# The Bible in a Thousand Tongues

BS450
.N277

5.6.35

Library of The Theological Seminary

PRINCETON · NEW JERSEY

PRESENTED BY

The Augsburg Publishing House

BS450
.N277

RS 102

LIBRARY OF PRINCETON
MAY 6 1935
THEOLOGICAL SEMINARY

98

# THE BIBLE IN A THOUSAND TONGUES

In Commemoration of

Luther's Translation of the Bible in 1534

By

Olaf Morgan Norlie

Compiled and Issued under the Auspices of

The National Lutheran Council

Published and Copyrighted

By the

Augsburg Publishing House
Minneapolis, Minnesota

1935

Dedicated to:

Peter Holte Juul

Jacob Bentzen Juul

Johan Nordahl Juul

Christian Martinius Juul (Juel)

Christian Parelius Juel

Martin Oliver Juel

Martin Oliver Junior Juel

Seven generations of faithful Bible readers

and loyal churchmen

# INTRODUCTION

The year 1934 marks the 400th anniversary of Martin Luther's translation of the Bible into German. This event will be celebrated, not only in Germany, but throughout the world, and not only by Lutherans, but by many other Christians. Many books have, of course, been written on such a delightful and fruitful theme, and many more will be written. The present work is one of these commemorative volumes. It consists of tables of languages into which the Bible (or portions of it) has been translated and printed. There are six tables: Chronological, Geographical, Philological, Textual, Alphabetical and Polyglottal.

Luther's translation of the Scriptures--first, the New Testament in 1522, and then, the whole Bible in 1534--gave an impetus to Bible translating that was at once felt throughout Europe and has lasted to our own day. The people began to clamor for a Bible like Luther's, in which the sense and spirit of the original was faithfully reproduced in the idiom of the common people. The translators began to use it as a model and are still using it as such. Luther is thus the most important factor in getting the Word of God into the languages of mankind and in securing for men the freedom to read the Word without fear.

The most influential force in actually making Bible translations are the Bible societies. It has been said that Luther himself founded the first of these in his Bible Translating Club, which met weekly at his house to discuss his translation while it was in the process of making. Wm. Dallmann says that the first Bible society was organized in 1555 in Wuertemberg under Peter Paul Vergerius, Primas Truber and Hans Ungnad, to give the Word of God to the Hungarians, Wends and Croats. The oldest living Bible society is the Canstein Bible Institute of Germany, founded in 1710. The largest Bible Society is the British and Foreign Bible Society, organized in 1804. The American Bible Society, dating from 1816, is the second largest. Most countries now have one or more Bible societies, whose sole aim is the translation and circulation of the Holy Scriptures, without note or comment. There was once an American Lutheran Bible Society, which lapsed at the death of its president, Rev. J.K. Lauritzen of Knoxville, Tenn. The work begun by Luther of translating, revising, printing and circulating the Word of God has not been finished. Meillet and Cohen have enumerated 6,760 languages. Their list is not complete. The whole Bible has been translated into only 180 languages, portions of it into only about 1,000. The languages are constantly changing. The Bible versions often need to be revised to keep up with the language changes. There are not Bibles enough to go around to all. Most people outside of Christendom have never heard of the Bible. Many within Christendom do not own a copy. So there is work to do now, as in the days of Luther.

O.M. Norlie

## PREFACE

The printing of tables and tabular material in our age, which largely now uses linotype machines, has become practically prohibitive in cost. American inventive genius, however, is beginning to find a way (which some day may give the linotype machine an opportunity to cool a bit) whereby statistical and tabular material can be presented in a form that is legible and at a cost that is not prohibitive. This photographic-lithographic reproduction process is as yet in its infancy and is calling to its aid the engineering experts that have produced paper, typewriters, photographic machines; and, practically the entire chemical science. We are at the beginning of a new age which may see the disuse of Gutenberg's movable type. This photographic-lithographic reproduction process has come to the aid of the National Lutheran Council in the presentation of the tables on Bible societies, races, and languages, produced by the American scholar, Dr. Olaf Morgan Norlie. The National Lutheran Council rejoices that it is able to present this vast amount of material because of its informational as well as its scholarly character. The pamphlet is indeed a worthy supplement to a worthy book, "The Translated Bible"; and, also to the brochure "Luther Translates the Bible", both by the same editor and author. The brochure contains maps locating the thousand languages given in this work.

Ralph H. Long
G.L. Kieffer

TABLE OF CONTENTS

Table I: Chronological

Table II: Geographical

Table III: Philological

Table IV: Textual

Table V: Alphabetical

Table VI: Polyglottal

## Table I: Chronological

### A Chronological Classification of Bible Translations.

The Bible had been translated in whole or in part into some 25 languages before the art of printing from movable type was invented. Printing began about the year 1450, but the first larger book ever printed was not completed before 1456. It was the Latin translation of the Bible, known as the Vulgate, made by Jerome in 382 A.D. This first printed Bible is known as the Gutenberg Bible, sometimes also as the Fust and Schoeffer Bible, or the Mazarin Bible, or the Forty-Two Line Bible. Since 1456 the Bible has been translated in whole or in part into more than 1,000 languages and dialects.

In the following list no distinction between language and dialect is made. The distinction at best is often hard to make, and authorities differ a lot as to what is a language and what is a dialect, or when is a dialect a language and when is a language a dialect.

Three columns to the right mark the dates in which the first printed edition appeared for each language. Column No. 1 gives the date of some portion smaller than a Testament. Column No. 2 gives the date of the New Testament; but if the Old Testament was published before the New Testament, then the date of the Old Testament is given instead, but with a star (*) in front of it. Column 3 gives the date in which the whole Bible appeared in print for the first time, but not necessarily in one volume.

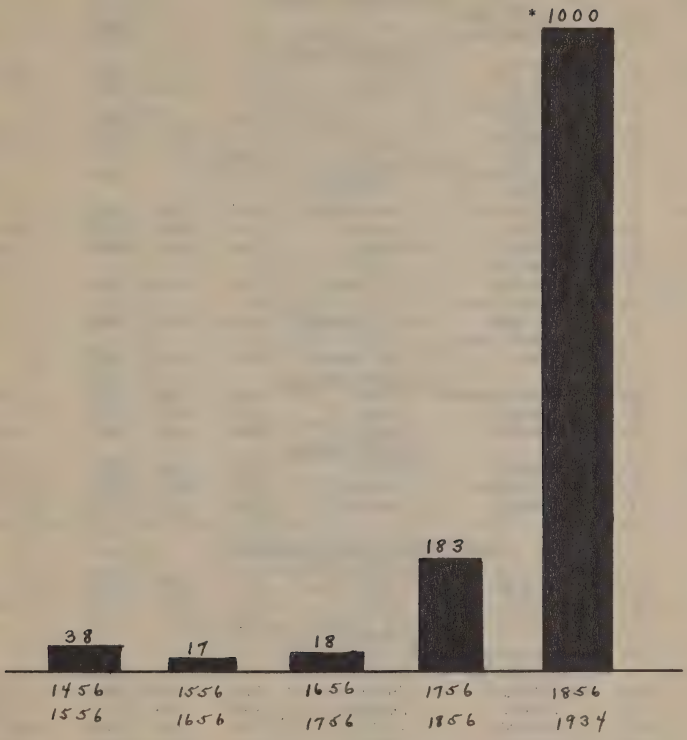
The column to the extreme right is devoted to the output of the British and Foreign Bible Society (B.F.B.S.), which is by far the largest single publisher of the Word of God. In 1933 this Society had published the Bible, or some portion of it, in 667 languages, a grand total in 129 years of 442,471,067 Scriptures, approximately one-fourth of the total output of printed Scriptures since printing began. The figures in this column are from 1804 to 1933.

The table is not complete. The chief omissions are some French and Indian distinct dialect translations, which the compiler has not had access to. In 1831 the Royal Antiquarian Society of France made a translation of the Parable of the Prodigal Son in 85 dialects, and a similar list in the "Linguistic Survey of India" includes a 100 or more of the dialects of that land of many tongues and scripts.

Notwithstanding there are 1,014 tongues in this list.

The bulk of the list is taken from works issued by the British and Foreign Bible Society, such as their Annual Reports, their "Historical Catalogue", and their Special Reports like R. Kilgour's "Gospel in Many Tongues" and "Gospel in Many Years". The "Historical Catalogue" (by Darlow and Moule) has 609 languages. The "Gospel in Many Years" (1929) has 886 languages. The "Gospel in Many Tongues" (1933) gives specimens of 665 languages (and their scripts) in which the B.F.B.S. has published or circulated some portion of the Word of God. Another important source of information is the American Bible Society. Access has been had to the Reports of this Society, Pick's "Translations of the Bible" (1913), and the Century of Progress Display at Chicago. Pick had 653 languages on his list and the Chicago Display had 935 in 1933, with two additions in the 1934 Display. These two societies have a combined total of 1,007 languages. The works of various other Bible societies have been searched for corrigenda and addenda information; also works on Bible translation by such authors as J. Belsheim, T.C. Bernhoft, W. Cotton, L.K. Daa, C. Paul, A. Schramm, and the contributors to Norlie's "Translated Bible" (1934).

The influence of the Bible societies can be seen in comparing the output by decades and by centuries. In the 15th century (1456-1500) the Scriptures were issued in 19 languages; in the 16th century, in 29; in the 17th century, in 14; in the 18th, 20; in the 19th, 519; and in the first third of the 20th (1901-1933), 413 languages, making a total of 1,014, as listed here. During the first 100 years of printing (1456-1555) the Bible appeared in 38 languages; the second 100 years, in 17 languages; the third, 18; the fourth, 183; and the fifth 100 years (1856-1955), at the present pace, will have a showing of 1,000 languages. Over 93 per cent of these translations have been made since the Carnstein Bible Institute started in 1710; 920 languages have gotten the Word of God since the B.F.B.S. began in 1804. The following diagram illustrates the advance of Bible translations by centuries.




BIBLE TRANSLATIONS BY CENTURIES - THE WORK OF THE BIBLE SOCIETIES

*At the present rate of 100 per decade, the total for the century will be 1,000 provided the present rate is maintained.

Note: 1 refers to year of publication for first portion of the Bible; 2 refers to the first New Testament, or *2 refers to the first Old Testament; 3 refers to the first Bible version printed. B.F.B.S. refers to the British and Foreign Bible Society editions (total output) from 1804 to 1933. Place refers to chief place spoken.

| Year | No. | Language | Place | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | **A. Fifteenth Century: 1456-1500** | | | | |
| | | | **I. Sixth Decade** | | | | |
| 1456 | 1. | Latin | W. Europe | ---- | ---- | 1456 | 110,489 |
| | | | **II. Seventh Decade** | | | | |
| 1466 | 2. | German:High-Strassburg | SW. Germany | ---- | ---- | 1466 | ---- |
| | | | **III. Eighth Decade** | | | | |
| 1471 | 3. | Italian | Italy | ---- | ---- | 1471 | 11,152,636 |
| 1474 | 4. | French | France | ---- | 1474 | 1530 | 24,589,274 |
| | 5. | German:Low-Lübeck | NW. Germany | 1474 | ---- | 1534 | 19,881 |
| 1475 | 6. | Bohemian | Bohemia | ---- | 1475 | 1488 | 2,474,255 |
| | 7. | German: High-Bavaria | SSE.Germany | ---- | ---- | 1475 | ---- |
| | 8. | German: High-Swiss | Switzerland | ---- | ---- | 1475 | ---- |
| 1477 | 9. | Dutch | Holland | 1477 | *1480 | 1522 | 3,869,628 |
| | 10. | Hebrew | Europe | 1477 | *1488 | 1599 | 2,540,839 |
| 1478 | 11. | Spanish: Catalan | NE. Spain | ---- | ---- | 1478 | ---- |
| 1480 | 12. | German:Low-Cologne | NW. Germany | ---- | ---- | 1480 | ---- |
| | 13. | German:Low-Saxon | SE. Germany | ---- | ---- | 1480 | ---- |
| | | | **IV. Ninth Decade** | | | | |
| 1481 | 14. | Greek:Ancient | Greece | 1481 | 1516 | 1517 | 997,208 |
| 1482 | 15. | Chaldee | Syria | 1482 | *1517 | ---- | ---- |
| 1490 | 16. | Spanish | Spain | 1490 | 1543 | 1553 | 15,136,109 |
| | | | **V. Tenth Decade** | | | | |
| 1491 | 17. | Slavonic | Russia | 1491 | 1580 | 1581 | 2,541,828 |
| | 18. | Portuguese | Portugal | 1495 | 1681 | 1753 | 5,372,263 |
| 1495 | 19. | Serbian | Jugoslavia | 1495 | 1563 | 1831 | 1,680,740 |
| | | | **B. Sixteenth Century: 1501-1600** | | | | |
| | | | **I. Second Decade** | | | | |
| 1513 | 20. | Ethiopic | Abyssinia | 1513 | 1549 | ---- | 16,952 |
| 1516 | 21. | Arabic | Arabia | 1516 | 1616 | 1671 | 2,737,484 |
| 1517 | 22. | Russian:White | WC. Russia | 1517 | 1931 | ---- | ---- |
| | | | **II. Third Decade** | | | | |
| 1522 | 23. | German:High-Saxon (Luther's) | Germany | ---- | 1522 | 1534 | 29,505,181 |
| | 24. | Polish | Poland | 1522 | 1553 | 1561 | 2,294,433 |
| 1524 | 25. | Danish | Denmark | ---- | 1524 | 1550 | 2,587,332 |
| 1525 | 26. | English | England (Is.) | ---- | 1525 | 1535 | 116,994,541 |
| 1526 | 27. | Swedish | Sweden | ---- | 1526 | 1541 | 3,543,409 |
| | | | **III. Fourth Decade** | | | | |
| 1533 | 28. | Hungarian | Hungary | 1533 | 1541 | 1590 | 4,040,837 |
| 1540 | 29. | Icelandic | Iceland (Is.) | ---- | 1540 | 1584 | 86,332 |
| | 30. | Yiddish | Germany | 1540 | *1678 | 1700 | 907,111 |
| | | | **IV. Fifth Decade** | | | | |
| 1546 | 31. | Judaeo-Arabic | Arabia | 1546 | ---- | ---- | ---- |
| | 32. | Judaeo-Persian | Persia | 1546 | ---- | 1909 | ---- |
| | 33. | Welsh | Wales (Is.) | 1546 | 1567 | 1588 | 4,724,265 |
| 1547 | 34. | Greek:Modern | Greece | 1547 | 1638 | 1840 | 2,340,766 |
| | 35. | Judaeo-Spanish | Spain | 1547 | *1743 | 1829 | 47,967 |
| 1548 | 36. | Finnish | Finland | ---- | 1548 | 1642 | 2,026,923 |
| | | | **V. Sixth Decade** | | | | |
| 1555 | 37. | Slovenian | Jugoslavia | 1555 | 1577 | 1584 | 263,982 |
| | 38. | Syriac:Ancient | Syria | ---- | 1555 | 1657 | 80,489 |
| 1560 | 39. | Romansch: Engadine-Upper | NE.Switzerland | ---- | 1560 | ---- | ---- |
| | | | **VI. Seventh Decade** | | | | |
| 1561 | 40. | Rumanian | Rumania | 1561 | 1648 | 1688 | 1,984,138 |
| 1562 | 41. | Romansch: Engadine-Lower | NE.Switzerland | 1562 | ---- | 1679 | ---- |
| 1565 | 42. | Armenian: Ancient | Armenia | 1565 | ---- | 1669 | 50,838 |

| Year | No. | Language | Place | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | VII. Eighth Decade | | | | |
| 1571 | 43. | Anglo-Saxon | England | 1571 | ---- | ---- | ---- |
| | 44. | Basque: | | | | | |
| | | Labourdin | SW. France | ---- | 1571 | 1865 | 28,279 |
| 1579 | 45. | Lithuanian | Lithuania | 1579 | 1701 | 1735 | 378,250 |
| 1580 | 46. | German:Low- | | | | | |
| | | Rostock | NW. Germany | 1580 | ---- | ---- | ---- |
| | | | VIII. Ninth Decade | | | | |
| 1587 | 47. | Lettish | Latvia | 1587 | ---- | 1689 | 819,081 |
| | | | IX. Tenth Decade | | | | |
| 1597 | 48. | Wend:Upper | SE. Prussia | 1597 | 1706 | 1728 | 18,005 |

## C. Seventeenth Century, 1601-1700

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | I. First Decade | | | | |
| 1602 | 49. | Irish (Erse) | Ireland (Is.) | ---- | 1602 | 1685 | 123,841 |
| 1610 | 50. | Arabic: | | | | | |
| | | Carshuni | Syria | 1610 | 1703 | ---- | 4,000 |
| | | | II. Third Decade | | | | |
| 1629 | 51. | Malay:High | Malay Straits | 1629 | 1668 | 1733 | 1,036,891 |
| | | | III. Fourth Decade | | | | |
| 1632 | 52. | Estonian:Dorpat | S. Esthonia | 1632 | 1686 | ---- | 451,349 |
| | | | IV. Fifth Decade | | | | |
| 1645 | 53. | Samaritan | Samaria | 1645 | ---- | ---- | ---- |
| 1648 | 54. | Lappish: | | | | | |
| | | Swedish | N. Sweden | 1648 | 1755 | 1811 | 5,000 |
| | 55. | Romansch: | | | | | |
| | | Oberland | N.E.Switzerland | ---- | 1648 | 1718 | ---- |
| | | | V. Sixth Decade | | | | |
| 1657 | 56. | Persian | Persia | 1657 | 1815 | 1845 | 806,558 |
| 1659 | 57. | Turkish:Nogai | SE. Russia | 1659 | 1666 | ---- | 1,000 |
| 1661 | 58. | Formosan | Formosa (Is.) | 1661 | ---- | ---- | ---- |
| | 59. | Massachusetts | Mass., U.S. | ---- | 1661 | 1663 | ---- |
| 1663 | 60. | Coptic: | | | | | |
| | | Bohairic | N.Egypt | 1663 | 1716 | ---- | ---- |
| 1665 | 61. | Gothic | Germany | 1665 | ---- | ---- | ---- |
| 1668 | 62. | Frisian (Fris) | NE. Holland | 1668 | ---- | ---- | 2,031 |

## D. Eighteenth Century, 1701-1800

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | I. First Decade | | | | |
| 1709 | 63. | Georgian | SE. Russia | ---- | 1709 | 1743 | 107,744 |
| | 64. | Wend:Lower | SE. Prussia | ---- | 1709 | 1796 | ---- |
| | | | II. Second Decade | | | | |
| 1714 | 65. | Tamil | SE. India | 1714 | 1715 | 1727 | 8,105,532 |
| 1715 | 66. | Estonian: | | | | | |
| | | Reval | N. Esthonia | ---- | 1715 | 1739 | ---- |
| | 67. | Mohawk | N.Y., U.S. | 1715 | ---- | ---- | 2,000 |
| 1717 | 68. | Flemish | W. Belgium | ---- | ---- | 1717 | 821,092 |
| | | | III. Fourth Decade | | | | |
| 1739 | 69. | Sinhalese | Ceylon (Is.) | 1739 | 1776 | 1823 | 1,334,272 |
| | | | IV. Fifth Decade | | | | |
| 1743 | 70. | Hindi:Urdu | NE. India | 1743 | 1814 | 1843 | 5,768,361 |
| 1744 | 71. | Eskimo: | | | | | |
| | | Greenland | Greenland (Is.) | 1744 | 1766 | 1900 | 3,200 |
| 1745 | 72. | Hindi:Dakhini | SW. India | 1745 | 1758 | ---- | 174,080 |
| 1748 | 73. | Manx | Man (Is.) | 1748 | 1767 | 1773 | 7,250 |
| | | | V. Seventh Decade | | | | |
| 1764 | 74. | Ashanti:Fanti | S. Gold Coast | 1764 | 1896 | ---- | 40,275 |
| 1767 | 75. | Gaelic | Scotland (Is.) | ---- | 1767 | 1801 | 162,126 |
| 1769 | 76. | Norwegian: | | | | | |
| | | Trønder | C. Norway | 1769 | ---- | ---- | ---- |
| | | | VI. Eighth Decade | | | | |
| 1771 | 77. | Hungaro- | | | | | |
| | | Slovenian | S. Hungary | ---- | 1771 | ---- | 8,000 |
| | | | VII. Ninth Decade | | | | |
| 1781 | 78. | Dutch | | | | | |
| | | Creole | Danish W.Indies (Is.) | ---- | 1781 | ---- | ---- |

| Year | No. | Language | Place | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1782 | 79. | Turkish: | | | | | |
| | | Osmanli | Turkey | 1782 | 1819 | 1827 | 397,322 |
| 1786 | 80. | Coptic: | | | | | |
| | | Sahidic | S. Egypt | 1786 | ---- | ---- | ---- |
| | | | VIII. Tenth Decade | | | | |
| 1799 | 81. | Arawak | Br. Guiana | 1799 | ---- | ---- | 25 |
| 1800 | 82. | Bengali | EC. India | 1800 | 1801 | 1809 | 4,475,840 |
| | | | E. Nineteenth Century, 1801-1900 | | | | |
| | | | I. First Decade | | | | |
| 1802 | 83. | Armenian: | | | | | |
| | | Constantinople | Constantinople | 1802 | 1825 | 1853 | 172,018 |
| 1805 | 84. | Accra (Ga) | SE. Gold Coast | 1805 | 1859 | 1866 | 70,486 |
| | 85. | Marathi | WC. India | 1805 | 1811 | 1819 | 3,548,790 |
| 1806 | 86. | Hindi:High | NE. India | 1806 | 1811 | 1835 | 7,788,226 |
| 1807 | 87. | Breton:Leon | NW. Lower Brittany | 1807 | 1827 | 1866 | ---- |
| 1808 | 88. | Sanskrit | India | ---- | 1808 | 1822 | 34,034 |
| 1809 | 89. | Gujarati | W. India | 1809 | 1820 | 1823 | 2,244,716 |
| | 90. | Oriya | EC. India | ---- | 1809 | 1815 | 335,445 |
| 1810 | 91. | Chinese: | | | | | |
| | | Wenli-High | China | 1810 | 1814 | 1822 | ---- |
| | 92. | Eskimo:Labrador | Labrador | 1810 | 1826 | 1871 | ---- |
| | | | II. Second Decade | | | | |
| 1811 | 93. | Coptic:Fayumic | C. Egypt | 1811 | ---- | ---- | ---- |
| | 94. | Malayalam | SW. India | 1811 | 1829 | 1841 | 2,290,660 |
| | 95. | Negro-English | Dutch Guiana | 1811 | 1829 | ---- | 13,119 |
| 1812 | 96. | Kanarese | S. India | 1812 | 1823 | 1831 | 1,359,891 |
| | 97. | Telugu | SE. India | 1812 | 1818 | 1854 | 4,287,197 |
| 1814 | 98. | Bullom | SW. Sierre Leone | 1814 | ---- | ---- | 1,500 |
| 1815 | 99. | Balochi | Baloochistan | 1815 | 1900 | ---- | 21,000 |
| | 100. | Burmese | E. India | 1815 | 1832 | 1835 | 1,782,809 |
| | 101. | Malay:Low | Java (Is.) | 1815 | 1835 | ---- | ---- |
| | 102. | Mongolian: | | | | | |
| | | Kalmuk | W. Cobi Desert | 1815 | 1827 | ---- | 35,600 |
| | 103. | Panjabi: | | | | | |
| | | Gurmukhi | N. India | ---- | 1815 | ---- | 862,680 |
| | 104. | Rajasthani: | | | | | |
| | | Jaipuri | N. India | 1815 | ---- | ---- | ---- |
| | 105. | Rajasthani: | | | | | |
| | | Mewari | N. India | 1815 | ---- | ---- | ---- |
| | 106. | Russian:Great | Russia | 1815 | 1821 | 1875 | 14,852,109 |
| 1816 | 107. | Khasi | E. India | 1816 | 1831 | 1891 | 156,579 |
| | 108. | Lithuanian: | | | | | |
| | | Samogit | S. Lithuania | ---- | 1816 | ---- | 5,200 |
| | 109. | Susu | French Guinea | 1816 | 1884 | ---- | ---- |
| 1817 | 110. | Tahiti | Society (Is.) | 1817 | 1829 | 1838 | 71,142 |
| 1818 | 111. | Afghani (Pashto) | Afghanistan | ---- | 1818 | 1895 | 107,261 |
| | 112. | Delaware | Del., U.S. | 1818 | ---- | ---- | ---- |
| | 113. | Marathi: | | | | | |
| | | Konkani | WC. India | ---- | 1818 | ---- | 2,028 |
| | 114. | Turkish: | | | | | |
| | | W. Kirghiz | SW. Siberia | 1818 | 1820 | ---- | 35,190 |
| 1819 | 115. | Assamese | E. India | ---- | 1819 | 1833 | 139,500 |
| | 116. | Lahnda: | | | | | |
| | | Multani | N. India | ---- | 1819 | ---- | 3,000 |
| | 117. | Mongolian: | | | | | |
| | | Literary | Mongolia | 1819 | 1827 | 1840 | 267,730 |
| | 118. | Norwegian | Norway | ---- | 1819 | 1844 | ---- |
| | 119. | Indo-Portuguese | Ceylon (Is.) | 1819 | 1823 | ---- | 19,001 |
| | 120. | Turkish: | | | | | |
| | | Karaite | Crimea | 1819 | *1842 | ---- | ---- |
| 1820 | 121. | Finnish:Karel | E. Finland | 1820 | ---- | ---- | 3,000 |
| | 122. | French:Toulouse | SW. France | 1820 | ---- | ---- | ---- |
| | 123. | Hindi:Awadhi | NE. India | 1820 | ---- | ---- | ---- |
| | 124. | Hindi:Braj-Bhasa | N. India | 1820 | 1824 | ---- | ---- |
| | 125. | Rajasthani: | | | | | |
| | | Bikaneri | N. India | ---- | 1820 | ---- | ---- |

| Year | No. | Language | Place | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 126. | Turkish: Chuvash | EC. Russia | 1820 | 1911 | ---- | 68,300 |
| | | | III. Third Decade | | | | |
| 1821 | 127. | Cheremiss:High | SC. Russia | 1821 | 1824 | ---- | 7,000 |
| | 128. | Hindi:Bagheli | C. India | ---- | 1821 | ---- | ---- |
| | 129. | Hindi:Kanauji | NC. India | ---- | 1821 | ---- | ---- |
| | 130. | Kashmiri | N. India | ---- | 1821 | ---- | 87,300 |
| | 131. | Mordoff:Ersa | SE. Russia | 1821 | 1824 | ---- | 3,860 |
| | 132. | Pahari:Nepali | Nepal | ---- | 1821 | 1914 | 250,528 |
| | 133. | Rajasthani:Marwari | NW. India | ---- | 1821 | ---- | 1,000 |
| 1822 | 134. | Arabic:Maltese | Malta (Is.) | 1822 | 1847 | ---- | 32,268 |
| | 135. | Manchu | Manchuria | 1822 | 1835 | ---- | 8,000 |
| | 136. | Rajasthani: Harauti | NW. India | ---- | 1822 | ---- | ---- |
| 1823 | 137. | Bulgarian | Bulgaria | 1823 | 1840 | 1864 | 1,224,799 |
| | 138. | Faroese | Faroe (Is.) | 1823 | 1932 | ---- | ---- |
| | 139. | French:Auvergne | C. France | 1823 | ---- | ---- | ---- |
| | 140. | Ziryen | NE. Russia | 1823 | ---- | ---- | ---- |
| 1824 | 141. | Albanian:Tosk | S. Albania | 1824 | 1827 | ---- | 65,042 |
| | 142. | Amharic | Abyssinia | 1824 | 1829 | 1840 | 136,699 |
| | 143. | French: Other Dialects | France | 1824 | ---- | ---- | ---- |
| | 144. | Lappish:Finnish | N. Finland | 1825 | ---- | ---- | ---- |
| | 145. | Pahari:Kumaoni | NE. India | 1825 | ---- | ---- | ---- |
| | 146. | Sindhi:Dukslimu | NW. India | 1825 | 1890 | ---- | 194,258 |
| 1826 | 147. | Bihari:Magahi | EC. India | ---- | 1826 | ---- | 2,000 |
| | 148. | Chuana:Tlapi | Bechuanaland | 1826 | 1840 | 1857 | 268,800 |
| | 149. | Cornish | SW.England (Is.) | 1826 | ---- | ---- | ---- |
| | 150. | Otomi | Mexico | 1826 | ---- | ---- | ---- |
| | 151. | Panjabi:Bhatneri | NW. India | ---- | 1826 | ---- | ---- |
| | 152. | Panjabi:Dogri | NW. India | ---- | 1826 | ---- | ---- |
| | 153. | Rajasthani:Malvi | WC. India | ---- | 1826 | ---- | ---- |
| 1827 | 154. | Choctaw | Okla., U.S. | 1827 | 1848 | ---- | ---- |
| | 155. | Frankish | Germany | 1827 | ---- | ---- | ---- |
| | 156. | Hawaiian | Hawaii (Is.) | 1827 | 1835 | 1843 | ---- |
| | 157. | Malagasy | Madagascar (Is.) | 1827 | 1830 | 1835 | 1,284,525 |
| | 158. | Manipuri | E. India | ---- | 1827 | 1934 | 30,500 |
| | 159. | Maori | New Zealand (Is.) | 1827 | 1837 | 1858 | 167,463 |
| | 160. | Pahari:Srinagaria | N. India | ---- | 1827 | ---- | ---- |
| | 161. | Pahari:Palpa | W. Nepal | ---- | 1827 | ---- | ---- |
| | 162. | Pali | Ceylon (Is.) | 1827 | 1835 | ---- | 7,431 |
| 1828 | 163. | Ojibway (Chippewa) | C.Ontario, Canada | 1828 | 1833 | ---- | 289 |
| | 164. | Rarotonga | Cook (Is.) | 1828 | 1836 | 1851 | 39,543 |
| 1829 | 165. | Aymara (Aimara) | S. Peru | 1829 | ---- | ---- | 5,041 |
| | 166. | Cherokee | S. Dak., U.S. | 1829 | 1858 | ---- | ---- |
| | 167. | Javanese | Java (Is.) | ---- | 1829 | 1854 | 1,384,745 |
| | 168. | Seneca | N.Y., U.S. | 1829 | ---- | ---- | ---- |
| 1830 | 169. | French: Vaudois-Modern | SE. France | 1830 | ---- | ---- | ---- |
| | | | IV. Fourth Decade | | | | |
| 1831 | 170. | Armenian:Ararat | Armenia | 1831 | 1834 | 1883 | 153,378 |
| | 171. | French:Bourgogne | EC. France | 1831 | ---- | ---- | ---- |
| | 172. | Nama | Namaqualand | 1831 | 1866 | ---- | 7,001 |
| | 173. | Tonga:Tonga | Tonga (Is.) | 1831 | 1849 | 1862 | 59,795 |
| 1832 | 174. | Slovak | C. Czechoslovakia | ---- | ---- | 1832 | 257,092 |
| 1833 | 175. | Aztec (Nahuatl) | Mexico | 1833 | ---- | ---- | 250 |
| | 176. | Kabyle:Lesser | N. Algeria | 1833 | ---- | ---- | 42,061 |
| | 177. | Xosa (Kafir) | SE. Cape Colony | 1833 | 1846 | 1859 | 355,804 |
| 1834 | 178. | Italian: Piedmontese | NW. Italy | 1834 | 1835 | ---- | 1,000 |
| | 179. | Osage | Okla., U.S. | 1834 | ---- | ---- | ---- |
| | 180. | Siamese:TaiTai | Siam | 1834 | 1843 | 1896 | 953 |
| | 181. | Sindhi:Kachchhi | WC. India | 1834 | ---- | ---- | 500 |
| 1835 | 182. | Muskoki (Greek) | Okla., U.S. | 1835 | 1886 | ---- | ---- |
| 1836 | 183. | Fiji | Fiji (Is.) | 1836 | 1847 | 1864 | 136,449 |
| | 184. | Marquesas | Marquesas (Is.) | 1836 | ---- | ---- | ---- |
| | 185. | Samoan (Samoa) | Samoa (Is.) | 1836 | 1846 | 1855 | 113,458 |

| Year | No. | Language | Place | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 186. | Shawnee | Okla., U.S. | 1836 | ---- | ---- | ---- |
| 1837 | 187. | Japanese | Japan (Is.) | 1837 | 1879 | 1884 | 8,141,364 |
| | 188. | Mandingo:Mande | French Guinea | 1837 | ---- | ---- | 3,013 |
| | 189. | Oneida | Wis., U.S. | 1837 | ---- | ---- | ---- |
| | 190. | Oto | SE. Neb., U.S. | 1837 | ---- | ---- | ---- |
| | 191. | Romany: | | | | | |
| | | Spanish (Gitano) | WC. Spain | 1837 | ---- | ---- | 3,927 |
| | 192. | Taiaing | E. India | 1837 | 1847 | ---- | 5,000 |
| 1838 | 193. | Basque: | | | | | |
| | | Guipuzcoan | N. Spain | 1838 | ---- | ---- | ---- |
| | 194. | Grebo | SE. Liberia | 1838 | ---- | ---- | 125 |
| | 195. | Lappish: | | | | | |
| | | Norwegian | NE. Norway | 1838 | 1840 | 1895 | ---- |
| 1839 | 196. | Dakota (Sioux) | Dakota, U.S. | 1839 | 1865 | 1879 | 30 |
| | 197. | Galla: | | | | | |
| | | Southern Shoa | S. Abyssinia | 1839 | ---- | ---- | 9,582 |
| | 198. | Suto | Basutoland | 1839 | 1855 | 1881 | 400,202 |
| 1840 | 199. | Eskimo: | | | | | |
| | | Aleut-Atka | W. Aleutian (Is.) | 1840 | ---- | ---- | ---- |
| | 200. | Eskimo: | | | | | |
| | | Aleut-Unalaska | C. Aleutian (Is.) | 1840 | ---- | ---- | ---- |
| | | | V. Fifth Decade | | | | |
| 1841 | 201. | Ottawa | Mich., U.S. | 1841 | ---- | ---- | ---- |
| 1842 | 202. | Dyak:Ngaju | S. Borneo (Is.) | 1842 | 1846 | 1858 | 11,500 |
| | 203. | Tulu | SW. India | 1842 | 1847 | ---- | 33,701 |
| | 204. | Turkish: | | | | | |
| | | Azerbaijani | Azerbaijan | 1842 | 1878 | 1891 | ---- |
| 1843 | 205. | Karen:Sgaw | E. India | ---- | 1843 | 1853 | 68,657 |
| 1844 | 206. | Bassa:Liberia | Liberia | 1844 | ---- | ---- | ---- |
| | 207. | Micmac:Abenaqui | Me., U.S. | 1844 | ---- | ---- | 9,311 |
| | 208. | Nyika:Rabai | SE. Kenya | 1844 | ---- | ---- | 2,026 |
| | 209. | Pottawotomi | Okla., U.S. | 1844 | ---- | ---- | ---- |
| | 210. | Spanish: | | | | | |
| | | Curacao | Curacao (Is.) | 1844 | 1916 | ---- | ---- |
| | 211. | Syriac:Modern | Syria | 1844 | 1846 | 1858 | 80,484 |
| 1845 | 212. | Lepcha (Rong) | NE. India | 1845 | ---- | ---- | 4,000 |
| | 213. | Nez Perces | Ida., U.S. | 1845 | ---- | ---- | ---- |
| 1846 | 214. | Isubu | Fr.Eq. Africa | 1846 | ---- | ---- | ---- |
| | 215. | Miskito | E. Nicaragua | 1846 | 1905 | ---- | ---- |
| | 216. | Zulu | Natal | 1846 | 1865 | 1883 | 440,434 |
| 1847 | 217. | Carib | Costa Rica | 1847 | ---- | ---- | 2,538 |
| | 218. | Chinese: | | | | | |
| | | Shanghai | E. China | 1847 | 1870 | 1908 | ---- |
| | 219. | Cree:Plains | Sask., Can. | 1847 | 1859 | 1862 | 52,382 |
| | 220. | Karen:Pwo | E. India | 1847 | 1860 | 1883 | 19,208 |
| | 221. | Mare:(Nengonese) | Loyalty (Is.) | 1847 | 1864 | 1903 | 20,104 |
| | 222. | Swahili:Mombasa | SE. Kenya | 1847 | 1909 | 1914 | 81,941 |
| | 223. | Votiak | EC. Russia | 1847 | ---- | ---- | 10,000 |
| 1848 | 224. | Duala | | | | | |
| | | (Cameroons) | Fr.Eq. Africa | 1848 | 1861 | 1872 | 30,800 |
| | 225. | Eskimo: | | | | | |
| | | Aleut-Kadiak | E. Aleutian (Is.) | 1848 | ---- | ---- | ---- |
| | 226. | Fernando Po | Fernando Po (Is.) | 1848 | ---- | ---- | ---- |
| | 227. | French: | | | | | |
| | | Provencal-Ancient | SE. France | 1848 | 1887 | ---- | ---- |
| | 228. | French: | | | | | |
| | | Vaudois-Ancient | SE. France | 1848 | 1890 | ---- | ---- |
| | 229. | Ossete | C. Caucasus | 1848 | ---- | ---- | 5,670 |
| | 230. | Yoruba | S.W.S. Nigeria | 1848 | 1862 | 1884 | 426,279 |
| 1849 | 231. | Herero | Damaraland | 1849 | 1879 | ---- | 13,310 |
| 1850 | 232. | Kamba Bantu | SE. Kenya | 1850 | 1920 | ---- | 7,206 |
| | 233. | Micmac: | | | | | |
| | | Nova Scotia | N.S., Canada | 1850 | 1874 | ---- | ---- |
| | 234. | Omyene: | | | | | |
| | | Mpongwe | SW.Fr.Eq.Africa | 1850 | 1893 | ---- | 3,023 |
| | 235. | Warau | Venezuela | 1850 | ---- | ---- | ---- |
| | 235A. | Iowa | Okla., U.S. | 1850 | ---- | ---- | ---- |

| Year | No. | Language | Place | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | VI. Sixth Decade | | | | |
| 1852 | 236. | Alfuor:Pakewa | N.Celebes (Is.) | 1852 | ---- | ---- | ---- |
| | 237. | Chinese: Amoy | SE. China | 1852 | 1882 | 1884 | ---- |
| | 238. | Chinese: Foochow | SE. China | 1852 | 1856 | 1884 | ---- |
| | 239. | Chinese: Ningpo | SE. China | 1852 | 1868 | 1901 | ---- |
| | 240. | Kanarese: Badaga | S. India | 1852 | ---- | ---- | 5,001 |
| 1853 | 241. | Aneityum | S.New Hebrides (Is.) | 1853 | 1863 | 1879 | 26,630 |
| | 242. | Batta:Toba | C. Sumatra (Is.) | 1853 | 1878 | 1894 | ---- |
| | 243. | Breton: Treguier | N. Brittany | ---- | 1853 | 1889 | ---- |
| | 244. | Cree:Swampy | N. Manitoba, Can. | 1853 | ---- | ---- | ---- |
| | 245. | French: Saintonge | WC. France | 1853 | ---- | ---- | ---- |
| | 246. | Hausa | N.W. Nigeria | 1853 | 1880 | 1932 | 44,126 |
| | 247. | Kanuri (Bormu) | N. Nigeria | 1853 | ---- | ---- | ---- |
| 1854 | 248. | Bengali: Musalmani | EC. India | 1854 | ---- | ---- | 345,060 |
| | 249. | Chinese:S.Mandarin-Nanking | SE. China | 1854 | 1857 | ---- | ---- |
| | 250. | Cree:Moose | N. Ontario, Can. | 1854 | 1876 | ---- | ---- |
| | 251. | Italian: Sardinian-Cagliaritan | S. Sardinia (Is.) | 1854 | ---- | ---- | 4,000 |
| | 252. | Italian: Sardinian-Logudorese | C. Sardinia (Is.) | 1854 | ---- | ---- | ---- |
| | 253. | Italian: Sardinian-Sassarese | N. Sardinia (Is.) | 1854 | ---- | ---- | ---- |
| | 254. | Italian: Sardinian-Tempiese | N. Sardinia (Is.) | 1854 | ---- | ---- | ---- |
| | 255. | Sundanese | W. Java (Is.) | 1854 | 1877 | 1891 | 14,057 |
| | 256. | Temne | W.Sierre Leone | 1854 | 1868 | ---- | 13,617 |
| 1855 | 257. | Japanese:Luchu | Luchu (Is.) | 1855 | ---- | ---- | 2,000 |
| | 258. | Lifu | Loyalty (Is.) | 1855 | 1868 | 1890 | 14,709 |
| 1856 | 259. | Basque: Navarrese-E.Low | NC. Spain | 1856 | ---- | ---- | ---- |
| | 260. | Basque:Souletin | SW. France | 1856 | ---- | ---- | ---- |
| | 261. | Kurdish: Kurmanji | N. Kurdistan | 1856 | 1872 | ---- | 11,863 |
| | 262. | Lowland Scottish | Scotland (Is.) | 1856 | 1905 | ---- | ---- |
| 1857 | 263. | Basque:Biscayan | SW. France | 1857 | ---- | ---- | ---- |
| | 264. | Basque:Navarrese-Spanish | NC. Spain | 1857 | ---- | ---- | ---- |
| | 265. | Basque:Solensi | NW. Spain | 1857 | ---- | ---- | ---- |
| | 266. | Breton:Vannes | S. Brittany | 1857 | ---- | ---- | ---- |
| | 267. | Karen:Bghai | E. India | 1857 | ---- | ---- | ---- |
| | 268. | Rotuma | Rotuma (Is.) | 1857 | 1870 | ---- | 8,040 |
| 1858 | 269. | Basque:Central | N. Spain | 1858 | ---- | ---- | ---- |
| | 270. | Basque:Marquina | N. Spain | 1858 | ---- | ---- | ---- |
| | 271. | Benga | Corisco (Is.) | 1858 | 1872 | ---- | ---- |
| | 272. | English:Cumberland | NW. England (Is.) | 1858 | ---- | ---- | ---- |
| | 273. | English: Northumberland-Newcastle | NE. England (Is.) | 1858 | ---- | ---- | ---- |
| | 274. | English: Westmoreland | NW. England (Is.) | 1858 | ---- | ---- | ---- |
| | 275. | Ewe (Efe) | S. Dahomey | 1858 | 1877 | 1914 | 41,008 |
| | 276. | Marshall Is. (Ebon) | Marshall (Is.) | 1858 | 1885 | ---- | ---- |
| | 277. | Sihong | SE. Borneo (Is.) | 1858 | ---- | ---- | ---- |
| | 278. | Turkish:Yakut | NE. Siberia | 1858 | ---- | ---- | 4,500 |

| Year | No. | Language | Place | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1859 | 279. | Ashanti:Twi | Gold Coast | 1859 | 1864 | 1871 | ---- |
| | 280. | English: Cornish-Modern | SW. England (Is.) | 1859 | ---- | ---- | ---- |
| | 281. | English:Cumberland-Central | NW. England (Is.) | 1859 | ---- | ---- | ---- |
| | 282. | English: Dorsetshire | SW. England (Is.) | 1859 | ---- | ---- | ---- |
| | 283. | English:Durham | NE. England (Is.) | 1859 | ---- | ---- | ---- |
| | 284. | English: Lancashire-Bolton | NW. England (Is.) | 1859 | ---- | ---- | ---- |
| | 285. | English: Yorkshire-Craven | NE. England (Is.) | 1859 | ---- | ---- | ---- |
| | 286. | English: Yorkshire-Sheffield | NE.England (Is.) | 1859 | ---- | ---- | ---- |
| | 287. | Fula:Adamawa | Fr.Eq.Africa | 1859 | ---- | ---- | ---- |
| | 288. | German: Transylvania | W. Rumania | 1859 | ---- | ---- | ---- |
| | 289. | Italian: Milanese | N. Italy | 1859 | ---- | ---- | ---- |
| | 290. | Italian: Venetian | NE. Italy | 1859 | ---- | ---- | ---- |
| | 291. | Ponape | Caroline (Is.) | 1859 | 1887 | ---- | ---- |
| 1860 | 292. | Chinese:Hakka | SE. China | 1860 | 1883 | 1916 | ---- |
| | 293. | English:Devonshire | SW. England (Is.) | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| | 294. | English:Devonshire-Eastern | SW. England (Is.) | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| | 295. | English:Lancashire-Northern | NW. England (Is.) | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| | 296. | English:Norfolk | EC. England (Is.) | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| | 297. | English: Northumberland | NE. England (Is.) | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| | 298. | English: Northumberland-Tyneside | NE. England (Is.) | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| | 299. | English:Somerset | SW. England (Is.) | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| | 300. | English:Sussex | SE. England (Is.) | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| | 301. | English:Yorkshire-Northern | NE. England (Is.) | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| | 302. | English:Yorkshire-Western | NE. England (Is.) | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| | 303. | Gilbert Islands | Gilbert (Is.) | 1860 | 1873 | 1893 | ---- |
| | 304. | Ibo:Isuama | S.S. Nigeria | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| | 305. | Italian: Bergamasco | N. Italy | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| | 306. | Italian:Frioulan | NE. Italy | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| | 307. | Italian:Genoese | NW. Italy | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| | 308. | Italian:Sicilian | Sicily (Is.) | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| | 309. | Nubian:Fiadidja | C. Egypt | 1860 | ---- | ---- | 12,607 |
| | 310. | Nupe | S.N. Nigeria | 1860 | 1915 | ---- | 13,649 |
| | 311. | Tibetan | Tibet | 1860 | 1885 | 1934 | 567,935 |
| | 312. | Uvea (Iaian) | N. Loyalty (Is.) | 1860 | 1878 | 1901 | 3,513 |
| | | | VII. Seventh Decade | | | | |
| 1861 | 313. | English: Wiltshire-Northern | S. England (Is.) | 1861 | ---- | ---- | ---- |
| | 314. | Gujarati:Parsi | WC. India | 1861 | 1864 | ---- | 2,249 |
| | 315. | Italian:Corsican | Corsica (Is.) | 1861 | ---- | ---- | 10,000 |
| | 316. | Italian: Neapolitan | WC. Italy | 1861 | ---- | ---- | ---- |
| | 317. | Italian:Roman | WC. Italy | 1861 | ---- | ---- | ---- |
| | 318. | Niue (Savage Island) | Cook (Is.) | 1861 | 1866 | 1904 | 31,901 |
| | 319. | Portuguese: Galician | NW. Spain | 1861 | ---- | ---- | ---- |
| | 320. | Spanish:Asturian | NW. Spain | 1861 | ---- | ---- | ---- |
| 1862 | 321. | Arabic:Algerian | Algiers | 1862 | ---- | ---- | 70,648 |
| | 322. | Chinese:Canton | S. China | 1862 | 1877 | 1894 | ---- |
| | 323. | Efik | E.S. Nigeria | ---- | 1862 | 1868 | 1 |
| | 324. | English:Saxon | S. England (Is.) | 1862 | ---- | ---- | ---- |

| Year | No. | Language | Place | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 325. | Italian:Bolognese | N. Italy | 1862 | ---- | ---- | ---- |
| | 326. | Italian:Calabrian-Northern | S. Italy | 1862 | ---- | ---- | ---- |
| | 327. | Kusaie (Ualan) | E. Caroline (Is.) | 1862 | ---- | ---- | ---- |
| | 328. | Maya (Yucateco) | Yucatan | 1862 | ---- | ---- | 3,552 |
| 1863 | 329. | Bugis | Celebes (Is.) | 1863 | 1888 | 1900 | 5,853 |
| | 330. | Kyak:Land | N. Borneo (Is.) | 1863 | ---- | ---- | ---- |
| | 331. | French:Norman-Guernsey | Guernsey (Is.) | 1863 | ---- | ---- | ---- |
| | 332. | French:Picard-Amiens | NE. France | 1863 | ---- | ---- | ---- |
| | 333. | Livonian:Eastern | E. Latvia | 1863 | ---- | ---- | 3,000 |
| | 334. | Livonian:Western | W. Latvia | 1863 | ---- | ---- | ---- |
| | 335. | Maliseet (Gallatin) | New Brunswick | 1863 | ---- | ---- | 1,520 |
| 1864 | 336. | Chinese:Mandarin-Northern:Peking | NE. China | 1864 | 1870 | 1874 | ---- |
| | 337. | Dyak:Sea | N. Borneo (Is.) | 1864 | 1933 | ---- | ---- |
| | 338. | Eromanga | SE.New Hebrides (Is.) | 1864 | 1909 | ---- | 11,523 |
| | 339. | French:Franche Comte | EC. France | 1864 | ---- | ---- | ---- |
| | 340. | Macassar | S. Celebes (Is.) | 1864 | 1882 | 1900 | 5,665 |
| | 341. | Mota | N.New Hebrides (Is.) | 1864 | 1885 | 1912 | 3,658 |
| | 342. | Narrinyeri | S. Australia | 1864 | ---- | ---- | ---- |
| | 343. | Turkish:Kazan | EC. Russia | 1864 | ---- | ---- | 20,600 |
| 1865 | 344. | Bihari:Maithili | EC. India | 1865 | ---- | ---- | ---- |
| | 345. | Italian:Romagnolo | N. Italy | 1865 | ---- | ---- | ---- |
| 1866 | 346. | Albanian:Gheg | N. Albania | 1866 | 1869 | ---- | ---- |
| | 347. | Chinese:Kinhwa | EC. China | 1866 | ---- | ---- | ---- |
| | 348. | Nguna:Efate (Fate) | S.New Hebrides (Is.) | 1866 | ---- | ---- | 7,325 |
| | 349. | French:Provencal-Marseilles | SE. France | 1866 | ---- | ---- | ---- |
| | 350. | Jieng (Kyec) | C.Anglo-Egypt.Sudan | 1866 | ---- | ---- | ---- |
| | 351. | Perm (Permian) | E. Russia | 1866 | ---- | ---- | 5,000 |
| | 352. | Tigrinya | Eritrea | 1866 | 1909 | ---- | 5,000 |
| 1867 | 353. | Mende | SE. Sierre Leone | 1767 | ---- | ---- | 10,108 |
| 1868 | 354. | Albanian:Sicilian | Sicily (Is.) | 1868 | ---- | ---- | ---- |
| | 354A. | Basque:Aezcoa | N. Spain | 1868 | ---- | ---- | ---- |
| | 354B. | Basque:Roncal | N. Spain | 1868 | ---- | ---- | ---- |
| | 354C. | Basque:Salazar | N. Spain | 1868 | ---- | ---- | ---- |
| | 355. | Basque:Navarrese-High:Southern | NC. Spain | 1868 | ---- | ---- | ---- |
| | 356. | Bondei | NE. Tanganyika | 1868 | ---- | ---- | 505 |
| | 357. | Breton:Cornouaille | W. Brittany | 1868 | ---- | ---- | ---- |
| | 358. | Ostiak | W. Siberia | 1868 | ---- | ---- | ---- |
| | 359. | Santali (Hor) | EC. India | 1868 | 1887 | 1914 | 214,066 |
| | 360. | Slave (Tinne) | NW. Canada | 1868 | 1891 | ---- | 4,297 |
| | 361. | Swahili:Southern | Zanzibar (Is.) | 1868 | 1879 | 1891 | 161,775 |
| | 362. | Vogul | W. Siberia | 1868 | ---- | ---- | 3,000 |
| 1869 | 363. | Albanian:Calabrian | S. Italy | 1869 | ---- | ---- | ---- |
| | 363A. | Basque:Elcano | N. Spain | 1869 | ---- | ---- | ---- |
| | 363B. | Basque:Olza-Goni | N. Spain | 1869 | ---- | ---- | ---- |
| | 363C. | Basque:Puente la Reina | N. Spain | 1869 | ---- | ---- | ---- |
| | 364. | Futuna | SE.New Hebrides (Is.) | 1869 | ---- | ---- | 1,706 |
| | 365. | German:Swiss-Freiburg | WC. Switzerland | 1869 | ---- | ---- | ---- |
| | 366. | German:Swiss-Uri | NE. Switzerland | 1869 | ---- | ---- | ---- |
| | 367. | Kabyle:Greater | Algiers | 1869 | 1902 | ---- | ---- |
| | 368. | Russian:Ruthenian | SW. Russia | 1869 | 1880 | 1903 | 400,932 |
| | 369. | Tarna:Kwamera | SE.New Hebrides (Is.) | 1869 | 1890 | ---- | ---- |
| 1870 | 370. | Albanian:Gheg-Scutari | NW. Albania | 1870 | ---- | ---- | ---- |
| | 371. | Cheremiss:Low | EC. Russia | 1870 | ---- | ---- | ---- |
| | 372. | Galla:Central | C. Abyssinia | 1870 | 1876 | ---- | ---- |
| | 373. | Mafur (Noefur) | Dutch New Guinea(Is.) | 1870 | ---- | ---- | ---- |
| | | | VIII. Eighth Decade | | | | |
| 1871 | 374. | Aniwa | SE. New Hebrides(Is.) | 1871 | 1898 | ---- | 1,500 |
| | 375. | Norwegian:Tele | S. Norway | 1871 | ---- | ---- | ---- |
| | 376. | Shan | E. India | 1871 | 1882 | 1892 | 21,660 |
| 1872 | 377. | Annamese | Annam | 1872 | ---- | 1916 | 456,105 |
| | 378. | Gondi:Chhindwara | C. India | 1872 | ---- | ---- | 2,501 |
| | 379. | Mongolian:Khalka | E. Mongolia | 1872 | ---- | ---- | ---- |
| 1873 | 380. | Acawoio | Br. Guiana | 1873 | ---- | ---- | ---- |
| | 381. | Algonquin | Quebec, Canada | 1873 | ---- | ---- | ---- |

| Year | No. | Language | Place | 1 | 2 | 3 | B.F.R.S. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 382. | Batta:Angkola-Mandailing | C. Sumatra (Is.) | 1873 | 1879 | ---- | 104,220 |
| | 383. | Dutch:Afrikaans | Cape Colony | 1873 | ---- | ---- | 168,573 |
| | 384. | Jolof:Senegal | SW. Senegal | 1873 | ---- | ---- | 2,021 |
| | 385. | Kodagu (Coorgi) | S. India | 1873 | ---- | ---- | ---- |
| | 386. | Sangir:Siaow | Siaow (Is.) | 1873 | 1883 | ---- | 22,642 |
| | 387. | Toda | S. India | 1873 | ---- | ---- | 1,501 |
| | 388. | Tukudh | Yukon, Canada | 1873 | 1885 | 1898 | 8,420 |
| 1874 | 389. | Nias (Niha) | Nias (Is.) | 1874 | 1892 | 1911 | 1,010 |
| 1875 | 390. | Chinese:Swatow | SE. China | 1875 | 1898 | 1922 | ---- |
| | 391. | Chuana:Rolong | Bechuanaland | 1875 | 1894 | ---- | ---- |
| | 392. | Garo:Achik | E. India | 1875 | 1894 | 1924 | 3,200 |
| | 393. | Nguna:Tongoa | SC.New Hebrides (Is.) | 1875 | *1908 | 1912 | 7,575 |
| 1876 | 394. | Mundari | EC. India | 1876 | 1895 | 1910 | 94,570 |
| | 395. | Opa:Waluringi | NE.New Hebrides (Is.) | 1876 | ---- | ---- | ---- |
| | 396. | Siamese:Tai Yuan | N. Siam | 1876 | ---- | 1927 | ---- |
| 1877 | 397. | Chinese:Hangchow | EC. China | 1877 | ---- | ---- | ---- |
| 1878 | 398. | Chipewyan | NW. Canada | 1878 | 1881 | ---- | 4,283 |
| | 399. | Eskimo:Baffinland | Baffinland | 1878 | 1912 | ---- | ---- |
| | 400. | Galla:Bararetta | S. Abyssinia | 1878 | ---- | ---- | 505 |
| | 401. | Keapara | SE.New Guinea (Is.) | 1878 | ---- | ---- | 11,820 |
| | 402. | Lappish:Russian-Akkala | N. Russia | 1878 | ---- | ---- | ---- |
| | 403. | Lappish:Russian-Kildin | N. Russia | 1878 | ---- | ---- | ---- |
| | 404. | Lappish:Russian-Pasvik | N. Russia | 1878 | ---- | ---- | ---- |
| | 405. | Mdonga (Oramba) | Ovamboland | 1878 | 1903 | ---- | 42,076 |
| | 406. | Nyika:Ribe | SE. Kenya | 1878 | ---- | ---- | ---- |
| | 407. | Urea:Wallis | Wallis (Is.) | 1878 | ---- | ---- | ---- |
| 1879 | 408. | Florida (Ngela) | C.Solomon (Is.) | 1879 | 1923 | ---- | 5,050 |
| | 409. | Kele:Gabun | Fr.Eq.Africa | 1879 | ---- | ---- | 7,095 |
| | 410. | Mer (Miriam) | Murray (Is.) | 1879 | ---- | ---- | 1,013 |
| | 411. | Mordoff:Moksha | SE. Russia | 1879 | ---- | ---- | ---- |
| 1880 | 412. | Chinese:Soochow | EC. China | 1880 | 1881 | 1908 | ---- |
| | 413. | Chinese:Taichow | SE. China | 1880 | 1881 | 1914 | ---- |
| | 414. | Dieri | S. Australia | 1880 | 1897 | ---- | 750 |
| | 415. | Iroquois | N.Y., U.S. | 1880 | ---- | ---- | 1,010 |
| | 416. | Mortlock | SC. Caroline (Is.) | 1880 | 1883 | ---- | ---- |
| | 417. | Nyanja:Western | S. Tanganyika | 1880 | 1886 | ---- | 123,323 |
| | 418. | Quechua:Peruvian | Peru | 1880 | ---- | ---- | 3,233 |
| | 419. | Turkish:Jagatai | Turkistan | 1880 | ---- | ---- | 3,535 |
| | 420. | Yao | NW.Mozambique | 1880 | 1898 | 1920 | 16,688 |
| | | | IX. Ninth Decade | | | | |
| 1881 | 421. | Danish:Colloquial | Denmark | ---- | 1881 | ---- | ---- |
| | 422. | Makua (Kua) | NE.Mozambique | 1881 | ---- | ---- | 1,520 |
| | 423. | Malto | EC. India | 1881 | ---- | ---- | 7,002 |
| | 424. | Rumanian:Macedonian | SW. Rumania | 1881 | ---- | ---- | 5,000 |
| | 425. | Yahgan | Tierra del Fuego(Is.) | 1881 | ---- | ---- | 2,529 |
| 1882 | 426. | Bogos (Bilin) | N. Abyssinia | 1882 | ---- | ---- | 300 |
| | 427. | Duke of York | Duke of York (Is.) | 1882 | ---- | ---- | 3,500 |
| | 428. | Gondi:Koi | C. India | 1882 | ---- | ---- | 2,526 |
| | 429. | Jolof:Gambia | Gambia | 1882 | ---- | ---- | ---- |
| | 430. | Kongo:Cataract | Belgian Congo | 1882 | ---- | ---- | ---- |
| | 431. | Korean | Korea | 1882 | 1887 | 1911 | 15,093,854 |
| | 432. | Kwagutl | N. Vancouver (Is.) | 1882 | ---- | ---- | 2,539 |
| | 433. | Motu | SE. New Guinea | 1882 | 1901 | ---- | 10,445 |
| | 434. | Norwegian: Landsmaal | Norway | 1882 | 1889 | 1921 | ---- |
| | 435. | Pahari:Chambiali | N. India | 1882 | ---- | ---- | 7,012 |
| | 436. | Raga (Qatvenua) | EC.New Hebrides (Is.) | 1882 | ---- | ---- | 2,000 |
| | 437. | Ysabel (Bugotu) | Solomon (Is.) | 1882 | 1914 | ---- | 11,096 |
| 1883 | 438. | Chinese:Wenli-Easy | China | 1883 | 1885 | 1904 | ---- |
| | 439. | Naga:Ao | E. India | 1883 | 1929 | ---- | 30,500 |
| | 440. | Thonga (Shangaan) | SE.Mozambique | 1883 | 1894 | 1907 | 52,993 |
| 1884 | 441. | Mabuiag:Sabai | Torres Strait (Is.) | 1884 | ---- | ---- | 1,513 |
| | 442. | Nicobarese:Nancowry | Nicobar (Is.) | 1884 | ---- | ---- | 4,028 |

| Year | No. | Language | Place | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 442A. | Old Norse | Norway | 1884 | ---- | ---- | ---- |
| | 443. | Panjabi:Musalmani | N. India | 1884 | 1912 | ---- | ---- |
| | 444. | SanCristoval:Wango | SE. Solomon (Is.) | 1884 | ---- | ---- | 7,012 |
| | 445. | Tabele | S.Rhodesia | 1884 | 1884 | ---- | 21,901 |
| 1885 | 446. | Daui (Suau) | SE. New Guinea (Is.) | 1885 | ---- | ---- | 6,031 |
| | 447. | Kara:Falasha | NW. Abyssinia | 1885 | ---- | ---- | 525 |
| | 448. | French:Mauritius-Creole | Mauritius (Is.) | 1885 | ---- | ---- | 11,664 |
| | 449. | Kaguru (Kimegi) | EC.Tanganyika | 1885 | ---- | ---- | 1,515 |
| | 450. | Kongo:Buende | W.Belgian Congo | 1885 | 1891 | 1905 | ---- |
| | 451. | New Britain | New Britain (Is.) | 1885 | 1901 | ---- | 25,296 |
| | 452. | Shilha:Rifi | N. Morocco | 1885 | ---- | ---- | ---- |
| | 453. | Zimshian | B.C., Canada | 1885 | ---- | ---- | ---- |
| 1886 | 454. | Aimu | N. Japan (Is.) | 1886 | 1897 | ---- | 1,199 |
| | 455. | Beaver | Alta., Canada | 1886 | ---- | ---- | 510 |
| | 456. | Epi:Baki | C.New Hebrides (Is.) | 1886 | ---- | ---- | 4,852 |
| | 457. | Galla:Ittu | E.Abyssinia | 1886 | ---- | ---- | 500 |
| | 458. | Ganda | Uganda | 1886 | 1893 | 1896 | 457,957 |
| | 459. | Gogo | C. Tanganyika | 1886 | 1899 | ---- | 20,411 |
| | 460. | Gu:Alada | S. Dahomey | 1886 | 1892 | 1923 | 12,844 |
| | 461. | Ijo:Nimbi | S.S. Nigeria | 1886 | 1927 | ---- | 13,005 |
| | 462. | Tanna:Weasisi | SE.New Hebrides (Is.) | 1886 | 1923 | ---- | 1,212 |
| | 463. | Toaripi | New Guinea (Is.) | 1886 | 1914 | ---- | 13,627 |
| 1887 | 464. | Blackfoot | Alta., Canada | 1887 | ---- | ---- | 504 |
| | 465. | Garo:Abeng | E. India | 1887 | ---- | ---- | 49,500 |
| | 465A. | Old Mercian | EC. England (Is.) | 1887 | ---- | ---- | ---- |
| | 465B. | Old Northumbrian | NE. England (Is.) | 1887 | ---- | ---- | ---- |
| | 466. | Pangasinan | NW.Luzon (Is.) | 1887 | 1908 | 1915 | 132,967 |
| 1888 | 467. | French:Provencal-St.Pierre (Languedoc) | SE. France | 1888 | ---- | ---- | ---- |
| | 468. | Guarani | Paraguay | 1888 | 1913 | ---- | 5,800 |
| | 469. | Kiwai | New Guinea (Is.) | 1888 | ---- | ---- | 4,552 |
| | 470. | Kongo:San Salvador | W.Belgian Congo | 1888 | 1893 | 1916 | 45,777 |
| | 471. | Mbundu:Loanda | NW. Angola | 1888 | 1922 | ---- | 26,766 |
| | 471A. | Middle English | England | 1888 | ---- | ---- | ---- |
| | 472. | Teutonish | United States | 1888 | ---- | ---- | ---- |
| | 473. | Tonga:Inhambane | SE. Mozambique | 1888 | 1897 | ---- | 2,360 |
| | 474. | Tswa (Sheetswa) | SE. Mozambique | 1888 | 1903 | 1910 | 21,389 |
| | 475. | Turkish:Kumuk | SE. Russia | 1888 | ---- | ---- | ---- |
| 1889 | 476. | Efate:Union | New Hebrides (Is.) | ---- | 1889 | ---- | ---- |
| | 477. | Galela | Halmahera (Is.) | 1889 | ---- | ---- | ---- |
| | 478. | Mbundu:Benguela | C. Angola | 1889 | 1897 | ---- | ---- |
| | 479. | Mwamba (Wanda) | Nyasaland | 1889 | ---- | ---- | ---- |
| | 480. | Sangir:Great | Sangir (Is.) | 1889 | ---- | ---- | ---- |
| | 481. | Santo:Tangoa | NW.New Hebrides (Is.) | 1889 | ---- | ---- | ---- |
| | 482. | Teke | W.Belgian Congo | 1889 | ---- | ---- | ---- |
| | 483. | Tigre | Eritrea | 1889 | 1902 | ---- | 8,500 |
| | 484. | Volapük | Europe | 1889 | ---- | ---- | ---- |
| 1890 | 485. | Epi:Tasiko | EC.New Hebrides (Is.) | 1890 | ---- | ---- | 606 |
| | 486. | Madurese | Madura (Is.) | 1890 | ---- | ---- | 4,925 |
| | 487. | Naga:Angami | E. India | 1890 | 1927 | ---- | 17,500 |
| | 488. | Ngoni | Kenya | 1890 | ---- | ---- | ---- |
| | 489. | Nishga | B.C., Canada | 1890 | ---- | ---- | ---- |
| | 490. | Pedi | Transvaal | ---- | 1890 | 1904 | 24,819 |
| | 491. | Santa Cruz | Santa Cruz (Is.) | 1890 | ---- | ---- | ---- |
| | 492. | Tonga:Lake Nyasa | EC. Nyasaland | 1890 | 1921 | ---- | ---- |
| | 493. | Ulawa | SE. Solomon (Is.) | 1890 | 1911 | ---- | 3,785 |
| | | | X. Tenth Decade | | | | |
| 1891 | 494. | Awabakal | N. South Wales | 1891 | ---- | ---- | ---- |
| | 495. | Chinese:Hainan | S. China | 1891 | ---- | ---- | ---- |
| | 496. | Chinese:Shaowu | E. China | 1891 | ---- | ---- | ---- |
| | 497. | Haida | B.C., Canada | 1891 | ---- | ---- | 2,040 |
| | 498. | Igbira | SC.N. Nigeria | 1891 | ---- | ---- | 505 |
| | 499. | Malay:Baba | S. Malay Straits | 1891 | 1913 | ---- | ---- |

| Year | No. | Language | Place | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 500. | Nyanja:Eastern | Tanganyika | 1891 | ---- | 1912 | ---- |
| | 500A. | Roro | SE.New Guinea | 1891 | ---- | ---- | ---- |
| | 501. | Turkish:Uzbek | Turkestan | 1891 | ---- | ---- | 7,510 |
| 1892 | 502. | Chaga:Mochi | NE. Tanganyika | 1892 | ---- | ---- | 506 |
| | 503. | Chinese:Hinghua | SE. China | 1892 | 1901 | 1912 | ---- |
| | 504. | Chinese:Mandarin-Northern:Shantung | NE. China | 1892 | ---- | ---- | ---- |
| | 505. | Chinese:Wenchow | EC. China | 1892 | 1902 | ---- | ---- |
| | 506. | Giryama | SE. Kenya | 1892 | *1901 | 1908 | 16,726 |
| | 507. | Ibo:Bonny (Lower) | S.S. Nigeria | 1892 | ---- | ---- | 201,365 |
| | 508. | Malekula:Pangkumu | WC. New Hebrides (Is.) | 1892 | ---- | ---- | 6,060 |
| | 509. | Malo | NW. New Hebrides (Is.) | 1892 | ---- | ---- | 3,517 |
| | 510. | Nyanja:Southern | Nyasaland | 1892 | ---- | ---- | ---- |
| | 511. | Ruk (Truk) | Ruk (Is.) | 1892 | ---- | ---- | ---- |
| | 512. | San Cristoval:Fagani | SE. Solomon (Is.) | 1892 | ---- | ---- | ---- |
| | 513. | Taita:Sagalla | SE. Kenya | 1892 | ---- | ---- | ---- |
| | 514. | Taveta | NE. Tanganyika | 1892 | 1906 | ---- | 3,541 |
| 1893 | 515. | Bobangi (Bangi) | NE. Belgian Congo | 1893 | 1912 | ---- | ---- |
| | 516. | Esperanto | Europe | 1893 | 1912 | 1926 | 62,431 |
| | 517. | Galla:Northern | N. Abyssinia | ---- | 1893 | 1899 | ---- |
| | 518. | Ibo:Niger (Upper) | S.S. Nigeria | 1893 | 1900 | 1906 | ---- |
| | 519. | Khondi:Ganjam | EC. India | 1893 | ---- | ---- | 1,300 |
| | 520. | Malekula:Uripiv | WC. New Hebrides (Is.) | 1893 | ---- | ---- | 2,000 |
| | 521. | Mambwe:Lungu | SW. Tanganyika | 1893 | 1901 | ---- | 20,166 |
| | 522. | Mongo:Bolengi | NW. Belgian Congo | 1893 | ---- | ---- | ---- |
| | 523. | Mongo:Lolo | NW. Belgian Congo | 1893 | 1908 | ---- | 35,770 |
| 1894 | 524. | Akunkuna | SE.S. Nigeria | 1894 | ---- | ---- | ---- |
| | 525. | Dobu | New Guinea (Is.) | 1894 | 1908 | 1926 | 6,568 |
| | 526. | Fang:Gabun | CW.FR.Eq.Africa | 1894 | ---- | ---- | 1,615 |
| | 527. | French:Dominica | Dominica (Is.) | 1894 | ---- | ---- | 506 |
| | 528. | Kuanyama | Ovamboland | 1894 | 1927 | ---- | 5,752 |
| | 529. | Kurdish:Kermanshahi | Kurdistan | 1894 | ---- | ---- | ---- |
| | 530. | Malekula:Aulua | WC. New Hebrides (Is.) | 1894 | ---- | ---- | 4,580 |
| | 531. | Panaieti | SE. New Guinea (Is.) | 1894 | ---- | ---- | 4,012 |
| | 532. | Pokomo | E. Kenya | 1894 | 1901 | ---- | 6,037 |
| | 533. | Shambala | NE. Tanganyika | 1894 | 1908 | ---- | 5,010 |
| | 534. | Torres | N. New Hebrides (Is.) | 1894 | ---- | ---- | ---- |
| | 535. | Turkish:Kirghiz-Eastern:Altai | Chinese Turkestan | 1894 | ---- | ---- | ---- |
| 1895 | 536. | Bihari:Kortha | EC. India | 1895 | ---- | ---- | ---- |
| | 537. | Chikunda | C. Mozambique | 1895 | ---- | ---- | ---- |
| | 538. | Gondi:Mandla | C. India | 1895 | ---- | ---- | ---- |
| | 539. | Hidatsa | N.Dak., U.S. | 1895 | ---- | ---- | ---- |
| | 540. | Kachin:Southern | E. India | 1895 | 1912 | ---- | 12,500 |
| | 541. | Konde (Ngonde) | N. Nyasaland | 1895 | 1908 | ---- | ---- |
| | 542. | Kurukh (Uraon) | E. India | 1895 | ---- | ---- | 7,018 |
| | 543. | Ngala:Bangala | NC. Belgian Congo | 1895 | ---- | ---- | 4,050 |
| | 544. | Pahari:Garhwali-Tehri | N. India | 1895 | ---- | ---- | 3,200 |
| | 545. | Pahari:Jaunsari | N. India | 1895 | ---- | ---- | 1,252 |
| | 546. | Rotti | Rotti (Is.) | 1895 | ---- | ---- | ---- |
| | 547. | Sukuma | N. Tanganyika | 1895 | 1925 | ---- | 10,295 |
| | 548. | Umon | SE.S.Nigeria | 1895 | ---- | ---- | ---- |
| | 549. | Wedau | SE. New Guinea (Is.) | 1895 | 1927 | ---- | 7,061 |
| 1896 | 550. | Bulu | Fr.Eq.Africa | 1896 | ---- | ---- | ---- |
| | 551. | Chinese:Kienning | SE. China | ---- | 1896 | ---- | ---- |
| | 552. | Ntumba | Belgian Congo | 1896 | ---- | ---- | ---- |
| | 553. | Ronga | S. Mozambique | 1896 | 1903 | 1923 | 18,289 |
| | 554. | Soga | SC. Uganda | 1896 | ---- | ---- | 706 |
| 1897 | 555. | Arabic:Judaeo-Tunisian | Tunis | 1897 | ---- | ---- | ---- |
| | 556. | Epi:Lewo | EC. New Hebrides (Is.) | 1897 | ---- | ---- | ---- |
| | 557. | Fon | Fr.Dahomey | 1897 | ---- | ---- | ---- |
| | 558. | Lakona | N. New Hebrides (Is.) | 1897 | ---- | ---- | ---- |
| | 559. | Manyan | S. Borneo (Is.) | 1897 | ---- | ---- | ---- |
| | 560. | Nyamwezi | C. Tanganyika | 1897 | 1909 | ---- | 4,683 |
| | 561. | Sena | C. Mozambique | 1897 | ---- | ---- | 1,009 |

| Year | No. | Language | Place | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 562. | Tubetube | Slade (Is.) | 1897 | ---- | ---- | 2,020 |
| 1898 | 563. | Bicol | Luzon (Is.) | 1898 | 1909 | 1914 | 88,050 |
| | 564. | Chinese:Kienyang | SE. China | 1898 | ---- | ---- | ---- |
| | 565. | Epi:Bieria | EC.New Hebrides (Is.) | 1898 | ---- | ---- | 2,000 |
| | 566. | Lushai (Sailau) | E. India | 1898 | 1916 | ---- | 325,033 |
| | 567. | Mwala:Saa | SE. Solomon (Is.) | 1898 | 1910 | ---- | ---- |
| | 568. | Poto (Lifoto) | Belgian Congo | 1898 | ---- | ---- | ---- |
| | 569. | Quiche | Guatemala | 1898 | ---- | ---- | 7,710 |
| | 570. | Shona:Seshona | NE.S. Rhodesia | 1898 | 1907 | ---- | 49,882 |
| | 571. | Shona:Swina | NE.S. Rhodesia | 1898 | 1908 | ---- | ---- |
| | 572. | Tagalog | C. Luzon (Is.) | 1898 | 1902 | 1905 | 768,294 |
| | 573. | Tavara | SE. New Guinea (Is.) | 1898 | ---- | ---- | 2,010 |
| | 574. | Turkish:Kashgar | Chinese Turkistan | 1898 | 1914 | ---- | 21,605 |
| 1899 | 575. | Cambodian | Cambodia | 1899 | 1930 | ---- | 74,220 |
| | 576. | Fanting (Lomwolwol) | EC.New Hebrides (Is.) | 1899 | ---- | ---- | 1,000 |
| | 577. | Ibo:Ungwana | SE.S. Nigeria | 1899 | ---- | ---- | ---- |
| | 578. | Ilocano | NW. Luzon (Is.) | 1899 | 1903 | 1909 | 60,411 |
| | 579. | Kiriwina | Trobriand (Is.) | 1899 | ---- | ---- | ---- |
| | 580. | Kuranko (Koranko) | N.Sierre Leone | 1899 | ---- | ---- | 1,521 |
| | 581. | Palityan | Hungary | 1899 | ---- | ---- | ---- |
| | 582. | Turkish:Bashkir | SE. Russia | 1899 | ---- | ---- | 1,000 |
| | 583. | Visayan:Panayan | Panay (Is.) | 1899 | 1903 | 1905 | 45,709 |
| 1900 | 584. | Kele:Congo | NC. Belgian | 1900 | 1918 | ---- | ---- |
| | 585. | Kurku | C. India | 1900 | ---- | ---- | 1,000 |
| | 586. | Lengua | Paraguay | 1900 | ---- | ---- | 2,025 |
| | 587. | Mabuiag | Torres Strait (Is.) | 1900 | ---- | ---- | ---- |
| | 588. | Nyoro | NW.Uganda | 1900 | 1905 | 1912 | 124,804 |
| | 589. | Tanna:Lenakel | SE.New Hebrides (Is.) | 1900 | ---- | ---- | 8,000 |
| | | | F. Twentieth Century, 1901-1933 | | | | |
| | | | I. First Decade | | | | |
| 1901 | 590. | Mapudungu | S. Chile | 1901 | ---- | ---- | 1,024 |
| | 591. | Pampangan | SW. Luzon (Is.) | 1901 | 1908 | 1917 | 37,184 |
| | 592. | Santo:Nogugu | NW. New Hebrides (Is.) | 1901 | ---- | ---- | 3,015 |
| | 593. | Yalunka (Yulanka) | Sierre Leone | 1901 | ---- | ---- | 1,019 |
| 1902 | 594. | Arabic:Mehri | S. Arabia | 1902 | ---- | ---- | ---- |
| | 595. | Arabic:Moorish | Morocco | 1902 | 1932 | ---- | 147,624 |
| | 596. | Chakchiquel | Guatemala | 1902 | ---- | ---- | 2,040 |
| | 597. | Cheyenne | Wyo., U.S. | 1902 | ---- | ---- | ---- |
| | 598. | Chopi | SE. Mozambique | 1902 | ---- | ---- | 2,530 |
| | 599. | Eskimo:Alaska | Alaska | 1902 | ---- | ---- | ---- |
| | 600. | Eskimo:Kushko-Kwim | NW. Alaska | 1902 | ---- | ---- | ---- |
| | 601. | Fang:Ogowe | W.FR.Eq.Africa | 1902 | ---- | ---- | 19,360 |
| | 602. | Guadalcanar: Vaturanga | SW.Solomon (Is.) | 1902 | ---- | ---- | ---- |
| | 603. | Lwena | E. Angola | 1902 | 1928 | ---- | ---- |
| | 604. | Namau | SC.New Guinea (Is.) | 1902 | 1920 | ---- | 1,518 |
| | 605. | Nauru | Pleasant (Is.) | 1902 | 1907 | 1918 | ---- |
| | 606. | Sokotri | Sokotra (Is.) | 1902 | ---- | ---- | ---- |
| | 607. | Udin | Transcaucasia | 1902 | ---- | ---- | ---- |
| | 608. | Visayan:Cebuan | Cebu (Is.) | 1902 | 1908 | 1917 | 12,259 |
| 1903 | 609. | Arapahoe | Wyo., U.S. | 1903 | ---- | ---- | ---- |
| | 610. | Balti | NW. Kashmir | 1903 | ---- | ---- | 5,000 |
| | 611. | Binandere | NE. New Guinea (Is.) | 1903 | ---- | ---- | 1,510 |
| | 612. | Eleku | NW. Belgian Congo | 1903 | ---- | ---- | 504 |
| | 613. | French:Provencal-Grasse | SE. France | 1903 | ---- | ---- | ---- |
| | 614. | Pouailou (Wailu) | SC.New Caldonia (Is.) | 1903 | 1922 | ---- | 4,050 |
| | 615. | Kikuyu | SW. Kenya | 1903 | 1926 | ---- | 78,035 |
| | 616. | Luba:Garenganze | SE. Belgian Congo | 1903 | 1904 | 1929 | ---- |
| | 617. | Luba:Lulua | SW. Belgian Congo | 1903 | ---- | 1927 | 22,109 |
| | 618. | Mwala:Lau | SE. Solomon (Is.) | 1903 | 1929 | ---- | ---- |
| | 619. | Namwanga | NE.N. Rhodesia | 1903 | ---- | ---- | 1,010 |
| | 620. | Ndau | SE.S. Rhodesia | 1903 | 1919 | ---- | 24,131 |
| | 621. | Ngombe | Belgian Congo | 1903 | 1915 | ---- | 8,080 |
| | 622. | Omyene:Galwa | WC.Fr.Eq.Africa | 1903 | 1907 | ---- | 3,552 |
| 1904 | 623. | Bemba (Wemba) | NE.N. Rhodesia | 1904 | 1916 | ---- | 51,723 |
| | 624. | Chinese:Sankiang | SE. China | 1904 | ---- | ---- | ---- |

| Year | No. | Language | Place | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 625. | Chungchia | WC. China | 1904 | ---- | ---- | ---- |
| | 626. | Gisu (Masaba) | Uganda | 1904 | ---- | ---- | 1,520 |
| | 627. | Hindi:Chhattisgarhi | NE. India | 1904 | ---- | ---- | 35,500 |
| | 628. | Kalana | ES. Rhodesia | 1904 | ---- | ---- | 4,590 |
| | 629. | Karanga | S. Rhodesia | 1904 | 1919 | ---- | 61,285 |
| | 630. | Malekula:Ahamb | WC. New Hebrides (Is.) | 1904 | ---- | ---- | ---- |
| | 631. | Mandingo:Gambia | Gambia | 1904? | ---- | ---- | ---- |
| | 632. | Masarete | Buru (Is.) | 1904 | ---- | ---- | ---- |
| | 633. | Mikir | E. India | 1904 | 1929 | ---- | 11,000 |
| | 634. | Mukawa | SE. New Guinea (Is.) | 1904 | 1921 | 1925 | 3,539 |
| | 635. | Naga:Tangkhul | E. India | 1904 | 1927 | ---- | ---- |
| | 636. | Nyika:Xinyiha | N. Nyasaland | 1904 | 1913 | ---- | 2,030 |
| | 637. | Puthsu | Mozambique | 1904 | ---- | ---- | ---- |
| | 638. | Santo:Santo Bay | NW. New Hebrides (Is.) | 1904 | ---- | ---- | 1,543 |
| | 639. | Taita:Dabida | Kenya | 1904 | 1922 | ---- | ---- |
| | 640. | Tumbuka (Henga) | Nyasaland | 1904 | 1911 | ---- | 121 |
| 1905 | 641. | Arabic:Egyptian | Egypt | 1905 | 1932 | ---- | ---- |
| | 642. | Arikara (Ree) | N.Dak., U.S. | 1905 | ---- | ---- | ---- |
| | 643. | Brahui | E. Baloochistan | 1905 | ---- | ---- | 1,000 |
| | 644. | Bribri | Costa Rica | 1905 | ---- | ---- | 500 |
| | 645. | Gang (Acholi) | NE. Uganda | 1905 | 1934 | ---- | 57,008 |
| | 646. | Kachari:Dimasa | E. India | 1905 | ---- | ---- | 1,010 |
| | 647. | Kuba:Inkongo | C. Belgian Congo | 1905 | 1911 | 1927 | 8,678 |
| | 648. | Ladakhi | W. Tibet | 1905 | ---- | ---- | 825 |
| | 649. | Lahuli:Bunan | N. India | 1905 | ---- | ---- | 1,250 |
| | 650. | Malekula:Meaun | WC. New Hebrides (Is.) | 1905 | ---- | ---- | ---- |
| | 651. | Malekula-Sinesip | WC. New Hebrides (Is.) | 1905 | ---- | ---- | ---- |
| | 652. | Mandan | N. Dak., U.S. | 1905 | ---- | ---- | ---- |
| | 653. | Masai | NE. Tanganyika | 1905 | 1923 | ---- | 3,540 |
| | 654. | Miao:Hwa | SW. China | 1905 | 1917 | ---- | 44,820 |
| | 655. | Santo:HogHarbour | NW. New Hebrides (Is.) | 1905 | ---- | ---- | 2,024 |
| | 656. | Swahili:Ngwanya | Belgian Congo | 1905 | ---- | ---- | ---- |
| | 657. | Tobelor | Halmahera (Is.) | 1905 | ---- | ---- | ---- |
| 1906 | 658. | Epi:Tasiko-Lewo | C. New Hebrides (Is.) | 1906? | ---- | ---- | ---- |
| | 659. | Ila | C.N. Rhodesia | 1906 | 1915 | ---- | 9,676 |
| | 660. | Kachari:Bodo | E. India | 1906 | ---- | ---- | 9,000 |
| | 661. | Kunama | Eritrea | 1906 | 1927 | ---- | 1,070 |
| | 662. | Maewo | NE. New Hebrides (Is.) | 1906 | ---- | ---- | ---- |
| | 663. | Malekula:Kuliviu | WC. New Hebrides (Is.) | 1906 | ---- | ---- | ---- |
| | 664. | Senji | C. Mozambique | 1906 | ---- | ---- | ---- |
| | 665. | Shilha:Susi | S. Morocco | 1906 | ---- | ---- | 4,100 |
| | 666. | Siamese:Tai Lao | E. Siam | 1906 | 1926 | ---- | 6,800 |
| | 667. | Zigula | Tanganyika | 1906 | ---- | ---- | 505 |
| 1907 | 668. | Alfuor:Tontembo'a | N. Celebes (Is.) | 1907 | ---- | ---- | ---- |
| | 669. | Bihari:Magpuria | EC. India | 1907 | ---- | ---- | 34,000 |
| | 670. | Eskimo: Mackenzie River | NW. Canada | 1907 | ---- | ---- | ---- |
| | 671. | Heso (Baso) | N. Belgian Congo | 1907 | 1920 | ---- | ---- |
| | 672. | Ibanag | N. Luzon (Is.) | 1907 | 1911 | ---- | 380 |
| | 673. | Kachin:Northern (Singpho) | E. India | 1907 | ---- | ---- | 1,531 |
| | 674. | Lahuli:Manchad | N. India | 190' | ---- | ---- | 200 |
| | 675. | Mailu (Magi) | Toulon (Is.) | 1907 | ---- | ---- | 3,783 |
| | 676. | Nkole (Nyankole) | SW. Uganda | 1907 | ---- | ---- | 38,398 |
| | 677. | Paama | EC. New Hebrides (Is.) | 1907 | ---- | ---- | 5,560 |
| | 678. | Quechua:Bolivian | Bolivia | 1907 | 1922 | ---- | ---- |
| | 679. | Winnebago | Wis., U.S. | 1907 | ---- | ---- | ---- |
| 1908 | 680. | Chamorro | Guam (Is.) | 1908 | ---- | ---- | ---- |
| | 681. | Igorot:Bontoc | N. Luzon (Is.) | 1908 | ---- | ---- | 1,000 |
| | 682. | Lahuli:Tinan | N. India | 1908 | ---- | ---- | 200 |
| | 683. | Ngala:Lingua Franca | N. Belgian Congo | 1908 | ---- | ---- | ---- |
| | 684. | Ora | S. Nigeria | 1908 | ---- | ---- | 2,020 |
| | 685. | Sindhi:Hindu | NW. India | 1908? | ---- | ---- | ---- |
| | 686. | Ubir | SE. New Guinea (Is.) | 1908 | ---- | ---- | ---- |
| | 687. | Visayan:Samareno | Samar (Is.) | 1908 | 1928 | ---- | 321 |
| | 688. | Yabim (Jabim) | NE. New Guinea (Is.) | 1908 | 1924 | ---- | 3,040 |
| 1909 | 689. | Chekiri | S. Nigeria | 1909 | ---- | ---- | ---- |

| Year | No. | Language | Place | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 690. | Javanese:Pegon | Java (Is.) | 1909? | ---- | ---- | ---- |
| | 691. | Kanauri | N. India | 1909 | ---- | ---- | 1,510 |
| | 692. | Kurdish:Mukri | C. Kurdistan | 1909 | ---- | ---- | ---- |
| | 693. | Mongolian:Buriat | N. Mongolia | 1909 | ---- | ---- | ---- |
| | 694. | Mwala:Fiu | SE. Solomon (Is.) | 1909 | ---- | ---- | 500 |
| | 695. | Rabha (Rangdania) | E. India | 1909 | ---- | ---- | 1,000 |
| | 696. | Santo:Tasiriki | NW. New Hebrides (Is.) | 1909 | ---- | ---- | ---- |
| | 697. | Wiza (Chiwiza) | NE. N. Rhodesia | 1909 | ---- | ---- | ---- |
| 1910 | 698. | Asu (Chassu) | NE. Tanganyika | 1910 | 1922 | ---- | 970 |
| | 699. | Balinese | Bali (Is.) | 1910 | ---- | ---- | 8,000 |
| | 700. | Batta:Karo | C. Sumatra (Is.) | 1910 | 1928 | ---- | ---- |
| | 701. | Chinese:Hakka-Wukingfu | SE. China | 1910 | 1916 | ---- | ---- |
| | 702. | Eskimo:Ungava | NE. Canada | 1910 | ---- | ---- | ---- |
| | 703. | Kate (Kai) | NE. New Guinea (Is.) | 1910 | ---- | ---- | ---- |
| | 704. | Kele:Ongom | WC.Fr.Eq.Africa | 1910 | ---- | ---- | 500 |
| | 705. | Navaho (Dine) | Ariz., U.S. | 1910 | ---- | ---- | ---- |
| | 706. | Ponerihouen | NC. New Caledonia (Is.) | 1910 | ---- | ---- | 1,020 |
| | 707. | Romany:German-Southern | S. Germany | 1910 | ---- | ---- | 5,028 |
| | 708. | Teso | NE. Uganda | 1910 | 1930 | ---- | 1,500 |
| | 709. | Vai | Liberia | 1910 | ---- | ---- | ---- |
| | 710. | Yaunde (Eundu) | W. Fr.Eq.Africa | 1910 | ---- | ---- | ---- |
| | | | II. Second Decade | | | | |
| 1911 | 711. | Albanian:Union | Albania | 1911? | ---- | ---- | ---- |
| | 712. | Arabic:Tunisian | Tunis | 1911 | ---- | ---- | 42,018 |
| | 713. | Bihari:Bhojpuri | EC. India | 1911 | ---- | ---- | 3,000 |
| | 714. | Digo | Tanganyika | 1911 | ---- | ---- | ---- |
| | 715. | Limba | N.Sierre Leone | 1911 | ---- | ---- | 1,010 |
| | 716. | Luo (Milotic Kavirondo) | W. Kenya | 1911 | 1926 | ---- | 113,853 |
| | 717. | Mentawei | W. Sumatra (Is.) | 1911 | ---- | ---- | ---- |
| | 718. | Ragetta | NE. New Guinea (Is.) | 1911 | ---- | ---- | 1,010 |
| | 719. | Ragetta:Siar | NE. New Guinea (Is.) | 1911 | ---- | ---- | ---- |
| | 720. | Shilluk (Chulia) | S.Anglo-Egypt Sudan | 1911 | ---- | ---- | ---- |
| | 721. | Tonga:Zambezi | SC.N.Rhodesia | 1911 | ---- | ---- | 1,010 |
| | 722. | Windessi | W.Dutch New Guinea (Is.) | 1911 | ---- | ---- | ---- |
| 1912 | 723. | Abkhasian | Russian Caucasia | 1912 | ---- | ---- | ---- |
| | 724. | Chinook | B.C.,Canada | 1912 | ---- | ---- | 1,015 |
| | 725. | Ijo:Patani | S.S. Nigeria | 1912 | ---- | ---- | ---- |
| | 726. | Kipsigis (Lumbwa) | N. Kenya | 1912 | ---- | ---- | 506 |
| | 727. | Laka | SW. China | 1912 | ---- | ---- | 3,000 |
| | 728. | Lakher (Mara) | E. India | 1912 | 1928 | ---- | 10,712 |
| | 729. | Lisu:Eastern | SW. China | 1912 | ---- | ---- | 7,000 |
| | 730. | Manda | SW. Tanganyika | 1912 | ---- | ---- | 1,010 |
| | 731. | Nubian:Kunuzi | S. Egypt | 1912 | ---- | ---- | ---- |
| | 732. | Omo | New Ireland (Is.) | 1912 | ---- | ---- | 3,000 |
| | 733. | Romany:Bulgarian-Southeastern | SE.Bulgaria | 1912 | ---- | ---- | ---- |
| | 734. | Roviana | WC. Solomon (Is.) | 1912 | ---- | ---- | 1,520 |
| | 735. | Taungthu (Bao) | E. India | 1912 | ---- | ---- | 13,500 |
| | 736. | Wiza:Lala | NE. Rhodesia | 1912 | ---- | ---- | ---- |
| | 737. | Zapotec | Mexico | 1912 | ---- | ---- | ---- |
| 1913 | 738. | Bare'e | C.Celebes (Is.) | 1913 | ---- | ---- | ---- |
| | 739. | Bwaidoga | E. New Guinea (Is.) | 1913 | ---- | ---- | ---- |
| | 740. | Gbari:Gyengyen | SW.N. Nigeria | 1913 | ---- | ---- | 1,336 |
| | 741. | Gbari:Yamma Gayegi | SW.N. Nigeria | 1913 | ---- | ---- | ---- |
| | 742. | German:Swiss-Zurich | NW. Switzerland | 1913 | ---- | ---- | ---- |
| | 743. | Haya | Tanganyika | 1913 | 1930 | ---- | 13,245 |
| | 744. | Ibo:Union | S. Nigeria | ---- | ---- | 1913 | ---- |
| | 745. | Kopu | SW. China | 1913 | ---- | ---- | 11,000 |
| | 746. | Mawken (Selung) | Mergui (Is.) | 1913 | ---- | ---- | ---- |
| | 747. | Mpoto | SW. Tanganyika | 1913 | ---- | ---- | 1,012 |
| | 748. | Ngumba (Mwumbo) | Fr.Eq.Africa | 1913 | ---- | ---- | ---- |
| | 749. | Nicobarese:Car | Nicobar (Is.) | 1913 | ---- | ---- | ---- |
| | 750. | Opa:Nduindui | NE. New Hebrides (Is.) | 1913 | ---- | ---- | ---- |

| Year | No. | Language | Place | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 751. | Sura (Maghavul) | N.N. Nigeria | 1913 | ---- | ---- | 2,530 |
| | 752. | Tabaru | N.Halmahera (Is.) | 1913 | ---- | ---- | ---- |
| 1914 | 753. | Addo (Edo) | C.S. Nigeria | 1914 | ---- | ---- | 7,660 |
| | 754. | Hanga (Bantu Kavirondo) | W. Kenya | 1914 | ---- | ---- | 63,227 |
| | 755. | Interlingua | Europe | 1914 | ---- | ---- | ---- |
| | 756. | Jukun:Wukari | N. Nigeria | 1914 | ---- | ---- | ---- |
| | 757. | Konjo (Lukonjo) | NE. Belgian Congo | 1914 | ---- | ---- | 2,228 |
| | 758. | Lamba | N.N. Rhodesia | 1914 | 1921 | ---- | 2,530 |
| | 759. | Lunda:Kalunda | E. Angola | 1914 | 1918 | ---- | 25,252 |
| | 760. | Lunda:Kambove | S. Belgian Congo | 1914 | 1918 | ---- | ---- |
| | 761. | Maghi (Rakheng) | EC. India | 1914 | ---- | ---- | ---- |
| | 762. | Munchi (Tivi) | SE.N. Nigeria | 1914 | ---- | ---- | 2,017 |
| | 763. | Mwala:Malu | SE. Solomon (Is.) | 1914 | 1923 | ---- | ---- |
| | 764. | Ragoli | Kenya | 1914 | 1925 | ---- | ---- |
| | 765. | Ruanda | E. Belgian Congo | 1914 | 1931 | ---- | 14,650 |
| 1915 | 766. | Bachama | SE. N. Nigeria | 1915 | ---- | ---- | 275 |
| | 767. | Bambatana | NW. Solomon (Is.) | 1915 | ---- | ---- | 1,010 |
| | 768. | Bengali:Chakma | EC. India | 1915 | ---- | ---- | ---- |
| | 769. | Chin:Kamhow-Northern | E. India | 1915 | ---- | ---- | 8,006 |
| | 770. | Ho | EC. India | 1915 | ---- | ---- | ---- |
| | 771. | Hopi | Ariz., U.S. | 1915 | ---- | ---- | ---- |
| | 772. | Ifugao | N. Luzon (Is.) | 1915 | ---- | ---- | ---- |
| | 773. | Jieng:Bor | SE. Anglo-Egypt Sudan | 1915 | ---- | ---- | 2,542 |
| | 774. | Jukun:Donga | N. Nigeria | 1915 | ---- | ---- | 1,012 |
| | 775. | Lisu:Western (Yawyin) | SW. China | 1915 | 1934 | ---- | 8,500 |
| | 776. | Loda | NW. Halmahera (Is.) | 1915 | ---- | ---- | ---- |
| | 777. | Mpama (Bokote) | N. Belgian Congo | 1915 | ---- | ---- | ---- |
| | 778. | Nyore | Kenya | 1915 | ---- | ---- | ---- |
| | 779. | Sangele | Belgian Congo | 1915 | ---- | ---- | ---- |
| | 780. | Somali:Ogaden-Harti | Italian Somaliland | 1915 | ---- | ---- | 1,516 |
| | 781. | Sumbanese | Sumba (Is.) | 1915 | ---- | ---- | ---- |
| | 782. | Tetela | Belgian Congo | 1915 | ---- | ---- | ---- |
| | 783. | Yergum (Taroh) | SE.N. Nigeria | 1915 | ---- | ---- | 508 |
| 1916 | 784. | Angas | SE.N. Nigeria | 1916 | ---- | ---- | 1,515 |
| | 785. | Burum | C.N. Nigeria | 1916 | ---- | ---- | 3,032 |
| | 786. | Chokwe (Kioko) | NE. Angola | 1916 | 1927 | ---- | 3,032 |
| | 787. | Guadalcanar:Logu | SW. Solomon (Is.) | 1916 | ---- | ---- | ---- |
| | 788. | Gujarati: Bhili-Central | C. India | 1916 | ---- | ---- | ---- |
| | 789. | Jieng:Chich | SW. Anglo-Egypt Sudan | 1916 | ---- | ---- | ---- |
| | 790. | Khondi:Kuvi | SE. India | 1916 | ---- | ---- | ---- |
| | 791. | Ngala:Uele | N. Belgian Congo | 1916 | 1928 | ---- | 29,310 |
| | 792. | Nobonob | New Guinea (Is.) | 1916 | ---- | ---- | ---- |
| | 793. | Nsenga | NE.N. Rhodesia | 1916 | 1923 | ---- | 6,767 |
| 1917 | 794. | Chin:Northern-Thado Vaiphei | E. India | 1917 | ---- | ---- | ---- |
| | 795. | Laewomba | New Guinea (Is.) | 1917 | ---- | ---- | ---- |
| | 796. | Lomwe | Mozambique | 1917 | 1930 | ---- | ---- |
| | 797. | Quechua: Ecuadorean | Ecuador | 1917 | ---- | ---- | ---- |
| | 798. | Quechua:Huanuco | Peru | 1917 | ---- | ---- | ---- |
| | 799. | Portuguese: Brazilian | Brazil | 1917? | ---- | ---- | ---- |
| | 800. | Siamese:Tai Lu | W. Siam | 1917 | ---- | ---- | ---- |
| | 801. | Sindhi:Musalmani | NW. India | 1917? | ---- | ---- | ---- |
| | 802. | Zia (Waria) | New Guinea (Is.) | 1917 | ---- | ---- | ---- |
| 1918 | 803. | Bengali:Colloquial | EC. India | 1918? | ---- | ---- | ---- |
| | 804. | Blas | Panama | 1918 | ---- | ---- | ---- |
| | 805. | Chinese:Mandarin-Northern:Kiaotung | NE. China | 1918 | ---- | ---- | ---- |
| | 806. | Gujarati:Bhili-Southern (Dehwali) | SW.C. India | 1918 | 1931 | ---- | ---- |
| | 807. | Kamu | E. India | 1918 | ---- | ---- | ---- |
| | 808. | Malekula:Orierh | WC.New Hebrides (Is.) | 1918 | ---- | ---- | ---- |

| Year | No. | Language | Place | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 809. | Moro:Sulu | Sulu (Is.) | 1918 | ---- | ---- | ---- |
| | 810. | San Cristoval:Bauro | SE. Solomon (Is.) | 1918 | ---- | ---- | ---- |
| | 811. | Santa Cruz: Reef Islands | Santa Cruz (Is.) | 1918 | ---- | ---- | ---- |
| | 812. | Santa Cruz:Tikopia | Santa Cruz (Is.) | 1918 | ---- | ---- | ---- |
| | 813. | Zande (Niamniam) | NE. Belgian Congo | 1918 | ---- | ---- | 21,242 |
| 1919 | 814. | Amele | New Guinea (Is.) | 1919 | ---- | ---- | ---- |
| | 815. | Arago | SC.N. Nigeria | 1919 | ---- | ---- | 1,010 |
| | 816. | Chinese:Tingchow | SE. China | 1919 | ---- | ---- | ---- |
| | 817. | Hindi:Colloquial | NE. India | 1919? | ---- | ---- | ---- |
| | 818. | Kono | Sierre Leone | 1919 | ---- | ---- | 506 |
| | 819. | Mbunda | N.Rhodesia | 1919 | 1934 | ---- | ---- |
| | 820. | Omyene:Union | Fr.Eq.Africa | 1919? | ---- | 1927 | ---- |
| | 821. | Patpatar (Pala) | New Ireland (Is.) | 1919 | ---- | ---- | 1,010 |
| | 822. | Shilha:Central | C. Morocco | 1919 | ---- | ---- | ---- |
| | 823. | Vejoz (Mataco) | NE. Argentine | 1919 | ---- | ---- | 2,526 |
| | 824. | Vella Lavella:Bilua | W.C. Solomon (Is.) | 1919 | ---- | ---- | 506 |
| 1920 | 825. | Bena | SW. Tanganyika | 1920 | ---- | ---- | 5,500 |
| | 826. | Hmar (Khar) | E. India | 1920 | ---- | ---- | 1,000 |
| | 827. | Isoko (Igabo) | S. Nigeria | 1920 | ---- | ---- | 10,110 |
| | 828. | Lenje (Mukini) | CN. Rhodesia | 1920 | ---- | ---- | 4,040 |
| | 829. | Luba:Sonji | SE. Belgian Congo | 1920 | 1934 | ---- | 1,012 |
| | 830. | Ngandu | NC. Belgian Congo | 1920 | 1934 | ---- | 5,060 |
| | 831. | Popo | SW. Dahomey | 1920 | ---- | ---- | ---- |
| | 832. | Tangale | SE.N. Nigeria | 1920 | 1932 | ---- | 2,273 |
| | 833. | Venda | N. Transvaal | 1920 | 1923 | 1934 | 12,340 |
| | | | III. Third Decade | | | | |
| 1921 | 834. | Chin:Northern-ThadoKuki | E. India | 1921 | ---- | ---- | 1,500 |
| | 835. | Chin:Southern | E. India | 1921 | ---- | ---- | ---- |
| | 836. | Chinese:Hankow | C. China | 1921 | ---- | ---- | ---- |
| | 837. | Cree:Coastal | NW. Ontario, Canada | 1921 | ---- | ---- | ---- |
| | 838. | Ido | Europe | 1921 | ---- | ---- | ---- |
| | 839. | Jaba | SC.N. Nigeria | 1921 | ---- | ---- | 400 |
| | 840. | Kroo | N. Liberia | 1921 | ---- | ---- | 1,006 |
| | 841. | Luba:Katanga | SE. Belgian Congo | 1921 | 1923 | ---- | 25,068 |
| | 842. | Lur | NE. Belgian Congo | 1921 | 1934 | ---- | 20,200 |
| | 843. | Mambwe-Lungu: Union | SW. Tanganyika | 1921? | 1922 | ---- | ---- |
| | 844. | Manus Island | Admiralty (Is.) | 1921 | ---- | ---- | 1,012 |
| | 845. | Meru | C. Kenya | 1921 | ---- | ---- | 2,918 |
| | 846. | Mongo-Nkundu: Union | NW. Belgian Congo | ---- | 1921 | 1930 | ---- |
| | 847. | Muguor | Caroline (Is.) | 1921 | ---- | ---- | ---- |
| | 848. | San Cristoval:Arosi | SE. Solomon (Is.) | 1921 | ---- | ---- | ---- |
| | 849. | Sobo:Urhobo | SW.S. Nigeria | 1921 | ---- | ---- | 706 |
| | 850. | Swahili:Ituri | NE. Belgian Congo | 1921 | 1927 | ---- | 4,798 |
| | 851. | Valiente | N. Panama | 1921 | ---- | ---- | ---- |
| 1922 | 852. | Basa:Cameroon | W.Fr.Eq.Africa | 1922 | ---- | ---- | 20,200 |
| | 853. | Kololo | SW.N. Rhodesia | 1922 | 1925 | ---- | 5,050 |
| | 854. | Kpelle (Pesseh) | Liberia | 1922 | ---- | ---- | ---- |
| | 855. | Lugbara | NE. Belgian Congo | 1922 | ---- | ---- | 20,210 |
| | 856. | Miao:Chuan | SW. China | 1922 | ---- | ---- | 3,000 |
| | 857. | Mori | C. Celebes (Is.) | 1922 | ---- | ---- | ---- |
| | 858. | Nyanja:Union | Nyasaland | ---- | ---- | 1922 | ---- |
| | 859. | Ono | New Guinea (Is.) | 1922 | ---- | ---- | ---- |
| | 860. | Siamese:Tai Ya | SW. China | 1922 | ---- | ---- | ---- |
| 1923 | 861. | Bada | C. Celebes (Is.) | 1923 | ---- | ---- | ---- |
| | 862. | Bambara | W.Fr.Sudan | 1923 | ---- | ---- | 13,180 |
| | 863. | Chawi (Showe) | C.N. Nigeria | 1923 | ---- | ---- | 525 |
| | 864. | Iregwe | C.N. Nigeria | 1923 | ---- | ---- | 1,641 |
| | 865. | Kisii (Gusii) | N. Tanganyika | 1923 | ---- | ---- | 5,050 |
| | 866. | Luba:Kaonde | SE. Belgian Congo | 1923 | ---- | ---- | 4,050 |
| | 867. | Makuchi (Makushi) | Br. Guiana | 1923 | ---- | ---- | 506 |
| | 868. | Mongondo:Bolaang | N. Celebes (Is.) | 1923 | ---- | ---- | ---- |
| | 869. | Nosu | SW. China | 1923 | ---- | ---- | 4,000 |
| | 870. | Orokolo | SC. New Guinea (Is.) | 1923 | ---- | ---- | 1,010 |
| 1924 | 871. | Agni | SE. Ivory Coast | 1924 | ---- | ---- | 1,032 |

| Year | No. | Language | Place | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 872. | Bura (Babur) | E.N. Nigeria | 1924 | ---- | ---- | 1,559 |
| | 873. | Frisian:Eastern | NW. Germany | ---- | 1924 | ---- | ---- |
| | 874. | Igala (Igara) | SC.N. Nigeria | 1924 | ---- | ---- | 200 |
| | 875. | Lahu | E. India | 1924 | 1932 | ---- | ---- |
| | 876. | Latgalian | SE. Latvia | 1924 | ---- | ---- | 10,000 |
| | 877. | Lendu:Logo | NE. Belgian Congo | 1924 | ---- | ---- | 1,012 |
| | 878. | Malagasy:Tsimihety | NW. Madagascar (Is.) | 1924 | ---- | ---- | 10,100 |
| | 879. | Rukuba (Kuce) | C.N. Nigeria | 1924 | ---- | ---- | 269 |
| | 880. | Ta'e | SW.C. Celebes (Is.) | 1924 | ---- | ---- | ---- |
| | 881. | Waja | SE.N. Nigeria | 1924 | ---- | ---- | 256 |
| | 882. | Wurkum (Kukulum) | SE.N. Nigeria | 1924 | ---- | ---- | 411 |
| 1925 | 883. | Aranda | C. Australia | 1925 | ---- | ---- | 2,020 |
| | 884. | Azera | New Guinea (Is.) | 1925 | ---- | ---- | ---- |
| | 885. | Bamum | Fr.Eq.Africa | 1925 | ---- | ---- | 9,000 |
| | 886. | Chinese:Mandarin-Northern:Chihli | NE. China | 1925 | ---- | ---- | ---- |
| | 887. | Estonian:Setu | SE. Esthonia | 1925 | ---- | ---- | 250 |
| | 888. | Musso (Moso) | SW. China | 1925 | ---- | ---- | ---- |
| | 889. | Nubian:Heiban | N. Anglo-Egypt Sudan | 1925 | ---- | ---- | ---- |
| 1926 | 890. | Adjukru | S. Ivory Coast | 1926 | ---- | ---- | 6,070 |
| | 891. | Aguaruna | N. Peru | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| | 892. | Gbari:Yamma Paiko | SW.N. Nigeria | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| | 893. | German:Low-Holstein | N. Germany | 1926 | 1929 | ---- | ---- |
| | 894. | Jieng:White Nile | EC.Anglo-Egypt Sudan | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| | 895. | Kiwai:Goaribari | S.New Guinea (Is.) | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| | 896. | Lendu:Batha | NE. Belgian Congo | 1926 | ---- | ---- | 6,576 |
| | 897. | Mbuti (Mbuttu) | Belgian Congo | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| | 898. | Napu | C. Celebes (Is.) | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| | 899. | Nkoya | N. Rhodesia | 1926 | ---- | ---- | 1,010 |
| | 900. | Pende (Mpende) | SW. Belgian Congo | 1926 | 1934 | ---- | 3,080 |
| | 901. | San Cristoval:Rumatari | SE. Solomon (Is.) | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| | 902. | Santa Cruz:Reef Islands-Nifiloli | Santa Cruz (Is.) | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| | 903. | Santa Cruz:Reef Islands-Pileni | Santa Cruz (Is.) | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| | 904. | Santa Cruz:Utupua | Santa Cruz (Is.) | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| | 905. | Santa Cruz:Vanikolo | Santa Cruz (Is.) | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| | 906. | Tera | EC.N. Nigeria | 1926 | ---- | ---- | 500 |
| 1927 | 907. | Arabic:Sudan | C. Anglo-Egypt Sudan | 1927 | ---- | ---- | ---- |
| | 908. | Bari | S. Anglo-Egypt Sudan | 1927 | ---- | ---- | 7,070 |
| | 909. | French:Haitian-Creole | Haiti (Is.) | 1927 | ---- | ---- | ---- |
| | 910. | Gujarati:Bhili-Walvi | WC. India | 1927 | ---- | ---- | 11,500 |
| | 911. | Idoma | SC.N. Nigeria | 1927 | ---- | ---- | 1,516 |
| | 912. | Jukun:Kona | SE.N. Nigeria | 1927 | ---- | ---- | ---- |
| | 913. | Nyemba (Ganguella) | Angola | 1927 | ---- | ---- | ---- |
| | 914. | San Cristoval:Tawarafa | SE. Solomon (Is.) | 1927 | ---- | ---- | ---- |
| | 915. | Sango | Fr.Eq.Africa | 1927 | ---- | ---- | ---- |
| | 916. | Turkish:Gagauzi | NE. Bulgaria | 1927 | ---- | ---- | ---- |
| 1928 | 917. | Awikam (Avikam) | S. Ivory Coast | 1928 | ---- | ---- | ---- |
| | 918. | Miao:He (Black) | SW. China | 1928 | ---- | ---- | 2,000 |
| | 919. | Moru | S. Anglo-Egypt Sudan | 1928 | ---- | ---- | 5,050 |
| | 920. | Nwala:Kwara'ae | SE. Solomon (Is.) | 1928 | ---- | ---- | 10,100 |
| | 921. | Naga:Rengma | E. India | 1928 | ---- | ---- | ---- |
| | 922. | Naga:Sema | E. India | 1928 | ---- | ---- | 1,000 |
| | 923. | Naga:Zeme | E. India | 1928 | ---- | ---- | ---- |
| | 924. | San Cristoval:Ananiwei | SE. Solomon (Is.) | 1928 | ---- | ---- | ---- |
| | 925. | San Cristoval: Star Harbour | SE. Solomon (Is.) | 1928 | ---- | ---- | ---- |
| | 926. | Tamashek (Tuareg) | N. Sahara | 1928 | ---- | ---- | ---- |
| 1929 | 927. | Bali:Cameroon | Fr.Eq.Africa | 1929 | ---- | ---- | ---- |
| | 928. | Bungili | Fr.Eq.Africa | 1929 | ---- | ---- | 2,020 |
| | 929. | Dida | S. Ivory Coast | 1929 | ---- | ---- | 1,010 |
| | 930. | Ebrie | S. Ivory Coast | 1929 | ---- | ---- | 2,020 |
| | 931. | Fula:Futa Jalon | Fr. Guinea | 1929 | ---- | ---- | 4,600 |
| | 932. | Fuliro | E. Belgian Congo | 1929 | ---- | ---- | 1,010 |
| | 933. | Guarani:Tupi | SE. Bolivia | 1929 | ---- | ---- | ---- |

| Year | No. | Language | Place | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 934. | Munde | E. Belgian Congo | 1929 | ---- | ---- | 1,010 |
| | 935. | Kwese | Belgian Congo | 1929 | ---- | ---- | 2,020 |
| | 936. | Lahnda:Hindko | NW. India | 1929 | ---- | ---- | 2,000 |
| | 937. | Shina:Gurezi-Darda | N. India | 1929 | ---- | ---- | 500 |
| | 938. | Tula | SE.N. Nigeria | 1929 | ---- | ---- | 250 |
| 1930 | 939. | Bari:Kakua | SE. Anglo-Egypt Sudan | 1930 | ---- | ---- | |
| | 940. | Bira | NE. Belgian Congo | 1930 | ---- | ---- | 506 |
| | 941. | German:Erzgebirgisch | SE. Germany | 1930 | ---- | ---- | ---- |
| | 942. | Bhili:Southern-Valvi | SW.C. India | 1930 | ---- | ---- | ---- |
| | 943. | Kakwa:Congo | NE. Belgian Congo | 1930 | ---- | ---- | 1,010 |
| | 944. | Karamojong | NW. Kenya | 1930 | ---- | ---- | ---- |
| | 945. | Karre | Fr.Eq.Africa | 1930 | ---- | ---- | 1,012 |
| | 946. | Keres | N.Mex., U.S. | 1930 | ---- | ---- | ---- |
| | 947. | Mam | Central America | 1930 | ---- | ---- | ---- |
| | 948. | More | Senegal | 1930 | ---- | ---- | ---- |
| | 949. | Binandere:Notu | New Guinea (Is.) | 1930 | ---- | ---- | ---- |
| | 950. | Ogoni | S. Nigeria | 1930 | ---- | ---- | 2,020 |
| | 951. | Romany: German-Northern | N. Germany | 1930 | ---- | ---- | ---- |
| | 952. | Sebei Suk | Uganda | 1930 | ---- | ---- | ---- |
| | 953. | Worrora | NW. Australia | 1930 | ---- | ---- | 505 |
| | | | IV. Fourth Decade | | | | |
| 1931 | 954. | Atche | Ivory Coast | 1931 | ---- | ---- | 1,010 |
| | 955. | Dakkarkari | N. Nigeria | 1931 | ---- | ---- | 262 |
| | 956. | Guarani:Izocenyo | SE. Bolivia | 1931 | ---- | ---- | 3,030 |
| | 957. | Mamvu | Belgian Congo | 1931 | ---- | ---- | ---- |
| | 958. | Marovo | WC. Solomon (Is.) | 1931 | ---- | ---- | ---- |
| | 959. | Miao:Siamese | Siam | 1931 | ---- | ---- | ---- |
| | 960. | Shamba | Uganda | 1931 | ---- | ---- | ---- |
| | 961. | Shan:Yunnanese | SW. China | 1931 | ---- | ---- | ---- |
| | 962. | Yao:Siamese | Siam | 1931 | ---- | ---- | ---- |
| 1932 | 963. | Abor Miri | Tibet | 1932 | ---- | ---- | ---- |
| | 964. | Banu | Fr.Eq.Africa | 1932 | ---- | ---- | ---- |
| | 965. | Chaga:Machame | NW. Tanganyika | 1932 | ---- | ---- | ---- |
| | 966. | Mbai:Maisila | Fr.Eq.Africa | 1932 | ---- | ---- | ---- |
| | 967. | Naga:Lhota | E. India | 1932 | ---- | ---- | ---- |
| | 968. | Na Hsi | SW. China | 1932 | ---- | ---- | ---- |
| | 969. | Ndandi | E. Belgian Congo | 1932 | ---- | ---- | ---- |
| | 970. | Panjabi:Kulu | N. India | 1932 | ---- | ---- | ---- |
| | 971. | Romany:Bulgarian-Central | C. Bulgaria | 1932 | ---- | ---- | ---- |
| | 972. | Tupi:Guajajara | Brazil | 1932? | ---- | ---- | ---- |
| 1933 | 973. | Kamberri | S. Nigeria | 1933 | ---- | ---- | ---- |
| | 974. | Mundang | Fr.Eq.Africa | 1933 | ---- | ---- | ---- |
| | 975. | Arabic:Arabe Turku | C. Sudan | ? | ---- | ---- | ---- |
| | 976. | Baouli | Ivory Coast | ? | ---- | ---- | ---- |
| | 977. | Bobo | French Guinea | 1934 | ---- | ---- | ---- |
| | 978. | Chin:Kamhow-Sokte | E. India | ? | ---- | ---- | ---- |
| | 979. | Chuana:Tswana | C. Bechuanaland | ? | ---- | ---- | ---- |
| | 980. | Circassian | Syria | ? | ---- | ---- | ---- |
| | 981. | Fula:Macina | Fr. Guinea | 1934 | ---- | ---- | ---- |
| | 982. | Gambai | NE.N. Nigeria | ? | ---- | ---- | ---- |
| | 983. | Kabelai | Fr.Eq.Africa | ? | ---- | ---- | ---- |
| | 984. | Lumba | Fr.Eq.Africa | 1933 | ---- | ---- | ---- |
| | 985. | Mandingo:Malinke | Fr. Guinea | ? | ---- | ---- | ---- |
| | 986. | Romany:Lettish | Latvia | 1933 | ---- | ---- | ---- |
| | 987. | Sidamo | Abyssinia | 1933 | ---- | ---- | ---- |
| | 988. | Norwegian:Aa | Norway | ? | ---- | ---- | ---- |
| | 989. | Kanella | | ? | ---- | ---- | ---- |
| | 990. | Kunini | New Guinea | 1934 | ---- | ---- | ---- |
| | 991. | Mumuye | E.N. Nigeria | 1934 | ---- | ---- | ---- |
| | 992. | Igorot:Benguet | Luzon | 1933? | ---- | ---- | ---- |
| | 993. | Petats | | ? | ---- | ---- | ---- |
| | 994. | Savara | | ? | ---- | ---- | ---- |
| | 995. | Serere | | ? | ---- | ---- | ---- |
| | 996. | Siwai (Motuna) | Solomon (Is.) | ? | ---- | ---- | ---- |
| | 997. | Tharaka | Kenya | ? | ---- | ---- | ---- |

| Year | No. | Language | Place | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 997A. | Tombula | | 1933 | ---- | ---- | ---- |
| | 998. | Tsamba (Chamba) | Nigeria | 1933 | ---- | ---- | ---- |
| | 998A. | Yaka | | 1933 | ---- | ---- | ---- |
| | 999. | Norwegian:Gudbrandsdol | Norway | ? | ---- | ---- | ---- |
| | 999A. | Norwegian:Faaberg | Norway | 1934 | ---- | ---- | ---- |
| | 999B. | Norwegian:Østre Gausdal | Norway | 1934 | ---- | ---- | ---- |
| | 1000. | Norwegian:Namdaling | Norway | ? | ---- | ---- | ---- |
| | 1000A. | Norwegian:Naerøy | Norway | 1934 | ---- | ---- | ---- |
| | 1000B. | Norwegian:Otterøy | Norway | 1934 | ---- | ---- | ---- |
| | 1001. | Norwegian:Eidsvoll | Norway | 1934 | ---- | ---- | ---- |
| | 1002. | Norwegian:Indre Østfold | Norway | 1934 | ---- | ---- | ---- |
| | 1003. | Baya:Mbere | French Equatorial Africa | 1933 | ---- | ---- | ---- |
| | 1004. | Habbe | French West Africa | 1933 | ---- | ---- | ---- |
| | 1005. | Meninka | French West Africa | 1933 | ---- | ---- | ---- |
| | 1006. | Baya:Gbea | French Equatorial Africa | 1934 | ---- | ---- | ---- |
| | 1007. | Dyerma | French West Africa | 1934 | ---- | ---- | ---- |
| | 1008. | Gofa | Abyssinia | 1934 | ---- | ---- | ---- |
| | 1009. | Jita | Tanganyika | 1934 | ---- | ---- | ---- |
| | 1010. | Masana | French Cameroons | 1934 | ---- | ---- | ---- |
| | 1011. | Tolga | Norway | 1934 | ---- | ---- | ---- |
| | 1012. | Toten | Norway | 1934 | ---- | ---- | ---- |
| | 1013. | Galla:Boran | S. Abyssinia | 1934 | ---- | ---- | ---- |
| | 1014. | Dagbane | | 1934 | ---- | ---- | ---- |
| | 1015. | Moi (Muong) | Annam | 1934 | ---- | ---- | ---- |
| | 1016. | Mongwande | Belgian Congo | 1934 | ---- | ---- | ---- |
| | 1017. | Ngambai | French West Africa | 1934 | ---- | ---- | ---- |
| | 1018. | Ngora | Belgian Congo | 1934 | ---- | ---- | ---- |
| | 1019. | Nuba:Abri | | 1934 | ---- | ---- | ---- |
| | 1020. | Quechua:Ancachs | Peru (?) | 1934 | ---- | ---- | ---- |
| | 1021. | Toba (Pilaga) | NE. Argentina | 1934 | ---- | ---- | ---- |

## Table II: Geographical

### A Geographical Classification of Bible Translations

This table tries to show some one place where each language is at home. Thus, English is located in England, France belongs to France, Mandan belongs to North Dakota, etc.

To Africa we must look for 310 of the languages; to Asia, for 219; to Europe, 195; 5 are International; 69 belong to North America; 188, to Oceanica; 22, to South America, and 6 are not yet definitely located by the compiler.

About one-half of the languages are spoken in British and United States possessions--453 British, 49 United States, a total of 502. There are 162 represented in the British possessions of Africa, 127 in Asia, 34 in Europe, 23 in North America, 104 in Oceanica, and 3 in South America. The United States has one International language, and 33 Indian languages in North America, and 15 other languages in Oceanica.

In the French possessions Scripture is found in 114 languages. Next comes China with 51 languages having Scripture. The Belgian possessions have 47 translations; the Dutch, 41; the Russian, 31; the Italian, 24; the German and Spanish, 21 each; the Portuguese, 19; the Japanese, 11; the Abyssinian, 10.

Norway has 9 languages; Switzerland has 7; Egypt, Siam and Turkey have 6 each; Denmark, Latvia and Liberia have 5 each; Albania, Bulgaria, Mexico and Peru have 4 each; Bolivia, Esthonia, Finland, Hungary, Persia and Rumania have 3 each; Argentine, Arabia, Brazil, Costa Rica, Czechoslovakia, Greece, Guatemala, Jugoslavia, Lithuania, Nepal, Nicaragua, Panama, Paraguay and Sweden have 2 each; and Afghanistan, Chili, Ecuador, Poland and Venezuela have 1 each. Six are not yet accounted for.

Note: 1 refers to year of publication of first Portion of Bible; 2 refers to the first New Testament, *2 refers to the first Old Testament; 3 refers to the first Complete Bible. ? means that the date is uncertain. The numbers at the left refer to the respective places in the Chronological Classification (Table I).

Dialects are placed after a colon (:).
Duplicate names are placed within parentheses (--).

### A. Africa

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| | **I. Abyssinia** | | | | |
| 142. | 1. Amharic | 1824 | 1829 | 1840 | 136,699 |
| 426. | 2. Bogos (Bilin) | 1882 | ---- | ---- | 300 |
| 20. | 3. Ethiopic | 1513 | 1549 | ---- | 16,952 |
| 400. | 4. Galla:Bararetta | 1878 | ---- | ---- | 505 |
| 372. | 5. Galla:Central | 1870 | 1876 | ---- | ---- |
| 457. | 6. Galla:Ittu | 1886 | ---- | ---- | 500 |
| 517. | 7. Galla:Northern | ---- | 1893 | 1899 | ---- |
| 197. | 8. Galla:Southern Shoa | 1839 | ---- | ---- | 9,582 |
| 447. | 9. Kara:Falasha | 1885 | ---- | ---- | 525 |
| 987. | 10. Sidamo | ? | ---- | ---- | ---- |
| | **II. Belgian Congo** | | | | |
| 940. | 1. Bira | 1930 | ---- | ---- | 516 |
| 515. | 2. Bobangi (Bangi) | 1893 | 1912 | ---- | ---- |
| 612. | 3. Eleku | 1903 | ---- | ---- | 504 |
| 932. | 4. Fuliro | 1929 | ---- | ---- | 1,010 |
| 671. | 5. Heso (Baso) | 1907 | 1920 | ---- | ---- |
| 934. | 6. Hunde | 1929 | ---- | ---- | 1,010 |
| 943. | 7. Kakwa:Congo | 1930 | ---- | ---- | 1,010 |
| 584. | 8. Kele:Congo | 1900 | 1918 | ---- | ---- |
| 450. | 9. Kongo:Buende | 1885 | 1891 | 1905 | ---- |
| 430. | 10. Kongo:Cataract | 1882 | ---- | ---- | ---- |
| 470. | 11. Kongo:San Salvador | 1888 | 1893 | 1916 | 45,777 |
| 757. | 12. Konjo (Lukonjo) | 1914 | ---- | ---- | 2,228 |
| 647. | 13. Kuba:Inkongo (Luna) | 1905 | 1911 | 1927 | 8,678 |
| 935. | 14. Kwese | 1929 | ---- | ---- | 2,020 |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| 896. | 15. Lendu: Batha | 1924 | ---- | ---- | 6,576 |
| 877. | 16. Lendu: Logo (Regga) | 1924 | ---- | ---- | 1,012 |
| 616. | 17. Luba: Garenganze | 1903 | 1904 | 1929 | ---- |
| 866. | 18. Luba: Kaonde | 1923 | ---- | ---- | 4,050 |
| 841. | 19. Luba: Katanga (Badia) | 1921 | 1923 | ---- | 25,068 |
| 617. | 20. Luba: Lulua (Buluba) | 1903 | ---- | 1927 | 22,109 |
| 829. | 21. Luba: Songi | 1920 | ---- | ---- | 1,012 |
| 855. | 22. Lugbara | 1922 | ---- | ---- | 20,210 |
| 760. | 23. Lunda: Kambove | 1914 | 1918 | ---- | ---- |
| 842. | 24. Lur (Doalur) | 1921 | 1933 | ---- | 20,200 |
| 957. | 25. Mamvu (Momvu) | 1931 | ---- | ---- | ---- |
| 897. | 26. Mbuti (Efe) | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| 522. | 27. Mongo:Bolengi | 1893 | ---- | ---- | ---- |
| 523. | 28. Mongo:Lolo | 1893 | 1908 | ---- | 35,770 |
| 846. | 29. Mongo-Nkundu:Union | ---- | 1921 | 1930 | ---- |
| 777. | 30. Mpama (Bokote) | 1915 | ---- | ---- | ---- |
| 969. | 31. Mdandi (Nandi) | 1932 | ---- | ---- | ---- |
| 543. | 32. Ngala:Bangala | 1895 | ---- | ---- | 4,050 |
| 683. | 33. Ngala:Lingua Franca | 1908 | ---- | ---- | ---- |
| 791. | 34. Ngala:Uele (Welle) | 1916 | 1928 | ---- | 23,310 |
| 830. | 35. Ngandu | 1920 | ---- | ---- | 5,060 |
| 621. | 36. Ngombe | 1903 | 1915 | ---- | 8,080 |
| 552. | 37. Ntumba | 1896 | ---- | ---- | ---- |
| 900. | 38. Pende (Mpende) | 1926 | ---- | ---- | 3,080 |
| 568. | 39. Poto (Lifoto) | 1898 | ---- | ---- | ---- |
| 765. | 40. Ruanda (Urunyorwanda) | 1914 | 1931 | ---- | 14,650 |
| 779. | 41. Sangele | 1915 | ---- | ---- | ---- |
| 850. | 42. Swahili: Ituri | 1921 | 1927 | ---- | 4,798 |
| 656. | 43. Swahili: Ngwanya | 1905 | ---- | ---- | ---- |
| 482. | 44. Teke | 1889 | ---- | ---- | ---- |
| 782. | 45. Tetela | 1915 | ---- | ---- | ---- |
| 813. | 46. Zande (Niamniam) | 1918 | ---- | ---- | 21,242 |
| | III. British Possessions | | | | |
| | a. East Africa | | | | |
| | (a) Kenya | | | | |
| 506. | 1. Giryama | 1892 | *1901 | 1908 | 16,726 |
| 754. | 2. Hanga Bantu (Kayirondo) | 1914 | ---- | ---- | 63,227 |
| 232. | 3. Kamba Bantu (Kikamba) | 1850 | 1920 | ---- | 7,206 |
| 944. | 4. Karamojong | 1930 | ---- | ---- | ---- |
| 615. | 5. Kikuyu (Gekikuyu) | 1903 | 1926 | ---- | 78,035 |
| 726. | 6. Kipsigis (Lumbwa) | 1912 | ---- | ---- | 506 |
| 716. | 7. Luo (Niolitic Kavirondo) | 1911 | 1926 | ---- | 113,853 |
| 845. | 8. Meru | 1921 | ---- | ---- | 2,918 |
| 488. | 9. Ngori (Angoni) | 1890 | ---- | ---- | ---- |
| 208. | 10. Nyika:Rabai (Kinika) | 1844 | ---- | ---- | 2,026 |
| 406. | 11. Nyika:Ribe | 1878 | ---- | ---- | ---- |
| 778. | 12. Nyore | 1915 | ---- | ---- | ---- |
| 532. | 13. Pokomo (Kipokomo) | 1894 | 1901 | ---- | 6,037 |
| 764. | 14. Nagoli | 1914 | 1925 | ---- | ---- |
| 222. | 15. Swahili:Mombasa | 1847 | 1909 | 1914 | 81,941 |
| 639. | 16. Taita:Dabida | 1904 | 1922 | ---- | ---- |
| 513. | 17. Taita:Sagalla | 1892 | ---- | ---- | ---- |
| 997. | 18. Tharaka | ? | ---- | ---- | ---- |
| | (b) Nyasaland | | | | |
| 541. | 1. Konde (Ngonde) | 1895 | 1908 | ---- | ---- |
| 479. | 2. Mwamba (Wanda) | 1889 | ---- | ---- | ---- |
| 510. | 3. Nyanja: Southern | 1892 | ---- | ---- | ---- |
| 858. | 4. Nyanja: Union | ---- | ---- | 1922 | ---- |
| 636. | 5. Nyika: Xinyiha | 1904 | 1913 | ---- | 2,030 |
| 492. | 6. Tonga: Lake Nyasa | 1890 | 1921 | ---- | ---- |
| 640. | 7. Tumbuka (Henga) | 1904 | 1911 | ---- | 121 |
| | (c) Tanganyika | | | | |
| 698. | 1. Asu (Chassu) | 1910 | 1922 | ---- | 970 |
| 825. | 2. Bena (Chibena) | 1920 | ---- | ---- | 5,500 |
| 956. | 3. Bondei | 1868 | ---- | ---- | 505 |
| 965. | 4. Chaga: Machame | 1932 | ---- | ---- | 506 |
| 50 | 5. Chaga: Mochi | 1892 | ---- | ---- | ---- |
| 714. | 6. Digo | 1911 | ---- | ---- | ---- |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| 459. | 7. Gogo (Chigogo) | 1886 | 1899 | ---- | 20,411 |
| 743. | 8. Haya (Luhaya) | 1913 | 1930 | ---- | 13,245 |
| 449. | 9. Kaguru (Kinegi) | 1885 | ---- | ---- | 1,515 |
| 865. | 10. Kisii (Gusii) | 1923 | ---- | ---- | 5,050 |
| 521. | 11. Mambwe: Lungu | 1893 | 1901 | ---- | 20,166 |
| 843. | 12. Mambwe Lungu: Union | 1921? | 1922 | ---- | ---- |
| 730. | 13. Manda | 1912 | ---- | ---- | 1,010 |
| 653. | 14. Masai | 1905 | 1923 | ---- | 3,540 |
| 747. | 15. Mpoto (Chimpoto) | 1913 | ---- | ---- | 1,012 |
| 560. | 16. Nyamwezi (Kinjamwezi) | 1897 | 1909 | ---- | 4,683 |
| 500. | 17. Nyanja: Eastern | 1891 | ---- | 1912 | ---- |
| 417. | 18. Nyanja: Western | 1880 | 1886 | ---- | 123,323 |
| 533. | 19. Shambala | 1894 | 1908 | ---- | 5,010 |
| 547. | 20. Sukuma (Kisukuma) | 1895 | 1925 | ---- | 10,295 |
| 514. | 21. Taveta (Kitaveta) | 1892 | 1906 | ---- | 3,541 |
| 667. | 22. Zigula (Kizigula) | 1906 | ---- | ---- | 505 |
| | (d) Uganda | | | | |
| 458. | 1. Ganda (Luganda) | 1886 | 1893 | 1896 | 457,957 |
| 645. | 2. Gang (Acholi) | 1905 | ---- | ---- | 57,008 |
| 626. | 3. Gisu (Masaba) | 1904 | ---- | ---- | 1,520 |
| 676. | 4. Nkole (Lunyankole) | 1907 | ---- | ---- | 38,398 |
| 588. | 5. Nyoro (Toro) | 1900 | 1905 | 1912 | 124,804 |
| 952. | 6. Sebei Suk | 1930 | ---- | ---- | ---- |
| 960. | 7. Shamba | 1931 | ---- | ---- | ---- |
| 554. | 8. Soga (Lusoga) | 1896 | ---- | ---- | 706 |
| 708. | 9. Teso (Ateso) | 1910 | 1930 | ---- | 1,500 |
| | b. North Africa: Anglo-Egyptian Sudan | | | | |
| 907. | 1. Arabic: Sudan | 1927 | ---- | ---- | ---- |
| 908. | 2. Bari | 1927 | ---- | ---- | 7,070 |
| 939. | 3. Bari: Kakua | 1930 | ---- | ---- | ---- |
| 350. | 4. Jieng: Kyec | 1866 | ---- | ---- | ---- |
| 773. | 5. Jieng: Bor | 1915 | ---- | ---- | 2,542 |
| 789. | 6. Jieng: Chioh | 1916 | ---- | ---- | ---- |
| 894. | 7. Jieng: White Nile | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| 919. | 8. Moru | 1928 | ---- | ---- | 5,050 |
| 889. | 9. Nubian: Heiban | 1925 | ---- | ---- | ---- |
| 720. | 10. Shilluk (Chulla) | 1911 | ---- | ---- | ---- |
| | c. South African Union | | | | |
| | (a) Cape Colony | | | | |
| 383. | 1. Afrikaans (Taal) | 1873 | ---- | ---- | 168,573 |
| 177. | 2. Xosa (Kafir) | 1833 | 1846 | 1859 | 355,804 |
| | (b) Natal | | | | |
| 216. | 1. Zulu (Isizulu) | 1846 | 1865 | 1883 | 440,434 |
| | (c) Transvaal | | | | |
| 490. | 1. Pedi (Sepedi) | ---- | 1890 | 1904 | 24,819 |
| 833. | 2. Venda (Sevenda) | 1920 | 1923 | ---- | 12,340 |
| | d. South Africa | | | | |
| | (a) Basutoland | | | | |
| 198. | 1. Suto (Sesuto) | 1839 | 1855 | 1881 | 400,202 |
| | (b) Bechuanaland | | | | |
| 391. | 1. Chuana: Rolong(Serolong) | 1875 | 1894 | ---- | ---- |
| 979. | 2. Chuana: Tswana | ? | ---- | ---- | ---- |
| 148. | 3. Chuana: Tlapi | 1826 | 1840 | 1857 | 268,800 |
| | (c) Northern Rhodesia | | | | |
| 623. | 1. Bemba (Wemba) | 1904 | 1916 | ---- | 51,723 |
| 659. | 2. Ila (Chila) | 1906 | 1915 | ---- | 9,676 |
| 853. | 3. Kololo | 1922 | 1925 | ---- | 5,050 |
| 758. | 4. Lamba | 1914 | 1921 | ---- | 2,530 |
| 828. | 5. Lenje (Mukini) | 1920 | ---- | ---- | 4,040 |
| 819. | 6. Mbunda | 1919 | ---- | ---- | ---- |
| 619. | 7. Namwanga (Chinamwanga) | 1903 | ---- | ---- | 1,010 |
| 899. | 8. Nkoya | 1926 | ---- | ---- | 1,010 |
| 793. | 9. Nsenga (Chinsenga) | 1916 | 1923 | ---- | 6,767 |
| 721. | 10. Tonga: Zambezi | 1911 | ---- | ---- | 1,010 |
| 697. | 11. Wiza: Chiwiza | 1909 | ---- | ---- | ---- |
| 736. | 12. Wiza: Lala | 1912 | ---- | ---- | ---- |
| | (d) Southern Rhodesia | | | | |
| 628. | 1. Kalana | 1904 | ---- | ---- | 4,590 |
| 629. | 2. Karanza | 1904 | 1919 | ---- | 61,285 |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| 620. | 3. Ndau | 1903 | 1919 | ---- | 24,131 |
| 570. | 4. Shona: Seshona | 1898 | 1907 | ---- | 49,882 |
| 571. | 5. Shona: Swina | 1898 | 1908 | ---- | ---- |
| 445. | 6. Tabele | 1884 | 1884 | ---- | 21,901 |
| | e. Southwest Africa | | | | |
| | (a) Damaraland | | | | |
| 231. | 1. Herero (Otjiherero) | 1849 | 1879 | ---- | 13,310 |
| | (b) Namaqualand | | | | |
| 172. | 1. Nama (Khoikhoi) | 1831 | 1866 | ---- | 7,001 |
| | (c) Ovamboland | | | | |
| 528. | 1. Kuanyana (Oshikuanyama) | 1894 | 1927 | ---- | 5,752 |
| 405. | 2. Ndonga (Oshambo) | 1878 | 1903 | ---- | 42,076 |
| | f. West Africa | | | | |
| | (a) Gambia | | | | |
| 429. | 1. Jolof: Gambia | 1882 | ---- | ---- | ---- |
| 631. | 2. Mandingo: Gambia | 1904? | ---- | ---- | ---- |
| | (b) Gold Coast | | | | |
| 84. | 1. Accra (Ga) | 1805 | 1859 | 1866 | 70,486 |
| 74. | 2. Ashanti; Fanti | 1764 | 1896 | ---- | 40,275 |
| 279. | 3. Ashanti: Twi (Otshi) | 1859 | 1864 | 1871 | ---- |
| | (c) Northern Nigeria | | | | |
| 784. | 1. Angas | 1916 | ---- | ---- | 1,515 |
| 815. | 2. Arago | 1919 | ---- | ---- | 1,010 |
| 766. | 3. Bachama | 1915 | ---- | ---- | 275 |
| 872. | 4. Bura (Babur) | 1924 | ---- | ---- | 1,559 |
| 785. | 5. Burum | 1916 | ---- | ---- | 3,032 |
| 863. | 6. Chawi (Showi) | 1923 | ---- | ---- | 525 |
| 955. | 7. Dakkarkari | 1931 | ---- | ---- | 262 |
| 982. | 8. Gambai | ? | ---- | ---- | ---- |
| 740. | 9. Gbari:Gyengyen (Matai) | 1913 | ---- | ---- | 1,336 |
| 741. | 10. Gbari:Yamma Gayegi | 1913 | ---- | ---- | ---- |
| 892. | 11. Gbari:Yamma Paiko | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| 246. | 12. Hausa (Soudanese) | 1853 | 1880 | 1932 | 44,126 |
| 911. | 13. Idoma | 1927 | ---- | ---- | 1,516 |
| 874. | 14. Igala (Igara) | 1924 | ---- | ---- | 200 |
| 498. | 15. Igbira | 1891 | ---- | ---- | 505 |
| 864. | 16. Iregwe | 1923 | ---- | ---- | 1,641 |
| 839. | 17. Jaba | 1921 | ---- | ---- | 400 |
| 774. | 18. Jukun: Donga (Tohamba) | 1915 | ---- | ---- | 1,012 |
| 912. | 19. Jukun: Kona | 1927 | ---- | ---- | ---- |
| 756. | 20. Jukun: Wukari (Wapa) | 1914 | ---- | ---- | ---- |
| 247. | 21. Kanuri (Bornu) | 1853 | ---- | ---- | ---- |
| 991. | 22. Mumuye | ? | ---- | ---- | ---- |
| 762. | 23. Munchi (Tivi) | 1914 | ---- | ---- | 2,017 |
| 310. | 24. Nupe | 1860 | 1915 | ---- | 13,649 |
| 879. | 25. Rukuba (Kuce) | 1924 | ---- | ---- | 269 |
| 751. | 26. Sura (Maghavul) | 1913 | ---- | ---- | 2,530 |
| 832. | 27. Tangale | 1920 | 1932 | ---- | 2,273 |
| 906. | 28. Teza | 1926 | ---- | ---- | 500 |
| 998. | 29. Tsamba (Chamba) | 1933 | ---- | ---- | ---- |
| 938. | 30. Tula | 1929 | ---- | ---- | 250 |
| 881. | 31. Waja | 1924 | ---- | ---- | 256 |
| 882. | 32. Wurkum (Kukulum) | 1924 | ---- | ---- | 411 |
| 783. | 33. Yergum (Taroh) | 1915 | ---- | ---- | 508 |
| | (d) Sierra Leone | | | | |
| 98. | 1. Bullom | 1814 | ---- | ---- | 1,500 |
| 818. | 2. Kono | 1919 | ---- | ---- | 505 |
| 580. | 3. Kuranko (Koranko) | 1899 | ---- | ---- | 1,521 |
| 715. | 4. Limba | 1911 | ---- | ---- | 1,010 |
| 353. | 5. Mende | 1867 | ---- | ---- | 10,108 |
| 256. | 6. Temne | 1854 | 1868 | ---- | 13,617 |
| 593. | 7. Yalunka (Yulanka) | 1901 | ---- | ---- | 1,019 |
| | (e) Southern Nigeria | | | | |
| 753. | 1. Addo (Edo) | 1914 | ---- | ---- | 7,660 |
| 524. | 2. Akunkuna | 1894 | ---- | ---- | ---- |
| 689. | 3. Chekiri | 1909 | ---- | ---- | ---- |
| 323. | 4. Efik | ---- | 1862 | 1868 | 1 |
| 507. | 5. Ibo: Bonny (Lower) | 1892 | ---- | ---- | 201,365 |
| 304. | 6. Ibo: Isuama | 1860 | ---- | ---- | ---- |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| 518. | 7. Ibo: Niger (Onitsha) | 1893 | 1900 | 1906 | ---- |
| 577. | 8. Ibo: Ungwana | 1899 | ---- | ---- | ---- |
| 744. | 9. Ibo: Union | ---- | ---- | 1913 | ---- |
| 461. | 10. Ijo: Nimbi (Brass) | 1886 | 1927 | ---- | 13,005 |
| 725. | 11. Ijo: Patani (Kolokuma) | 1912 | ---- | ---- | ---- |
| 827. | 12. Isoko (Igabo) | 1920 | ---- | ---- | 10,110 |
| 973. | 13. Kamberri | 1933 | ---- | ---- | ---- |
| 950. | 14. Ogoni | 1930 | ---- | ---- | 2,020 |
| 684. | 15. Ora | 1908 | ---- | ---- | 2,020 |
| 849. | 16. Sobo: Urhobo | 1921 | ---- | ---- | 706 |
| 548. | 17. Umon | 1895 | ---- | ---- | ---- |
| 230. | 18. Yoruba | 1848 | 1862 | 1884 | 426,279 |
| | f. Islands | | | | |
| | (a) Mauritius | | | | |
| 448. | 1. French: Creole | 1885 | ---- | ---- | 11,664 |
| | (b) Zanzibar | | | | |
| 361. | 1. Swahili:Zanzibar (Southern) | 1868 | 1879 | 1891 | 161,775 |
| | IV. Egypt | | | | |
| 641. | 1. Arabic: Egyptian | 1905 | 1932 | ---- | ---- |
| 60. | 2. Coptic: Bohairic | 1663 | 1716 | ---- | ---- |
| 93. | 3. Coptic: Fayumic | 1811 | ---- | ---- | ---- |
| 80. | 4. Coptic: Sahidic | 1786 | ---- | ---- | ---- |
| 309. | 5. Nubian: Fiadija (Nuba) | 1860 | ---- | ---- | 12,607 |
| 731. | 6. Nubian: Kunuzi | 1912 | ---- | ---- | ---- |
| | V. French Possessions | | | | |
| | a. Algeria | | | | |
| 321. | 1. Arabic: Algerian | 1862 | ---- | ---- | 70,648 |
| 367. | 2. Kabyle: Greater | 1869 | 1902 | ---- | ---- |
| 176. | 3. Kabyle: Lesser | 1833 | ---- | ---- | 42,051 |
| | b. French Dahomey | | | | |
| 460. | 1. Gu: Alada | 1886 | 1892 | 1923 | 12,844 |
| 275. | 2. Ewe (Efe) | 1858 | 1877 | 1914 | 41,008 |
| 557. | 3. Fon | 1897 | ---- | ---- | ---- |
| 831. | 4. Popo | 1920 | ---- | ---- | ---- |
| | c. French Equatorial Africa | | | | |
| 927. | 1. Bali: Cameroon | 1929 | ---- | ---- | ---- |
| 885. | 2. Bamun | 1925 | ---- | ---- | 4,000 |
| 964. | 3. Banu | 1932 | ---- | ---- | ---- |
| 852. | 4. Basa: Cameroon | 1922 | ---- | ---- | 20,200 |
| 550. | 5. Bulu | 1896 | 1926 | ---- | ---- |
| 928. | 6. Bungili | 1929 | ---- | ---- | 2,020 |
| 224. | 7. Buala: Cameroons | 1848 | 1861 | 1872 | 30,800 |
| 526. | 8. Fang: Gabun | 1894 | ---- | ---- | 1,615 |
| 601. | 9. Fang: Ogowe (Pahouin) | 1902 | ---- | ---- | 19,350 |
| 237. | 10. Fula: Adamawa | 1859 | ---- | ---- | ---- |
| 214. | 11. Isubu | 1846 | ---- | ---- | ---- |
| 983. | 12. Kabelai | ? | ---- | ---- | ---- |
| 945. | 13. Karre | 1930 | ---- | ---- | 1,012 |
| 409. | 14. Kele: Gabun | 1879 | ---- | ---- | 7,095 |
| 704. | 15. Kele: Ongom | 1910 | ---- | ---- | 500 |
| 984. | 16. Lumba | ? | ---- | ---- | ---- |
| 966. | 17. Mbai: Maisila | 1932 | ---- | ---- | ---- |
| 974. | 18. Mundang | 1933 | ---- | ---- | ---- |
| 748. | 19. Ngumba (Mwumbo) | 1913 | ---- | ---- | ---- |
| 234. | 20. Omyene: Mpongwe | 1850 | 1893 | ---- | 3,023 |
| 622. | 21. Omyene: Galwa | 1903 | 1907 | ---- | 3,552 |
| 820. | 22. Omyene: Union | 1919? | ---- | 1927 | ---- |
| 915. | 23. Sango | 1927 | ---- | ---- | ---- |
| 710. | 24. Yaunde (Eundu) | 1910 | ---- | ---- | ---- |
| | d. French Guinea | | | | |
| 977. | 1. Bobo | ? | ---- | ---- | ---- |
| 931. | 2. Fula: Futa Jalon | 1929 | ---- | ---- | 4,600 |
| 981. | 3. Fula: Macina | ? | ---- | ---- | ---- |
| 188. | 4. Mandingo: Mende | 1837 | ---- | ---- | 3,013 |
| 985. | 5. Mandingo: Malinke | ? | ---- | ---- | ---- |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| 109. | 6. Susu | 1816 | 1884 | ---- | ---- |
| | e. French Morocco | | | | |
| 595. | 1. Arabic: Mogrebi | 1902 | 1932 | ---- | 147,624 |
| 822. | 2. Shilha: Berberi | 1919 | ---- | ---- | ---- |
| 452. | 3. Shilha: Rifi | 1885 | ---- | ---- | ---- |
| 665. | 4. Shilha: Susi | 1906 | ---- | ---- | 4,100 |
| | f. French Sudan | | | | |
| 975. | 1. Arabic: Turku | ? | ---- | ---- | ---- |
| 862. | 2. Bambara | 1923 | ---- | ---- | 13,180 |
| 926. | 3. Tamashek (Tuareg) | 1928 | ---- | ---- | ---- |
| | g. Ivory Coast | | | | |
| 890. | 1. Adjukru | 1926 | ---- | ---- | 6,070 |
| 871. | 2. Agni | 1924 | ---- | ---- | 1,032 |
| 954. | 3. Atohe | 1931 | ---- | ---- | 1,010 |
| 917. | 4. Awikam | 1928 | ---- | ---- | ---- |
| 976. | 5. Baouli | ? | ---- | ---- | ---- |
| 929. | 6. Dida | 1929 | ---- | ---- | 1,010 |
| 930. | 7. Ebrie | 1929 | ---- | ---- | 2,020 |
| | h. Senegal | | | | |
| 384. | 1. Jolof: Senegal | 1873 | ---- | ---- | 2,021 |
| 948. | 2. More | 1930 | ---- | ---- | ---- |
| | i. Tunis | | | | |
| 555. | 1. Arabic: Jadaeo-Tunisian | 1897 | ---- | ---- | ---- |
| 712. | 2. Arabic: Tunisian | 1911 | ---- | ---- | 42,018 |
| | j. Island: Madagascar | | | | |
| 157. | 1. Malagasy: Hova | 1827 | 1830 | 1835 | 1,284,525 |
| 878. | 2. Malagasy: Tsimihety | 1924 | ---- | ---- | 10,100 |
| | VI. Italian Possessions | | | | |
| | a. Italian Eritrea | | | | |
| 661. | 1. Kunama | 1906 | 1927 | ---- | 1,070 |
| 483. | 2. Tigre | 1889 | 1902 | ---- | 8,500 |
| 352. | 3. Tigrinya | 1866 | 1909 | ---- | 5,000 |
| | b. Italian Somaliland | | | | |
| 780. | 1. Somali: Ogaden-Harti | 1915 | ---- | ---- | 1,516 |
| | VII. Liberia | | | | |
| 206. | 1. Bassa | 1844 | ---- | ---- | ---- |
| 194. | 2. Grebo (Krebo) | 1838 | ---- | ---- | 125 |
| 854. | 3. Kpelle (Pessah) | 1922 | ---- | ---- | ---- |
| 840. | 4. Kroo | 1921 | ---- | ---- | 1,006 |
| 709. | 5. Vai | 1910 | ---- | ---- | ---- |
| | VIII. Portuguese Possessions | | | | |
| | a. Angola | | | | |
| 786. | 1. Chokwe (Kioko) | 1916 | 1927 | ---- | 3,032 |
| 759. | 2. Lunda: Kalunda | 1914 | 1918 | ---- | 25,252 |
| 603. | 3. Lwena | 1902 | 1928 | ---- | ---- |
| 478. | 4. Mbundu: Benguela | 1889 | 1897 | ---- | ---- |
| 471. | 5. Mbundu: Loanda | 1888 | 1922 | ---- | 26,766 |
| 913. | 6. Nyemba (Ganguella) | 1927 | ---- | ---- | ---- |
| | b. Mozambique | | | | |
| 537. | 1. Chikunda | 1895 | ---- | ---- | ---- |
| 598. | 2. Chopi | 1902 | ---- | ---- | 2,530 |
| 796. | 3. Lomwe | 1917 | 1930 | ---- | ---- |
| 422. | 4. Makua (Kua) | 1881 | ---- | ---- | 1,520 |
| 637. | 5. Puthsu | 1904 | ---- | ---- | ---- |
| 553. | 6. Ronga (Shironga) | 1896 | 1903 | 1923 | 18,289 |
| 561. | 7. Sena (Chisena) | 1897 | ---- | ---- | 1,009 |
| 664. | 8. Senji | 1906 | ---- | ---- | ---- |
| 440. | 9. Thonga (Shengaan) | 1883 | 1894 | 1907 | 52,993 |
| 473. | 10. Tonga: Inhambane | 1888 | 1897 | ---- | 2,360 |
| 474. | 11. Tswa (Sheetswa) | 1888 | 1903 | 1910 | 21,389 |
| 420. | 12. Yao (Chiyao) | 1880 | 1898 | 1920 | 16,688 |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| | **IX. Spanish Possessions** | | | | |
| | a. Island: Corisco | | | | |
| 271. | 1. Benga | 1858 | 1872 | ---- | ---- |
| | b. Island: Fernando Po | | | | |
| 226. | 1. Fernando Po (Adiya) | 1848 | ---- | ---- | ---- |
| | **B. Asia** | | | | |
| | **I. Afghanistan** | | | | |
| 111. | 1. Afghani (Pashto) | ---- | 1818 | 1895 | 107,261 |
| | **II. Arabia** | | | | |
| 21. | 1. Arabic | 1516 | 1616 | 1671 | 2,737,484 |
| 31. | 2. Judaeo-Arabic | 1546 | ---- | ---- | ---- |
| | **III. British Possessions** | | | | |
| | a. Aden and Sokatra | | | | |
| 594. | 1. Arabic: Mehri | 1902 | ---- | ---- | ---- |
| 606. | 2. Sokotri (Sokotran) | 1902 | ---- | ---- | ---- |
| | b. Baluchistan | | | | |
| 99. | 1. Balochi (Baluchi) | 1815 | 1900 | ---- | 21,000 |
| 643. | 2. Brahui | 1905 | ---- | ---- | 1,000 |
| | c. East India (Assam-Burma) and Nicobar | | | | |
| 115. | 1. Assamese | ---- | 1819 | 1833 | 139,500 |
| 769. | 2. Chin: Kamhow Northern | 1915 | ---- | ---- | 8,006 |
| 978. | 3. Chin: Kamhow Sokte | ? | ---- | ---- | ---- |
| 834. | 4. Chin: Thado Kuki Northern | 1921 | ---- | ---- | 1,500 |
| 794. | 5. Chin: Thado Vaipheit Northern | 1917 | ---- | ---- | ---- |
| 835. | 6. Chin: Southern | 1921 | ---- | ---- | ---- |
| 465. | 7. Garo: Abeng | 1887 | ---- | ---- | 49,500 |
| 392. | 8. Garo: Achik | 1875 | 1894 | 1924 | 3,200 |
| 826. | 9. Hmar (Mhar) | 1920 | ---- | ---- | 1,000 |
| 660. | 10. Kachari: Bodo (Mechi) | 1906 | ---- | ---- | 9,000 |
| 646. | 11. Kachari: Dimasa (Hills) | 1905 | ---- | ---- | 1,010 |
| 673. | 12. Kachin: Northern Singpho | 1907 | ---- | ---- | 1,531 |
| 540. | 13. Kachin: Southern | 1895 | 1912 | ---- | 12,500 |
| 807. | 14. Kamu | 1918 | ---- | ---- | ---- |
| 267. | 15. Karen: Bghai | 1857 | ---- | ---- | ---- |
| 220. | 16. Karen: Pwo | 1847 | 1860 | 1883 | 19,208 |
| 205. | 17. Karen: Sgaw | ---- | 1843 | 1853 | 68,657 |
| 107. | 18. Khasi | 1816 | 1831 | 1891 | 156,579 |
| 875. | 19. Lahu | 1924 | 1932 | ---- | ---- |
| 728. | 20. Lakher (Mara) | 1912 | 1928 | ---- | 10,712 |
| 566. | 21. Lushai (Dulien) | 1898 | 1916 | ---- | 325,033 |
| 158. | 22. Manipuri (Meithei) | ---- | 1827 | ---- | 30,500 |
| 746. | 23. Mawken (Selung) | 1913 | ---- | ---- | ---- |
| 633. | 24. Mikir | 1904 | 1929 | ---- | 11,000 |
| 487. | 25. Naga: Angami | 1890 | 1927 | ---- | 17,500 |
| 439. | 26. Naga: Ao | 1883 | 1929 | ---- | 30,500 |
| 967. | 27. Naga: Lhota | 1932 | ---- | ---- | ---- |
| 921. | 28. Naga: Rengma | 1928 | ---- | ---- | ---- |
| 922. | 29. Naga: Sema | 1928 | ---- | ---- | 1,000 |
| 635. | 30. Naga: Tanghul | 1904 | 1927 | ---- | ---- |
| 923. | 31. Naga: Zeme (Kachcha) | 1928 | ---- | ---- | ---- |
| 749. | 32. Nicobarese: Car | 1913 | ---- | ---- | ---- |
| 442. | 33. Nicobarese: Nancowry | 1884 | ---- | ---- | 4,028 |
| 695. | 34. Rabha (Rangdania) | 1909 | ---- | ---- | 1,000 |
| 376. | 35. Shan | 1871 | 1882 | 1892 | 21,660 |
| 192. | 36. Talaing (Pegu) | 1837 | 1837 | ---- | 5,000 |
| 735. | 37. Taungthu (Bao) | 1912 | ---- | ---- | 13,500 |
| 100. | 38. Burmese | 1815 | 1832 | 1835 | 1,782,809 |
| | d. India and Ceylon | | | | |
| 610. | 1. Balti | 1903 | ---- | ---- | 5,000 |
| 82. | 2. Bengali | 1800 | 1801 | 1809 | 4,475,840 |
| 768. | 3. Bengali: Chakma | 1915 | ---- | ---- | ---- |
| 803. | 4. Bengali: Coloquial | 1918 | ---- | ---- | ---- |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| 248. | 5. Bengali: Musalmani | 1854 | ---- | ---- | 345,060 |
| 713. | 6. Bihari: Bhojpuri | 1911 | ---- | ---- | 3,000 |
| 536. | 7. Bihari: Kortha | 1895 | ---- | ---- | ---- |
| 147. | 8. Bihari: Magahi | ---- | 1826 | ---- | 2,000 |
| 344. | 9. Bihari: Maithili | 1865 | ---- | ---- | ---- |
| 669. | 10. Bihari: Nagpuria | 1907 | ---- | ---- | 34,000 |
| 378. | 11. Gondi: Chhindwara (Ojihi) | 1872 | ---- | ---- | 2,501 |
| 428. | 12. Gondi: Koi | 1882 | ---- | ---- | 2,526 |
| 538. | 13. Gondi: Mandla | 1895 | ---- | ---- | ---- |
| 89. | 14. Gujarati | 1809 | 1820 | 1823 | 2,244,716 |
| 806. | 15. Gujarati: Bhili-Southern (Dehwali) | 1918 | 1931 | ---- | ---- |
| 788. | 16. Gujarati: Bhili-Central | 1916 | ---- | ---- | ---- |
| 942. | 17. Gujarati: Bhili-Southern Valvi | 1930 | ---- | ---- | ---- |
| 910. | 18. Gujarati: Bhili-Walvi | 1927 | ---- | ---- | 11,500 |
| 314. | 19. Gujarati: Parsi | 1861 | 1864 | ---- | 2,249 |
| 123. | 20. Hindi: Awadhi (Kausali) | 1820 | ---- | ---- | ---- |
| 128. | 21. Hindi: Bagheli (Biwai) | ---- | 1821 | ---- | ---- |
| 124. | 22. Hindi: Braj-Bhasha | 1820 | 1824 | ---- | ---- |
| 627. | 23. Hindi: Chhattisgarhi | 1904 | ---- | ---- | 35,500 |
| 817. | 24. Hindi: Colloquial | 1919? | ---- | ---- | ---- |
| 72. | 25. Hindi: Dakhini | 1745 | 1758 | ---- | 174,080 |
| 86. | 26. Hindi: High | 1806 | 1811 | 1835 | 7,788,226 |
| 129. | 27. Hindi: Kanauji (Canqi) | ---- | 1821 | ---- | ---- |
| 70. | 28. Hindi: Urdu (Hindustani) | 1743 | 1814 | 1843 | 5,768,361 |
| 770. | 29. Ho | 1915 | ---- | ---- | ---- |
| 96. | 30. Kanarese (Kannada) | 1812 | 1823 | 1831 | 1,359,891 |
| 240. | 31. Kanarese: Badaga | 1852 | ---- | ---- | 5,001 |
| 691. | 32. Kanauri | 1909 | ---- | ---- | 1,510 |
| 130. | 33. Kashmiri | ---- | 1821 | ---- | 87,300 |
| 519. | 34. Khondi: Ganjam (Kui) | 1893 | ---- | ---- | 1,300 |
| 790. | 35. Khondi: Kuvi | 1916 | ---- | ---- | ---- |
| 385. | 36. Kodagu (Coorgi) | 1873 | ---- | ---- | ---- |
| 535. | 37. Kurku | 1900 | ---- | ---- | 1,000 |
| 542. | 38. Kurukh (Dhangar) | 1895 | ---- | ---- | 7,018 |
| 936. | 39. Lahnda: Hindko | 1929 | ---- | ---- | 2,000 |
| 116. | 40. Lahnda: Multani (Jatki) | ---- | 1819 | ---- | 3,000 |
| 649. | 41. Lahuli: Bunan | 1905 | ---- | ---- | 1,250 |
| 674. | 42. Lahuli: Manchad | 1907 | ---- | ---- | 200 |
| 682. | 43. Lahuli: Tinan | 1908 | ---- | ---- | 200 |
| 212. | 44. Lepcha (Rong) | 1845 | ---- | ---- | 4,000 |
| 761. | 45. Maghi (Rakheng) | 1914 | ---- | ---- | ---- |
| 94. | 46. Malayalam | 1811 | 1829 | 1841 | 2,290,660 |
| 423. | 47. Malto (Rajmahali) | 1881 | ---- | ---- | 7,002 |
| 85. | 48. Marathi | 1805 | 1811 | 1819 | 3,548,790 |
| 113. | 49. Marathi: Konkani | ---- | 1818 | ---- | 2,028 |
| 394. | 50. Mundari (Kol) | 1876 | 1895 | 1910 | 94,570 |
| 90. | 51. Oriya (Uriya) | ---- | 1809 | 1815 | 335,445 |
| 435. | 52. Pahari: Chambiali | 1882 | ---- | ---- | 7,012 |
| 160. | 53. Pahari: Garhwali Srinagaria | ---- | 1827 | ---- | ---- |
| 544. | 54. Pahari: Garhwali Tehri (Tiri) | 1895 | ---- | ---- | 3,200 |
| 545. | 55. Pahari: Jaunsari | 1895 | ---- | ---- | 1,252 |
| 145. | 56. Pahari: Kumaoni (Central) | 1825 | ---- | ---- | ---- |
| 162. | 57. Pali (Magadha) | 1827 | 1835 | ---- | 7,431 |
| 151. | 58. Panjabi: Bhotneri (Virat) | ---- | 1826 | ---- | ---- |
| 152. | 59. Panjabi: Dogri (Jumboo) | ---- | 1826 | ---- | ---- |
| 103. | 60. Panjabi: Gurmukhi | ---- | 1815 | ---- | 862,680 |
| 970. | 61. Panjabi: Kulu | 1932 | ---- | ---- | ---- |
| 443. | 62. Panjabi: Musalmani | 1884 | 1912 | ---- | ---- |
| 119. | 63. Indo-Portuguese | 1819 | 1823 | ---- | 19,001 |
| 125. | 64. Rajasthani: Bikaneri | ---- | 1820 | ---- | ---- |
| 136. | 65. Rajasthani: Harauti | ---- | 1822 | ---- | ---- |
| 104. | 66. Rajasthani: Jaipuri | 1815 | ---- | ---- | ---- |
| 153. | 67. Rajasthani: Malvi | ---- | 1826 | ---- | ---- |
| 133. | 68. Rajasthani: Marwari | ---- | 1821 | ---- | 1,000 |
| 105. | 69. Rajasthani: Mewari | 1815 | ---- | ---- | ---- |
| 88. | 70. Sanskrit | ---- | 1808 | 1822 | 34,034 |
| 359. | 71. Santali (Hor) | 1868 | 1887 | 1914 | 214,066 |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| 937. | 72. Shina: Darda Gurezi | 1929 | ---- | ---- | 500 |
| 146. | 73. Sindhi: Dukslimu | 1825 | 1890 | ---- | 194,258 |
| 685. | 74. Sindhi: Hindu | 1908? | ---- | ---- | ---- |
| 181. | 75. Sindhi: Kachchhi (Cutchi) | 1834 | ---- | ---- | 500 |
| 301. | 76. Sindhi: Musalmani | 1917? | ---- | ---- | ---- |
| 69. | 77. Sinhalese (Singhalese) | 1739 | 1776 | 1823 | 1,334,272 |
| 65. | 78. Tamil (Malabar) | 1714 | 1715 | 1727 | 8,105,532 |
| 97. | 79. Telugu (Telinga) | 1812 | 1818 | 1854 | 4,287,197 |
| 387. | 80. Toda | 1873 | ---- | ---- | 8,420 |
| 203. | 81. Tulu | 1842 | 1847 | ---- | 33,701 |
| | e. Malay Straits | | | | |
| 499. | 1. Malay: Baba | 1891 | 1913 | ---- | ---- |
| 51. | 2. Malay: High | 1629 | 1668 | 1733 | 1,036,891 |
| | f. Palestine | | | | |
| 10. | 1. Hebrew | 1477 | *1488 | 1599 | 2,540,839 |
| 53. | 2. Samaritan | 1645 | ---- | ---- | ---- |
| | IV. Chinese Possessions | | | | |
| | a. China | | | | |
| 237. | 1. Chinese Colloquial: Amoy | 1852 | 1882 | 1884 | 100,350,714 |
| 322. | 2. Chinese Colloquial: Canton | 1862 | 1877 | 1894 | ---- |
| 238. | 3. Chinese Colloquial: Foochow | 1852 | 1856 | 1884 | ---- |
| 495. | 4. Chinese Colloquial: Hainan | 1891 | ---- | ---- | ---- |
| 292. | 5. Chinese Colloquial: Hakka | 1860 | 1883 | 1916 | ---- |
| 701. | 6. Chinese Colloquial: Hakka-Wukingfu | 1910 | 1916 | ---- | ---- |
| 397. | 7. Chinese Colloquial: Hangchow | 1877 | ---- | ---- | ---- |
| 836. | 8. Chinese Colloquial: Hankow | 1921 | ---- | ---- | ---- |
| 503. | 9. Chinese Colloquial: Hinghua | 1892 | 1901 | 1912 | ---- |
| 551. | 10. Chinese Colloquial: Kienning | ---- | 1896 | ---- | ---- |
| 564. | 11. Chinese Colloquial: Kienyang | 1898 | ---- | ---- | ---- |
| 347. | 12. Chinese Colloquial: Kinhwa | 1866 | ---- | ---- | ---- |
| 239. | 13. Chinese Colloquial: Ningpo | 1852 | 1868 | 1901 | ---- |
| 624. | 14. Chinese Colloquial: Sankiang | 1904 | ---- | ---- | ---- |
| 218. | 15. Chinese Colloquial: Shanghai | 1847 | 1870 | 1908 | ---- |
| 496. | 16. Chinese Colloquial: Shaowu | 1891 | ---- | ---- | ---- |
| 412. | 17. Chinese Colloquial: Soochow | 1880 | 1881 | 1908 | ---- |
| 390. | 18. Chinese Colloquial: Swatow | 1875 | 1898 | 1922 | ---- |
| 413. | 19. Chinese Colloquial: Taichow | 1880 | 1881 | 1914 | ---- |
| 816. | 20. Chinese Colloquial: Tingchow | 1919 | ---- | ---- | ---- |
| 505. | 21. Chinese Colloquial: Wenchow | 1892 | 1902 | ---- | ---- |
| 886. | 22. Chinese Mandarin: Northern Chihli | 1925 | ---- | ---- | ---- |
| 805. | 23. Chinese Mandarin: Northern Kiaotung | 1918 | ---- | ---- | ---- |
| 336. | 24. Chinese Mandarin: Northern Peking | 1864 | 1870 | 1874 | ---- |
| 504. | 25. Chinese Mandarin: Northern Shantung | 1892 | ---- | ---- | ---- |
| 249. | 26. Chinese Mandarin: Southern-Nanking | 1854 | 1857 | ---- | ---- |
| 438. | 27. Chinese Wenli: Easy | 1883 | 1885 | 1904 | ---- |
| 91. | 28. Chinese Wenli: High | 1810 | 1814 | 1822 | 260,000 |
| 625. | 29. Chungchia | 1904 | ---- | ---- | ---- |
| 745. | 30. Kopu | 1913 | ---- | ---- | 11,000 |
| 727. | 31. Laka | 1912 | ---- | ---- | 3,000 |
| 729. | 32. Lisu: Eastern | 1912 | ---- | ---- | 7,000 |
| 775. | 33. Lisu: Western Yawyin | 1915 | ---- | ---- | 8,500 |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| 856. | 34. Miao: Chuan | 1922 | ---- | ---- | 3,000 |
| 918. | 35. Miao: He (Black) | 1928 | ---- | ---- | 2,000 |
| 654. | 36. Miao: Hwa | 1905 | 1917 | ---- | 44,820 |
| 888. | 37. Musso (Moso) | 1925 | ---- | ---- | ---- |
| 968. | 38. Na Hsi | 1932 | ---- | ---- | ---- |
| 869. | 39. Nosu | 1923 | ---- | ---- | 4,000 |
| 961. | 40. Shan: Yunnanese | 1931 | ---- | ---- | 2,008 |
| 860. | 41. Tai Ya: Siamese (West Laotian) | 1922 | ---- | ---- | ---- |
| | b. Manchuria | | | | |
| 135. | 1. Manchu | 1822 | 1835 | ---- | 8,000 |
| | c. Mongolia | | | | |
| 379. | 1. Mongolian: Eastern (Khalka) | 1872 | ---- | ---- | ---- |
| 117. | 2. Mongolian: Literary | 1819 | 1827 | 1840 | 267,730 |
| 693. | 3. Mongolian: Northern (Buriat) | 1909 | ---- | ---- | ---- |
| 102. | 4. Mongolian: Western (Kalmuk) | 1815 | 1827 | ---- | 35,600 |
| | d. Sinkiang | | | | |
| 574. | 1. Turkish: Kashgar | 1898 | 1914 | ---- | 21,605 |
| 535. | 2. Turkish: Eastern Kirghiz (Altai) | 1894 | ---- | ---- | ---- |
| | e. Tibet | | | | |
| 963. | 1. Abor Miri | 1932 | ---- | ---- | ---- |
| 648. | 2. Ladakhi | 1905 | ---- | ---- | 825 |
| 311. | 3. Tibetan | 1860 | 1885 | ---- | 567,935 |
| | V. French Possessions | | | | |
| | a. Indo-China | | | | |
| 377. | 1. Annamese (Annamite) | 1872 | ---- | 1916 | 456,105 |
| 575. | 2. Cambodian | 1899 | 1920 | ---- | 74,220 |
| | b. Syria | | | | |
| 50. | 1. Arabic: Syrian (Carshuni) | 1610 | 1703 | ---- | 4,000 |
| 15. | 2. Chaldee (Western Aramaic) | 1482 | *1517 | ---- | ---- |
| 980. | 3. Circassian: Syrian | ? | ---- | ---- | ---- |
| 38. | 4. Syriac: Ancient | ---- | 1555 | 1657 | 80,489 |
| 211. | 5. Syriac: Modern | 1844 | 1846 | 1858 | 80,484 |
| | VI. Japanese Possessions | | | | |
| | a. Island: Formosa | | | | |
| 58. | 1. Formosan | 1661 | ---- | ---- | ---- |
| | b. Island: Hokkaido | | | | |
| 454. | 1. Ainu | 1886 | 1897 | ---- | 1,199 |
| | c. Islands: Japan | | | | |
| 187. | 1. Japanese (Jap) | 1837 | 1879 | 1884 | 8,141,364 |
| | d. Island: Luchu | | | | |
| 257. | 1. Luchu | 1855 | ---- | ---- | 2,000 |
| | e. Korea | | | | |
| 431. | 1. Korean | 1882 | 1887 | 1911 | 15,093,854 |
| | VII. Nepal | | | | |
| 132. | 1. Pahari:Nepali (Parbatia) | ---- | 1821 | 1914 | 250,528 |
| 161. | 2. Pahari:Palpa | ---- | 1827 | ---- | ---- |
| | VIII. Persia | | | | |
| 529. | 1. Kurdish: Kermanshahi | 1894 | ---- | ---- | ---- |
| 56. | 2. Persian | 1657 | 1815 | 1845 | 806,558 |
| 32. | 3. Persian: Judaeo-Persian | 1546 | ---- | 1909 | ---- |
| | IX. Russian Possessions | | | | |
| | a. Siberia | | | | |
| 358. | 1. Ostiak | 1868 | ---- | ---- | ---- |
| 278. | 2. Turkish: Yakut | 1858 | ---- | ---- | 4,500 |
| 362. | 3. Vogul | 1868 | ---- | ---- | 3,000 |
| | b. Transcaucasia | | | | |
| 723. | 1. Abkhasian | 1912 | ---- | ---- | ---- |
| 63. | 2. Georgian (Iberian) | ---- | 1709 | 1743 | 107,744 |
| 204. | 3. Turkish: Azerbaijani | 1842 | 1878 | 1891 | ---- |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| 607. | 4. Udin | 1902 | ---- | ---- | ---- |
| | c. Uzbek | | | | |
| 419. | 1. Turkish: Jagatai | 1880 | ---- | ---- | 3,535 |
| 114. | 2. Turkish: Western Kirghiz (Kazan) | 1818 | 1820 | ---- | 35,190 |
| 501. | 3. Turkish: Uzbek (Sart) | 1891 | ---- | ---- | 7,510 |
| | X. Siam | | | | |
| 959. | 1. Siamese: Miao | 1931 | ---- | ---- | ---- |
| 666. | 2. Siamese: Tai Lao (East Laotian) | 1906 | 1926 | ---- | 6,800 |
| 800. | 3. Siamese: Tai Lu (West Laotian) | 1917 | ---- | ---- | ---- |
| 180. | 4. Siamese: Tai Tai | 1834 | 1843 | 1896 | 953 |
| 396. | 5. Siamese: Tai Yuan | 1876 | ---- | 1927 | ---- |
| 962. | 6. Siamese: Yao | 1931 | ---- | ---- | ---- |
| | XI. Turkey | | | | |
| 42. | 1. Armenian: Ancient | 1565 | ---- | 1669 | 50,838 |
| 170. | 2. Armenian: Modern Eastern (Ararat) | 1831 | 1834 | 1883 | 153,378 |
| 261. | 3. Kurdish: Kurmanji | 1856 | 1872 | ---- | 11,863 |
| 692. | 4. Kurdish: Mukri | 1909 | ---- | ---- | ---- |
| 79. | 5. Turkish: Osmanli | 1782 | 1819 | 1827 | 397,322 |
| | C. Europe | | | | |
| | I. Albania | | | | |
| 346. | 1. Albanian: Gheg (Northern) | 1866 | 1869 | ---- | ---- |
| 370. | 2. Albanian: Scutari Gheg | 1870 | ---- | ---- | ---- |
| 141. | 3. Albanian: Tosk (Southern) | 1824 | 1827 | ---- | 65,042 |
| 711. | 4. Albanian: Union | 1911? | ---- | ---- | ---- |
| | II. Belgium | | | | |
| 68. | 1. Flemish (Southern Dutch) | ---- | ---- | 1717 | 821,092 |
| | III. Bulgaria | | | | |
| 137. | 1. Bulgarian | 1823 | 1840 | 1864 | 1,224,799 |
| 733. | 2. Romany: Southeastern Bulgarian | 1912 | ---- | ---- | ---- |
| 971. | 3. Romany: Central Bulgaria | 1932 | ---- | ---- | ---- |
| 916. | 4. Turkish: Gagauzi (Bulgaro-Turkish) | 1927 | ---- | ---- | ---- |
| | IV. British Possessions | | | | |
| | a. England | | | | |
| 43. | 1. Anglo-Saxon (Old English) | 1571 | ---- | ---- | ---- |
| 149. | 2. Cornish | 1826 | ---- | ---- | ---- |
| 26. | 3. English | ---- | 1525 | 1535 | 116,994,541 |
| 280. | 4. English:Cornish-Modern | 1859 | ---- | ---- | ---- |
| 272. | 5. English:Cumberland | 1858 | ---- | ---- | ---- |
| 281. | 6. English:Cumberland-Central | 1859 | ---- | ---- | ---- |
| 293. | 7. English:Devonshire (Devon) | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| 294. | 8. English:Devonshire-Eastern | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| 282. | 9. English:Dorsetshire (Dorset) | 1859 | ---- | ---- | ---- |
| 283. | 10. English:Durham | 1859 | ---- | ---- | ---- |
| 284. | 11. English:Lancashire-Bolton | 1859 | ---- | ---- | ---- |
| 295. | 12. English:Lancashire-Northern | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| 296. | 13. English:Norfolk | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| 297. | 14. English:Northumberland | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| 273. | 15. English:Northumberland-Newcastle | 1858 | ---- | ---- | ---- |
| 298. | 16. English:Northumberland-Tyneside | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| 465A. | 17. Old Mercian | 1887 | ---- | ---- | ---- |
| 465B. | 18. Old Northumbrian | 1887 | ---- | ---- | ---- |
| 324. | 19. English:Saxon-Modern | 1862 | ---- | ---- | ---- |
| 299. | 20. English:Somersetshire (Somerset) | 1860 | ---- | ---- | ---- |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| 300. | 21. English:Sussex | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| 274. | 22. English:Westmoreland | 1858 | ---- | ---- | ---- |
| 313. | 23. English:Wiltshire-Northern | 1861 | ---- | ---- | ---- |
| 285. | 24. English:Yorkshire-Craven | 1859 | ---- | ---- | ---- |
| 301. | 25. English:Yorkshire-Northern | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| 286. | 26. English:Yorkshire-Sheffield | 1859 | ---- | ---- | ---- |
| 302. | 27. English:Yorkshire-Western | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| 471A. | 28. Middle English | 1888 | ---- | ---- | ---- |
| | b. Irish Free State | | | | |
| 49. | 1. Irish (Erse) | ---- | 1602 | 1685 | 123,841 |
| | c. Scotland | | | | |
| 75. | 1. Gaelic (Scottish) | ---- | 1767 | 1801 | 162,126 |
| 262. | 2. Lowland Scottish (English) | 1856 | 1905 | ---- | ---- |
| | d. Wales | | | | |
| 33. | 1. Welsh | 1546 | 1567 | 1588 | 4,724,265 |
| | e. Island: Man | | | | |
| 73. | 1. Manx | 1748 | 1767 | 1773 | 7,250 |
| | f. Island: Malta | | | | |
| 134. | 1. Arabic: Maltese | 1822 | 1847 | ---- | 32,268 |
| | V. Czechoslovakia | | | | |
| 6. | 1. Bohemian (Czech) | ---- | 1475 | 1488 | 2,474,255 |
| 174. | 2. Slovak (Slovakian) | ---- | ---- | 1832 | 257,092 |
| | VI. Danish Possessions | | | | |
| | a. Denmark | | | | |
| 25. | 1. Danish | ---- | 1524 | 1550 | 2,587,332 |
| 421. | (1) Colloquial | ---- | 1881 | ---- | ---- |
| | b. Island: Faroe | | | | |
| 138. | 1. Faroese (Faroe) | 1823 | 1932 | ---- | ---- |
| | c. Island: Iceland | | | | |
| 29. | 1. Icelandic | ---- | 1540 | 1584 | 86,332 |
| | VII. Esthonia | | | | |
| 52. | 1. Estonian:Dorpat | 1632 | 1686 | ---- | 451,349 |
| 66. | 2. Estonian:Reval (Esth Reval) | ---- | 1715 | 1739 | ---- |
| 887. | 3. Estonian: Setu | 1925 | ---- | ---- | 250 |
| | VIII. Finland | | | | |
| 36. | 1. Finnish (Tchudic) | ---- | 1548 | 1642 | 2,026,923 |
| 121. | 2. Finnish: Karel (Carelian) | 1820 | ---- | ---- | 3,000 |
| 144. | 3. Lappish: Finnish | 1825 | ---- | ---- | ---- |
| | IX. French Possessions | | | | |
| | a. France | | | | |
| 263. | 1. Basque:Biscayan | 1857 | ---- | ---- | ---- |
| 44. | 2. Basque:Labourdin | ---- | 1571 | 1865 | 28,279 |
| 260. | 3. Basque:Souletin | 1856 | ---- | ---- | ---- |
| 357. | 4. Breton:Cornouaille (Quimper) | 1868 | ---- | ---- | ---- |
| 87. | 5. Breton:Leon (Amorican) | 1807 | 1827 | 1866 | ---- |
| 243. | 6. Breton:Treguier | ---- | 1853 | 1889 | ---- |
| 266. | 7. Breton:Vannes (Morbihan) | 1857 | ---- | ---- | ---- |
| 4. | 8. French | ---- | 1474 | 1530 | 24,589,274 |
| 139. | 9. French:Auvergne | 1823 | ---- | ---- | ---- |
| 171. | 10. French:Bourgogne | 1831 | ---- | ---- | ---- |
| 339. | 11. French:Franche Comte | 1864 | ---- | ---- | ---- |
| 331. | 12. French:Norman-Guernsey | 1863 | ---- | ---- | ---- |
| 332. | 13. French:Picard-Amiens | 1863 | ---- | ---- | ---- |
| 227. | 14. French:Provencal-Ancient | 1848 | 1887 | ---- | ---- |
| 613. | 15. French:Provencal-Grasse | 1903 | ---- | ---- | ---- |
| 349. | 16. French:Provencal-Marseilles | 1866 | ---- | ---- | ---- |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| 467. | 17. French:Provencal-St.Pierre (Languedoc) | 1888 | ---- | ---- | ---- |
| 245. | 18. French:Saintonge | 1853 | ---- | ---- | ---- |
| 122. | 19. French:Toulouse | 1820 | ---- | ---- | ---- |
| 228. | 20. French:Vaudois-Ancient (Romaunt) | 1848 | 1890 | ---- | ---- |
| 169. | 21. French:Vaudois-Modern (Romaunt) | 1830 | ---- | ---- | ---- |
| 143. | 22. French:Other Dialects | 1824 | ---- | ---- | ---- |
| | b. Island: Corsica | | | | |
| 315. | 1. Italian:Corsican | 1861 | ---- | ---- | 10,000 |
| | X. Germany | | | | |
| 155. | 1. Frankish | 1827 | ---- | ---- | ---- |
| 873. | 2. Frisian:Eastern | ---- | 1924 | ---- | ---- |
| 23. | 3. German: High | ---- | 1522 | 1534 | 29,505,181 |
| 12. | 4. German: Low-Cologne | ---- | ---- | 1480 | ---- |
| 7. | 5. German: High-Bavaria | ---- | ---- | 1475 | ---- |
| 2. | 6. German: High-Strassburg | ---- | ---- | 1466 | ---- |
| 893. | 7. German: Low-Holstein | 1926 | 1929 | ---- | ---- |
| 5. | 8. German: Low-Lubeck | ---- | ---- | 1474 | 19,881 |
| 46. | 9. German: Low-Rostock | 1580 | ---- | ---- | ---- |
| 13. | 10. German: Low-Saxon | ---- | ---- | 1480 | ---- |
| 941. | 11. German: Erzgebirgish | 1930 | ---- | ---- | ---- |
| 30. | 12. German: Judaeo-German (Yiddish) | 1540 | *1678 | 1700 | 907,111 |
| 61. | 13. Gothic | 1665 | ---- | ---- | ---- |
| 951. | 14. Romany:Northern Germany | 1930 | ---- | ---- | ---- |
| 707. | 15. Romany:Southern Germany | 1910 | ---- | ---- | 5,028 |
| 64. | 16. Wend:Lower (Sorbian) | ---- | 1709 | 1796 | 5,000 |
| 48. | 17. Wend:Upper (Lusatian) | 1597 | 1706 | 1728 | 18,005 |
| | XI. Greece | | | | |
| 14. | 1. Greek:Ancient (Hellenic) | 1451 | 1516 | 1517 | 997,208 |
| 34. | 2. Greek:Modern (Romaic) | 1547 | 1638 | 1840 | 2,340,766 |
| | XII. Holland | | | | |
| 9. | 1. Dutch | 1477 | *1480 | 1522 | 3,869,628 |
| 62. | 2. Frisian (Fris) | 1668 | ---- | ---- | 2,031 |
| | XIII. Hungary | | | | |
| 28. | 1. Hungarian (Magyar) | 1533 | 1541 | 1590 | 4,040,837 |
| 581. | 2. Palityan (Paulician) | 1899 | ---- | ---- | ---- |
| 77. | 3. Slovenian:Hungaro-Slovenian | ---- | 1771 | ---- | 8,000 |
| | XIV. Italian Possessions | | | | |
| | a. Italy | | | | |
| 363. | 1. Albanian:Calabrian | 1869 | ---- | ---- | ---- |
| 3. | 2. Italian | ---- | ---- | 1471 | 11,152,636 |
| 305. | 3. Italian:Bergamasco | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| 325. | 4. Italian:Bolognese | 1862 | ---- | ---- | ---- |
| 326. | 5. Italian:Calabrian-Northern | 1862 | ---- | ---- | ---- |
| 306. | 6. Italian:Frioulan | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| 307. | 7. Italian:Genoese | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| 289. | 8. Italian:Milanese | 1859 | ---- | ---- | ---- |
| 316. | 9. Italian:Neapolitan | 1861 | ---- | ---- | ---- |
| 178. | 10. Italian:Piedmontese | 1834 | 1835 | ---- | 1,000 |
| 345. | 11. Italian:Romagnuolo | 1865 | ---- | ---- | ---- |
| 317. | 12. Italian:Roman | 1861 | ---- | ---- | ---- |
| 290. | 13. Italian:Venetian | 1859 | ---- | ---- | ---- |
| 1. | 14. Latin | ---- | ---- | 1456 | 110,489 |
| | b. Island: Sardinia | | | | |
| 251. | 1. Italian:Sardinian-Cagliaritan | 1854 | ---- | ---- | 4,000 |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| 252. | 2. Italian:Sardinian-Logudorese | 1854 | ---- | ---- | ---- |
| 253. | 3. Italian:Sardinian-Sassarese | 1854 | ---- | ---- | ---- |
| 254. | 4. Italian:Sardinian-Tempiese | 1854 | ---- | ---- | ---- |
| | c. Island: Sicily | | | | |
| 354. | 1. Albanian:Sicilian | 1868 | ---- | ---- | ---- |
| 308. | 2. Italian:Sicilian | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| | XV. Jugoslavia | | | | |
| 19. | 1. Serbo-Croatian (Serbian) | 1495 | 1563 | 1831 | 1,680,740 |
| 37. | 2. Slovenian | 1555 | 1577 | 1584 | 263,982 |
| | XVI. Latvia | | | | |
| 876. | 1. Latgalian (Lettgallen) | 1924 | ---- | ---- | 10,000 |
| 47. | 2. Lettish (Lett) | 1587 | ---- | 1689 | 819,081 |
| 333. | 3. Livonian:Eastern | 1863 | ---- | ---- | 3,000 |
| 334. | 4. Livonian:Western | 1863 | ---- | ---- | ---- |
| 986. | 5. Romany:Lettish | ? | ---- | ---- | ---- |
| | XVII. Lithuania | | | | |
| 45. | 1. Lithuanian | 1579 | 1701 | 1735 | 378,250 |
| 108. | 2. Lithuanian:Samogit | ---- | 1816 | ---- | 5,200 |
| | XVIII. Norway | | | | |
| 195. | 1. Lappish:Norwegian (Quanian) | 1838 | 1840 | 1895 | ---- |
| 118. | 2. Norwegian:Riksmaal | ---- | 1819 | 1844 | ---- |
| 434. | 3. Norwegian:Landsmaal (Folkemaal) | 1882 | 1889 | 1921 | ---- |
| 375. | 4. Norwegian:Tele | 1871 | ---- | ---- | ---- |
| 76. | 5. Norwegian:Tronder | 1769 | ---- | ---- | ---- |
| 988. | 6. Norwegian:Aa | ? | ---- | ---- | ---- |
| 999. | 7. Norwegian:Gudbrandsdol | ? | ---- | ---- | ---- |
| 1000. | 8. Norwegian:Namdaling | ? | ---- | ---- | ---- |
| 442A. | 9. Old Norse | 1884 | ---- | ---- | ---- |
| | XIX. Poland | | | | |
| 24. | 1. Polish | 1522 | 1553 | 1561 | 2,294,433 |
| | XX. Portugal | | | | |
| 18. | 1. Portuguese | 1495 | 1681 | 1753 | 5,372,263 |
| | XXI. Rumania | | | | |
| 288. | 1. German:Transylvanian | 1859 | ---- | ---- | ---- |
| 40. | 2. Rumanian (Wallachian) | 1561 | 1648 | 1688 | 1,984,138 |
| 424. | 3. Rumanian:Macedonian | 1881 | ---- | ---- | 5,000 |
| | XXII. Russian Possessions | | | | |
| | a. Russia | | | | |
| 127. | 1. Cheremiss:High (Hills) | 1821 | 1824 | ---- | 7,000 |
| 371. | 2. Cheremiss:Low (Woods) | 1870 | ---- | ---- | ---- |
| 402. | 3. Lappish:Russian-Akkala | 1878 | ---- | ---- | ---- |
| 403. | 4. Lappish:Russian-Kildin | 1878 | ---- | ---- | ---- |
| 404. | 5. Lappish:Russian-Pasvik | 1878 | ---- | ---- | ---- |
| 131. | 6. Mordoff:Ersa (Northern) | 1821 | 1824 | ---- | 3,860 |
| 411. | 7. Mordoff:Moksha (Southern) | 1879 | ---- | ---- | ---- |
| 351. | 8. Perm (Permian) | 1866 | ---- | ---- | 5,000 |
| 106. | 9. Russian:Great Russian | 1815 | 1821 | 1875 | 14,852,109 |
| 17. | 10. Slavonic:Ancient | 1491 | 1580 | 1581 | 2,541,828 |
| 582. | 11. Turkish:Bashkir | 1899 | ---- | ---- | 1,000 |
| 343. | 12. Turkish:Kazan Tatar | 1864 | ---- | ---- | 20,600 |
| 475. | 13. Turkish:Kuruk (Daghestan) | 1888 | ---- | ---- | ---- |
| 126. | 14. Turkish:Chuvash(Tschuwassian) | 1820 | 1911 | ---- | 68,300 |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| 57. | 15. Turkish:Nogai (Tatar Turkish) | 1659 | 1666 | ---- | 1,000 |
| 229. | 16. Ossete (Osset) | 1848 | ---- | ---- | 5,670 |
| 223. | 17. Votiak (Wotjak) | 1847 | ---- | ---- | 10,000 |
| 140. | 18. Ziryen (Sirenian) | 1823 | ---- | ---- | ---- |
| | b. Ukrainia | | | | |
| 568. | 1. Russian:Little (Ruthenian) | 1869 | 1880 | 1903 | 400,932 |
| 120. | 2. Turkish:Karaite (Krim) | 1819 | *1842 | ---- | ---- |
| | c. White Russia | | | | |
| 22. | 1. Russian:White (Polish) | 1517 | 1931 | ---- | ---- |
| | **XXIII. Spain** | | | | |
| 554A. | 1. Basque:Aezcoa | 1868 | ---- | ---- | ---- |
| 269. | 2. Basque:Central | 1858 | ---- | ---- | ---- |
| 563A. | 3. Basque:Elcano | 1869 | ---- | ---- | ---- |
| 193. | 4. Basque:Guipuzcoan | 1838 | ---- | ---- | ---- |
| 270. | 5. Basque:Marquina | 1858 | ---- | ---- | ---- |
| 259. | 6. Basque:Navarrese-Eastern Low | 1856 | ---- | ---- | ---- |
| 555. | 7. Basque:Navarrese-Southern High | 1868 | ---- | ---- | ---- |
| 264. | 8. Basque:Navarrese-Spanish | 1857 | ---- | ---- | ---- |
| 563B. | 9. Basque:Olza-Goni | 1869 | ---- | ---- | ---- |
| 563C. | 10. Basque:Puente la Reina | 1869 | ---- | ---- | ---- |
| 554B. | 11. Basque:Roncal | 1868 | ---- | ---- | ---- |
| 554C. | 12. Basque:Salazar | 1868 | ---- | ---- | ---- |
| 265. | 13. Basque:Solensi | 1857 | ---- | ---- | ---- |
| 519. | 14. Portuguese:Galician | 1861 | ---- | ---- | ---- |
| 191. | 15. Romany:Spanish (Gitano) | 1837 | ---- | ---- | 3,927 |
| 16. | 16. Spanish | 1490 | 1543 | 1563 | 15,136,109 |
| 520. | 17. Spanish:Asturian | 1861 | ---- | ---- | ---- |
| 11. | 18. Spanish:Catalan (Valencian) | ---- | ---- | 1478 | ---- |
| 135. | 19. Spanish:Judaeo-Spanish | 1547 | *1743 | 1829 | 47,967 |
| | **XXIV. Sweden** | | | | |
| 54. | 1. Lappish:Swedish | 1648 | 1755 | 1811 | 5,000 |
| 27. | 2. Swedish | ---- | 1526 | 1541 | 3,543,409 |
| | **XXV. Switzerland** | | | | |
| 565. | 1. German:Freiburg | 1869 | ---- | ---- | ---- |
| 566. | 2. German:Uri | 1869 | ---- | ---- | ---- |
| 742. | 3. German:Zurich | 1913 | ---- | ---- | ---- |
| 8. | 4. German:Swiss | ---- | ---- | 1475 | ---- |
| 141. | 5. Romansch:Engadine-Lower (Ladin) | 1562 | ---- | 1679 | ---- |
| 139. | 6. Romansch:Engadine-Upper | ---- | 1560 | ---- | ---- |
| 155. | 7. Romansch:Oberland | ---- | 1648 | 1718 | ---- |
| | **XXVI. Turkey** | | | | |
| 183. | 1. Armenian:Modern Western (Constantinople) | 1802 | 1825 | 1853 | 172,018 |
| | **D. International (Artificial)** | | | | |
| 116. | 1. Esperanto | 1893 | 1912 | 1926 | 62,481 |
| 138. | 2. Ido | 1921 | ---- | ---- | ---- |
| 155. | 3. Interlingua | 1914 | ---- | ---- | ---- |
| 172. | 4. Teutonish | 1888 | ---- | ---- | ---- |
| 184. | 5. Volapük | 1889 | ---- | ---- | ---- |
| | **E. North America** | | | | |
| | **I. British Possessions** | | | | |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| | a. Canada | | | | |
| 399. | 1. Eskimo:Baffinland | 1878 | 1912 | ---- | ---- |
| 670. | 2. Eskimo:Mackenzie River | 1907 | ---- | ---- | ---- |
| 702. | 3. Eskimo:Ungava | 1910 | ---- | ---- | ---- |
| 381. | 4. Algonquin | 1873 | ---- | ---- | ---- |
| 455. | 5. Beaver | 1886 | ---- | ---- | 510 |
| 464. | 6. Blackfoot | 1887 | ---- | ---- | 504 |
| 724. | 7. Chinook | 1912 | ---- | ---- | 1,018 |
| 398. | 8. Chipewyan | 1878 | 1881 | ---- | 4,283 |
| 837. | 9. Cree:Coastal | 1921 | ---- | ---- | ---- |
| 244. | 10. Cree:Eastern (Swampy) | 1853 | ---- | ---- | ---- |
| 250. | 11. Cree:Moose | 1854 | 1876 | ---- | ---- |
| 219. | 12. Cree:Western (Plains) | 1847 | 1859 | 1862 | 52,382 |
| 497. | 13. Haida | 1891 | ---- | ---- | 2,040 |
| 432. | 14. Kwagutl (Quagutl) | 1882 | ---- | ---- | 2,539 |
| 335. | 15. Maliseet (Gallatin) | 1863 | ---- | ---- | 1,520 |
| 489. | 16. Nishga | 1890 | ---- | ---- | ---- |
| 233. | 17. Micmac: Nova Scotia | 1850 | 1874 | ---- | ---- |
| 163. | 18. Ojibway (Chippewa) | 1828 | 1833 | ---- | 289 |
| 360. | 19. Slave (Tinne) | 1868 | 1891 | ---- | 4,297 |
| 388. | 20. Tukudh | 1873 | 1885 | 1898 | 8,420 |
| 453. | 21. Zimshian | 1885 | ---- | ---- | ---- |
| | b. Labrador | | | | |
| 92. | 1. Eskimo:Labrador | 1810 | 1826 | 1871 | ---- |
| | c. West Indies: Dominica | | | | |
| 527. | 1. French:Dominica | 1894 | ---- | ---- | 504 |
| | II. Danish Possessions: Greenland | | | | |
| 71. | 1. Eskimo:Greenland | 1744 | 1766 | 1900 | 3,200 |
| | III. Costa Rica | | | | |
| 644. | 1. Bribri | 1905 | ---- | ---- | 500 |
| 217. | 2. Carib | 1847 | ---- | ---- | 2,538 |
| | IV. Dutch Possessions: Dutch West Indies | | | | |
| 210. | 1. Spanish:Curacao (Papiamento) | 1844 | 1916 | ---- | ---- |
| | V. Guatemala | | | | |
| 596. | 1. Cakchiquel | 1902 | 1931 | ---- | 2,040 |
| 569. | 2. Quiche | 1898 | ---- | ---- | 7,710 |
| | VI. Island:Haiti | | | | |
| 909. | 1. French:Haitian-Creole | 1927 | ---- | ---- | ---- |
| | VII. Mexico | | | | |
| 175. | 1. Aztec (Mexican) | 1833 | ---- | ---- | 250 |
| 328. | 2. Maya (Yucateco) | 1862 | ---- | ---- | 3,552 |
| 150. | 3. Otomi (Othomi) | 1826 | ---- | ---- | ---- |
| 737. | 4. Zapotec | 1912 | ---- | ---- | ---- |
| | VIII. Nicaragua | | | | |
| 947. | 1. Mam | 1930 | ---- | ---- | ---- |
| 215. | 2. Miskito (Moskito) | 1846 | 1905 | ---- | ---- |
| | IX. United States Possessions | | | | |
| | a. Alaska | | | | |
| 599. | 1. Eskimo:Alaska | 1902 | ---- | ---- | 33,763 |
| 199. | 2. Eskimo:Aleut-Atka | 1840 | ---- | ---- | ---- |
| 225. | 3. Eskimo:Aleut-Kadiak | 1848 | ---- | ---- | ---- |
| 200. | 4. Eskimo:Aleut-Unalaska (Aliout-Liseyeff) | 1840 | ---- | ---- | ---- |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| 600. | 5. Eskimo:Kushko-Kwim | 1902 | ---- | ---- | ---- |
| | b. Danish West Indies | | | | |
| 78. | 1. Dutch:Creole | ---- | 1781 | ---- | ---- |
| | c. United States | | | | |
| 609. | 1. Arapahoe | 1903 | ---- | ---- | ---- |
| 642. | 2. Arikara (Sanis) | 1905 | ---- | ---- | ---- |
| 166. | 3. Cherokee | 1829 | 1858 | ---- | ---- |
| 597. | 4. Cheyenne | 1902 | ---- | ---- | ---- |
| 154. | 5. Choctaw | 1827 | 1848 | ---- | ---- |
| 196. | 6. Dakota (Santee) | 1839 | 1865 | 1879 | 30 |
| 112. | 7. Delaware (Munsee) | 1818 | ---- | ---- | ---- |
| 539. | 8. Hidatsa | 1895 | ---- | ---- | ---- |
| 771. | 9. Hopi | 1915 | ---- | ---- | ---- |
| 235A. | 10. Iowa | 1850 | ---- | ---- | ---- |
| 415. | 11. Iroquois | 1880 | ---- | ---- | 1,010 |
| 946. | 12. Keres | 1930 | ---- | ---- | ---- |
| 652. | 13. Mandan | 1905 | ---- | ---- | ---- |
| 59. | 14. Massachusetts (Mohican) | ---- | 1661 | 1663 | ---- |
| 207. | 15. Micmac:Abenaqui | 1844 | ---- | ---- | 19,311 |
| 67. | 16. Mohawk | 1715 | ---- | ---- | 2,000 |
| 182. | 17. Muskoki (Creek) | 1835 | 1886 | ---- | ---- |
| 705. | 18. Navaho (Dine) | 1910 | ---- | ---- | ---- |
| 213. | 19. Nez Perces | 1845 | ---- | ---- | ---- |
| 189. | 20. Oneida | 1837 | ---- | ---- | ---- |
| 179. | 21. Osage | 1834 | ---- | ---- | ---- |
| 190. | 22. Oto (Otoe) | 1837 | ---- | ---- | ---- |
| 201. | 23. Ottawa | 1841 | ---- | ---- | ---- |
| 209. | 24. Pottawotomi | 1844 | ---- | ---- | ---- |
| 168. | 25. Seneca | 1829 | ---- | ---- | ---- |
| 186. | 26. Shawnee | 1836 | ---- | ---- | ---- |
| 679. | 27. Winnebago | 1907 | ---- | ---- | ---- |
| | F. Oceanica | | | | |
| | I. Australia | | | | |
| 883. | 1. Aranda | 1925 | ---- | ---- | 2,020 |
| 494. | 2. Awabakal | 1891 | ---- | ---- | ---- |
| 414. | 3. Dieri | 1880 | 1897 | ---- | ---- |
| 342. | 4. Narrinyeri | 1864 | ---- | ---- | ---- |
| 953. | 5. Worrora | 1930 | ---- | ---- | 505 |
| | II. Malaysia | | | | |
| | a. British Possessions | | | | |
| | (a) Island: Borneo (North Borneo and Sarawak) | | | | |
| 330. | 1. Dyak: Land (Quop) | 1863 | ---- | ---- | ---- |
| 337. | 2. Dyak: Sea | 1864 | 1933 | ---- | ---- |
| | b. Dutch Possessions | | | | |
| | (a) Island: Bali | | | | |
| 699. | 1. Balinese | 1910 | ---- | ---- | 8,000 |
| | (b) Island: Borneo (South Borneo) | | | | |
| 202. | 1. Dyak:Ngaju | 1842 | 1846 | 1858 | 11,500 |
| 559. | 2. Manyan | 1897 | ---- | ---- | ---- |
| 277. | 3. Sihong | 1858 | ---- | ---- | ---- |
| | (c) Island: Buru (Molucca) | | | | |
| 632. | 1. Masarete | 1904 | ---- | ---- | ---- |
| | (d) Island: Celebes | | | | |
| 236. | 1. Alfuor: Pakewa | 1852 | ---- | ---- | ---- |
| 668. | 2. Alfuor: Tontembo'a | 1907 | ---- | ---- | ---- |
| 861. | 3. Bada | 1923 | ---- | ---- | ---- |
| 738. | 4. Bare'e | 1913 | ---- | ---- | ---- |
| 868. | 5. Mongondo: Bolaang | 1923 | ---- | ---- | ---- |
| 329. | 6. Bugis | 1863 | 1888 | 1900 | 5,853 |
| 340. | 7. Macassar | 1864 | 1882 | 1900 | 5,665 |
| 857. | 8. Mori | 1922 | ---- | ---- | ---- |
| 898. | 9. Napu | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| 880. | 10. Ta'e | 1924 | ---- | ---- | ---- |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| | (e) Island: Halmahera (Moluccs) | | | | |
| 477. | 1. Galela | 1889 | ---- | ---- | ---- |
| 776. | 2. Loda | 1915 | ---- | ---- | ---- |
| 752. | 3. Taberu | 1913 | ---- | ---- | ---- |
| 657. | 4. Tobelor | 1905 | ---- | ---- | ---- |
| | (f) Island: Java | | | | |
| 167. | 1. Javanese | ---- | 1829 | 1854 | 1,384,74 |
| 690. | 2. Javanese: Pegon | 1909? | ---- | ---- | ---- |
| 101. | 3. Malay:Low | 1815 | 1835 | ---- | ---- |
| 255. | 4. Sundanese (Sunda) | 1854 | 1877 | 1891 | 14,05 |
| | (g) Island: Madura | | | | |
| 486. | 1. Madurese | 1890 | ---- | ---- | 4,92 |
| | (h) Island: Nias | | | | |
| 389. | 1. Nias (Niha) | 1874 | 1892 | 1911 | 1,01 |
| | (i) Island: Rotti | | | | |
| 546. | 1. Rotti | 1895 | ---- | ---- | ---- |
| | (j) Island: Sangir | | | | |
| 480. | 1. Sangir: Great | 1889 | ---- | ---- | ---- |
| 386. | 2. Sangir: Siaow | 1873 | ---- | ---- | 22,64 |
| | (k) Island: Sumatra | | | | |
| 382. | 1. Batta (Batak):Angkola-Mandailing | 1873 | 1879 | ---- | 104,22 |
| 700. | 2. Batta (Batak):Karo | 1910 | 1928 | ---- | ---- |
| 242. | 3. Batta (Batak):Toba | 1853 | 1878 | 1894 | ---- |
| 717. | 4. Mentawei | 1911 | ---- | ---- | ---- |
| | (l) Island: Sumba | | | | |
| 781. | 1. Sumbanese | 1915 | ---- | ---- | ---- |
| | c. United States Possessions:Philippines | | | | |
| | (a) Island: Cebu | | | | |
| 608. | 1. Visayan (Bisayan):Cebuan | 1902 | 1908 | 1917 | 12,25 |
| | (b) Island: Luzon | | | | |
| 563. | 1. Bicol | 1898 | 1909 | 1914 | 88,05 |
| 992. | 2. Igorot:Benguet | ? | ---- | ---- | ---- |
| 681. | 3. Igorot:Bontoc | 1908 | ---- | ---- | 1,00 |
| 672. | 4. Ibanag | 1907 | 1911 | ---- | 38 |
| 772. | 5. Ifugao | 1915 | ---- | ---- | ---- |
| 578. | 6. Ilocano | 1899 | 1903 | 1909 | 60,41 |
| 591. | 7. Pampangan | 1901 | 1908 | 1917 | 37,18 |
| 466. | 8. Pangasinan | 1887 | 1908 | 1915 | 132,96 |
| 572. | 9. Tagalog | 1898 | 1902 | 1905 | 768,29 |
| | (c) Island: Panay | | | | |
| 583. | 1. Visayan (Bisayan):Panayan | 1899 | 1903 | 1905 | 45,70 |
| | (d) Island: Samar | | | | |
| 687. | 1. Visayan (Bisayan):Samareno | 1908 | 1928 | ---- | 32 |
| | (e) Islands: Sulu | | | | |
| 809. | 1. Sulu: Moro | 1918 | ---- | ---- | ---- |
| | III. Melanesia | | | | |
| | a. British Possessions | | | | |
| | (a) Island: Admiralty | | | | |
| 844. | 1. Manus Island | 1921 | ---- | ---- | 1,01 |
| | (b) Island: Duke of York | | | | |
| 427. | 1. Duke of York | 1882 | ---- | ---- | 3,50 |
| | (c) Islands: Fiji and Rotuma | | | | |
| 183. | 1. Fiji | 1836 | 1847 | 1864 | 136,44 |
| 268. | 2. Rotuma | 1857 | 1870 | ---- | 8,04 |
| | (d) Island: Murray | | | | |
| 410. | 1. Mer (Miriam) | 1879 | ---- | ---- | 1,01 |
| | (e) Island: New Britain | | | | |
| 451. | 1. New Britain (Kabakada) | 1885 | 1901 | ---- | 25,29 |
| | (f) Islands: New Guinea (Papua):Eastern | | | | |
| 814. | 1. Amele | 1919 | ---- | ---- | ---- |
| 884. | 2. Azera | 1925 | ---- | ---- | ---- |
| 611. | 3. Binandere | 1903 | ---- | ---- | 1,51 |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| 949. | 4. Binandere:Notu | 1930 | ---- | ---- | ---- |
| 739. | 5. Bwaidoga | 1913 | ---- | ---- | ---- |
| 446. | 6. Daui (Suau) | 1885 | ---- | ---- | 6,031 |
| 525. | 7. Dobu | 1894 | 1908 | 1926 | 6,568 |
| 703. | 8. Kate (Kai) | 1910 | ---- | ---- | ---- |
| 401. | 9. Keapara | 1878 | ---- | ---- | 11,820 |
| 579. | 10. Kiriwina (Trobriand) | 1899 | ---- | ---- | ---- |
| 469. | 11. Kiwai | 1888 | ---- | ---- | 4,552 |
| 895. | 12. Kiwai:Goaribari | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| 990. | 13. Kunini | ? | ---- | ---- | ---- |
| 795. | 14. Laewomba | 1917 | ---- | ---- | ---- |
| 875. | 15. Mailu (Toulon) | 1907 | ---- | ---- | 3,783 |
| 433. | 16. Motu | 1882 | 1901 | ---- | 10,445 |
| 634. | 17. Mukawa | 1904 | 1921 | 1925 | 3,539 |
| 604. | 18. Namau | 1902 | 1920 | ---- | 1,518 |
| 792. | 19. Nobonob | 1916 | ---- | ---- | ---- |
| 859. | 20. Ono | 1922 | ---- | ---- | ---- |
| 870. | 21. Orokolo | 1923 | ---- | ---- | 1,010 |
| 531. | 22. Panaietti | 1894 | ---- | ---- | 4,012 |
| 718. | 23. Ragetta | 1911 | ---- | ---- | 1,010 |
| 719. | 24. Ragetta: Siar | 1911 | ---- | ---- | ---- |
| 500A. | 25. Roro | 1891 | ---- | ---- | ---- |
| 573. | 26. Tavara | 1898 | ---- | ---- | 2,010 |
| 463. | 27. Toaripi | 1886 | 1914 | ---- | 13,627 |
| 562. | 28. Tubetube (Slade) | 1897 | ---- | ---- | 2,020 |
| 686. | 29. Ubir | 1908 | ---- | ---- | ---- |
| 549. | 30. Wedau | 1895 | 1927 | ---- | 7,061 |
| 688. | 31. Yabim (Jabim) | 1908 | 1924 | ---- | 3,040 |
| 802. | 32. Zia (Waria) | 1917 | ---- | ---- | ---- |
| | (g) Island: New Ireland | | | | |
| 732. | 1. Omo | 1912 | ---- | ---- | 3,000 |
| 821. | 2. Patpatar (Pala) | 1919 | ---- | ---- | 1,010 |
| | (h) Islands: Santa Cruz | | | | |
| 491. | 1. Santa Cruz | 1890 | ---- | ---- | ---- |
| 811. | 2. Santa Cruz: Reef Islands | 1918 | ---- | ---- | ---- |
| 902. | 3. Santa Cruz: Reef Islands-Nifiloli | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| 903. | 4. Santa Cruz: Reef Islands-Pileni | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| 812. | 5. Santa Cruz: Tikopia | 1918 | ---- | ---- | ---- |
| 904. | 6. Santa Cruz: Utupua | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| 905. | 7. Santa Cruz: Vanikolo | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| | (i) Islands: Solomon | | | | |
| 767. | 1. Bambatana (Choiseul) | 1915 | ---- | ---- | 1,010 |
| 408. | 2. Florida Island (Ngela) | 1879 | 1923 | ---- | 5,050 |
| 787. | 3. Guadalcanar:Logu | 1916 | ---- | ---- | ---- |
| 802. | 4. Guadalcanar:Vaturanga | 1902 | ---- | ---- | ---- |
| 958. | 5. Marovo (New Georgia) | 1931 | ---- | ---- | ---- |
| 894. | 6. Mwala: Fiu | 1909 | ---- | ---- | 500 |
| 920. | 7. Mwala: Kwara'ae | 1928 | ---- | ---- | 10,100 |
| 818. | 8. Mwala: Lau (Northeastern) | 1903 | 1929 | ---- | ---- |
| 763. | 9. Mwala: Malu | 1914 | 1923 | ---- | ---- |
| 567. | 10. Mwala: Saa (Southeastern) | 1898 | 1910 | ---- | ---- |
| 734. | 11. Roviana | 1912 | ---- | ---- | 1,520 |
| 924. | 12. San Cristoval: Ananiwei | 1928 | ---- | ---- | ---- |
| 948. | 13. San Cristoval: Arosi | 1921 | ---- | ---- | ---- |
| 810. | 14. San Cristoval: Bauro | 1918 | ---- | ---- | ---- |
| 512. | 15. San Cristoval: Fagani | 1892 | ---- | ---- | ---- |
| 901. | 16. San Cristoval: Rumatari | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| 925. | 17. San Cristoval: Star Harbour | 1928 | ---- | ---- | ---- |
| 914. | 18. San Cristoval: Tawarafa | 1927 | ---- | ---- | ---- |
| 444. | 19. San Cristoval: Wango | 1884 | ---- | ---- | 7,012 |
| 996. | 20. Siwai (Motuna) | ? | ---- | ---- | ---- |
| 493. | 21. Ulawa | 1890 | 1911 | ---- | 3,795 |
| 824. | 22. Vella Lavella: Bilua | 1919 | ---- | ---- | 506 |
| 437. | 23. Ysabel (Bugotu) | 1882 | 1914 | ---- | 11,096 |
| | (j) Islands: Torres | | | | |
| 587. | 1. Mabuaig | 1900 | ---- | ---- | ---- |
| 541. | 2. Mabuaig:Sabai | 1884 | ---- | ---- | 1,513 |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| | b. British and French Possessions: New Hebrides | | | | |
| | (a) Island: Ambrym | | | | |
| 576. | 1. Fanting:Lonwolwol | 1899 | ---- | ---- | 1,000 |
| | (b) Island: Aneityum | | | | |
| 241. | 1. Aneityum | 1853 | 1863 | 1879 | 26,630 |
| | (c) Island: Aniwa | | | | |
| 374. | 1. Aniwa | 1871 | 1898 | ---- | 1,500 |
| | (d) Island: Aurora | | | | |
| 662. | 1. Maewo | 1906 | ---- | ---- | ---- |
| | (e) Island: Efate | | | | |
| 348. | 1. Efate:Nguna | 1866 | ---- | ---- | 7,325 |
| 476. | 2. Efate:Union | ---- | 1889 | ---- | ---- |
| | (f) Island: Epi | | | | |
| 456. | 1. Epi:Baki (Western) | 1886 | ---- | ---- | 4,852 |
| 565. | 2. Epi:Bieria (Southwestern) | 1898 | ---- | ---- | 2,000 |
| 556. | 3. Epi:Lewo (Eastern) | 1897 | ---- | ---- | ---- |
| 485. | 4. Epi:Tasiko (Southeastern) | 1890 | ---- | ---- | 606 |
| 658. | 5. Epi:Tasiko-Lewo | 1906? | ---- | ---- | ---- |
| | (g) Island: Eromanga | | | | |
| 338. | 1. Eromanga | 1864 | 1909 | ---- | 11,523 |
| | (h) Island: Futuna | | | | |
| 364. | 1. Futuna | 1869 | ---- | ---- | 1,706 |
| | (i) Island: Leper (Oba) | | | | |
| 750. | 1. Opa: Nduindui | 1913 | ---- | ---- | ---- |
| 395. | 2. Opa: Waluringi | 1876 | ---- | ---- | ---- |
| | (j) Island: Malo | | | | |
| 509. | 1. Malo | 1892 | ---- | ---- | 3,517 |
| | (k) Island: Malekula | | | | |
| 630. | 1. Malekula: Ahamb | 1904 | ---- | ---- | ---- |
| 530. | 2. Malekula: Aulua | 1894 | ---- | ---- | 4,580 |
| 663. | 3. Malekula: Kuliviu | 1906 | ---- | ---- | ---- |
| 650. | 4. Malekula: Meaun | 1905 | ---- | ---- | ---- |
| 808. | 5. Malekula: Orierh | 1918 | ---- | ---- | ---- |
| 508. | 6. Malekula: Pangkumu | 1892 | ---- | ---- | 6,060 |
| 651. | 7. Malekula: Sinesip | 1905 | ---- | ---- | ---- |
| 520. | 8. Malekula: Uripiv | 1893 | ---- | ---- | 2,000 |
| | (l) Island: Paama | | | | |
| 677. | 1. Paama | 1907 | ---- | ---- | 5,560 |
| | (m) Island: Pentecost | | | | |
| 436. | 1. Raga (Qatvenua) | 1882 | ---- | ---- | 2,000 |
| | (n) Island: Santo | | | | |
| 655. | 1. Santo: Hog Harbour (Eastern) | 1905 | ---- | ---- | 2,024 |
| 592. | 2. Santo:Nogugu(Northwestern) | 1901 | ---- | ---- | 3,015 |
| 638. | 3. Santo:Santo Bay(Northeastern) | 1904 | ---- | ---- | 1,543 |
| 481. | 4. Santo:Tangoa (Southern) | 1889 | ---- | ---- | ---- |
| 696. | 5. Santo:Tasiriki (Southwestern) | 1909 | ---- | ---- | ---- |
| | (o) Island: Tanna | | | | |
| 369. | 1. Tanna:Kwamera (Southeastern) | 1869 | 1890 | ---- | ---- |
| 589. | 2. Tanna:Lenakel (Southwestern) | 1900 | ---- | ---- | 8,000 |
| 462. | 3. Tanna:Weasisi (Northeastern) | 1886 | 1923 | ---- | 1,212 |
| | (p) Island: Tongoa | | | | |
| 395. | 1. Tongoa: Nguna | 1875 | *1908 | 1912 | 7,575 |
| | (q) Island: Torres | | | | |
| 534. | 1. Torres | 1894 | ---- | ---- | ---- |
| | c. Dutch Possessions | | | | |
| | (a) Islands: Banks | | | | |
| 558. | 1. Lakona | 1897 | ---- | ---- | ---- |
| 341. | 2. Mota | 1864 | 1885 | 1912 | 3,658 |
| | (b) Island: New Guinea (Western) | | | | |
| 373. | 1. Mafur (Noefur) | 1870 | ---- | ---- | ---- |
| 722. | 2. Windessi | 1911 | ---- | ---- | ---- |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| | d. French Possessions | | | | |
| | (a) Islands: Loyalty | | | | |
| 258. | 1. Lifu | 1855 | 1868 | 1890 | 14,709 |
| 221. | 2. Mare (Nengonese) | 1847 | 1884 | 1903 | 20,104 |
| 312. | 3. Uvea (Iaian) | 1860 | 1878 | 1901 | 3,513 |
| | (b) Island: New Caledonia | | | | |
| 614. | 1. Houailou (Wailu) | 1903 | 1922 | ---- | 4,050 |
| 706. | 2. Ponerihouen | 1910 | ---- | ---- | 1,020 |
| | IV. Micronesia | | | | |
| | a. British Possessions | | | | |
| | (a) Islands: Gilbert | | | | |
| 303. | 1. Gilbertese | 1860 | 1873 | 1893 | ---- |
| | (b) Islands: Pleasant | | | | |
| 605. | 1. Nauru | 1902 | 1907 | 1918 | ---- |
| | b. Japanese Possessions | | | | |
| | (a) Islands: Caroline | | | | |
| 327. | 1. Kusaie (Ualan) | 1862 | ---- | ---- | ---- |
| 416. | 2. Mortlock | 1880 | 1883 | ---- | ---- |
| 847. | 3. Muguor | 1921 | ---- | ---- | ---- |
| 291. | 4. Ponape | 1859 | 1887 | ---- | ---- |
| 511. | 5. Ruk (Truk) | 1892 | ---- | ---- | ---- |
| | (b) Islands: Marshall | | | | |
| 276. | 1. Marshall Islands (Ebon) | 1862 | 1885 | ---- | ---- |
| | c. United States Possession: Guam | | | | |
| 680 | 1. Chamorro | 1908 | ---- | ---- | ---- |
| | V. Polynesia | | | | |
| | a. British Possessions | | | | |
| | (a) Islands: Cook | | | | |
| 318. | 1. Niue (Savage Island) | 1861 | 1866 | 1904 | 31,901 |
| 164. | 2. Rarotonga | 1828 | 1836 | 1851 | 39,543 |
| | (b) Islands: New Zealand | | | | |
| 159. | 1. Maori | 1827 | 1837 | 1858 | 167,463 |
| | (c) Islands: Samoa (Navigators) | | | | |
| 185. | 1. Samoan (Samoa) | 1836 | 1846 | 1855 | 113,458 |
| | (d) Islands: Tonga (Friendly) | | | | |
| 173. | 1. Tonga: Tonga | 1831 | 1849 | 1862 | 59,795 |
| | b. French Possessions | | | | |
| | (a) Islands: Marquesas | | | | |
| 184. | 1. Marquesas | 1836 | ---- | ---- | ---- |
| | (b) Islands: Society | | | | |
| 110. | 1. Tahiti | 1817 | 1829 | 1838 | 71,142 |
| | (c) Island: Wallis | | | | |
| 407. | 1. Uvea: Wallis Island | 1878 | ---- | ---- | ---- |
| | c. United States Possessions: Hawaii | | | | |
| 156. | 1. Hawaiian | 1827 | 1835 | 1843 | ---- |
| | G. South America | | | | |
| | I. Argentina | | | | |
| 823. | 1. Vejoz (Mataco) | 1919 | ---- | ---- | 2,526 |
| 425. | 2. Yahgan | 1881 | ---- | ---- | 2,529 |
| | II. Bolivia | | | | |
| 956. | 1. Guarani: Izocenyo | 1931 | ---- | ---- | 3,030 |
| 933. | 2. Guarani: Tupi | 1929 | ---- | ---- | ---- |
| 678. | 3. Quechua: Bolivian | 1907 | 1922 | ---- | ---- |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| | **III. Brazil** | | | | |
| 799. | 1. Portuguese: Brazilian | 1917? | ---- | ---- | ---- |
| 972. | 2. Tupi: Guajajara | 1932? | ---- | ---- | ---- |
| | **IV. British Possession: British Guiana** | | | | |
| 380. | 1. Acawoio (Acawaio) | 1873 | ---- | ---- | ---- |
| 81. | 2. Arawak | 1799 | ---- | ---- | 25 |
| 867. | 3. Makushi (Makuchi) | 1923 | ---- | ---- | 506 |
| | **V. Chili** | | | | |
| 590. | 1. Mapudungu (Araucanian) | 1901 | ---- | ---- | 1,024 |
| | **VI. Dutch Possession: Dutch Guiana** | | | | |
| 95. | 1. Negro English: Surinam (Tattitatti) | 1811 | 1929 | ---- | 13,119 |
| | **VII. Ecuador** | | | | |
| 797. | 1. Quechua:Ecuadorean (Quito) | 1917 | ---- | ---- | ---- |
| | **VIII. Panama** | | | | |
| 804. | 1. Blas | 1918 | ---- | ---- | ---- |
| 851. | 2. Valiente | 1921 | ---- | ---- | ---- |
| | **IX. Paraguay** | | | | |
| 468. | 1. Guarani | 1888 | 1913 | ---- | 5,800 |
| 586. | 2. Lengua | 1900 | ---- | ---- | 2,025 |
| | **X. Peru** | | | | |
| 891. | 1. Aguaruna | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| 165. | 2. Aymara (Aimara) | 1829 | ---- | ---- | 5,041 |
| 798. | 3. Quechua: Huamuco | 1917 | ---- | ---- | ---- |
| 418. | 4. Quechua: Peruvian | 1880 | ---- | ---- | 3,233 |
| | **XI. Venezuela** | | | | |
| 235. | 1. Warau | 1850 | ---- | ---- | ---- |
| | **H. Uncertain** | | | | |
| 989. | 1. Kanella | ? | ---- | ---- | ---- |
| 993. | 2. Petats | ? | ---- | ---- | ---- |
| 994. | 3. Savara | ? | ---- | ---- | ---- |
| 995. | 4. Serere | ? | ---- | ---- | ---- |
| 997A. | 5. Tombula | 1933 | ---- | ---- | ---- |
| 998A. | 6. Yaka | 1933 | ---- | ---- | ---- |

.Table III: Philological

A Philological Classification of Bible Translations

The languages of the world, like the races of mankind, have been classified in various ways. The most satisfactory way seems to be according to the principle of descent from Noah's sons. Noah had three sons-- Shem, Ham and Japhet, and all the sons of men have descended from these. There are three chief races of men--the Semitic, the Hamitic and the Japhetic, and there are three chief types of language--the Semitic, the Hamitic and the Japhetic. These three groups have in the main racially and linguistically the same characteristics and history. Within each group there are many racial and linguistic families. Thus, the Teutonic peoples form a large racial family within the Japhetic group and each of them speaks a Teutonic language. All these Teutonic languages form a family of languages called Teutonic, which in vocabulary, alphabet, sentence structure, script and content have very much in common, like brothers and sisters in a family. In the same way there is a Celtic, a Slavic, an Italic and various other families, having biological similarities as to race and morphological as to language.

A summary of the 1,014 translations by families is given herewith:

A. Japhetic----------229

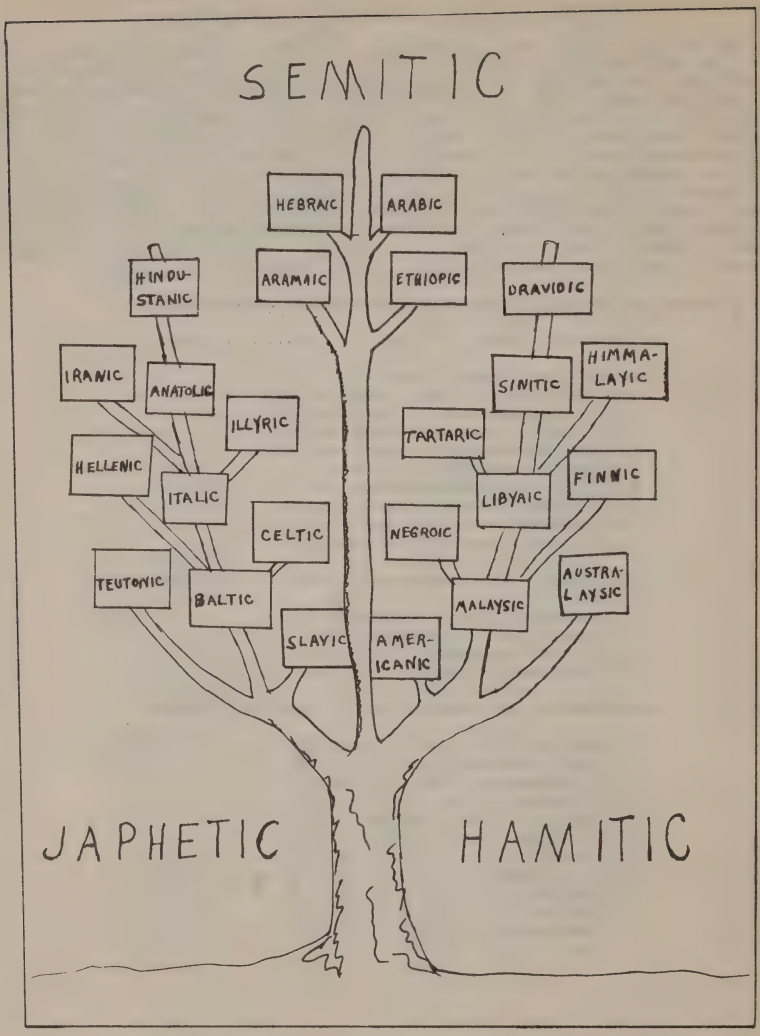
(I) Hindustanic---------- 63
(II) Iranic---------- 8
(III) Anatolic---------- 3
(IV) Illyric---------- 6
(V) Hellenic---------- 2
(VI) Italic---------- 55
(VII) Celtic---------- 9
(VIII) Teutonic---------- 66
(IX) Baltic---------- 4
(X) Slavic---------- 13

B. Semitic---------- 23

(I) Aramaic---------- 4
(II) Hebraic---------- 1
(III) Arabic---------- 13
(IV) Ethiopic---------- 5

C. Hamitic----------762

(I) Malaysic---------- 74
(II) Australaysic----------122
(III) Negroic----------276
(IV) Libyaic---------- 34
(V) Finnic---------- 24
(VI) Tartaric---------- 24
(VII) Dravidic---------- 20
(VIII) Himalayic---------- 38
(IX) Sinitic---------- 59
(X) Americanic---------- 85
Uncertain---------- 6




A CLASSIFICATION OF THE LANGUAGES OF THE WORLD

Note: 1 refers to year of publication of first portion of the Bible; 2 refers to the first New Testament, or *2 refers to the first Old Testament; 3 refers to the first Bible version. ? means that the date is uncertain. B.F.B.S. refers to the total output of the British and Foreign Bible Society from 1804 to 1933.

## A. Japhetic Languages

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| | **I. Hindustanic** | | | | |
| | **a. Sanskritan** | | | | |
| 88. | 1. Sanskrit | ---- | 1808 | 1822 | 34,034 |
| 162. | 2. Pali (Magadha) | 1827 | 1835 | ---- | 7,481 |
| 115. | 3. Assamese | ---- | 1819 | 1833 | 139,300 |
| 82. | 4. Bengali | 1800 | 1801 | 1809 | 4,475,840 |
| 768. | (1) Chakma | 1915 | ---- | ---- | ---- |
| 803. | (2) Colloquial | 1918? | ---- | ---- | ---- |
| 248. | (3) Musalmani | 1854 | ---- | ---- | 345,060 |
| | 5. Bihari | ---- | ---- | ---- | |
| 713. | (1) Bhojpuri | 1911 | ---- | ---- | 3,000 |
| 536. | (2) Kortha | 1895 | ---- | ---- | ---- |
| 147. | (3) Magahi | ---- | 1826 | ---- | 2,000 |
| 344. | (4) Maithili | 1865 | ---- | ---- | ---- |
| 669. | (5) Nagpuria | 1907 | ---- | ---- | 34,000 |
| 89. | 6. Gujarati | 1809 | 1820 | 1823 | 2,244,716 |
| 788. | (1) Bhili: Central | 1916 | ---- | ---- | ---- |
| 806. | (2) Bhili: Southern (Dehwali) | 1918 | 1931 | ---- | ---- |
| 942. | (3) Bhili: Southern (Valvi) | 1930 | ---- | ---- | 11,500 |
| 910. | (4) Bhili: Walvi (Akrani) | 1927 | 1931 | ---- | ---- |
| 314. | (5) Parsi | 1861 | 1864 | ---- | 2,249 |
| | 7. Hindi | ---- | ---- | ---- | 7,788,226 |
| 123. | (1) Awadhi (Kausali) | 1820 | ---- | ---- | ---- |
| 128. | (2) Bagheli (Riwai) | ---- | 1821 | ---- | ---- |
| 124. | (3) Braj-Bhasha | 1820 | 1824 | ---- | ---- |
| 627. | (4) Chhattisgarhi | 1904 | ---- | ---- | 35,500 |
| 817. | (5) Colloquial | 1919? | ---- | ---- | ---- |
| 72. | (6) Dakhini | 1745 | 1758 | ---- | 174,080 |
| 86. | (7) High | 1806 | 1811 | 1835 | ---- |
| 129. | (8) Kanuji (Canqi) | ---- | 1821 | ---- | ---- |
| 70. | (9) Urdu (Hindustani) | 1743 | 1814 | 1843 | 5,768,361 |
| 130. | 8. Kashmiri | ---- | 1821 | ---- | 87,300 |
| | 9. Lahnda | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 936. | (1) Hindko | 1929 | ---- | ---- | 2,000 |
| 116. | (2) Multani (Jatki) | ---- | 1819 | ---- | 3,000 |
| 85. | 10. Marathi | 1805 | 1811 | 1819 | 3,548,790 |
| 113. | (1) Konkani | ---- | 1818 | ---- | 20,050 |
| 90. | 11. Oriya (Uriya) | ---- | 1809 | 1815 | 335,445 |
| | 12. Pahari | ---- | ---- | ---- | |
| 435. | (1) Chambiali (Western) | 1882 | ---- | ---- | 7,012 |
| 160. | (2) Garhwali:Srinagaria | ---- | 1827 | ---- | ---- |
| 544. | (3) Garhwali:Tehra (Tiri) | 1895 | ---- | ---- | 3,200 |
| 545. | (4) Jaunsari | 1895 | ---- | ---- | 1,252 |
| 145. | (5) Kumaoni (Central) | 1825 | ---- | ---- | ---- |
| 132. | (6) Nepali (Parbatia) | ---- | 1821 | 1914 | 250,528 |
| 161. | (7) Palpa | ---- | 1827 | ---- | ---- |
| | 13. Panjabi (Sikh) | ---- | ---- | ---- | 862,680 |
| 151. | (1) Bhatneri (Virat) | ---- | 1826 | ---- | ---- |
| 152. | (2) Dogri (Jumboo) | ---- | 1826 | ---- | ---- |
| 103. | (3) Gurmukhi | ---- | 1815 | ---- | ---- |
| 970. | (4) Kulu | 1932 | ---- | ---- | 500 |
| 443. | (5) Musalmani (Urdu) | 1884 | 1912 | ---- | ---- |
| | 14. Rajasthani | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 125. | (1) Bikaneri (Vikanera) | ---- | 1820 | ---- | ---- |
| 136. | (2) Harauti | ---- | 1822 | ---- | ---- |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| 104. | (3) Jaipuri (Dhundari) | 1815 | ---- | ---- | ---- |
| 153. | (4) Malvi (Ujjanini) | ---- | 1826 | ---- | ---- |
| 133. | (5) Marwari | ---- | 1821 | ---- | 1,000 |
| 105. | (6) Mewari (Udaipuri) | 1815 | ---- | ---- | ---- |
| | 15. Romany (Gypsy) | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 971. | (1) Bulgarian: Central | 1932 | ---- | ---- | ---- |
| 733. | (2) Bulgarian: Southeastern | 1912 | ---- | ---- | ---- |
| 951. | (3) German: Northern | 1930 | ---- | ---- | ---- |
| 707. | (4) German: Southern | 1910 | ---- | ---- | 5,028 |
| 986. | (5) Lettish | 1933? | ---- | ---- | ---- |
| 191. | (6) Spanish (Gitano) | 1837 | ---- | ---- | 3,92? |
| | 16. Sindhi | ---- | ---- | ---- | 194,258 |
| 146. | (1) Dukslinu (Lohana) | 1825 | 1890 | ---- | ---- |
| 685. | (2) Hindu | 1908? | ---- | ---- | ---- |
| 181. | (3) Kachchhi (Cutchi) | 1834 | ---- | ---- | 500 |
| 801. | (4) Musalmani | 1917? | ---- | ---- | ---- |
| 69. | 17. Sinhalese (Singhalese) | 1739 | 1776 | 1823 | 1,334,27? |
| | b. Pisacan | | | | |
| | 1. Shina | ---- | ---- | ---- | |
| 937. | (1) Gurezi:Darda | 1929 | ---- | ---- | 500 |
| | II. Iranic | | | | |
| | a. Eastern Iranian | | | | |
| 111. | 1. Afghani (Pashto) | ---- | 1818 | 1895 | 107,26? |
| 99. | 2. Balochi (Baluchi) | 1815 | 1900 | ---- | 21,000 |
| | b. Western Iranian | | | | |
| | 1. Kurdish | ---- | ---- | ---- | 11,863 |
| 529. | (1) Kermanshahi | 1894 | ---- | ---- | ---- |
| 261. | (2) Kurmanji | 1856 | 1872 | ---- | ---- |
| 692. | (3) Mukri | 1909 | ---- | ---- | ---- |
| 229. | 2. Ossete (Osset) | 1848 | ---- | ---- | 5,670 |
| 56. | 3. Persian | 1657 | 1815 | 1845 | 806,55? |
| 32. | (1) Judaeo-Persian | 1546 | ---- | 1909 | ---- |
| | III. Anatolic | | | | |
| | a. Eastern Anatolian | | | | |
| | 1. Armenian | ---- | ---- | ---- | |
| 42. | (1) Ancient | 1565 | 1666 | ---- | 50,83? |
| 170. | (2) Modern: Eastern (Ararat) | 1831 | 1834 | 1883 | 153,37? |
| | b. Western Anatolian | | | | |
| | 1. Armenian | ---- | ---- | ---- | |
| 83. | (1) Modern: Western (Constantinople) | 1802 | 1825 | 1853 | 172,01? |
| | IV. Illyric | | | | |
| | a. Eastern Illyrian | | | | |
| | 1. Albanian | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 346. | (1) Gheg (Northern) | 1866 | 1869 | ---- | ---- |
| 370. | (2) Gheg (Scutari) | 1870 | ---- | ---- | ---- |
| 141. | (3) Tosk (Southern) | 1824 | 1827 | ---- | 65,04? |
| 711. | (4) Union | 1911 | ---- | ---- | ---- |
| | b. Western Illyrian | | | | |
| | 1. Albanian | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 363. | (1) Calabrian | 1869 | ---- | ---- | ---- |
| 354. | (2) Sicilian | 1868 | ---- | ---- | ---- |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| | V. Hellenic | | | | |
| | a. Ancient | | | | |
| 14. | 1. Greek (Hellenic) | 1481 | 1516 | 1517 | 997,208 |
| | b. Modern | | | | |
| 34. | 1. Greek (Romaic) | 1547 | 1638 | 1840 | 2,340,766 |
| | VI. Italic | | | | |
| | a. Roman | | | | |
| 1. | 1. Latin | ---- | ---- | 1456 | 110,489 |
| | b. Romance | | | | |
| 4. | 1. French | ---- | 1474 | 1530 | 24,589,274 |
| 139. | (1) Auvergne | 1823 | ---- | ---- | ---- |
| 171. | (2) Bourgogne | 1831 | ---- | ---- | ---- |
| 527. | (3) Dominica | 1894 | ---- | ---- | ---- |
| 339. | (4) Franche Comte | 1864 | ---- | ---- | ---- |
| 909. | (5) Haitian Creole | 1927 | ---- | ---- | ---- |
| 448. | (6) Mauritius Creole | 1885 | ---- | ---- | ---- |
| 331. | (7) Norman:Guernsey | 1863 | ---- | ---- | ---- |
| 332. | (8) Picard: Amiens | 1863 | ---- | ---- | ---- |
| 227. | (9) Provencal: Ancient | 1848 | 1887 | ---- | ---- |
| 613. | (10) Provencal: Grasse | 1903 | ---- | ---- | ---- |
| 349. | (11) Provencal: Marseilles | 1866 | ---- | ---- | 504 |
| 467. | (12) Provencal: St. Pierre (Languedoc) | 1888 | ---- | ---- | ---- |
| 245. | (13) Saintonge | 1853 | ---- | ---- | ---- |
| 122. | (14) Toulouse | 1820 | ---- | ---- | ---- |
| 228. | (15) Vaudois:Ancient (Romaunt) | 1848 | 1890 | ---- | ---- |
| 169. | (16) Vaudois:Modern (Romaunt) | 1830 | ---- | ---- | ---- |
| 143. | (17) Various Dialects | 1824 | ---- | ---- | ---- |
| 3. | 2. Italian | ---- | ---- | 1471 | 11,152,636 |
| 305. | (1) Bergamasco | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| 325. | (2) Bolognese | 1862 | ---- | ---- | ---- |
| 326. | (3) Calabrian:Northern | 1862 | ---- | ---- | ---- |
| 315. | (4) Corsican | 1861 | ---- | ---- | 10,000 |
| 306. | (5) Frioulan | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| 307. | (6) Genoese | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| 289. | (7) Milanese | 1859 | ---- | ---- | ---- |
| 316. | (8) Neopolitan | 1861 | ---- | ---- | ---- |
| 178. | (9) Piedmontese | 1834 | 1835 | ---- | 1,000 |
| 345. | (10) Romagnuolo | 1865 | ---- | ---- | ---- |
| 317. | (11) Roman | 1861 | ---- | ---- | ---- |
| 251. | (12) Sardinian:Cagliaritan | 1854 | ---- | ---- | 4,000 |
| 252. | (13) Sardinian:Logudorese | 1854 | ---- | ---- | ---- |
| 253. | (14) Sardinian:Sassarese | 1854 | ---- | ---- | ---- |
| 254. | (15) Sardinian:Tempiese | 1854 | ---- | ---- | ---- |
| 308. | (16) Sicilian | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| 290. | (17) Venetian | 1859 | ---- | ---- | ---- |
| 18. | 3. Portuguese (Lusatian) | 1495 | 1681 | 1753 | 5,372,263 |
| 799. | (1) Brazilian | 1917? | ---- | ---- | |
| 319. | (2) Galician | 1861 | ---- | ---- | |
| 119. | (3) Indo-Portuguese | 1819 | 1823 | ---- | 19,001 |
| | 4. Romansch (Ladin) | ---- | ---- | ---- | 19,247 |
| 41. | (1) Engadine:Lower | 1562 | ---- | 1679 | ---- |
| 39. | (2) Engadine:Upper | ---- | 1560 | ---- | ---- |
| 55. | (3) Oberland | ---- | 1648 | 1718 | ---- |
| 40. | 5. Rumanian (Wallachian) | 1561 | 1648 | 1688 | 1,984,138 |
| 424. | (1) Macedonian | 1881 | ---- | ---- | 5,000 |
| 16. | 6. Spanish | 1490 | 1543 | 1553 | 15,136,109 |
| 320. | (1) Asturian | 1861 | ---- | ---- | ---- |
| 11. | (2) Catalan (Valencian) | ---- | ---- | 1478 | 96,529 |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| 210. | (3) Curacao (Papiamento) | 1844 | 1916 | ---- | ---- |
| 35. | (4) Judaeo-Spanish | 1547 | *1743 | 1829 | ---- |
| | c. International (Artificial) | | | | |
| 516. | 1. Esperanto | 1893 | 1912 | 1926 | 62,45 |
| 838. | 2. Ido | 1921 | ---- | ---- | ---- |
| 755. | 3. Interlingua | 1914 | ---- | ---- | ---- |
| 484. | 4. Volapuk | 1889 | ---- | ---- | ---- |
| | VII. Celtic | | | | |
| | a. Brittanian (British) | | | | |
| 149. | 1. Cornish | 1826 | ---- | ---- | ---- |
| 75. | 2. Gaelic (Scottish) | ---- | 1767 | 1801 | 162,12 |
| 49. | 3. Irish (Erse) | ---- | 1602 | 1690 | 123,84 |
| 73. | 4. Manx | 1748 | 1767 | 1773 | 7,28 |
| 33. | 5. Welsh | 1546 | 1567 | 1588 | 4,724,26 |
| | b. Gallican (Gallic) | | | | |
| | 1. Breton | ---- | ---- | ---- | 113,37 |
| 357. | (1) Cornouaille (Quimper) | 1868 | ---- | ---- | ---- |
| 87. | (2) Leon (Amorican) | 1807 | 1827 | 1866 | ---- |
| 243. | (3) Treguier | ---- | 1853 | 1889 | ---- |
| 266. | (4) Vannes (Morbihan) | 1857 | ---- | ---- | ---- |
| | VIII. Teutonic | | | | |
| | a. Eastern | | | | |
| 61. | 1. Gothic | 1665 | ---- | ---- | ---- |
| | b. Southern | | | | |
| 9. | 1. Dutch | 1477 | *1480 | 1522 | 3,869,6 |
| 383. | (1) Afrikaans (Taal) | 1873 | ---- | ---- | 168,5 |
| 78. | (2) Creole | ---- | 1781 | ---- | ---- |
| 68. | (3) Flemish (Southern Dutch) | ---- | ---- | 1717 | 821,0 |
| 155. | 2. Frankish | 1827 | ---- | ---- | ---- |
| 62. | 3. Frisian (Fris) | 1668 | ---- | ---- | 2,0 |
| 873. | (1) Eastern Frisian | ---- | 1924 | ---- | ---- |
| 23. | 4. German: High | ---- | 1522 | 1534 | 29,505,1 |
| 7. | (1) Bavaria | ---- | ---- | 1475 | ---- |
| 941. | (2) Erzgebirgisch | 1930 | ---- | ---- | ---- |
| 365. | (3) Freiburg Swiss | 1869 | ---- | ---- | ---- |
| 2. | (4) Strassburg | ---- | ---- | 1466 | ---- |
| 8. | (5) Swiss | ---- | ---- | 1475 | ---- |
| 288. | (6) Transylvanian | 1859 | ---- | ---- | ---- |
| 366. | (7) Uri Swiss | 1869 | ---- | ---- | ---- |
| 742. | (8) Zurich Swiss | 1913 | ---- | ---- | ---- |
| | 5. German: Low | ---- | ---- | ---- | 19,8 |
| 12. | (1) Cologne | ---- | ---- | 1480 | ---- |
| 893. | (2) Holstein | 1926 | 1929 | ---- | ---- |
| 5. | (3) Lübeck | ---- | ---- | 1774 | ---- |
| 46. | (4) Rostock | 1580 | ---- | ---- | ---- |
| 13. | (5) Saxon | ---- | ---- | 1480 | ---- |
| 30. | 6. German:Yiddish (Judaeo-German) | 1540 | *1678 | 1700 | 907,1 |
| | c. Western | | | | |
| | 1. Old English | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 43. | (1) Anglo-Saxon | 1571 | ---- | ---- | ---- |
| 465A. | (2) Old Mercian | 1887 | ---- | ---- | ---- |
| 465B. | (3) Old Northumbrian | 1887 | ---- | ---- | ---- |
| 471A. | 2. Middle English | 1888 | ---- | ---- | ---- |
| 26. | 3. English | ---- | 1525 | 1535 | 116,994,5 |

| | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|
| (1) Cornish:Modern | 1859 | ---- | ---- | ---- |
| (2) Cumberland | 1858 | ---- | ---- | ---- |
| (3) Cumberland:Central | 1859 | ---- | ---- | ---- |
| (4) Devonshire:Devon | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| (5) Devonshire:Eastern | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| (6) Dorsetshire (Dorset) | 1859 | ---- | ---- | ---- |
| (7) Durham | 1859 | ---- | ---- | ---- |
| (8) Lancashire:Bolton | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| (9) Lancashire:Northern | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| (10) Lowland Scottish | 1856 | 1905 | ---- | ---- |
| (11) Norfolk | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| (12) Northumberland | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| (13) Northumberland:Newcastle | 1858 | ---- | ---- | ---- |
| (14) Northumberland:Tyneside | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| (15) Saxon English | 1862 | ---- | ---- | ---- |
| (16) Somerset | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| (17) Sussex | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| (18) Westmoreland | 1858 | ---- | ---- | ---- |
| (19) Wiltshire: Northern | 1861 | ---- | ---- | ---- |
| (20) Yorkshire: Craven | 1859 | ---- | ---- | ---- |
| (21) Yorkshire: Northern | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| (22) Yorkshire: Sheffield | 1859 | ---- | ---- | ---- |
| (23) Yorkshire: Western | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| 4. Negro-English:Surinam (Tattitatti) | 1811 | 1929 | ---- | 13,119 |
| **d. Northern: Scandinavian** | | | | |
| 1. Danish | ---- | 1524 | 1550 | 2,587,332 |
| (1) Danish Colloquial | 1881 | ---- | ---- | ---- |
| 2. Old Norse | 1888 | ---- | ---- | ---- |
| 3. Faroese (Faroe) | 1823 | 1932 | ---- | ---- |
| 4. Icelandic | ---- | 1540 | 1584 | 86,332 |
| 5. Norwegian: Riksmaal | ---- | 1819 | 1844 | ---- |
| 6. Norwegian: Landsmaal (Folkemaal) | 1882 | 1889 | 1921 | ---- |
| (1) Tele | 1871 | ---- | ---- | ---- |
| (2) Trønder | 1769 | ---- | ---- | ---- |
| (3) Aa | ? | ---- | ---- | ---- |
| (4) Gudbrandsdöl | ? | ---- | ---- | ---- |
| (5) Namdaling | ? | ---- | ---- | ---- |
| 7. Swedish | ---- | 1526 | 1541 | 3,546,409 |
| **e. International (Artificial)** | | | | |
| 1. Teutonish | 1888 | ---- | ---- | ---- |
| **IX. Baltic** | | | | |
| **a. Northern** | | | | |
| 1. Lettish (Lett) | 1587 | ---- | 1689 | 819,081 |
| (1) Latgalian (Lettgallen) | 1924 | ---- | ---- | 10,000 |
| **b. Southern** | | | | |
| 1. Lithuanian | 1579 | 1701 | 1735 | 378,250 |
| (1) Samogit | ---- | 1816 | ---- | 5,200 |
| **X. Slavic** | | | | |
| **a. Eastern** | | | | |
| 1. Russian | ---- | ---- | ---- | ---- |
| (1) Great (Russian) | 1815 | 1821 | 1875 | 14,852,109 |
| (2) Little (Ruthenian) | 1869 | 1880 | 1903 | 400,932 |
| (3) White (Polish) | 1517 | 1931 | ---- | 10,160 |
| 2. Slavonic: Ancient | 1491 | 1580 | 1581 | 2,541,828 |
| **b. Southern** | | | | |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B. |
|---|---|---|---|---|---|
| 137. | 1. Bulgarian | 1823 | 1840 | 1864 | 1,224,7 |
| 19. | 2. Serbo-Croatian (Illyrian) | 1495 | 1563 | 1831 | 1,680,7 |
| 37. | 3. Slovenian | 1555 | 1577 | 1584 | 263,9 |
| 77. | (1) Hungaro-Slovenian (Ugro-Slovenish) | ---- | 1771 | ---- | 8,0 |
| | c. Western | | | | |
| 6. | 1. Bohemian (Czech) | ---- | 1474 | 1488 | 2,474,2 |
| 174. | 2. Slovak (Slovakian) | ---- | ---- | 1832 | 257,0 |
| 24. | 3. Polish | 1522 | 1553 | 1561 | 2,294,4 |
| | 4. Wendish (Wend) | ---- | ---- | ---- | --- |
| 64. | (1) Lower (Sorbian) | ---- | 1708 | 1796 | 5,0 |
| 48. | (2) Upper (Lusatian) | 1597 | 1706 | 1728 | 18,0 |
| | B. Semitic Languages | | | | |
| | I. Aramaic | | | | |
| | a. Ancient | | | | |
| 15. | 1. Chaldee (Western Aramaic) | 1482 | *1517 | ---- | --- |
| 53. | 2. Samaritan | 1645 | ---- | ---- | --- |
| 38. | 3. Syriac:Ancient (Western Aramaic) | ---- | 1555 | 1657 | 80,4 |
| | b. Modern | | | | |
| 211. | 1. Syriac: Modern (Neo-Aramaic) | 1844 | 1846 | 1858 | 80,4 |
| | II. Hebraic | | | | |
| | a. Ancient | | | | |
| 10. | 1. Hebrew | 1477 | *1488 | 1599 | 2,540,8 |
| | b. Modern | | | | |
| 31. | 1. Judaeo-Arabic (Arabic) | 1546 | ---- | ---- | --- |
| 30. | 2. Judaeo-German (German) | 1540 | *1678 | 1700 | 907,1 |
| 32. | 3. Judaeo-Persian (Persian) | 1546 | ---- | 1909 | --- |
| 35. | 4. Judaeo-Spanish (Spanish) | 1547 | *1743 | 1829 | 47,9 |
| 555. | 5. Judaeo-Tunisian (Arabic) | 1897 | ---- | ---- | --- |
| | III. Arabic | | | | |
| | a. Asian | | | | |
| 21. | 1. Arabic | 1516 | 1616 | 1671 | 2,737,4 |
| 50. | (1) Carshuni (Syrian) | 1610 | 1703 | ---- | 4,0 |
| 594. | (2) Mehri | 1902 | ---- | ---- | --- |
| 606. | (3) Sokatri (Sokratan) | 1902 | ---- | ---- | --- |
| 31. | 2. Judaeo-Arabic (see Hebrew) | 1546 | ---- | ---- | --- |
| | b. African | | | | |
| | 1. Arabic | ---- | ---- | ---- | --- |
| 321. | (1) Algerian | 1862 | ---- | ---- | 70,9 |
| 641. | (2) Egyptian | 1905 | 1932 | ---- | --- |
| 134. | (3) Maltese | 1822 | 1847 | ---- | 32,9 |
| 595. | (4) Moorish (Mogrebi) | 1902 | 1932 | ---- | --- |
| 907. | (5) Sudan | 1927 | ---- | ---- | --- |
| 975. | (6) Sudan:Turku | ? | ---- | ---- | --- |
| 712. | (7) Tunisian | 1911 | ---- | ---- | 42,0 |
| 555. | 2. Judaeo-Tunisian (see Hebrew) | 1897 | ---- | ---- | --- |
| | IV. Ethiopic | | | | |
| | a. Ancient | | | | |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| 20. | 1. Ethiopic | 1513 | 1549 | ---- | 16,952 |
| | b. Modern | | | | |
| 42. | 1. Amharic | 1824 | 1829 | 1840 | 136,699 |
| 47. | 2. Falasha:Kara | 1885 | ---- | ---- | 525 |
| 83. | 3. Tigre | 1889 | 1902 | ---- | 8,500 |
| 52. | 4. Tigrinya | 1866 | 1909 | ---- | 5,000 |
| | C. Hamitic Languages | | | | |
| | I. Malaysic (Malaysic-Polynesic) | | | | |
| | a. Malagassan | | | | |
| 57. | 1. Malagasy | 1827 | 1830 | 1835 | 1,284,525 |
| 78. | (1) Tsimihety | 1924 | ---- | ---- | 10,100 |
| | b. Malayan | | | | |
| | 1. Alfuor | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 36. | (1) Pakewa | 1852 | ---- | ---- | ---- |
| 68. | (2) Tentembo'a | 1907 | ---- | ---- | ---- |
| 61. | 2. Bada | 1923 | ---- | ---- | ---- |
| 38. | 3. Bare'e | 1913 | ---- | ---- | ---- |
| | 4. Batta (Batak) | ---- | ---- | ---- | 104,220 |
| 82. | (1) Angkola-Mandailing | 1873 | 1879 | ---- | ---- |
| 00. | (2) Karo | 1910 | 1928 | ---- | ---- |
| 42. | (3) Toba | 1853 | 1878 | 1894 | ---- |
| | 5. Mongondo | | | | |
| 68. | (1) Bolaang | 1923 | ---- | ---- | ---- |
| 29. | 6. Bugis | 1863 | 1888 | 1900 | 5,853 |
| | 7. Dyak | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 30. | (1) Land (Quop) | 1863 | ---- | ---- | ---- |
| 02. | (2) Ngaju | 1842 | 1846 | 1858 | 11,500 |
| 37. | (3) Sea | 1864 | 1933 | ---- | 5,060 |
| 77. | 8. Galela | 1889 | ---- | ---- | ---- |
| 76. | 9. Loda | 1915 | ---- | ---- | ---- |
| 40. | 10. Macassar | 1864 | 1882 | 1900 | 5,665 |
| | 11. Malay | ---- | ---- | ---- | 1,036,891 |
| 99. | (1) Baba | 1891 | 1913 | ---- | ---- |
| 51. | (2) High | 1629 | 1668 | 1733 | ---- |
| 01. | (3) Low | 1815 | 1835 | ---- | ---- |
| 59. | 12. Manyan | 1897 | ---- | ---- | ---- |
| 32. | 13. Masarete | 1904 | ---- | ---- | ---- |
| 17. | 14. Mentawei | 1911 | ---- | ---- | ---- |
| 57. | 15. Mori | 1922 | ---- | ---- | ---- |
| 98. | 16. Napu | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| 89. | 17. Nias (Niha) | 1874 | 1892 | 1911 | ---- |
| | 18. Nicobarese | ---- | ---- | ---- | 4,028 |
| 49. | (1) Car | 1913 | ---- | ---- | ---- |
| 42. | (2) Nancowry | 1884 | ---- | ---- | ---- |
| | 19. Sangir | ---- | ---- | ---- | 22,642 |
| 80. | (1) Great | 1889 | ---- | ---- | ---- |
| 86. | (2) Siaow | 1873 | 1883 | ---- | ---- |
| 77. | 20. Sihong | 1858 | ---- | ---- | ---- |
| 52. | 21. Tabaru | 1913 | ---- | ---- | ---- |
| 80. | 22. Ta'e | 1924 | ---- | ---- | ---- |
| 57. | 23. Tobelor | 1905 | ---- | ---- | ---- |
| | c. Javan | | | | |
| 99. | 1. Balinese | 1910 | ---- | ---- | 8,000 |
| 67. | 2. Javanese | ---- | 1829 | 1854 | 1,384,745 |
| 90. | (1) Pegon | 1909? | ---- | ---- | ---- |
| 86. | 3. Madurese | 1890 | ---- | ---- | 4,925 |
| 46. | 4. Rotti | 1895 | ---- | ---- | ---- |
| 81. | 5. Sumbanese | 1915 | ---- | ---- | ---- |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F. |
|---|---|---|---|---|---|
| 255. | 6. Sundanese (Sunda) | 1854 | 1877 | 1891 | 14, |
| | d. Cham-Selungan | | | | |
| 746. | (1) Mawken (Selung) | 1913 | ---- | ---- | |
| | e. Philippian | | | | |
| 563. | 1. Bicol | 1898 | 1909 | 1914 | 88, |
| 672. | 2. Ibanag | 1907 | 1911 | ---- | |
| 772. | 3. Ifugao | 1915 | ---- | ---- | -- |
| | 4. Igorot | ---- | ---- | ---- | 1, |
| 992. | (1) Benguet | ? | ---- | ---- | -- |
| 681. | (2) Bontoc | 1906 | ---- | ---- | |
| 578. | 5. Ilocano | 1899 | 1903 | 1909 | 60, |
| 591. | 6. Pampangan | 1901 | 1908 | 1917 | 37, |
| 466. | 7. Pangasinan | 1887 | 1908 | 1915 | 132, |
| | 8. Moro | ---- | ---- | ---- | -- |
| 809. | (1) Sulu | 1918 | ---- | ---- | -- |
| 572. | 9. Tagalog | 1898 | 1902 | 1905 | 768, |
| | 10. Visayan (Bisayan) | ---- | ---- | ---- | -- |
| 608. | (1) Cebuan | 1902 | 1908 | 1917 | 12, |
| 583. | (2) Panayan | 1899 | 1903 | 1905 | 45, |
| 687. | (3) Samareno | 1908 | 1928 | ---- | |
| | f. Formosan | | | | |
| 58. | 1. Formosa (Sinkang) | 1661 | ---- | ---- | -- |
| | g. Micronesian | | | | |
| 680. | 1. Chamorro | 1908 | ---- | ---- | -- |
| 303. | 2. Gilbert Islands | 1860 | 1873 | 1893 | -- |
| 327. | 3. Kusaie (Ualan) | 1862 | ---- | ---- | -- |
| 276. | 4. Marshall Islands (Ebon) | 1858 | 1865 | ---- | -- |
| 416. | 5. Mortlock | 1880 | 1883 | ---- | -- |
| 605. | 6. Nauru (Pleasant Island) | 1902 | 1907 | 1918 | -- |
| 847. | 7. Puguor | 1921 | ---- | ---- | -- |
| 291. | 8. Ponape | 1859 | 1887 | ---- | -- |
| 511. | 9. Ruk (Truk) | 1892 | ---- | ---- | -- |
| | h. Polynesian | | | | |
| 156. | 1. Hawaiian (Hawaii) | 1827 | 1835 | 1843 | -- |
| 159. | 2. Maori | 1827 | 1837 | 1858 | 167, |
| 184. | 3. Marquesas | 1836 | ---- | ---- | -- |
| 318. | 4. Niue (Savage Island) | 1861 | 1866 | 1904 | 31, |
| 164. | 5. Rarotonga | 1825 | 1836 | 1851 | 39, |
| 185. | 6. Samoan (Samoa) | 1836 | 1846 | 1855 | 113, |
| 110. | 7. Tahiti | 1817 | 1829 | 1838 | 71, |
| 173. | 8. Tonga:Tonga | 1831 | 1849 | 1862 | 59, |
| 407. | 9. Uvea (Wallis Island) | 1878 | ---- | ---- | -- |
| | II. Australasic (Australaic-Melanesic) | | | | |
| | a. Australian | | | | |
| 883. | 1. Aranda | 1925 | ---- | ---- | 2, |
| 494. | 2. Awabakal | 1891 | ---- | ---- | -- |
| 414. | 3. Dieri | 1880 | 1897 | ---- | |
| 342. | 4. Narrinyeri | 1864 | ---- | ---- | -- |
| 953. | 5. Worrora | 1930 | ---- | ---- | |
| | b. Fijian | | | | |
| 183. | 1. Fiji | 1836 | 1847 | 1864 | 136, |
| 268. | 2. Rotuma | 1857 | 1870 | ---- | 8, |

| | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S |
|---|---|---|---|---|
| **c. Loyaltyan** | | | | |
| 1. Lifu | 1855 | 1868 | 1890 | 14,709 |
| 2. Mare (Nengonese) | 1847 | 1864 | 1903 | 20,104 |
| 3. Uvea (Iaian) | 1860 | 1878 | 1901 | 3,513 |
| **d. New Britannian** | | | | |
| 1. Duke of York Island | 1862 | ---- | ---- | 3,500 |
| 2. Manus Island | 1921 | ---- | ---- | 1,012 |
| 3. New Britain (Habakada) | 1885 | 1901 | ---- | 25,296 |
| 4. Omo | 1912 | ---- | ---- | 3,000 |
| 5. Patpatar (Pala) | 1919 | ---- | ---- | 1,010 |
| **e. New Caledonian** | | | | |
| 1. Houailou (Wailu) | 1903 | 1922 | ---- | 4,050 |
| 2. Ponerihouen | 1910 | ---- | ---- | 1,020 |
| **f. New Guinean (Papuan)** | | | | |
| 1. Amele | 1919 | ---- | ---- | ---- |
| 2. Azera | 1925 | ---- | ---- | ---- |
| 3. Binandere | 1903 | ---- | ---- | 1,510 |
| (1) Notu | 1930 | ---- | ---- | ---- |
| 4. Bwaidoga | 1913 | ---- | ---- | ---- |
| 5. Daui (Suau) | 1885 | ---- | ---- | 6,031 |
| 6. Dobu | 1894 | 1908 | 1926 | 22,667 |
| 7. Kate (Kai) | 1910 | ---- | ---- | ---- |
| 8. Keapara | 1878 | ---- | ---- | 11,820 |
| 9. Kiwai | 1888 | ---- | ---- | 4,552 |
| (1) Goaribari | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| 10. Kunini | ? | ---- | ---- | ---- |
| 11. Laewomba | 1917 | ---- | ---- | ---- |
| 12. Mafur (Noefur) | 1870 | ---- | ---- | ---- |
| 13. Motu | 1882 | 1901 | ---- | 19,445 |
| 14. Mukawa | 1904 | 1921 | 1925 | 3,539 |
| 15. Namau | 1902 | 1920 | ---- | 1,518 |
| 16. Nobonob | 1916 | ---- | ---- | ---- |
| 17. Ono | 1922 | ---- | ---- | ---- |
| 18. Orokolo | 1923 | ---- | ---- | 1,010 |
| 19. Panaieti | 1894 | ---- | ---- | 4,012 |
| 20. Ragetta | 1911 | ---- | ---- | 1,010 |
| (1) Siar | 1911 | ---- | ---- | ---- |
| 21. Tavara | 1898 | ---- | ---- | 2,010 |
| 22. Toaripi | 1886 | 1914 | ---- | 13,627 |
| 23. Ubir | 1908 | ---- | ---- | ---- |
| 24. Wedau | 1895 | 1927 | ---- | 7,061 |
| 25. Windessi | 1911 | ---- | ---- | ---- |
| 26. Yabim (Jabim) | 1908 | 1924 | ---- | 3,040 |
| 27. Zia (Waria) | 1917 | ---- | ---- | ---- |
| 28. Roro | 1891 | ---- | ---- | ---- |
| **g. New Hebridean** | | | | |
| 1. Anelcyum | 1853 | 1863 | 1879 | 20,630 |
| 2. Aniwa | 1871 | 1898 | ---- | 1,500 |
| 3. Epi | ---- | ---- | ---- | ---- |
| (1) Baki (Western) | 1886 | ---- | ---- | 4,852 |
| (2) Bieria (Southwestern) | 1898 | ---- | ---- | 2,000 |
| (3) Lewo (Eastern) | 1897 | ---- | ---- | ---- |
| (4) Tasiko (Southeastern) | 1890 | ---- | ---- | 806 |
| (5) Tasiko-Lewo (Union) | 1906? | ---- | ---- | ---- |
| 4. Eromanga | 1864 | 1909 | ---- | 11,523 |
| 5. Fanting (Lonwolwol) | 1899 | ---- | ---- | 1,000 |
| 6. Futuna | 1869 | ---- | ---- | 1,706 |
| 7. Lakona | 1897 | ---- | ---- | ---- |
| 8. Maewo | 1906 | ---- | ---- | ---- |
| 9. Malekula | ---- | ---- | ---- | ---- |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| 630. | (1) Ahamb | 1904 | ---- | ---- | ---- |
| 530. | (2) Aulua | 1894 | ---- | ---- | 4,58 |
| 663. | (3) Kuliviu | 1906 | ---- | ---- | ---- |
| 650. | (4) Meaun | 1905 | ---- | ---- | ---- |
| 808. | (5) Orierh | 1918 | ---- | ---- | ---- |
| 508. | (6) Pangkumu | 1892 | ---- | ---- | 6,06 |
| 651. | (7) Sinesip | 1905 | ---- | ---- | ---- |
| 520. | (8) Uripiv | 1893 | ---- | ---- | 2,00 |
| 509. | 10. Malo | 1892 | ---- | ---- | 3,51 |
| 341. | 11. Mota | 1864 | 1885 | 1912 | 3,65 |
| | 12. Nguna | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 348. | (1) Efate | 1866 | 1889 | ---- | 18,03 |
| 393. | (2) Tongoa | 1875 | *1908 | 1912 | 7,57 |
| 476. | (3) Union | ---- | 1889 | ---- | ---- |
| | 13. Opa | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 750. | (1) Nduindui | 1913 | ---- | ---- | ---- |
| 395. | (2) Waluringi | 1876 | ---- | ---- | ---- |
| 677. | 14. Paama | 1907 | ---- | ---- | 5,56 |
| 436. | 15. Raga (Qatvenua) | 1902 | ---- | ---- | 2,00 |
| | 16. Santo | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 655. | (1) Hog Harbour (Eastern) | 1905 | ---- | ---- | 2,02 |
| 592. | (2) Nogugu (Northwestern) | 1901 | ---- | ---- | ---- |
| 638. | (3) Santo Bay (Northeastern) | 1904 | ---- | ---- | 1,54 |
| 481. | (4) Tangoa (Southern) | 1889 | ---- | ---- | ---- |
| 696. | (5) Tasiriki (Southwestern) | 1909 | ---- | ---- | 3,30 |
| | 17. Tanna | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 369. | (1) Kwamera (Southeastern) | 1869 | 1890 | ---- | ---- |
| 589. | (2) Lenakel (Southwestern) | 1900 | ---- | ---- | 8,00 |
| 462. | (3) Weasisi (Northeastern) | 1886 | 1923 | ---- | 1,21 |
| 534. | 18. Torres Island | 1894 | ---- | ---- | ---- |
| | h. Santa Cruzan | | | | |
| 491. | 1. Santa Cruz | 1890 | ---- | ---- | ---- |
| 811. | (1) Reef Islands | 1916 | ---- | ---- | ---- |
| 902. | (2) Reef Islands: Nifiloli | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| 903. | (3) Reef Islands: Pileni | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| 812. | (4) Tikopia | 1918 | ---- | ---- | ---- |
| 904. | (5) Utupua | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| 905. | (6) Vanikolo | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| | i. Solomonian | | | | |
| 767. | 1. Bambatana (Choiseul) | 1915 | ---- | ---- | 1,01 |
| 408. | 2. Florida Island (Ngela) | 1879 | 1923 | ---- | 5,05 |
| | 3. Guadalcanar | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 787. | (1) Logu | 1916 | ---- | ---- | ---- |
| 602. | (2) Vaturanga | 1902 | ---- | ---- | ---- |
| | 4. Mwala | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 694. | (1) Fiu | 1909 | ---- | ---- | ---- |
| 920. | (2) Kwara'ae | 1928 | ---- | ---- | 10,10 |
| 618. | (3) Lau (Northeastern) | 1903 | 1929 | ---- | 2,53 |
| 763. | (4) Malu | 1914 | 1923 | ---- | 5,56 |
| 567. | (5) Saa (Southeastern) | 1898 | 1910 | ---- | 5,13 |
| 958. | 5. Marovo | 1931 | ---- | ---- | 1,01 |
| 734. | 6. Roviana | 1912 | ---- | ---- | 1,52 |
| | 7. San Cristoval | ---- | ---- | ---- | 1,01 |
| 924. | (1) Ananiwei | 1928 | ---- | ---- | ---- |
| 848. | (2) Arosi | 1921 | ---- | ---- | ---- |
| 810. | (3) Bauro | 1918 | ---- | ---- | ---- |
| 512. | (4) Fagani | 1892 | ---- | ---- | ---- |
| 901. | (5) Rumatari | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| 925. | (6) Star Harbour | 1928 | ---- | ---- | ---- |
| 914. | (7) Tawarafa | 1927 | ---- | ---- | ---- |
| 444. | (8) Wango | 1884 | ---- | ---- | ---- |
| 996. | 8. Siwai (Motuna) | ? | ---- | ---- | ---- |
| 493. | 9. Ulawa | 1890 | 1911 | ---- | 3,78 |
| | 10. Vella Lavella | ---- | ---- | ---- | 50 |
| 824. | (1) Bilua | 1919 | ---- | ---- | ---- |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| 37. | 11. Ysabel (Bugotu) | 1882 | 1914 | ---- | 11,096 |
| | j. Torresian | | | | |
| 79. | 1. Kiriwina | 1899 | ---- | ---- | 3,040 |
| 87. | 2. Mabuaig | 1900 | ---- | ---- | 1,513 |
| 41. | (1) Sabai | 1884 | ---- | ---- | ---- |
| 75. | 3. Mailu (Magi) | 1907 | ---- | ---- | 3,783 |
| 10. | 4. Mer (Miriam) | 1879 | ---- | ---- | 1,013 |
| 62. | 5. Tubetube | 1897 | ---- | ---- | 2,020 |
| | III. Negroic (Sudanic-Bantuic) | | | | |
| | a. Sudanian (Sudan) | | | | |
| | (a) Anglo-Egyptian Sudan | | | | |
| 08. | 1. Bari | 1927 | ---- | ---- | 7,070 |
| 39. | (1) Kakua | 1930 | ---- | ---- | ---- |
| | 2. Jieng (Dinka) | ---- | ---- | ---- | 6,568 |
| 73. | (1) Bor | 1915 | ---- | ---- | 2,542 |
| 89. | (2) Chich | 1916 | ---- | ---- | ---- |
| 50. | (3) Kyec | 1866 | ---- | ---- | ---- |
| 94. | (4) White Nile (Ager) | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| 19. | 3. Moru | 1928 | ---- | ---- | 5,050 |
| | 4. Nubian (Nuba) | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 09. | (1) Fiadidja (Egypt) | 1860 | ---- | ---- | 12,507 |
| 89. | (2) Heiban | 1925 | ---- | ---- | 2,020 |
| 31. | (3) Kumuzi (Egypt) | 1912 | ---- | ---- | ---- |
| 20. | 5. Shilluk (Chulla) | 1911 | ---- | ---- | ---- |
| | (b) Eritrea | | | | |
| 61. | 1. Kunama | 1906 | 1927 | ---- | 1,070 |
| | (c) French Dahomey | | | | |
| 75. | 1. Ewe (Efe) | 1858 | 1877 | 1914 | 41,008 |
| 57. | 2. Fon | 1897 | ---- | ---- | ---- |
| 60. | 3. Gu: Alada | 1886 | 1892 | 1923 | 12,844 |
| 31. | 4. Popo | 1920 | ---- | ---- | ---- |
| | (d) French Equatorial Africa | | | | |
| | 1. Bali | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 27. | (1) Cameroon | 1929 | ---- | ---- | ---- |
| 85. | 2. Bamum | 1925 | ---- | ---- | 9,090 |
| 64. | 3. Banu | 1932 | ---- | ---- | 506 |
| | 4. Basa | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 52. | (1) Cameroon | 1922 | ---- | ---- | 20,200 |
| 50. | 5. Bulu | 1896 | 1922 | ---- | ---- |
| 28. | 6. Bungili | 1929 | ---- | ---- | 2,020 |
| 24. | 7. Duala (Cameroons) | 1848 | 1861 | 1872 | 30,800 |
| | 8. Fang | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 26. | (1) Gabun | 1894 | ---- | ---- | 1,615 |
| 01. | (2) Ogowe (Pehouin) | 1902 | ---- | ---- | 19,350 |
| 14. | 9. Isubu | 1846 | ---- | ---- | ---- |
| 83. | 10. Kabelai | ? | ---- | ---- | ---- |
| 45. | 11. Karre | 1930 | ---- | ---- | 1,012 |
| | 12. Kele | ---- | ---- | ---- | 7,095 |
| 84. | (1) Congo (Congo) | 1900 | 1918 | ---- | ---- |
| 09. | (2) Gabun (Akele) | 1879 | ---- | ---- | ---- |
| 04. | (3) Ongom | 1910 | ---- | ---- | 500 |
| 84. | 13. Lumba | 1933? | ---- | ---- | ---- |
| | 14. Mbai | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 66. | (1) Maisila | 1932 | ---- | ---- | 2,020 |
| 48. | 15. Ngumba (Mwumbo) | 1913 | ---- | ---- | ---- |
| 74. | 16. Mundang | 1933 | ---- | ---- | 1,010 |
| | 17. Omyene | ---- | ---- | ---- | 3,023 |
| 22. | (1) Galwa | 1903 | 1907 | ---- | 3,552 |
| 34. | (2) Mpongwe | 1850 | 1893 | ---- | ---- |
| 20. | (3) Union | ---- | ---- | 1927 | ---- |
| 15. | 18. Sango | 1927 | ---- | ---- | ---- |
| 10. | 19. Yaunde (Eundu) | 1910 | ---- | ---- | ---- |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S |
|---|---|---|---|---|---|
| | (e) French Guinea | | | | |
| 977. | 1. Bobo | 1933? | ---- | ---- | ---- |
| | 2. Fula | ---- | ---- | ---- | 4,60 |
| 287. | (1) Adamawa (Cameroon) | 1859 | ---- | ---- | ---- |
| 931. | (2) Futa Jalon | 1929 | ---- | ---- | ---- |
| 981. | (3) Macina | 1933? | ---- | ---- | ---- |
| | 3. Mandingo | ---- | ---- | ---- | 3,01 |
| 631. | (1) Gambia (Gambia) | 1904? | ---- | ---- | ---- |
| 985. | (2) Malinke | 1933? | ---- | ---- | ---- |
| 188. | (3) Mende | 1837 | ---- | ---- | 10,01 |
| 109. | 4. Susu | 1816 | 1884 | ---- | 2,02 |
| | (f) French Sudan | | | | |
| 862. | 1. Bambara | 1923 | ---- | ---- | 13,16 |
| | (g) Gold Coast | | | | |
| 84. | 1. Accra (Ga) | 1805 | 1859 | 1866 | 70,48 |
| | 2. Ashanti | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 74. | (1) Fanti | 1764 | 1896 | ---- | 40,27 |
| 279. | (2) Twi (Otshi) | 1859 | 1864 | 1871 | 72,92 |
| | (h) Ivory Coast | | | | |
| 890. | 1. Adjukru | 1926 | ---- | ---- | 6,07 |
| 871. | 2. Agni | 1924 | ---- | ---- | 1,02 |
| 954. | 3. Atche | 1931 | ---- | ---- | 1,01 |
| 917. | 4. Awikam (Avikam) | 1928 | ---- | ---- | ---- |
| 976. | 5. Baouli | 1933? | ---- | ---- | ---- |
| 929. | 6. Dida | 1929 | ---- | ---- | 1,01 |
| 930. | 7. Ebrie | 1929 | ---- | ---- | 2,02 |
| | (i) Liberia | | | | |
| 206. | 1. Bassa | 1844 | ---- | ---- | ---- |
| 194. | 2. Grebo (Krebo) | 1838 | ---- | ---- | 12 |
| 854. | 3. Kpelle (Pesseh) | 1922 | ---- | ---- | ---- |
| 840. | 4. Kroo | 1921 | ---- | ---- | 1,00 |
| 709. | 5. Vai | 1910 | ---- | ---- | ---- |
| | (j) Northern Nigeria | | | | |
| 784. | 1. Angas | 1916 | ---- | ---- | 1,51 |
| 815. | 2. Arago | 1919 | ---- | ---- | 1,01 |
| 766. | 3. Bachama | 1915 | ---- | ---- | 21 |
| 872. | 4. Bura (Babur) | 1924 | ---- | ---- | 1,51 |
| 785. | 5. Burum | 1916 | ---- | ---- | ---- |
| 863. | 6. Chawi (Showe) | 1923 | ---- | ---- | 51 |
| 955. | 7. Dakkarkari | 1931 | ---- | ---- | 21 |
| 982. | 8. Gambai | 1933? | ---- | ---- | ---- |
| | 9. Gbari | ---- | ---- | ---- | 1,31 |
| 740. | (1) Gyengyen (Matai) | 1913 | ---- | ---- | ---- |
| 741. | (2) Yamma Gayegi | 1913 | ---- | ---- | ---- |
| 892. | (3) Yamma Paiko | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| 246. | 10. Hausa (Sudanese) | 1853 | 1880 | 1932 | 44,11 |
| 911. | 11. Idoma | 1927 | ---- | ---- | 1,5 |
| 874. | 12. Igala (Igara) | 1924 | ---- | ---- | ---- |
| 498. | 13. Igbira | 1891 | ---- | ---- | 21 |
| 864. | 14. Iregwe | 1923 | ---- | ---- | 1,6 |
| 839. | 15. Jaba | 1921 | ---- | ---- | 4 |
| | 16. Jukun | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 774. | (1) Donga (Tchamba) | 1915 | ---- | ---- | 1,0 |
| 912. | (2) Kona | 1927 | ---- | ---- | ---- |
| 756. | (3) Kukari (Wapa) | 1914 | ---- | ---- | ---- |
| 247. | 17. Kanuri (Bornu) | 1853 | ---- | ---- | ---- |
| 991. | 18. Kumuye | ? | ---- | ---- | ---- |
| 782. | 19. Munchi (Tivi) | 1914 | ---- | ---- | 2,0 |
| 310. | 20. Nupe | 1860 | 1915 | ---- | 13,6 |
| 879. | 21. Rukuba (Kuce) | 1924 | ---- | ---- | 2 |
| 751. | 22. Sura (Maghavul) | 1913 | ---- | ---- | 2,5 |
| 832. | 23. Tangale | 1920 | 1932 | ---- | 2,2 |
| 906. | 24. Tera | 1926 | ---- | ---- | 5 |
| 998. | 25. Tsamba (Chamba) | 1933 | ---- | ---- | ---- |
| 938. | 26. Tula | 1929 | ---- | ---- | 2 |
| 881. | 27. Waja | 1924 | ---- | ---- | 2 |
| 882. | 28. Kurkum (Kukulum) | 1924 | ---- | ---- | 4 |
| 783. | 29. Yergum (Taroh) | 1915 | ---- | ---- | 5 |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| | (k) Senegal | | | | |
| | 1. Jolof (Wolof) | ---- | ---- | ---- | 2,021 |
| 429. | (1) Gambia | 1882 | ---- | ---- | ---- |
| 384. | (2) Senegal | 1873 | ---- | ---- | ---- |
| 948. | 2. More | 1930 | ---- | ---- | ---- |
| | (l) Sierra Leone | | | | |
| 98. | 1. Bullom | 1814 | ---- | ---- | 1,500 |
| 818. | 2. Kono | 1919 | ---- | ---- | 506 |
| 580. | 3. Kuranko (Koranko) | 1899 | ---- | ---- | ---- |
| 715. | 4. Limba | 1911 | ---- | ---- | 1,010 |
| 353. | 5. Mende | 1867 | ---- | ---- | 10,108 |
| 256. | 6. Temne | 1854 | 1868 | ---- | 13,617 |
| 593. | 7. Yalunka (Yulanka) | 1901 | ---- | ---- | 1,019 |
| | (m) Southern Nigeria | | | | |
| 753. | 1. Addo (Edo) | 1914 | ---- | ---- | 7,660 |
| 524. | 2. Akunakuna | 1894 | ---- | ---- | ---- |
| 689. | 3. Chekiri | 1909 | ---- | ---- | ---- |
| 323. | 4. Efik | ---- | 1862 | 1868 | 1 |
| | 5. Ibo | ---- | ---- | ---- | 201,365 |
| 507. | (1) Bonny (Lower) | 1892 | ---- | ---- | ---- |
| 304. | (2) Isuama | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| 518. | (3) Niger (Onitsha) | 1893 | 1900 | 1906 | ---- |
| 577. | (4) Ungwana | 1899 | ---- | ---- | ---- |
| 744. | (5) Union | ---- | ---- | 1913 | ---- |
| | 6. Ijo | ---- | ---- | ---- | 13,005 |
| 461. | (1) Nimbi (Brass) | 1886 | 1927 | ---- | ---- |
| 725. | (2) Patani (Kolokuma) | 1912 | ---- | ---- | ---- |
| 827. | 7. Isoko (Igabo) | 1920 | ---- | ---- | 10,110 |
| 973. | 8. Kamberri | 1933 | ---- | ---- | ---- |
| 950. | 9. Ogoni | 1930 | ---- | ---- | 2,020 |
| 684. | 10. Ora | 1908 | ---- | ---- | 2,020 |
| | 11. Sobo | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 849. | (1) Urhobo | 1921 | ---- | ---- | 2,020 |
| 548. | 12. Umon | 1895 | ---- | ---- | ---- |
| 230. | 13. Yoruba | 1848 | 1862 | 1884 | 426,279 |
| | b. Bantuan (Bantu) | | | | |
| | (a) Angola | | | | |
| 786. | 1. Chokwe (Kioko) | 1916 | 1927 | ---- | 3,032 |
| | 2. Mbundu | ---- | ---- | ---- | 26,766 |
| 478. | (1) Benguela | 1889 | 1897 | ---- | ---- |
| 471. | (2) Loanda | 1888 | 1922 | ---- | ---- |
| 913. | 3. Nyemba (Ganguella) | 1927 | ---- | ---- | ---- |
| | (b) Basutoland | | | | |
| 198. | 1. Suto (Sesuto) | 1839 | 1855 | 1881 | 400,202 |
| | (c) Bechuanaland | | | | |
| | 1. Chuana | ---- | ---- | ---- | 268,800 |
| 391. | (1) Rolong (Serolong) | 1875 | 1894 | ---- | ---- |
| 148. | (2) Tlapi (Setlapi) | 1826 | 1840 | 1857 | ---- |
| 979. | (3) Tswana | ? | ---- | ---- | ---- |
| | (d) Belgian Congo | | | | |
| 940. | 1. Bira | 1930 | ---- | ---- | 506 |
| 515. | 2. Bobangi (Bangi) | 1893 | 1912 | ---- | ---- |
| 612. | 3. Eleku | 1903 | ---- | ---- | 504 |
| 932. | 4. Fuliro | 1929 | ---- | ---- | 1,010 |
| 671. | 5. Heso (Baso) | 1907 | 1920 | ---- | ---- |
| 934. | 6. Hunde | 1929 | ---- | ---- | 1,010 |
| | 7. Kakwa | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 943. | (1) Congo | 1930 | ---- | ---- | 1,010 |
| | 8. Kongo | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 450. | (1) Buende (Fioti) | 1885 | 1891 | 1905 | ---- |
| 430. | (2) Cataract | 1882 | ---- | ---- | ---- |
| 470. | (3) San Salvador (Kikongo) | 1888 | 1893 | 1916 | 45,777 |
| 757. | 9. Konjo (Lukonjo) | 1914 | ---- | ---- | 2,028 |
| | 10. Kuba | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 647. | (1) Inkongo (Luna) | 1905 | 1911 | 1927 | 8,678 |
| 935. | 11. Kwese | 1925 | ---- | ---- | 2,020 |
| | 12. Lendu | ---- | ---- | ---- | ---- |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| 896. | (1) Batha | 1926 | ---- | ---- | 6,576 |
| 877. | (2) Logo (Regga) | 1924 | ---- | ---- | 1,012 |
| | 13. Luba | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 616. | (1) Garenganze | 1903 | 1904 | 1929 | ---- |
| 866. | (2) Kaonde | 1923 | ---- | ---- | 4,050 |
| 841. | (3) Katanga (Badia) | 1921 | 1923 | ---- | 25,068 |
| 617. | (4) Lulua (Buluba) | 1903 | ---- | ---- | 22,109 |
| 829. | (5) Songi | 1920 | ---- | ---- | 1,012 |
| 855. | 14. Lugbara | 1922 | ---- | ---- | 20,210 |
| | 15. Lunda | ---- | ---- | ---- | 25,252 |
| 759. | (1) Kalunda (Angola) | 1914 | 1928 | ---- | ---- |
| 760. | (2) Kambove (Luunda) | 1914 | 1918 | ---- | ---- |
| 842. | 16. Lur (Doalur) | 1921 | 1933 | ---- | 20,200 |
| 957. | 17. Mamvu (Momvu) | 1931 | ---- | ---- | 1,012 |
| 897. | 18. Mbuti (Mbuttu) | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| | 19. Mongo | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 522. | (1) Bolengi (Mkundu) | 1893 | ---- | ---- | 18,454 |
| 523. | (2) Lolo | 1893 | 1900 | ---- | 35,770 |
| 846. | (3) Union (Mongo-Mkundu) | ---- | 1921 | 1930 | ---- |
| 777. | 20. Mpama (Bokote) | 1915 | ---- | ---- | ---- |
| 969. | 21. Mdandi | 1932 | ---- | ---- | 2,530 |
| | 22. Ngala | ---- | ---- | ---- | 4,050 |
| 543. | (1) Bangala | 1895 | ---- | ---- | ---- |
| 683. | (2) Lingua Franca | 1908 | ---- | ---- | ---- |
| 791. | (3) Uele (Aelle) | 1916 | 1928 | ---- | 29,310 |
| 830. | 23. Ngandu | 1920 | ---- | ---- | 5,060 |
| 621. | 24. Ngombe | 1903 | 1915 | ---- | 8,080 |
| 552. | 25. Ntumba | 1896 | ---- | ---- | ---- |
| 900. | 26. Pende (Mpende) | 1926 | ---- | ---- | 3,030 |
| 568. | 27. Poto (Lifoto) | 1898 | ---- | ---- | ---- |
| 765. | 28. Ruanda (Urunyarwanda) | 1914 | 1931 | ---- | 14,650 |
| 779. | 29. Sangele | 1915 | ---- | ---- | ---- |
| | 30. Swahili | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 850. | (1) Ituri (Congo) | 1921 | 1927 | ---- | ---- |
| 222. | (2) Mombasa (Kenya) | 1847 | 1909 | 1914 | 81,941 |
| 656. | (3) Nywanya (Western) | 1905 | ---- | ---- | ---- |
| 361. | (4) Zanzibar (Southern) | 1868 | 1879 | 1891 | 161,775 |
| 482. | 31. Teke | 1889 | ---- | ---- | ---- |
| 782. | 32. Tetela | 1915 | ---- | ---- | ---- |
| 813. | 33. Zande (Niamniam) | 1918 | ---- | ---- | 505 |
| | (e) Cape Colony | | | | |
| 177. | 1. Xosa (Kafir) | 1833 | 1846 | 1859 | 355,804 |
| | (f) Corisco Island | | | | |
| 271. | 1. Benga | 1858 | 1872 | ---- | ---- |
| | (g) Damaraland | | | | |
| 231. | 1. Herero (Otjiherero) | 1849 | 1879 | ---- | 13,310 |
| | (h) Fernando Po Island | | | | |
| 226. | 1. Fernando Po (Adiya) | 1848 | ---- | ---- | ---- |
| | (i) Kenya | | | | |
| 506. | 1. Giryama | 1892 | *1901 | 1908 | 16,726 |
| 754. | 2. Hanga (Bantu Kavirondo) | 1914 | ---- | ---- | ---- |
| 232. | 3. Kamba (Kikamba) | 1850 | 1920 | ---- | 7,206 |
| 944. | 4. Karamojong | 1930 | ---- | ---- | 2,020 |
| 615. | 5. Kikuyu (Gekikuyu) | 1903 | 1926 | ---- | 78,035 |
| 726. | 6. Kipsigis (Lumbwa) | 1902 | ---- | ---- | 506 |
| 716. | 7. Luo (Nilotic Kavirondo) | 1911 | 1926 | ---- | 113,853 |
| 845. | 8. Meru | 1921 | ---- | ---- | 2,918 |
| 488. | 9. Ngoni (Angoni) | 1890 | ---- | ---- | ---- |
| | 10. Nyika | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 208. | (1) Kabai (Kinika) | 1844 | ---- | ---- | 2,026 |
| 406. | (2) Ribe | 1878 | ---- | ---- | ---- |
| 636. | (3) Xinyiha (Nyasa) | 1904 | 1913 | ---- | 2,030 |
| 778. | 11. Nyore | 1915 | ---- | ---- | ---- |
| 532. | 12. Pokomo (Kipokomo) | 1894 | 1901 | ---- | 6,037 |
| 764. | 13. Nagoli | 1914 | 1925 | ---- | ---- |
| | 14. Taita (Kitaita) | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 639. | (1) Dabida | 1904 | 1922 | ---- | 7,091 |
| 513. | (2) Sagalla | 1892 | ---- | ---- | 2,036 |
| 997. | 15. Tharaka | ? | ---- | ---- | ---- |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| | (j) Mozambique (Portuguese Southeast Africa) | | | | |
| 537. | 1. Chikunda | 1895 | ---- | ---- | ---- |
| 598. | 2. Chopi | 1902 | ---- | ---- | 2,530 |
| 796. | 3. Lomwe | 1917 | 1930 | ---- | ---- |
| 422. | 4. Makua (Kua) | 1881 | ---- | ---- | 1,520 |
| 637. | 5. Puthsu | ---- | 1904 | ---- | ---- |
| 553. | 6. Ronga (Shironga) | 1896 | 1903 | 1923 | 18,289 |
| 561. | 7. Sena (Chisena) | 1897 | ---- | ---- | 1,009 |
| 664. | 8. Senji | 1906 | ---- | ---- | ---- |
| 440. | 9. Thonga (Shengaan) | 1883 | 1894 | 1907 | 52,993 |
| | 10. Tonga | ---- | ---- | ---- | 52,795 |
| 473. | (1) Inhambane (Mozambique) | 1888 | 1897 | ---- | 2,360 |
| 492. | (2) Lake Nyasa (Chitonga) | 1890 | 1921 | ---- | 6,721 |
| 721. | (3) Zambesi (Rhodesia) | 1911 | ---- | ---- | 1,010 |
| 474. | 11. Tswa (Sheetswa) | 1888 | 1903 | 1910 | 21,389 |
| 420. | 12. Yao (Chiyao) | 1880 | 1898 | 1920 | 16,688 |
| | (k) Natal | | | | |
| 216. | 1. Zulu (Isizulu) | 1846 | 1865 | 1883 | 440,434 |
| | (l) Northern Rhodesia | | | | |
| 623. | 1. Bemba (Wemba) | 1904 | 1916 | ---- | 51,723 |
| 659. | 2. Ila (Chila) | 1906 | ---- | ---- | 9,676 |
| 853. | 3. Kololo | 1922 | 1925 | ---- | 5,050 |
| 758. | 4. Lamba | 1914 | 1921 | ---- | 2,530 |
| 828. | 5. Lenje (Mukini) | 1920 | ---- | ---- | 4,040 |
| 819. | 6. Mbunda | 1919 | ---- | ---- | ---- |
| 619. | 7. Namwanga (Chinamwanga) | 1903 | ---- | ---- | 1,010 |
| 899. | 8. Nkoya | 1926 | ---- | ---- | 1,010 |
| 793. | 9. Nsenga (Chinsenga) | 1916 | 1923 | ---- | 6,767 |
| | 10. Wiza | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 697. | (1) Chiwiza | 1909 | ---- | ---- | ---- |
| 736. | (2) Lala | 1912 | ---- | ---- | ---- |
| | (m) Nyasaland | | | | |
| 541. | 1. Konde (Ngonde) | 1895 | 1908 | ---- | 13,000 |
| 479. | 2. Nwamba (Nanda) | 1889 | ---- | ---- | ---- |
| | 3. Nyanja | ---- | ---- | ---- | 123,323 |
| 500. | (1) Eastern (Tanganyika) | 1891 | 1912 | ---- | ---- |
| 510. | (2) Southern (Nyasa) | 1892 | ---- | ---- | ---- |
| 858. | (3) Union | ---- | ---- | 1922 | ---- |
| 417. | (4) Western (Chawa) | 1880 | 1886 | ---- | ---- |
| 640. | 4. Tumbuka (Henga) | 1904 | 1911 | ---- | 121 |
| | (n) Ovamboland | | | | |
| 528. | 1. Kuanyama (Oshikuanyama) | 1894 | 1927 | ---- | 5,752 |
| 405. | 2. Ndonga (Oshambo) | 1878 | 1903 | ---- | 42,076 |
| | (o) Southern Rhodesia | | | | |
| 628. | 1. Kalana (Sekalana) | 1904 | ---- | ---- | 4,590 |
| 629. | 2. Karanga (Tshikaranga) | 1904 | 1919 | ---- | 61,286 |
| 620. | 3. Ndau (Tsindau) | 1903 | 1919 | ---- | 24,131 |
| | 4. Shona | ---- | ---- | ---- | 49,882 |
| 570. | (1) Seshona (Mashona) | 1898 | 1907 | ---- | ---- |
| 571. | (2) Swina (Shino) | 1898 | 1908 | ---- | ---- |
| 445. | 5. Tabele (Sintabele) | 1884 | 1884 | ---- | 21,901 |
| | (p) Tanganyika | | | | |
| 698. | 1. Asu (Chassu) | 1919 | 1922 | ---- | 970 |
| 825. | 2. Bena (Chibena) | 1920 | ---- | ---- | 5,500 |
| 356. | 3. Bondei | 1868 | ---- | ---- | 505 |
| | 4. Chaga | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 965. | (1) Machame | 1932 | ---- | ---- | 4,040 |
| 502. | (2) Moshi | 1892 | ---- | ---- | 506 |
| 714. | 5. Digo | 1911 | ---- | ---- | ---- |
| 459. | 6. Gogo (Chigogo) | 1886 | 1899 | ---- | 20,411 |
| 743. | 7. Haya (Luhaya) | 1913 | 1930 | ---- | 13,245 |
| 449. | 8. Kaguru (Kimegi) | 1885 | ---- | ---- | 1,515 |
| 865. | 9. Kisii (Gusii) | 1923 | ---- | ---- | 5,050 |
| | 10. Nambwe | ---- | ---- | ---- | 20,166 |
| 521. | (1) Lungu | 1893 | 1901 | ---- | ---- |
| 843. | (2) Union | ---- | ---- | 1922 | ---- |
| 730. | 11. Nanda | 1912 | ---- | ---- | 1,010 |
| 653. | 12. Masai | 1905 | 1923 | ---- | 3,540 |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| 747. | 13. Mpoto (Chimpoto) | 1913 | ---- | ---- | 1,012 |
| 560. | 14. Nyamwezi (Kinyamwezi) | 1897 | 1909 | ---- | 4,685 |
| 533. | 15. Shambala | 1894 | 1908 | ---- | 5,010 |
| 547. | 16. Sukuma (Kisukuma) | 1895 | 1925 | ---- | 10,295 |
| 514. | 17. Taveta (Kitaveta) | 1892 | 1906 | ---- | 3,541 |
| 667. | 18. Zigula (Kizigula) | 1906 | ---- | ---- | 505 |
| | (q) Transvaal | | | | |
| 490. | 1. Pedi (Sepedi) | ---- | 1890 | 1904 | 24,819 |
| 833. | 2. Venda (Sevenda) | 1920 | 1923 | ---- | 12,340 |
| | (r) Uganda | | | | |
| 458. | 1. Ganda (Luganda) | 1886 | 1893 | 1896 | 457,257 |
| 645. | 2. Gang (Acholi) | 1905 | ---- | ---- | 57,008 |
| 626. | 3. Gisu (Masaba) | 1904 | ---- | ---- | 1,520 |
| 676. | 4. Nkole (Lunyankole) | 1907 | ---- | ---- | 38,398 |
| 588. | 5. Nyoro (Toro) | 1900 | 1905 | 1912 | 124,804 |
| 952. | 6. Sebei Suk | 1930 | ---- | ---- | ---- |
| 960. | 7. Shamba | 1931 | ---- | ---- | 2,020 |
| 554. | 8. Soga (Lusoga) | 1896 | ---- | ---- | 706 |
| 708. | 9. Teso (Ateso) | 1910 | 1930 | ---- | 95,724 |
| | IV. Libyaic (Abyssinio-Pyrenaic) | | | | |
| | a. Ethiopian | | | | |
| 426. | 1. Bogos (Bilin) | 1882 | ---- | ---- | 300 |
| | 2. Galla | ---- | ---- | ---- | 9,582 |
| 400. | (1) Bararetta (Equatorial) | 1878 | ---- | ---- | 505 |
| 372. | (2) Central | 1870 | 1876 | ---- | ---- |
| 457. | (3) Ittu (Eastern) | 1886 | ---- | ---- | 500 |
| 517. | (4) Northern | ---- | 1893 | 1899 | ---- |
| 197. | (5) Southern Shoa | 1839 | ---- | ---- | ---- |
| 987. | 3. Sidamo | 1933? | ---- | ---- | ---- |
| | 4. Somali | ---- | ---- | ---- | 1,516 |
| 780. | (1) Ogaden-Harti | 1915 | ---- | ---- | ---- |
| | b. Egyptian | | | | |
| | 1. Coptic | ---- | ---- | ---- | 4,014 |
| 60. | (1) Bohairic (Memphitic) | 1663 | 1716 | ---- | ---- |
| 93. | (2) Fayumic (Bashmuric) | 1811 | ---- | ---- | ---- |
| 80. | (3) Sahidic (Thebaic) | 1786 | ---- | ---- | ---- |
| | c. Hottentotian | | | | |
| 172. | 1. Nama (Khoikhoi) | 1831 | 1866 | ---- | 7,001 |
| | d. Libyan | | | | |
| | 1. Kabyle (Berber) | ---- | ---- | ---- | 42,051 |
| 367. | (1) Greater (Zouaoua) | 1869 | 1902 | ---- | ---- |
| 176. | (2) Lesser (Petite Kabylie) | 1833 | ---- | ---- | ---- |
| | 2. Shilha | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 822. | (1) Central (Berberi) | 1919 | ---- | ---- | ---- |
| 452. | (2) Northern (Rifi) | 1885 | ---- | ---- | 2,778 |
| 665. | (3) Southern (Susi) | 1906 | ---- | ---- | 6,062 |
| 926. | 3. Tamashek (Tuareg) | 1928 | ---- | ---- | ---- |
| | e. Pyrenean | | | | |
| | 1. Basque | ---- | ---- | ---- | 28,279 |
| 354A. | (1) Aezcoa | 1868 | ---- | ---- | ---- |
| 263. | (2) Biscayan | 1857 | ---- | ---- | ---- |
| 269. | (3) Central | 1858 | ---- | ---- | ---- |
| 363A. | (4) Elcano | 1869 | ---- | ---- | ---- |
| 193. | (5) Guipuzcoan | 1838 | ---- | ---- | ---- |
| 44. | (6) Labourdin (Vascuence) | ---- | 1571 | 1765 | ---- |
| 270. | (7) Marquina | 1858 | ---- | ---- | ---- |
| 259. | (8) Navarrese:Eastern Low | 1856 | ---- | ---- | ---- |
| 355. | (9) Navarrese:Southern High | 1868 | ---- | ---- | ---- |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| 264. | (10) Navarrese:Spanish Avarrese | 1857 | ---- | ---- | ---- |
| 363B. | (11) Olza-Goni | 1869 | ---- | ---- | ---- |
| 363C. | (12) Piente la Reina | 1869 | ---- | ---- | ---- |
| 354B. | (13) Roncal | 1868 | ---- | ---- | ---- |
| 354C. | (14) Salazar | 1868 | ---- | ---- | ---- |
| 265. | (15) Solensi | 1857 | ---- | ---- | ---- |
| 260. | (16) Souletin | 1856 | ---- | ---- | ---- |
| | V. Finnic (Finnic-Ugric) | | | | |
| | a. Baltican | | | | |
| 36. | 1. Finnish (Tchudic) | ---- | 1548 | 1642 | 2,026,923 |
| 121. | (1) Karel (Carelian) | 1820 | ---- | ---- | 3,000 |
| | 2. Lappish (Lapp) | ---- | ---- | ---- | 5,000 |
| 144. | (1) Finnish | 1825 | ---- | ---- | ---- |
| 195. | (2) Norwegian (Quanian) | 1838 | 1840 | 1895 | ---- |
| 402. | (3) Russian:Akkala | 1878 | ---- | ---- | ---- |
| 403. | (4) Russian: Kildin | 1878 | ---- | ---- | ---- |
| 404. | (5) Russian: Pasvik | 1878 | ---- | ---- | ---- |
| 54. | (6) Swedish | 1648 | 1755 | 1811 | ---- |
| | 3. Estonian (Esth) | ---- | ---- | ---- | 451,349 |
| 52. | (1) Dorpat | 1632 | 1686 | ---- | ---- |
| 66. | (2) Reval | ---- | 1715 | 1739 | ---- |
| 887. | (3) Setu | 1925 | ---- | ---- | 250 |
| | 4. Livonian | ---- | ---- | ---- | 3,000 |
| 333. | (1) Eastern | 1863 | ---- | ---- | ---- |
| 334. | (2) Western | 1863 | ---- | ---- | ---- |
| | b. Middle Volgan | | | | |
| | 1. Cheremiss | ---- | ---- | ---- | 7,000 |
| 127. | (1) High (Hills) | 1821 | 1824 | ---- | ---- |
| 371. | (2) Low (Woods) | 1870 | ---- | ---- | ---- |
| | 2. Mordoff (Mordvin) | ---- | ---- | ---- | 3,860 |
| 131. | (1) Ersa (Northern) | 1821 | 1824 | ---- | ---- |
| 411. | (2) Moksha (Southern) | 1879 | ---- | ---- | ---- |
| | c. Upper Volgan | | | | |
| 351. | 1. Perm (Permian) | 1866 | ---- | ---- | 5,000 |
| 223. | 2. Votiak (Votyak) | 1847 | ---- | ---- | 10,000 |
| 140. | 3. Ziryen (Sirenian) | 1823 | ---- | ---- | 5,000 |
| | d. Ugrian | | | | |
| 28. | 1. Hungarian (Magyar) | 1533 | 1541 | 1590 | 4,040,837 |
| 581. | (1) Palityan (Paulician) | 1899 | ---- | ---- | ---- |
| 358. | 2. Ostiak | 1868 | ---- | ---- | ---- |
| 362. | 3. Vogul | 1868 | ---- | ---- | 3,000 |
| | VI. Tartaric (Turkic-Siberic) | | | | |
| | a. Caucasian | | | | |
| 723. | 1. Abkhasian | 1912 | ---- | ---- | ---- |
| 980. | 2. Circassian | ? | ---- | ---- | ---- |
| 63. | 3. Georgian (Iberian) | ---- | 1709 | 1743 | 107,744 |
| 607. | 4. Udin | 1902 | ---- | ---- | ---- |
| | b. Mongolian | | | | |
| 379. | 1. Eastern (Khalka) | 1872 | ---- | ---- | ---- |
| 117. | 2. Literary | 1819 | 1827 | 1840 | 267,730 |
| 693. | 3. Northern (Buriat) | 1909 | ---- | ---- | ---- |
| 102. | 4. Western (Kalmuk) | 1815 | 1827 | ---- | 35,600 |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| | c. Turkan (Turkish) | | | | |
| | 1. Kipchackan (Turkish) | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 343. | (1) Kazan (Western Tartar) | 1864 | ---- | ---- | 20,600 |
| 535. | (2) Kirghiz:Eastern Altai (Quzaq Turki) | 1894 | ---- | ---- | ---- |
| 114. | (3) Kirghiz:Western (Russian Turki) | 1818 | 1820 | ---- | 35,190 |
| 475. | (4) Kumuk (Daghestani) | 1888 | ---- | ---- | 1,510 |
| 57. | (5) Nogai (Tartar Turkish) | 1659 | 1666 | ---- | 1,000 |
| | 2. Seljukian (Turkish) | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 204. | (1) Azerbaijani (Transcaucasian Turkish) | 1842 | 1878 | 1891 | 60,017 |
| 126. | (2) Chuvash (Tschuwassian Turkish) | 1820 | 1911 | ---- | 68,600 |
| 916. | (3) Gagauzi (Bulgaro-Turkish) | 1927 | ---- | ---- | 5,000 |
| 79. | (4) Osmanli | 1782 | 1819 | 1827 | 397,322 |
| | 3. Tartarian (Turkish) | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 582. | (1) Bashkir | 1899 | ---- | ---- | 1,000 |
| 278. | (2) Yakut | 1858 | ---- | ---- | 4,500 |
| | 4. Uigurian (Turkish) | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 419. | (1) Jagatai (Transcaspian Turkish) | 1880 | ---- | ---- | 3,535 |
| 120. | (2) Karaite (Krim Turkish) | 1819 | *1842 | ---- | ---- |
| 574. | (3) Kashgar | 1898 | 1914 | ---- | 21,605 |
| 501. | (4) Uzbek (Sart) | 1891 | ---- | ---- | 7,510 |
| | d. Tungusian | | | | |
| 135. | 1. Manchu (Manchurian) | 1822 | 1835 | ---- | 8,000 |
| | VII. Dravidic (Dravidic-Mundic) | | | | |
| | a. Dravidian | | | | |
| 96. | 1. Kanarese (Kannada) | 1812 | 1823 | 1831 | 1,359,891 |
| 240. | (1) Badaga | 1852 | ---- | ---- | 5,001 |
| 385. | 2. Kodagu (Coorgi) | 1873 | ---- | ---- | ---- |
| 542. | 3. Kurukh (Uraon) | 1895 | ---- | ---- | 7,018 |
| 94. | 4. Malayalam | 1811 | 1829 | 1841 | 2,290,660 |
| 423. | 5. Malto (Rajamahali) | 1881 | ---- | ---- | 7,002 |
| 65. | 6. Tamil (Malabar) | 1714 | 1715 | 1727 | 8,105,532 |
| 387. | 7. Toda | 1873 | ---- | ---- | 1,501 |
| 203. | 8. Tulu | 1842 | 1847 | ---- | 33,701 |
| | b. Andran | | | | |
| | 1. Gondi (Gond) | ---- | ---- | ---- | 2,501 |
| 378. | (1) Chhindwara (Ojihi) | 1872 | ---- | ---- | ---- |
| 428. | (2) Koi | 1882 | ---- | ---- | 2,526 |
| 538. | (3) Mandla | 1895 | ---- | ---- | ---- |
| | 2. Khondi (Khond) | ---- | ---- | ---- | 1,300 |
| 519. | (1) Ganjam (Kui) | 1893 | ---- | ---- | ---- |
| 790. | (2) Kuvi | 1916 | ---- | ---- | ---- |
| 97. | 3. Telugu (Telinga) | 1812 | 1818 | 1854 | 4,287,197 |
| | c. Brahuan | | | | |
| 643. | 1. Brahui | 1905 | ---- | ---- | 1,000 |
| | d. Mundan | | | | |
| 770. | 1. Ho | 1915 | ---- | ---- | ---- |
| 585. | 2. Kurku | 1900 | ---- | ---- | 1,000 |
| 394. | 3. Mundari (Kol) | 1876 | 1895 | 1910 | 94,570 |
| 359. | 4. Santali (Hor) | 1868 | 1887 | 1914 | 214,066 |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| | **VIII. Himalayaic (Tibetic-Burmic)** | | | | |
| | a. Tibetan | | | | |
| 691. | 1. Kanauri | 1909 | ---- | ---- | 1,510 |
| | 2. Lahuli | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 649. | (1) Bunan | 1905 | ---- | ---- | 1,250 |
| 674. | (2) Manchad | 1907 | ---- | ---- | 200 |
| 682. | (3) Tinan | 1908 | ---- | ---- | 200 |
| 212. | 3. Lepcha (Rong) | 1845 | ---- | ---- | 4,000 |
| 311. | 4. Tibetan | 1860 | 1885 | ---- | 567,935 |
| 610. | (1) Balti | 1903 | ---- | ---- | 5,000 |
| 648. | (2) Ladakhi (Western) | 1905 | ---- | ---- | 825 |
| | b. Assaman | | | | |
| 963. | 1. Abor Miri | 1932 | ---- | ---- | 1,500 |
| | 2. Garo | ---- | ---- | ---- | 49,500 |
| 465. | (1) Abeng | 1887 | ---- | ---- | ---- |
| 392. | (2) Achik (Awe) | 1875 | 1894 | 1924 | ---- |
| 826. | 3. Hmar (Mhar) | 1920 | ---- | ---- | 1,000 |
| | 4. Kachari | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 660. | (1) Bodo (Mechi) | 1906 | ---- | ---- | 9,000 |
| 646. | (2) Dimasa (Hills) | 1905 | ---- | ---- | 1,010 |
| | 5. Kachin | ---- | ---- | ---- | 12,500 |
| 673. | (1) Northern (Singpho) | 1907 | ---- | ---- | 1,531 |
| 540. | (2) Southern | 1895 | 1912 | ---- | ---- |
| 728. | 6. Lakher (Mara) | 1912 | 1928 | ---- | 10,712 |
| 566. | 7. Lushai (Dulien) | 1898 | 1916 | ---- | 325,033 |
| 158. | 8. Manipuri (Meithei) | ---- | 1827 | ---- | 30,500 |
| 633. | 9. Mikir | 1904 | 1929 | ---- | 11,000 |
| | 10. Naga | ---- | ---- | ---- | 30,500 |
| 487. | (1) Angami | 1890 | 1927 | ---- | 17,500 |
| 439. | (2) Ao | 1883 | 1929 | ---- | ---- |
| 967. | (3) Lhota | 1932 | ---- | ---- | ---- |
| 921. | (4) Rengma | 1928 | ---- | ---- | ---- |
| 922. | (5) Sema | 1928 | ---- | ---- | 1,000 |
| 635. | (6) Tangkhul | 1904 | 1927 | ---- | 7,315 |
| 923. | (7) Zema (Kachcha) | 1928 | ---- | ---- | ---- |
| 695. | 11. Rabha (Rangdania) | 1909 | ---- | ---- | 1,000 |
| | c. Burman | | | | |
| 100. | 1. Burmese | 1815 | 1832 | 1835 | 1,782,809 |
| | 2. Chin | ---- | ---- | ---- | 8,006 |
| 769. | (1) Northern:Kamhow | 1915 | ---- | ---- | ---- |
| 978. | (2) Northern:Sokte | 1933? | ---- | ---- | ---- |
| 834. | (3) Northern:Thado Kuki | 1921 | ---- | ---- | 1,500 |
| 794. | (4) Northern:Thado Vaiphei | 1917 | ---- | ---- | ---- |
| 835. | (5) Southern | 1921 | ---- | ---- | ---- |
| 807. | 3. Kamu | 1918 | ---- | ---- | ---- |
| 875. | 4. Lahu | 1924 | 1932 | ---- | ---- |
| 761. | 5. Maghi (Rakheng) | 1914 | ---- | ---- | 2,000 |
| 735. | 6. Taungthu (Bao) | 1912 | ---- | ---- | 13,500 |
| | **IX. Sinitic (Siamitic-Sinitic)** | | | | |
| | a. Ainuan | | | | |
| 454. | 1. Ainu | 1886 | 1897 | ---- | 1,129 |
| | b. Chinan | | | | |
| | 1. Chinese | ---- | ---- | ---- | 100,350,714 |
| 237. | (1) Colloquial:Amoy | 1852 | 1882 | 1884 | ---- |
| 322. | (2) Colloquial:Canton | 1862 | 1877 | 1894 | ---- |
| 238. | (3) Colloquial:Foochow | 1852 | 1856 | 1884 | ---- |
| 495. | (4) Colloquial:Hainan | 1891 | ---- | ---- | ---- |
| 292. | (5) Colloquial:Hakka | 1860 | 1883 | 1916 | ---- |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| 701. | (6) Colloquial:Hakka Hukingfu | 1910 | 1916 | ---- | ---- |
| 397. | (7) Colloquial:Hangchow | 1877 | ---- | ---- | ---- |
| 836. | (8) Colloquial:Hankow | 1921 | ---- | ---- | ---- |
| 503. | (9) Colloquial:Hinghua | 1892 | 1901 | 1912 | ---- |
| 551. | (10) Colloquial:Kienning | ---- | 1896 | ---- | ---- |
| 564. | (11) Colloquial:Kienyang | 1898 | ---- | ---- | ---- |
| 247. | (12) Colloquial:Kinhwa | 1866 | ---- | ---- | ---- |
| 239. | (13) Colloquial:Ningpo | 1852 | 1868 | 1901 | ---- |
| 624. | (14) Colloquial:Sankiang | 1904 | ---- | ---- | ---- |
| 218. | (15) Colloquial:Shanghai | 1847 | 1870 | 1908 | ---- |
| 496. | (16) Colloquial:Shaowu | 1891 | ---- | ---- | ---- |
| 412. | (17) Colloquial:Soochow | 1880 | 1881 | 1908 | ---- |
| 390. | (18) Colloquial:Swatow | 1875 | 1898 | 1922 | ---- |
| 413. | (19) Colloquial:Taichow | 1880 | 1881 | 1914 | ---- |
| 816. | (20) Colloquial:Tingchow | 1919 | ---- | ---- | ---- |
| 505. | (21) Colloquial:Wenchow | 1892 | 1902 | ---- | ---- |
| 886. | (22) Mandarin:Northern-Chihli | 1925 | ---- | ---- | ---- |
| 805. | (23) Mandarin:Northern-Kiaotung | 1918 | ---- | ---- | ---- |
| 336. | (24) Mandarin:Northern-Peking | 1864 | 1870 | 1874 | ---- |
| 504. | (25) Mandarin:Northern-Shantung | 1892 | ---- | ---- | ---- |
| 249. | (26) Mandarin:Southern-Nanking | 1854 | 1857 | ---- | ---- |
| 438. | (27) Wenli:Easy | 1883 | 1885 | 1904 | ---- |
| 91. | (28) Wenli:High | 1810 | 1814 | 1822 | 260,000 |
| | c. Himalayan | | | | |
| 625. | 1. Chungchia | 1904 | ---- | ---- | ---- |
| 745. | 2. Kopu | 1913 | ---- | ---- | 11,000 |
| 727. | 3. Laka | 1912 | ---- | ---- | 3,000 |
| | 4. Lisu | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 729. | (1) Eastern | 1912 | ---- | ---- | 7,000 |
| 775. | (2) Western:Yawyin | 1915 | ---- | ---- | 8,500 |
| | 5. Miao | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 856. | (1) Chuan | 1922 | ---- | ---- | 3,000 |
| 918. | (2) He (Black) | 1928 | ---- | ---- | 2,000 |
| 654. | (3) Hwa | 1905 | 1917 | ---- | 44,820 |
| 959. | (4) Siamese | 1931 | ---- | ---- | ---- |
| 888. | 6. Nusso (Moso) | 1925 | ---- | ---- | ---- |
| 968. | 7. Na Hsi | 1932 | ---- | ---- | ---- |
| 869. | 8. Nosu | 1923 | ---- | ---- | 4,000 |
| | d. Japanan | | | | |
| 187. | 1. Japanese (Jap) | 1837 | 1879 | 1884 | 8,141,364 |
| 431. | 2. Korean (Chosen) | 1882 | 1887 | 1911 | 15,093,854 |
| 257. | 3. Luchuan (Luchu) | 1855 | ---- | ---- | 2,000 |
| | e. Karenian | | | | |
| | 1. Karen | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 267. | (1) Bghai | 1857 | ---- | ---- | 11,000 |
| 220. | (2) Pwo | 1847 | 1860 | 1883 | 19,208 |
| 205. | (3) Sgaw | ---- | 1843 | 1853 | 68,657 |
| | f. Khasian | | | | |
| 107. | 1. Khasi | 1806 | 1831 | 1891 | 156,579 |
| | g. Monkmerian | | | | |
| 377. | 1. Anamese (Annamite) | 1872 | ---- | 1916 | 456,105 |
| 575. | 2. Cambodian (Kmer) | 1899 | 1930 | ---- | 74,220 |
| 192. | 3. Talaing (Mon) | 1837 | 1847 | ---- | 5,000 |
| | h. Shanian | | | | |
| 376. | 1. Shan | 1871 | 1882 | 1892 | 21,660 |
| 961. | (1) Yunnanese | 1931 | ---- | ---- | 2,008 |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| | **i. Siamian** | | | | |
| | 1. Siamese | ---- | ---- | ---- | 953 |
| 666. | (1) Tai Lao (Eastern Laotian) | 1906 | 1926 | ---- | 6,800 |
| 800. | (2) Tai Lu (Western Laotian) | 1917 | ---- | ---- | ---- |
| 180. | (3) Tai Tai (Siamese) | 1834 | 1843 | 1896 | ---- |
| 860. | (4) Tai Ya (Tai Chung-Western) | 1922 | ---- | ---- | ---- |
| 396. | (5) Tai Yuan (Northern Siamese) | 1876 | ---- | 1927 | ---- |
| 962. | (6) Yao (Siamese Yao) | 1931 | ---- | ---- | ---- |
| | **X. Americanic (Eskimoic-Indianic)** | | | | |
| | **a. Eskimauan** | | | | |
| | 1. Eskimo:Eastern | ---- | ---- | ---- | 33,763 |
| 399. | (1) Baffinland | 1878 | 1912 | ---- | ---- |
| 71. | (2) Greenland | 1744 | 1766 | 1900 | 3,200 |
| 92. | (3) Labrador | 1810 | 1826 | 1871 | ---- |
| 702. | (4) Ungava | 1910 | ---- | ---- | ---- |
| | 2. Eskimo-Western | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 599. | (1) Alaska | 1902 | ---- | ---- | ---- |
| 600. | (2) Kuskokwim River | 1902 | ---- | ---- | ---- |
| 870. | (3) Mackenzie River (Copper River) | 1907 | ---- | ---- | ---- |
| 199. | (4) Aleut:Atka | 1840 | ---- | ---- | ---- |
| 225. | (5) Aleut:Kadiak (Kaniagmiut) | 1846 | ---- | ---- | ---- |
| 200. | (6) Umalaska (Aliout-Liseyeff) | 1840 | ---- | ---- | ---- |
| | **b. Algonquian (Algonkin)** | | | | |
| 609. | 1. Arapahoe | 1903 | ---- | ---- | ---- |
| 464. | 2. Blackfoot | 1887 | ---- | ---- | 504 |
| 597. | 3. Cheyenne | 1902 | ---- | ---- | ---- |
| | 4. Cree | ---- | ---- | ---- | 52,382 |
| 837. | (1) Coastal | 1921 | ---- | ---- | ---- |
| 244. | (2) Eastern (Swampy) | 1853 | ---- | ---- | ---- |
| 250. | (3) Moose | 1854 | 1876 | ---- | ---- |
| 219. | (4) Western (Plains) | 1847 | 1859 | 1862 | ---- |
| | 5. Micmac | ---- | ---- | ---- | 9,311 |
| 207. | (1) Abenaqui (Abnaki) | 1844 | ---- | ---- | ---- |
| 233. | (2) Nova Scotia | 1850 | 1874 | ---- | ---- |
| 186. | 6. Shawnee | 1836 | ---- | ---- | ---- |
| 881. | 7. Algonquin (Algonquian) | 1873 | ---- | ---- | ---- |
| 112. | 8. Delaware (Munsee) | 1818 | ---- | ---- | ---- |
| 163. | 9. Ojibway (Chippewa) | 1828 | 1833 | ---- | 289 |
| 201. | 10. Ottawa | 1841 | ---- | ---- | ---- |
| 209. | 11. Pottawotomi | 1844 | ---- | ---- | ---- |
| 59. | 12. Massachusetts (Mohican) | ---- | 1661 | 1663 | ---- |
| 535. | 13. Malisseet (Gallatin) | 1863 | ---- | ---- | 1,520 |
| | **c. Athapascan** | | | | |
| 455. | 1. Beaver | 1886 | ---- | ---- | 510 |
| 598. | 2. Chipewyan | 1878 | 1881 | ---- | 4,283 |
| 360. | 3. Slave (Tinne) | 1868 | 1891 | ---- | 4,297 |
| 688. | 4. Tukudh | 1873 | 1885 | 1898 | 8,420 |
| 705. | 5. Navaho (Dine) | 1910 | ---- | ---- | ---- |
| | **d. Caddoan** | | | | |
| 642. | 1. Arikara (Sanis) | 1905 | ---- | ---- | ---- |
| | **e. Chinookan** | | | | |
| 724. | 1. Chinook | 1912 | ---- | ---- | 1,015 |
| | **f. Haidan** | | | | |
| 497. | 1. Haida | 1891 | ---- | ---- | 2,040 |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| | g. Iroquoian | | | | |
| 166. | 1. Cherokee | 1829 | 1858 | ---- | ---- |
| 415. | 2. Iroquois | 1880 | ---- | ---- | 1,01 |
| 67. | 3. Mohawk | 1715 | ---- | ---- | 2,00 |
| 189. | 4. Oneida | 1837 | ---- | ---- | ---- |
| 168. | 5. Seneca | 1829 | ---- | ---- | ---- |
| | h. Keresan | | | | |
| 946. | 1. Keres | 1930 | ---- | ---- | ---- |
| | i. Muskhogean | | | | |
| 154. | 1. Choctaw | 1827 | 1848 | ---- | ---- |
| 182. | 2. Muskoki (Creek) | 1835 | 1886 | ---- | ---- |
| | j. Shahaptin | | | | |
| 213. | 1. Nez Perces (Nez Perce) | 1845 | ---- | ---- | ---- |
| | k. Shoshonean | | | | |
| 771. | 1. Hopi | 1915 | ---- | ---- | ---- |
| | l. Siouan (Sioux) | | | | |
| 196. | 1. Dakota (Santee) | 1839 | 1865 | 1879 | 3 |
| 539. | 2. Hidatsa | 1895 | ---- | ---- | ---- |
| 235A. | 3. Iowa (Ayoway) | 1850 | ---- | ---- | ---- |
| 652. | 4. Mandan | 1905 | ---- | ---- | ---- |
| 179. | 5. Osage | 1834 | ---- | ---- | ---- |
| 190. | 6. Oto (Otoe) | 1837 | ---- | ---- | ---- |
| 679. | 7. Winnebago | 1907 | ---- | ---- | ---- |
| | m. Wakashan | | | | |
| 432. | 1. Kwagutl (Quagutl) | 1882 | ---- | ---- | 2,53 |
| 489. | 2. Nishga | 1890 | ---- | ---- | ---- |
| 453. | 3. Zimshian | 1885 | ---- | ---- | ---- |
| | n. Mayan | | | | |
| 596. | 1. Cakchiquel | 1902 | 1931 | ---- | 2,04 |
| 947. | 2. Mam | 1930 | ---- | ---- | ---- |
| 328. | 3. Maya (Yucatecc) | 1862 | ---- | ---- | 3,55 |
| 569. | 4. Quiche (Kiche) | 1898 | ---- | ---- | 7,71 |
| | o. Mosqitoan | | | | |
| 644. | 1. Bribri | 1905 | ---- | ---- | 50 |
| 215. | 2. Miskito (Moskito) | 1846 | 1905 | ---- | ---- |
| | p. Nahuatlan | | | | |
| 175. | 1. Aztec (Mexican) | 1833 | ---- | ---- | 25 |
| | q. Otomian | | | | |
| 150. | 1. Otomi (Othomi) | 1826 | ---- | ---- | ---- |
| | r. Zapotecan | | | | |
| 737. | 1. Zapotec | 1912 | ---- | ---- | ---- |
| | s. Araucanian | | | | |
| 590. | 1. Mapudungu (Araucanian) | 1901 | ---- | ---- | 1,02 |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| | **t. Arawakan** | | | | |
| 31. | 1. Arawak | 1799 | ---- | ---- | 25 |
| 57. | 2. Makushi (Makuchi) | 1923 | ---- | ---- | 506 |
| | **u. Aymaran** | | | | |
| 35. | 1. Aymara (Aimara) | 1829 | ---- | ---- | 5,041 |
| | **v. Cariban** | | | | |
| 30. | 1. Acawoio (Acawaio) | 1873 | ---- | ---- | ---- |
| 04. | 2. Blas | 1918 | ---- | ---- | ---- |
| 17. | 3. Carib | 1847 | ---- | ---- | 2,538 |
| | **w. Guaraunan** | | | | |
| 51. | 1. Valiente | 1921 | ---- | ---- | ---- |
| 55. | 2. Warau | 1850 | ---- | ---- | ---- |
| | **x. Matacan** | | | | |
| 23. | 1. Vejox (Mataco) | 1919 | ---- | ---- | 2,526 |
| | **y. Quechuan** | | | | |
| | 1. Quechua (Quichua) | ---- | ---- | ---- | 3,233 |
| 78. | (1) Bolivian | 1907 | 1922 | ---- | ---- |
| 97. | (2) Ecuadorean (Quito) | 1917 | ---- | ---- | ---- |
| 98. | (3) Huamuco | 1917 | ---- | ---- | ---- |
| 18. | (4) Peruvian | 1880 | ---- | ---- | ---- |
| 91. | 2. Aguaruna | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| | **z. Tupian** | | | | |
| 38. | 1. Guarani | 1888 | 1913 | ---- | 5,800 |
| 53. | (1) Tupi | 1929 | ---- | ---- | ---- |
| 56. | (2) Izocenyo | 1931 | ---- | ---- | 3,030 |
| 36. | 2. Lengua | 1900 | ---- | ---- | 2,025 |
| | 3. Tupi | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 72. | (1) Guajajara | 1932? | ---- | ---- | ---- |
| | **ae. Yahganan** | | | | |
| 25. | 1. Yahgan | 1881 | ---- | ---- | 2,529 |
| | **D. Uncertain Classification** | | | | |
| 39. | 1. Kanella | ? | ---- | ---- | ---- |
| 93. | 2. Petats | ? | ---- | ---- | ---- |
| 94. | 3. Savara | ? | ---- | ---- | ---- |
| 95. | 4. Serere | ? | ---- | ---- | ---- |
| 97A. | 5. Tombula | 1933 | ---- | ---- | ---- |
| 98A. | 6. Yaka | 1933 | ---- | ---- | ---- |

## Table IV: Textual

### A Textual Classification of Bible Translations

Some portion of Scripture has been translated into at least a thousand languages. An analysis of R. Kilgour's "Gospel in Many Lands" reveals the following facts: The book gives a chronological list of the printed editions of Holy Scripture in 886 languages. There are 118 Bibles in this tabulation: 333 New Testaments; 57 Old Testaments; 1,896 portions as large as one book or more; 257 parts less than one book; 3 editions of an Apocryphal book--a total of 2,664 separate publications. The most popular units in order of their frequency were: New Testament, 333; Matthew, 309; Mark, 252; Luke, 191; John, 191; Psalms, 136; Bible, 118; Genesis, 99; Gospels, 75; and Old Testament, 57.

The Century of Progress Display of Bible translations listed 935 languages in 1933. All of these had some portion of the Bible; 845 had at least one book; 364 had at least the New Testament; and only 173 had the whole Bible.

In the following Textual Classification the whole Bible is accredited to 180 language the New Testament to 196 languages additional, or 376 languages; some portion of Scripture to 638 languages additional, or 1,014 languages, of which the date of publication is uncertain in 34 instances.

| Language | Bible | New Testament | Portion | Total |
|---|---|---|---|---|
| A. Japhetic | 63 | 43 | 123 | 229 |
| I. Hindustanic | 10 | 23 | 30 | 63 |
| II. Iranic | 3 | 2 | 3 | 8 |
| III. Anatolic | 2 | 1 | 0 | 3 |
| IV. Illyric | 0 | 2 | 4 | 6 |
| V. Hellenic | 2 | 0 | 0 | 2 |
| VI. Italic | 11 | 6 | 38 | 55 |
| VII. Celtic | 6 | 0 | 3 | 9 |
| VIII. Teutonic | 16 | 6 | 44 | 66 |
| IX. Baltic | 2 | 1 | 1 | 4 |
| X. Slavic | 11 | 2 | 0 | 13 |
| B. Semitic | 5 | 8 | 10 | 23 |
| I. Aramaic | 2 | 1 | 1 | 4 |
| II. Hebraic | 1 | 0 | 0 | 1 |
| III. Arabic | 1 | 4 | 8 | 13 |
| IV. Ethiopic | 1 | 3 | 1 | 5 |
| C. Hamitic | 112 | 145 | 505 | 762 |
| I. Malaysic | 24 | 11 | 39 | 74 |
| II. Australasic | 9 | 21 | 92 | 122 |
| III. Negroic | 32 | 66 | 178 | 276 |
| IV. Libyaic | 2 | 4 | 28 | 34 |
| V. Finnic | 5 | 3 | 16 | 24 |
| VI. Tartaric | 4 | 7 | 13 | 24 |
| VII. Dravidic | 6 | 1 | 13 | 20 |
| VIII. Himalyaic | 2 | 10 | 26 | 38 |
| IX. Sinitic | 22 | 9 | 28 | 59 |
| X. Americanic | 6 | 13 | 66 | 85 |
| Uncertain | 0 | 0 | 6 | 6 |
| Total | 180 | 196 | 638 | 1,014 |

It has been estimated that the total number of Scriptures printed since 1456 reaches the 2,000,000,000 mark, of which 25 per cent have been in English, 50 per cent in some Teutonic tongue.

Note: 1 refers to year of publication of first Portion of Bible; 2 refers to the first New Testament, +2 refers to the first Old Testament; 3 refers to the first complete Bible; ? means that the date is uncertain. The numbers at the left of the sheet refer to the respective places in the chronological classification (Table I). B.F.B.S. refers to the British and Foreign Bible Society editions, 1804 to 1933.

## Group I. The Complete Bible

### A. Japhetic Languages

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| | **I. Hindustanic** | | | | |
| | a. Sanskritan | | | | |
| 88. | 1. Sanskrit | ---- | 1808 | 1822 | ---- |
| 115. | 2. Assamese (Asami) | ---- | 1819 | 1833 | 1,500 |
| 82. | 3. Bengali | 1800 | 1801 | 1809 | 60,113 |
| 89. | 4. Gujarati | 1809 | 1820 | 1823 | 28,072 |
| | 5. Hindi | ---- | ---- | ---- | 104,728 |
| 86. | (1) High | 1806 | 1811 | 1835 | ---- |
| 70. | (2) Urdu (Hindustani) | 1743 | 1814 | 1843 | 144,931 |
| 85. | 6. Marathi | 1805 | 1811 | 1819 | 59,693 |
| 90. | 7. Oriya (Uriya) | ---- | 1809 | 1815 | 12,809 |
| | 8. Pahari | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 132. | (1) Nepali (Parbatia) | ---- | 1821 | 1914 | ---- |
| 69. | 9. Sinhalese (Singhalese) | 1739 | 1776 | 1823 | 49,857 |
| | **II. Iranic** | | | | |
| | a. Eastern Iranian | | | | |
| 111. | 1. Afghani (Pashto) | ---- | 1818 | 1895 | ---- |
| | b. Western Iranian | | | | |
| 56. | 1. Persian | 1657 | 1815 | 1845 | 51,105 |
| 32. | (1) Judaeo-Persian | 1546 | ---- | 1909 | ---- |
| | **III. Anatolic** | | | | |
| | a. Eastern Anatolian | | | | |
| | 1. Armenian | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 170. | (1) Modern:Eastern (Ararat) | 1831 | 1834 | 1883 | 18,560 |
| | b. Western Anatolian | | | | |
| | 1. Armenian | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 83. | (1) Modern:Western (Constantinople) | 1802 | 1825 | 1863 | ---- |
| | **IV. Hellenic** | | | | |
| | a. Ancient | | | | |
| 14. | 1. Greek (Hellenic) | 1481 | 1516 | 1517 | 43 |
| | b. Modern | | | | |
| 34. | 1. Greek (Romaic) | 1547 | 1638 | 1840 | 145,456 |
| | **V. Italic** | | | | |
| | a. Roman | | | | |
| 1. | 1. Latin | ---- | ---- | 1456 | ---- |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S |
|---|---|---|---|---|---|
| | b. Romance | | | | |
| 5. | 1. French | ---- | 1474 | 1530 | 2,512,42 |
| 3. | 2. Italian | ---- | ---- | 1471 | 963,81 |
| 18. | 3. Portuguese | 1495 | 1681 | 1753 | 602,02 |
| | 4. Romansch (Ladin) | ---- | ---- | ---- | 6,02 |
| 41. | (1) Engadine:Lower | 1562 | ---- | 1679 | ---- |
| 55. | (2) Oberland | ---- | 1648 | 1718 | ---- |
| 40. | 5. Rumanian (Wallachian) | 1561 | 1648 | 1688 | 226,16 |
| 16. | 6. Spanish | 1490 | 1543 | 1553 | 1,947,62 |
| 11. | (1) Catalan (Valencian) | ---- | ---- | 1478 | ---- |
| 35. | (2) Judaeo-Spanish | 1547 | *1743 | 1829 | 1,16 |
| | c. International (Artificial) | | | | |
| 516. | 1. Esperanto | 1893 | 1912 | 1926 | 10,48 |
| | VI. Celtic | | | | |
| | a. Brittanian (British) | | | | |
| 75. | 1. Gaelic (Scottish) | ---- | 1767 | 1801 | 76,49 |
| 49. | 2. Irish (Erse) | ---- | 1602 | 1690 | 15,90 |
| 73. | 3. Manx | 1748 | 1767 | 1773 | 5,00 |
| 33. | 4. Welsh | 1546 | 1567 | 1588 | 1,572,24 |
| | b. Gallican (Gallic) | | | | |
| | 1. Breton | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 87. | (1) Leon (Amorican) | 1807 | 1827 | 1866 | ---- |
| 243. | (2) Treguier | ---- | 1853 | 1889 | ---- |
| | VII. Teutonic | | | | |
| | a. Southern | | | | |
| 9. | 1. Dutch | 1477 | *1480 | 1522 | 2,087,08 |
| 68. | 2. Flemish (Southern Dutch) | ---- | ---- | 1717 | 7,62 |
| 23. | 3. German:High | ---- | 1522 | 1534 | 7,261,06 |
| 7. | (1) Bavaria | ---- | ---- | 1475 | ---- |
| 2. | (2) Strassburg | ---- | ---- | 1466 | ---- |
| 8. | (3) Swiss | ---- | ---- | 1475 | ---- |
| | 4. German: Low | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 12. | (1) Cologne | ---- | ---- | 1840 | ---- |
| 5. | (2) Lübeck | 1474 | ---- | 1534 | ---- |
| 13. | (3) Saxon: Low German | ---- | ---- | 1480 | ---- |
| 30. | 5. German:Yiddish (Judaeo-German) | 1540 | *1678 | 1700 | 9,10 |
| | b. Western | | | | |
| 26. | 1. English | ---- | 1525 | 1535 | 49,457,30 |
| | c. Northern (Scandinavian) | | | | |
| 25. | 1. Danish | ---- | 1524 | 1550 | 573,07 |
| 29. | 2. Icelandic | ---- | 1540 | 1584 | 29,60 |
| 118. | 3. Norwegian: Riksmaal | ---- | 1819 | 1844 | ---- |
| 434. | 4. Norwegian: Landsmaal (Folkemaal) | 1882 | 1889 | 1921 | ---- |
| 27. | 5. Swedish | ---- | 1526 | 1541 | 664,1 |
| | VIII. Baltic | | | | |
| | a. Northern | | | | |
| 47. | 1. Lettish (Lett) | 1587 | ---- | 1689 | 149,2 |
| | b. Southern | | | | |
| 45. | 1. Lithuanian | 1579 | 1701 | 1735 | 47,8 |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| | **IX. Slavic** | | | | |
| | a. Eastern | | | | |
| | 1. Russian | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 106. | (1) Great (Russian) | 1815 | 1821 | 1875 | 344,172 |
| 368. | (2) Little (Ruthenian) | 1869 | 1880 | 1903 | 64,402 |
| 17. | 2. Slavonic: Ancient | 1491 | 1580 | 1581 | ---- |
| | b. Southern | | | | |
| 137. | 1. Bulgarian | 1823 | 1840 | 1864 | 90,265 |
| 19. | 2. Serbo-Croatian (Illyrian) | 1495 | 1563 | 1831 | 117,059 |
| 37. | 3. Slovenian | 1555 | 1577 | 1584 | 15,123 |
| | c. Western | | | | |
| 4. | 1. Bohemian (Czech) | ---- | 1474 | 1488 | 549,258 |
| 174. | 2. Slovak (Slovakian) | ---- | ---- | 1832 | ---- |
| 24. | 3. Polish | 1522 | 1553 | 1561 | 415,660 |
| | 4. Wendish (Wend) | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 64. | (1) Lower (Sorbian) | ---- | 1709 | 1796 | ---- |
| 48. | (2) Upper (Lusatian) | 1597 | 1706 | 1728 | 10,005 |
| | **B. Semitic Languages** | | | | |
| | **I. Aramaic** | | | | |
| | a. Ancient | | | | |
| 38. | 1. Syriac: Ancient (Western Aramaic) | ---- | 1555 | 1657 | ---- |
| | b. Modern | | | | |
| 211. | 1. Syriac:Modern (Neo-Aramaic) | 1844 | 1846 | 1858 | 8,635 |
| | **II. Hebraic** | | | | |
| | a. Ancient | | | | |
| 10. | 1. Hebrew | 1477 | *1488 | 1599 | 914,286 |
| | b. Modern | | | | |
| 30. | 1. Judaeo-German (German) | 1540 | *1678 | 1700 | 9,101 |
| 32. | 2. Judaeo-Persian (Persian) | 1546 | ---- | 1909 | ---- |
| 35. | 3. Judaeo-Spanish (Spanish) | 1547 | *1743 | 1829 | 1,162 |
| | **III. Arabic** | | | | |
| | a. Asian | | | | |
| 21. | 1. Arabic | 1516 | 1616 | 1671 | 243,225 |
| | **IV. Ethiopic** | | | | |
| | a. Modern | | | | |
| 142. | 1. Amharic | 1824 | 1829 | 1840 | 11,046 |
| | **C. Hamitic Languages** | | | | |
| | **I. Malaysic (Malaysic-Polynesic)** | | | | |
| | a. Malagassan | | | | |
| 157. | 1. Malagasy | 1827 | 1830 | 1835 | 267,033 |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| | b. Malayan | | | | |
| | 1. Batta (Batak) | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 242. | (1) Toba | 1853 | 1878 | 1894 | 6,000 |
| 329. | 2. Bugis | 1863 | 1888 | 1900 | ---- |
| | 3. Dyak | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 202. | (1) Ngaju | 1842 | 1846 | 1858 | ---- |
| 340. | 4. Macassar | 1864 | 1882 | 1900 | ---- |
| | 5. Malay | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 51. | (1) High | 1629 | 1668 | 1733 | 25,139 |
| 389. | 6. Nias (Niha) | 1874 | 1892 | 1911 | ---- |
| | c. Javan | | | | |
| 167. | 1. Javanese | ---- | 1829 | 1854 | 8,008 |
| 255. | 2. Sundanese (Sunda) | 1854 | 1877 | 1891 | 95 |
| | d. Philippinan | | | | |
| 563. | 1. Bicol | 1898 | 1909 | 1914 | 5,000 |
| 578. | 2. Ilocano | 1899 | 1903 | 1909 | 2,102 |
| 591. | 3. Pampangan | 1901 | 1908 | 1917 | 947 |
| 466. | 4. Pangasinan | 1887 | 1908 | 1915 | 3,000 |
| 572. | 5. Tagalog | 1898 | 1902 | 1905 | 31,773 |
| | 6. Visayan (Bisayan) | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 608. | (1) Cebuan | 1902 | 1908 | 1917 | 444 |
| 583. | (2) Panayan | 1899 | 1903 | 1905 | 653 |
| | e. Micronesian | | | | |
| 303. | 1. Gilbert Islands | 1860 | 1873 | 1893 | ---- |
| 605. | 2. Nauru (Pleasant Island) | 1902 | 1907 | 1918 | ---- |
| | f. Polynesian | | | | |
| 156. | 1. Hawaiian (Hawaii) | 1827 | 1835 | 1843 | ---- |
| 159. | 2. Maori | 1827 | 1837 | 1858 | 15,160 |
| 318. | 3. Niue (Savage Island) | 1861 | 1866 | 1904 | 5,229 |
| 164. | 4. Rarotonga | 1825 | 1836 | 1851 | 28,938 |
| 185. | 5. Samoan (Samoa) | 1836 | 1846 | 1855 | 91,535 |
| 110. | 6. Tahiti | 1817 | 1829 | 1838 | 46,919 |
| 173. | 7. Tonga: Tonga | 1831 | 1849 | 1862 | 26,623 |
| | II. Australasic (Australaic-Melanesic) | | | | |
| | a. Fijian | | | | |
| 183. | 1. Fiji | 1836 | 1847 | 1864 | 26,534 |
| | b. Loyaltyan | | | | |
| 258. | 1. Lifu | 1855 | 1868 | 1890 | 6,627 |
| 221. | 2. Mare (Nengonese) | 1847 | 1864 | 1903 | 3,027 |
| 312. | 3. Uvea (Iaian) | 1860 | 1878 | 1901 | 1,008 |
| | c. New Guinean (Papuan) | | | | |
| 525. | 1. Dobu | 1894 | 1908 | 1926 | 1,010 |
| 634. | 2. Mukawa | 1904 | 1921 | 1925 | 1,010 |
| | d. New Hebridean | | | | |
| 241. | 1. Aneityum | 1853 | 1863 | 1879 | ---- |
| 341. | 2. Mota | 1864 | 1885 | 1912 | 2,548 |
| | 3. Nguna | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 393. | (1) Tonga | 1875 | *1908 | 1912 | ---- |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| | **III. Negroic (Sudanic-Bantuic)** | | | | |
| | **a. Sudanian (Sudan)** | | | | |
| | (a) French Dahomey | | | | |
| 275. | 1. Ewe (Efe) | 1858 | 1877 | 1914 | 9,387 |
| | 2. Gu | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 460. | (1) Alada | 1886 | 1892 | 1923 | 2,020 |
| | (b) French Equatorial Africa | | | | |
| 224. | 1. Duala (Cameroons) | 1848 | 1861 | 1872 | ---- |
| | 2. Omyene | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 820. | (1) Union | ---- | ---- | 1927 | 996 |
| | (c) Gold Coast | | | | |
| 84. | 1. Accra (Ga) | 1805 | 1859 | 1866 | 10,648 |
| | 2. Ashanti | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 279. | (1) Twi (Otshi) | 1859 | 1864 | 1871 | 25,012 |
| | (d) Northern Nigeria | | | | |
| 246. | 1. Hausa (Sudanese) | 1853 | 1880 | 1932 | 2,030 |
| | (e) Southern Nigeria | | | | |
| 323. | 1. Efik | ---- | 1862 | 1868 | ---- |
| | 2. Ibo | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 518. | (1) Niger (Onitsha) | 1893 | 1900 | 1906 | ---- |
| 744. | (2) Union | ---- | ---- | 1913 | 158,297 |
| 230. | 3. Yoruba | 1846 | 1862 | 1884 | 329,449 |
| | **b. Bantuan (Bantu)** | | | | |
| | (a) Basutoland | | | | |
| 198. | 1. Suto (Sesuto) | 1839 | 1855 | 1881 | 133,971 |
| | (b) Bechuanaland | | | | |
| | 1. Chuana | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 148. | (1) Tlapi (Setlapi) | 1826 | 1840 | 1857 | 110,845 |
| | (c) Belgian Congo | | | | |
| | 1. Kongo | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 450. | (1) Buende (Fioti) | 1885 | 1891 | 1905 | ---- |
| 470. | (2) San Salvador (Kikongo) | 1888 | 1893 | 1916 | 9,692 |
| | 2. Kuba | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 647. | (1) Inkongo (Luna) | 1905 | 1911 | 1927 | 2,030 |
| | 3. Luba | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 616. | (1) Garenganze | 1903 | 1904 | 1929 | ---- |
| | 4. Mongo | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 846. | (1) Union (Mongo-Nkundu) | ---- | 1921 | 1930 | 7,370 |
| | 5. Swahili | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 222. | (1) Mombasa (Kenya) | 1847 | 1909 | 1914 | 14,737 |
| 361. | (2) Zanzibar (Southern) | 1868 | 1879 | 1891 | 12,096 |
| | (d) Cape Colony | | | | |
| 177. | 1. Xosa (Kafir) | 1833 | 1846 | 1859 | 237,404 |
| | (e) Kenya | | | | |
| 506. | 1. Giryama | 1892 | *1901 | 1908 | 1,013 |
| | (f) Mozambique (Portuguese Southeast Africa) | | | | |
| 553. | 1. Ronga (Shironga) | 1896 | 1903 | 1923 | 2,525 |
| 440. | 2. Thonga (Shengaan) | 1883 | 1894 | 1907 | 12,740 |
| 474. | 3. Tswa (Sheetswa) | 1888 | 1903 | 1910 | 6,037 |
| 420. | 4. Yao (Chiyao) | 1880 | 1898 | 1920 | ---- |
| | (g) Natal | | | | |
| 216. | 1. Zulu (Isizulu) | 1846 | 1865 | 1883 | 115,903 |
| | (h) Nyasaland | | | | |
| | 1. Nyanja | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 858. | (1) Unior | ---- | ---- | 1922 | 28,187 |
| | (i) Tanganyika | | | | |
| | 1. Nambwe | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 843. | (1) Union | ---- | ---- | 1922 | ---- |
| | (j) Transvaal | | | | |
| 490. | 1. Pedi (Sepedi) | ---- | 1890 | 1904 | 3,790 |
| | (k) Uganda | | | | |
| 458. | 1. Ganda (Luganda) | 1886 | 1893 | 1896 | 95,073 |
| 588. | 2. Nyoro (Toro) | 1900 | 1905 | 1912 | 8,084 |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| | **IV. Libyaic (Abyssinic-Pryenaic)** | | | | |
| | a. Ethiopian | | | | |
| | 1. Galla | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 517. | (1) Northern | ---- | 1893 | 1899 | 2,000 |
| | b. Pyrenean | | | | |
| | 1. Basque | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 44. | (1) Labourdin (Vascuence) | ---- | 1571 | 1765 | ---- |
| | **V. Finnic (Finnic-Ugric)** | | | | |
| | a. Baltican | | | | |
| 36. | 1. Finnish (Tchudic) | ---- | 1548 | 1642 | 657,966 |
| | 2. Lappish (Lapp) | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 195. | (1) Norwegian (Quanian) | 1838 | 1840 | 1895 | ---- |
| 54. | (2) Swedish | 1648 | 1755 | 1811 | ---- |
| | 3. Estonian (Esth) | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 66. | (1) Reval | ---- | 1715 | 1739 | 79,910 |
| | b. Ugrian | | | | |
| 28. | 1. Hungarian (Magyar) | 1533 | 1541 | 1590 | 724,001 |
| | **VI. Tartaric (Turkic-Siberic)** | | | | |
| | a. Caucasian | | | | |
| 63. | 1. Georgian (Iberian) | ---- | 1709 | 1743 | ---- |
| | b. Mongolian | | | | |
| 117. | 1. Literary Mongolian | 1819 | 1827 | 1840 | ---- |
| | c. Turkan (Turkish) | | | | |
| | 1. Seljukian (Turkish) | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 204. | (1) Azerbaijani (Transcaucasian Turkish) | 1842 | 1878 | 1891 | 2,516 |
| 79. | (2) Osmanli | 1782 | 1819 | 1827 | ---- |
| | **VII. Dravidic (Dravidic-Mundic)** | | | | |
| | a. Dravidian | | | | |
| 96. | 1. Kanarese (Kannada) | 1812 | 1823 | 1831 | 29,067 |
| 94. | 2. Malayalam | 1811 | 1829 | 1841 | 164,981 |
| 65. | 3. Tamil (Malabar) | 1714 | 1715 | 1727 | 313,889 |
| | b. Andran | | | | |
| 97. | 1. Telugu (Telinga) | 1812 | 1818 | 1854 | 98,935 |
| | c. Mundan | | | | |
| 394. | 1. Mundari (Kol) | 1876 | 1895 | 1910 | 4,000 |
| 359. | 2. Santali (Hor) | 1868 | 1887 | 1914 | 6,000 |
| | **VIII. Himalayic (Tibetic-Burmic)** | | | | |
| | a. Assaman | | | | |
| | 1. Garo | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 392. | (1) Achik | 1875 | 1894 | 1924 | ---- |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| | b. Burman | | | | |
| 100. | 1. Burmese | 1815 | 1832 | 1835 | 3,185 |
| | IX. Sinitic (Siamitic-Sinitic) | | | | |
| | a. Chinan | | | | |
| | 1. Chinese | ---- | ---- | ---- | 903,969 |
| 237. | (1) Colloquial:Amoy | 1852 | 1882 | 1884 | ---- |
| 322. | (2) Colloquial:Canton | 1862 | 1877 | 1894 | ---- |
| 238. | (3) Colloquial:Foochow | 1852 | 1856 | 1884 | ---- |
| 292. | (4) Colloquial:Hakka | 1860 | 1883 | 1916 | ---- |
| 503. | (5) Colloquial:Hinghua | 1892 | 1901 | 1912 | ---- |
| 239. | (6) Colloquial:Ningpo | 1852 | 1868 | 1901 | ---- |
| 218. | (7) Colloquial:Shanghai | 1847 | 1870 | 1908 | ---- |
| 412. | (8) Colloquial:Soochow | 1880 | 1881 | 1908 | ---- |
| 390. | (9) Colloquial:Swatow | 1875 | 1898 | 1922 | ---- |
| 413. | (10) Colloquial:Taichow | 1880 | 1881 | 1914 | ---- |
| 336. | (11) Mandarin:Northern-Peking | 1864 | 1870 | 1874 | ---- |
| 438. | (12) Wenli:Easy | 1883 | 1885 | 1904 | ---- |
| 91. | (13) Wenli:High | 1810 | 1814 | 1822 | ---- |
| | b. Japanan | | | | |
| 187. | 1. Japanese (Jap) | 1837 | 1879 | 1884 | 168,024 |
| 431. | 2. Korean (Chosen) | 1882 | 1887 | 1911 | 96,748 |
| | c. Karenian | | | | |
| | 1. Karen | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 220. | (1) Pwo | 1847 | 1860 | 1883 | 806 |
| 205. | (2) Sgaw | ---- | 1843 | 1853 | 21,848 |
| | d. Khasian | | | | |
| 107. | 1. Khasi | 1806 | 1831 | 1891 | 19,481 |
| | e. Monkmerian | | | | |
| 377. | 1. Anamese (Annamite) | 1872 | ---- | 1916 | 3,000 |
| | f. Shanian | | | | |
| 376. | 1. Shan | 1871 | 1882 | 1892 | ---- |
| | g. Siamian | | | | |
| | 1. Siamese | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 180. | (1) Tai Tai (Siamese) | 1834 | 1843 | 1896 | ---- |
| 396. | (2) Tai Yuan (Northern Siamese) | 1876 | ---- | 1927 | ---- |
| | X. Americanic (Eskimoic-Indianic) | | | | |
| | a. Eskimauan | | | | |
| | 1. Eskimo:Eastern | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 71. | (1) Greenland | 1744 | 1766 | 1900 | ---- |
| 92. | (2) Labrador | 1810 | 1826 | 1871 | ---- |
| | b. Algonquian (Algonkin) | | | | |
| | 1. Cree | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 219. | (1) Western (Plains) | 1847 | 1859 | 1862 | 7,070 |
| 59. | 2. Massachusetts (Mohican) | ---- | 1661 | 1663 | ---- |
| | c. Athapascan | | | | |
| 388. | 1. Tukudh | 1873 | 1885 | 1898 | 1,010 |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| | d. Siouan (Sioux) | | | | |
| 196. | 1. Dakota (Santee) | 1839 | 1865 | 1879 | 5 |

## Group II. The New Testament

Note: * means Old Testament. Languages under Group I. The Complete Bible not repeated here.

### A. Japhetic Languages

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| | I. Hindustanic | | | | |
| | a. Sanskritan | | | | |
| 162. | 1. Pali (Magadha) | 1827 | 1835 | ---- | 500 |
| | 2. Bihari | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 147. | (1) Magahi | ---- | 1826 | ---- | ---- |
| | 3. Gujarati | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 806. | (1) Bhili:Southern (Dehwali) | 1918 | 1931 | ---- | ---- |
| 910. | (2) Bhili:Walvi (Akrani) | 1927 | 1931 | ---- | 1,500 |
| 314. | (3) Parsi | 1861 | 1864 | ---- | 1,751 |
| | 4. Hindi | ---- | ---- | ---- | 316,162 |
| 128. | (1) Bagheli (Riwai) | ---- | 1821 | ---- | ---- |
| 124. | (2) Braj-Bhasha | 1820 | 1824 | ---- | ---- |
| 72. | (3) Dakhini | 1745 | 1758 | ---- | 2,000 |
| 129. | (4) Kanuji (Canqi) | ---- | 1821 | ---- | ---- |
| 130. | 5. Kashmiri | ---- | 1821 | ---- | 400 |
| | 6. Lahnda | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 116. | (1) Multani (Jatki) | ---- | 1819 | ---- | ---- |
| | 7. Marathi | ---- | ---- | ---- | 91,589 |
| 113. | (1) Konkani | ---- | 1818 | ---- | ---- |
| | 8. Pahari | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 160. | (1) Garhwali:Srinagaria | ---- | 1827 | ---- | ---- |
| 161. | (2) Palpa | ---- | 1827 | ---- | ---- |
| | 9. Panjabi (Sikh) | ---- | ---- | ---- | 24,060 |
| 151. | (1) Bhatneri (Virat) | ---- | 1826 | ---- | ---- |
| 152. | (2) Dogri (Jumboo) | ---- | 1826 | ---- | ---- |
| 103. | (3) Gurmukhi | ---- | 1815 | ---- | ---- |
| 443. | (4) Musalmani (Urdu) | 1884 | 1912 | ---- | ---- |
| | 10. Rajasthani | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 125. | (1) Bikaneri (Vikanera) | ---- | 1820 | ---- | ---- |
| 136. | (2) Harauti | ---- | 1822 | ---- | ---- |
| 153. | (3) Malvi (Ujjanini) | ---- | 1826 | ---- | ---- |
| 133. | (4) Marwari | ---- | 1821 | ---- | ---- |
| | 11. Sindhi | ---- | ---- | ---- | 500 |
| 146. | (1) Dukslimu (Lohana) | 1825 | 1890 | ---- | ---- |
| | II. Iranic | | | | |
| | a. East Iranian | | | | |
| 99. | 1. Balochi (Baluchi) | 1815 | 1900 | ---- | ---- |
| | b. Western Iranian | | | | |
| | 1. Kurdish | ---- | ---- | ---- | 18 |
| 261. | (1) Kurmanji | 1856 | 1872 | ---- | ---- |
| | III. Anatolic | | | | |
| | a. Eastern Anatolian | | | | |
| | 1. Armenian | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 42. | (1) Ancient | 1565 | 1666 | ---- | 20,871 |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| | **IV. Illyric** | | | | |
| | a. Eastern Illyrian | | | | |
| | 1. Albanian | ---- | ---- | ---- | 10,542 |
| 346. | (1) Gheg (Northern) | 1866 | 1869 | ---- | ---- |
| 141. | (2) Tosk (Southern) | 1824 | 1827 | ---- | 6,000 |
| | **V. Italic** | | | | |
| | a. Romance | | | | |
| | 1. French | ---- | ---- | ---- | 8,984,571 |
| 227. | (1) Provencal:Ancient | 1848 | 1887 | ---- | ---- |
| 228. | (2) Vaudois:Ancient (Romaunt) | 1848 | 1890 | ---- | ---- |
| | 2. Italian | ---- | ---- | ---- | 1,783,913 |
| 178. | (1) Piedmontese | 1834 | 1835 | ---- | 1,000 |
| | 3. Portuguese | ---- | ---- | ---- | 1,286,167 |
| 119. | (1) Indo-Portuguese | 1819 | 1823 | ---- | 11,000 |
| | 4. Romansch (Ladin) | ---- | ---- | ---- | 13,222 |
| 39. | (1) Engadine:Upper | ---- | 1560 | ---- | ---- |
| | 5. Spanish | ---- | ---- | ---- | 2,100,484 |
| 210. | (1) Curacao (Papiamento) | 1844 | 1916 | ---- | ---- |
| | **VI. Teutonic** | | | | |
| | a. Southern | | | | |
| | 1. Dutch | ---- | ---- | ---- | 1,309,801 |
| 78. | (1) Creole | ---- | 1781 | ---- | ---- |
| | 2. Frisian (Fris) | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 873. | (1) Eastern Frisian | ---- | 1924 | ---- | ---- |
| | 3. German:Low-Modern | ---- | ---- | ---- | 2,800 |
| 893. | (1) Holstein | 1926 | 1929 | ---- | ---- |
| | b. Western | | | | |
| | 1. English | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 262. | (1) Lowland Scottish | 1856 | 1905 | ---- | ---- |
| 95. | 2. Negro-English:Surinam (Tattitatti) | 1811 | 1929 | ---- | 13,119 |
| | c. Northern:Scandinavian | | | | |
| 421. | 1. Danish Colloquial | ---- | 1881 | ---- | ---- |
| | **VII. Baltic** | | | | |
| | a. Southern | | | | |
| | 1. Lithuanian | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 108. | (1) Samogit | ---- | 1816 | ---- | 5,200 |
| | **VIII. Slavic** | | | | |
| | a. Eastern | | | | |
| | 1. Russian | ---- | ---- | ---- | 6,852,176 |
| 22. | (1) White (Polish) | 1517 | 1931 | ---- | 10,000 |
| | b. Southern | | | | |
| | 1. Slovenian | ---- | ---- | ---- | 69,959 |
| 77. | (1) Hungaro-Slovenian (Ugro-Slovenish) | ---- | 1771 | ---- | 8,000 |

## B. Semitic Languages

### I. Aramaic

#### a. Ancient

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 15. | 1. Chaldee (Western Aramaic) | 1482 | *1517 | ---- | ---- |

### II. Arabic

#### a. Asian

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | 1. Arabic | ---- | ---- | ---- | 218,72 |
| 50. | (1) Syrian (Carshuni) | 1610 | 1703 | ---- | 4,00 |

#### b. African

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | 1. Arabic | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 641. | (1) Egyptian | 1905 | 1932 | ---- | ---- |
| 134. | (2) Maltese | 1822 | 1847 | ---- | ---- |
| 595. | (3) Moorish (Mogrebi) | 1902 | 1932 | ---- | ---- |

### III. Ethiopic

#### a. Ancient

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 20. | 1. Ethiopic | 1513 | 1549 | ---- | 14,85 |

#### b. Modern

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 483. | 1. Tigre | 1889 | 1902 | ---- | 2,00 |
| 352. | 2. Tigrinya | 1866 | 1902 | ---- | 5,00 |

## C. Hamitic Languages

### I. Malaysic (Malaysic-Polynesic)

#### a. Malayan

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | 1. Batta (Batak) | ---- | ---- | ---- | 42,86 |
| 382. | (1) Angkola-Mandailing | 1873 | 1879 | ---- | ---- |
| 700. | (2) Karo | 1910 | 1928 | ---- | ---- |
| | 2. Dyak | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 337. | (1) Sea | 1864 | 1933 | ---- | 1,01 |
| | 3. Malay | ---- | ---- | ---- | 63,95 |
| 499. | (1) Baba | 1891 | 1913 | ---- | ---- |
| 101. | (2) Low | 1815 | 1835 | ---- | ---- |
| | 4. Sangir | ---- | ---- | ---- | 8,11 |
| 386. | (1) Siaow | 1873 | 1883 | ---- | ---- |

#### b. Philippinan

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 672. | 1. Ibanag | 1907 | 1911 | ---- | 23 |
| | 2. Visayan | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 687. | (1) Samareno | 1908 | 1928 | ---- | 32 |

#### c. Micronesian

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 276. | 1. Marshall Islands (Ebon) | 1858 | 1865 | ---- | ---- |
| 416. | 2. Mortlock | 1880 | 1883 | ---- | ---- |
| 291. | 3. Ponape | 1859 | 1887 | ---- | ---- |

### II. Australasic (Australaic-Melanesic)

#### a. Australian

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 414. | 1. Dieri | 1880 | 1897 | ---- | 75 |

#### b. Fijian

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 268. | 1. Rotuma | 1857 | 1870 | ---- | 8,04 |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| | c. New Britannian | | | | |
| 451. | 1. New Britain (Habakada) | 1885 | 1901 | ---- | 19,054 |
| | d. New Caledonian | | | | |
| 614. | 1. Houailou (Wailu) | 1903 | 1922 | ---- | 2,030 |
| | e. New Guinean (Papuan) | | | | |
| 433. | 1. Motu | 1882 | 1901 | ---- | 12,357 |
| 604. | 2. Namau | 1902 | 1920 | ---- | 1,012 |
| 463. | 3. Toaripi | 1886 | 1914 | ---- | 4,525 |
| 549. | 4. Wedau | 1895 | 1927 | ---- | 5,040 |
| 688. | 5. Yabim (Jabim) | 1908 | 1924 | ---- | 3,040 |
| | f. New Hebridean | | | | |
| 374. | 1. Aniwa | 1871 | 1898 | ---- | 1,000 |
| | 2. Nguna | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 348. | (1) Efate | 1866 | 1889 | ---- | 1,010 |
| 476. | (2) Union | ---- | 1889 | ---- | ---- |
| | 3. Tanna | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 369. | (1) Kwamera (Southeastern) | 1869 | 1890 | ---- | ---- |
| 462. | (2) Weasisi (Northeastern) | 1886 | 1923 | ---- | ---- |
| 338. | 4. Eromanga | 1864 | 1909 | ---- | 7,523 |
| | g. Solomonian | | | | |
| 408. | 1. Florida Island (Ngela) | 1879 | 1923 | ---- | 5,050 |
| | 2. Mwala | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 618. | (1) Lau (Northwestern) | 1903 | 1929 | ---- | ---- |
| 763. | (2) Malu | 1914 | 1923 | ---- | ---- |
| 567. | (3) Saa (Southeastern) | 1898 | 1910 | ---- | 4,630 |
| 493. | 3. Ulawa | 1890 | 1911 | ---- | 2,830 |
| 437. | 4. Ysabel (Bugotu) | 1882 | 1914 | ---- | ---- |
| | III. Negroic (Sudanic-Bantuic) | | | | |
| | a. Sudanian (Sudan) | | | | |
| | (a) Eritrea | | | | |
| 661. | 1. Kunama | 1906 | 1927 | ---- | 1,070 |
| | (b) French Equatorial Africa | | | | |
| 550. | 1. Bulu | 1896 | 1922 | ---- | ---- |
| | 2. Kele | ---- | ---- | ---- | 7,070 |
| 584. | (1) Congo (Congo) | 1900 | 1918 | ---- | ---- |
| | 3. Omyene | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 622. | (1) Galwa | 1903 | 1907 | ---- | 2,539 |
| 234. | (2) Mpongwe | 1850 | 1893 | ---- | ---- |
| | (c) French Guinea | | | | |
| 109. | 1. Susu | 1816 | 1884 | ---- | ---- |
| | (d) Gold Coast | | | | |
| | 1. Ashanti | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 74. | (1) Fanti | 1764 | 1896 | ---- | 23,138 |
| | (e) Northern Nigeria | | | | |
| 310. | 1. Nupe | 1860 | 1915 | ---- | 4,534 |
| 832. | 2. Tangale | 1920 | 1932 | ---- | 855 |
| | (f) Sierra Leone | | | | |
| 256. | 1. Temne | 1854 | 1868 | ---- | ---- |
| | (g) Southern Nigeria | | | | |
| | 1. Ijo | ---- | ---- | ---- | 2,893 |
| 461. | (1) Nimbi (Brass) | 1886 | 1927 | ---- | ---- |
| | b. Bantuan (Bantu) | | | | |
| | (a) Angola | | | | |
| 786. | 1. Chokwe | 1916 | 1927 | ---- | 2,020 |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| 603. | 2. Lwena | 1902 | 1928 | ---- | ---- |
| | 3. Mbundu | ---- | ---- | ---- | 6,970 |
| 478. | (1) Benguela | 1889 | 1897 | ---- | ---- |
| 471. | (2) Loanda | 1888 | 1922 | ---- | ---- |
| | (b) Bechuanaland | | | | |
| | 1. Chuana | ---- | ---- | ---- | 134,187 |
| 391. | (1) Rolong (Serolong) | 1875 | 1894 | ---- | ---- |
| | (c) Belgian Congo | | | | |
| 515. | 1. Bobangi (Bangi) | 1893 | 1912 | ---- | ---- |
| 671. | 2. Heso (Baso) | 1907 | 1920 | ---- | ---- |
| | 3. Luba | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 841. | (1) Katanga (Badia) | 1921 | 1923 | ---- | 8,233 |
| | 4. Lunda | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 759. | (1) Kalunda (Angola) | 1914 | 1928 | ---- | ---- |
| 760. | (2) Kambove (Luunda) | 1914 | 1918 | ---- | ---- |
| 842. | 5. Lur (Doalur) | 1921 | 1933 | ---- | 3,030 |
| | 6. Mongo | ---- | ---- | ---- | 21,950 |
| 523. | (1) Lolo | 1893 | 1900 | ---- | ---- |
| | 7. Ngala | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 791. | (1) Uele (Welle) | 1916 | 1928 | ---- | 23,250 |
| 621. | 8. Ngombe | 1903 | 1915 | ---- | 8,080 |
| 765. | 9. Ruanda (Urunyarwanda) | 1914 | 1931 | ---- | ---- |
| | 10. Swahili | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 850. | (1) Ituri (Congo) | 1921 | 1927 | ---- | ---- |
| | (d) Corisco Island | | | | |
| 271. | 1. Benga | 1858 | 1872 | ---- | ---- |
| | (e) Damaraland | | | | |
| 231. | 1. Herero (Otjiherero) | 1849 | 1879 | ---- | 10,310 |
| | (f) Kenya | | | | |
| 232. | 1. Kamba (Kikamba) | 1850 | 1920 | ---- | 3,661 |
| 615. | 2. Kikuyu (Gekikuyu) | 1903 | 1926 | ---- | 31,740 |
| 716. | 3. Luo (Nilotic Kavirondo) | 1911 | 1926 | ---- | 38,940 |
| | 4. Nyika | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 636. | (1) Xinyiha (Nyasa) | 1904 | 1913 | ---- | ---- |
| 532. | 5. Pokomo (Kipokomo) | 1894 | 1901 | ---- | 1,991 |
| 764. | 6. Ragoli | 1914 | 1925 | ---- | ---- |
| | 7. Taita (Kitaita) | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 639. | (1) Dabida | 1904 | 1922 | ---- | 2,536 |
| | (g) Mozambique (Portuguese Southeast Africa) | | | | |
| 796. | 1. Lomwe | 1917 | 1930 | ---- | ---- |
| 637. | 2. Puthsu | ---- | 1904 | ---- | ---- |
| | 3. Tonga | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 473. | (1) Inhambane (Mozambique) | 1888 | 1897 | ---- | ---- |
| 492. | (2) Lake Nyasa (Chitonga) | 1890 | 1921 | ---- | ---- |
| | (h) Ovamboland | | | | |
| 528. | 1. Kuanyama (Oshikuanyama) | 1894 | 1927 | ---- | ---- |
| 405. | 2. Ndonga (Oshambo) | 1878 | 1903 | ---- | 18,365 |
| | (i) Northern Rhodesia | | | | |
| 623. | 1. Bemba (Wemba) | 1904 | 1916 | ---- | 21,352 |
| 853. | 2. Kololo | 1922 | 1925 | ---- | 3,030 |
| 758. | 3. Lamba | 1914 | 1921 | ---- | ---- |
| 793. | 4. Nsenga (Chinsenga) | 1916 | 1923 | ---- | 1,71 |
| | (j) Nyasaland | | | | |
| 541. | 1. Konde (Ngonde) | 1895 | 1908 | ---- | ---- |
| | 2. Nyanja | ---- | ---- | ---- | 36,630 |
| 500. | (1) Eastern (Tanganyika) | 1891 | 1912 | ---- | ---- |
| 417. | (2) Western (Chawa) | 1880 | 1886 | ---- | ---- |
| 640. | 3. Tumbuka (Henga) | 1904 | 1911 | ---- | 12 |
| | (k) Southern Rhodesia | | | | |
| 629. | 1. Karanga (Tshikaranga) | 1904 | 1919 | ---- | 24,81 |
| 620. | 2. Ndau (Tsindau) | 1903 | 1919 | ---- | 1,54 |
| | 3. Shona | ---- | ---- | ---- | 29,13 |
| 570. | (1) Seshona (Mashona) | 1898 | 1907 | ---- | ---- |
| 571. | (2) Swina (Shino) | 1898 | 1908 | ---- | ---- |
| 445. | 4. Tabele (Sintabele) | 1884 | 1884 | ---- | 15,13 |
| | (l) Tanganyika | | | | |
| 698. | 1. Asu (Chassu) | 1919 | 1922 | ---- | 97 |
| 459. | 2. Gogo (Chigogo) | 1886 | 1899 | ---- | 7,80 |
| 743. | 3. Haya (Luhava) | 1913 | 1930 | ---- | ---- |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| | 4. Manbwe | ---- | ---- | ---- | 2,535 |
| 521. | (1) Lungu | 1893 | 1901 | ---- | ---- |
| 553. | 5. Masai | 1905 | 1923 | ---- | 1,012 |
| 560. | 6. Nyamwezi | 1897 | 1909 | ---- | 3,110 |
| 533. | 7. Shambala | 1894 | 1908 | ---- | 4,000 |
| 547. | 8. Sukuma (Kisukuma) | 1895 | 1925 | ---- | ---- |
| 514. | 9. Taveta (Kitaveta) | 1892 | 1906 | ---- | ---- |
| | (m) Transvaal | | | | |
| 333. | 1. Venda (Sevenda) | 1920 | 1923 | ---- | ---- |
| | (n) Uganda | | | | |
| 708. | 1. Teso (Ateso) | 1910 | 1930 | ---- | 4,050 |
| | IV. Libyaic (Abyssinic-Pyrenaic) | | | | |
| | a. Ethiopian | | | | |
| | 1. Galla | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 572. | (1) Central | 1870 | 1876 | ---- | ---- |
| | b. Egyptian | | | | |
| | 1. Coptic | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 60. | (1) Bohairic (Memphitic) | 1663 | 1716 | ---- | ---- |
| | c. Hottentotian | | | | |
| 172. | 1. Nama (Khoikhoi) | 1831 | 1866 | ---- | 4,001 |
| | d. Libyan | | | | |
| | 1. Kabyle (Berber) | ---- | ---- | ---- | 3,585 |
| 567. | (1) Greater (Zouaoua) | 1869 | 1902 | ---- | ---- |
| | V. Finnic (Finnic-Ugric) | | | | |
| | a. Baltican | | | | |
| | 1. Estonian (Esth) | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 52. | (1) Dorpat | 1632 | 1886 | ---- | ---- |
| | b. Middle Volgan | | | | |
| | 1. Cheremiss | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 127. | (1) High (Hills) | 1821 | 1824 | ---- | ---- |
| | 2. Mordoff (Mordvin) | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 131. | (1) Ersa (Northern) | 1821 | 1824 | ---- | ---- |
| | VI. Tartaric (Turkic-Siberic) | | | | |
| | a. Mongolian | | | | |
| 102. | 1. Western (Kalmuk) | 1815 | 1827 | ---- | ---- |
| | b. Turkan (Turkish) | | | | |
| | 1. Kipchaokan (Turkish) | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 14. | (1) Kirghiz-Western (Russian Turki) | 1818 | 1820 | ---- | 8,800 |
| 57. | (2) Nogai (Tartar Turkish) | 1659 | 1666 | ---- | ---- |
| | 2. Seljukian (Turkish) | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 26. | (1) Chuvash (Tschuwassian Turkish) | 1820 | 1911 | ---- | 20,000 |
| | 3. Uigurian (Turkish) | | | | |
| 20. | (1) Karaite (Krim Turkish) | 1819 | *1842 | ---- | ---- |
| 74. | (2) Kashgar | 1898 | 1914 | ---- | ---- |
| | c. Tungusian | | | | |
| 35. | 1. Manchu (Manchurian) | 1822 | 1835 | ---- | 2,000 |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| | **VII. Dravidic (Dravidic-Mundic)** | | | | |
| | a. Dravidian | | | | |
| 203. | 1. Tulu | 1842 | 1847 | ---- | 5,500 |
| | **VIII. Himalayic (Tibetic-Burmic)** | | | | |
| | a. Tibetan | | | | |
| 311. | 1. Tibetan | 1860 | 1885 | ---- | 4,500 |
| | b. Assaman | | | | |
| | 1. Kachin | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 540. | (1) Southern | 1895 | 1912 | ---- | ---- |
| 728. | 2. Lakher (Mara) | 1912 | 1928 | ---- | 1,000 |
| 566. | 3. Lushai (Dulien) | 1898 | 1916 | ---- | 30,000 |
| 158. | 4. Manipuri (Meithei) | ---- | 1827 | ---- | ---- |
| 633. | 5. Mikir | 1904 | 1929 | ---- | ---- |
| | 6. Naga | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 487. | (1) Angami | 1890 | 1927 | ---- | ---- |
| 439. | (2) Ao | 1883 | 1929 | ---- | ---- |
| 635. | (3) Tanghul | 1904 | 1927 | ---- | ---- |
| | c. Burman | | | | |
| 875. | 1. Lahu | 1924 | 1932 | ---- | ---- |
| | **IX. Sinitic (Siamitic-Sinitic)** | | | | |
| | a. Ainuan | | | | |
| 454. | 1. Ainu | 1886 | 1897 | ---- | 100 |
| | b. Chinan | | | | |
| | 1. Chinese | ---- | ---- | ---- | 3,439,740 |
| 701. | (1) Colloquial:Hakka Yukingfu | 1910 | 1916 | ---- | ---- |
| 551. | (2) Colloquial:Kienning | ---- | 1896 | ---- | ---- |
| 505. | (3) Colloquial:Wenchow | 1892 | 1902 | ---- | ---- |
| 249. | (4) Mandarin:Southern:Nanking | 1854 | 1857 | ---- | ---- |
| | c. Himmelayan | | | | |
| | 1. Miao | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 654. | (1) Hwa | 1905 | 1917 | ---- | 10,000 |
| | d. Monkmerian | | | | |
| 575. | 1. Cambodian (Kmer) | 1899 | 1930 | ---- | ---- |
| 192. | 2. Talaing (Mon) | 1837 | 1837 | ---- | ---- |
| | e. Siamian | | | | |
| | 1. Siamese | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 666. | (1) Tai Lao (Eastern Laotian) | 1906 | 1926 | ---- | ---- |
| | **X. Americanic (Eskimo-Indianic)** | | | | |
| | a. Eskimauan | | | | |
| | 1. Eskimo:Eastern | ---- | ---- | ---- | 7,589 |
| 399. | (1) Baffinland | 1878 | 1912 | ---- | ---- |
| | b. Algonquian (Algonkin) | | | | |
| | 1. Cree | ---- | ---- | ---- | 26,001 |
| 250. | (1) Moose | 1854 | 1876 | ---- | ---- |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| | 2. Micmac | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 253. | (1) Nova Scotia | 1850 | 1874 | ---- | ---- |
| 163. | 3. Ojibway (Chippewa) | 1828 | 1833 | ---- | 289 |
| | c. Athapascan | | | | |
| 398. | 1. Chipewyan | 1878 | 1881 | ---- | 1,010 |
| 360. | 2. Slave (Tinne) | 1868 | 1891 | ---- | ---- |
| | d. Iroquoian | | | | |
| 166. | 1. Cherokee | 1829 | 1858 | ---- | ---- |
| | e. Muskhogean | | | | |
| 154. | 1. Choctaw | 1827 | 1848 | ---- | ---- |
| 182. | 2. Muskoki (Creek) | 1835 | 1886 | ---- | ---- |
| | f. Mayan | | | | |
| 596. | 1. Cakchiquel | 1902 | 1931 | ---- | ---- |
| | g. Mosqitoan | | | | |
| 215. | 1. Miskito (Moskito) | 1846 | 1905 | ---- | ---- |
| | h. Quechuan | | | | |
| | 1. Quechua (Quichua) | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 678. | (1) Bolivian | 1907 | 1922 | ---- | ---- |
| | i. Tupian | | | | |
| 468. | 1. Guarani | 1888 | 1913 | ---- | 5,800 |

## Group III. Portions of the Bible

Note: Languages under the Complete Bible and under the New Testament not repeated here.

### A. Japhetic Languages

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| | I. Hindustanic | | | | |
| | a. Sanskritan | | | | |
| | 1. Bengali | ---- | ---- | ---- | 4,306,985 |
| 768. | (1) Chakma | 1915 | ---- | ---- | ---- |
| 248. | (2) Musalmani | 1854 | ---- | ---- | ---- |
| | 2. Bihari | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 713. | (1) Bhojpuri | 1911 | ---- | ---- | 3,000 |
| 536. | (2) Kortha | 1895 | ---- | ---- | ---- |
| 344. | (3) Maithili | 1865 | ---- | ---- | ---- |
| 669. | (4) Nagpuria | 1907 | ---- | ---- | ---- |
| | 3. Gujarati | ---- | ---- | ---- | 2,160,713 |
| 788. | (1) Bhili:Central | 1916 | ---- | ---- | ---- |
| 942. | (2) Bhili:Southern (Valvi) | 1930 | ---- | ---- | 10,000 |
| | 4. Hindi | ---- | ---- | ---- | 7,367,336 |
| 123. | (1) Awadhi (Kausali) | 1820 | ---- | ---- | ---- |
| 627. | (2) Chhattisgarhi | 1904 | ---- | ---- | ---- |
| | 5. Lahnda | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 936. | (1) Hindko | 1929 | ---- | ---- | 2,000 |
| | 6. Pahari | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 435. | (1) Chambiali (Western) | 1882 | ---- | ---- | 7,012 |
| 544. | (2) Garhwali:Tehri (Tiri) | 1895 | ---- | ---- | 3,200 |
| 545. | (3) Jaunsari | 1895 | ---- | ---- | 1,252 |
| 145. | (4) Kumaoni (Central) | 1825 | ---- | ---- | ---- |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B. |
|---|---|---|---|---|---|
| | 7. Panjabi (Sikh) | ---- | ---- | ---- | --- |
| 970. | (1) Kulu | 1932 | ---- | ---- | 5( |
| | 8. Rajasthani | ---- | ---- | ---- | --- |
| 104. | (1) Jaipuri (Dhundari) | 1815 | ---- | ---- | --- |
| 105. | (2) Mewari (Udaipuri) | 1815 | ---- | ---- | --- |
| | 9. Romany (Gypsy) | ---- | ---- | ---- | --- |
| 971. | (1) Bulgarian:Central | 1932 | ---- | ---- | --- |
| 733. | (2) Bulgarian:Southeastern | 1912 | ---- | ---- | --- |
| 951. | (3) German:Northern | 1930 | ---- | ---- | --- |
| 707. | (4) German:Southern | 1910 | ---- | ---- | 5,0 |
| 191. | (5) Spanish (Gitano) | 1837 | ---- | ---- | 3,9 |
| | 10. Sindhi | ---- | ---- | ---- | 193,7 |
| 181. | (1) Kachchhi (Cutchi) | 1834 | ---- | ---- | 5( |
| | b. Pisacan | | | | |
| | 1. Shina | ---- | ---- | ---- | --- |
| 937. | (1) Gurezi:Darda | 1929 | ---- | ---- | 5( |
| | II. Iranac | | | | |
| | a. Western Iranian | | | | |
| | 1. Kurdish | ---- | ---- | ---- | 11,8 |
| 529. | (1) Kermanshahi | 1894 | ---- | ---- | --- |
| 692. | (2) Mukri | 1909 | ---- | ---- | --- |
| 229. | 2. Ossete (Osset) | 1848 | ---- | ---- | 5,6 |
| | III. Illyric | | | | |
| | a. Eastern Illyrian | | | | |
| | 1. Albanian | ---- | ---- | ---- | 54,5( |
| 370. | (1) Gheg (Scutari) | 1870 | ---- | ---- | --- |
| 711. | (2) Union | 1911 | ---- | ---- | --- |
| | b. Western Illyrian | | | | |
| | 1. Albanian | ---- | ---- | ---- | --- |
| 363. | (1) Calabrian | 1869 | ---- | ---- | --- |
| 354. | (2) Sicilian | 1868 | ---- | ---- | --- |
| | IV. Italic | | | | |
| | a. Romance | | | | |
| | 1. French | ---- | ---- | ---- | 13,062,2 |
| 139. | (1) Auvergne | 1823 | ---- | ---- | --- |
| 171. | (2) Bourgogne | 1831 | ---- | ---- | --- |
| 527. | (3) Dominica | 1894 | ---- | ---- | 5( |
| 339. | (4) Franche Comtel | 1864 | ---- | ---- | --- |
| 909. | (5) Haitian Creole | 1927 | ---- | ---- | --- |
| 448. | (6) Mauritius Creole | 1885 | ---- | ---- | --- |
| 331. | (7) Norman:Guernsey | 1863 | ---- | ---- | --- |
| 332. | (8) Picard:Amiens | 1863 | ---- | ---- | --- |
| 613. | (9) Provencal:Grasse | 1903 | ---- | ---- | --- |
| 349. | (10) Provencal:Marseilles | 1866 | ---- | ---- | 5( |
| 467. | (11) Provencal:St.Pierre (Languedoc) | 1888 | ---- | ---- | --- |
| 245. | (12) Saintonge | 1853 | ---- | ---- | --- |
| 122. | (13) Toulouse | 1820 | ---- | ---- | --- |
| 169. | (14) Vaudois:Modern (Romaunt) | 1830 | ---- | ---- | 3,0 |
| 143. | (15) Other Dialects | 1824 | ---- | ---- | --- |
| | 2. Italian | ---- | ---- | ---- | 8,404,9( |
| 305. | (1) Bergamasco | 1860 | ---- | ---- | --- |
| 325. | (2) Bolognese | 1862 | ---- | ---- | --- |
| 326. | (3) Calabrian:Northern | 1862 | ---- | ---- | --- |
| 315. | (4) Corsican | 1861 | ---- | ---- | 10,0( |
| 306. | (5) Friculan | 1860 | ---- | ---- | --- |
| 307. | (6) Genoese | 1860 | ---- | ---- | --- |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| 289. | (7) Milanese | 1859 | ---- | ---- | ---- |
| 316. | (8) Neopolitan | 1861 | ---- | ---- | ---- |
| 345. | (9) Romagnuolo | 1865 | ---- | ---- | ---- |
| 317. | (10) Roman | 1861 | ---- | ---- | ---- |
| 251. | (11) Sardinian:Cagliaritan | 1854 | ---- | ---- | ---- |
| 252. | (12) Sardinian:Logudorese | 1854 | ---- | ---- | ---- |
| 253. | (13) Sardinian:Sassarese | 1854 | ---- | ---- | ---- |
| 254. | (14) Sardinian:Tempiese | 1854 | ---- | ---- | ---- |
| 308. | (15) Sicilian | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| 290. | (16) Venetian | 1859 | ---- | ---- | ---- |
| | 3. Portuguese | ---- | ---- | ---- | 3,484,067 |
| 319. | (1) Galician | 1861 | ---- | ---- | ---- |
| | 4. Rumanian (Wallachian) | ---- | ---- | ---- | 928,072 |
| 424. | (1) Macedonian | 1881 | ---- | ---- | ---- |
| | 5. Spanish | ---- | ---- | ---- | 11,088,000 |
| 320. | (1) Asturian | 1861 | ---- | ---- | ---- |
| | b. International (Artificial) | | | | |
| 838. | 1. Ido | 1921 | ---- | ---- | ---- |
| 755. | 2. Interlingua | 1914 | ---- | ---- | ---- |
| 484. | 3. Volapük | 1889 | ---- | ---- | ---- |
| | V. Celtic | | | | |
| | a. Brittanian (British) | | | | |
| 149. | 1. Cornish | 1826 | ---- | ---- | ---- |
| | b. Gallican (Gallic) | | | | |
| | 1. Breton | ---- | ---- | ---- | 73,999 |
| 357. | (1) Cornouaille (Quimper) | 1868 | ---- | ---- | ---- |
| 266. | (2) Vannes (Morbihan) | 1837 | ---- | ---- | ---- |
| | VI. Teutonic | | | | |
| | a. Eastern | | | | |
| 61. | 1. Gothic | 1665 | ---- | ---- | ---- |
| | b. Southern | | | | |
| | 1. Dutch | ---- | ---- | ---- | 472,739 |
| 383. | (1) Afrikaans (Taal) | 1873 | ---- | ---- | 168,573 |
| 155. | 2. Frankish | 1827 | ---- | ---- | ---- |
| 62. | 3. Frisian (Fris) | 1668 | ---- | ---- | 2,031 |
| | 4. German:High | ---- | ---- | ---- | 4,992,291 |
| 941. | (1) Erzegebirgisch | 1930 | ---- | ---- | ---- |
| 365. | (2) Freiburg Swiss | 1869 | ---- | ---- | ---- |
| 288. | (3) Transylvanian | 1859 | ---- | ---- | ---- |
| 366. | (4) Uri Swiss | 1869 | ---- | ---- | ---- |
| 742. | (5) Zurich Swiss | 1913 | ---- | ---- | ---- |
| | 5. German:Low | ---- | ---- | ---- | 17,081 |
| 46. | (1) Rostock | 1580 | ---- | ---- | ---- |
| | c. Western | | | | |
| | 1. Old English | | | | |
| 43. | (1) Anglo-Saxon | 1571 | ---- | ---- | ---- |
| 465A. | (2) Old Mercian | 1887 | ---- | ---- | ---- |
| 465B. | (3) Old Northumbrian | 1887 | ---- | ---- | ---- |
| 471A. | 2. Middle English | 1888 | ---- | ---- | ---- |
| | 3. English | ---- | ---- | ---- | 23,416,546 |
| 280. | (1) Cornish:Modern | 1859 | ---- | ---- | ---- |
| 272. | (2) Cumberland | 1858 | ---- | ---- | ---- |
| 281. | (3) Cumberland:Central | 1859 | ---- | ---- | ---- |
| 293. | (4) Devonshire (Devon) | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| 294. | (5) Devonshire:Eastern | 1860 | ---- | ---- | ---- |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| 282. | (6) Dorsetshire (Dorset) | 1859 | ---- | ---- | ---- |
| 283. | (7) Durham | 1859 | ---- | ---- | ---- |
| 284. | (8) Lancashire:Bolton | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| 295. | (9) Lancashire:Northern | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| 296. | (10) Norfolk | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| 297. | (11) Northumberland | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| 273. | (12) Northumberland:Newcastle | 1858 | ---- | ---- | ---- |
| 298. | (13) Northumberland:Tyneside | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| 324. | (14) Saxon English | 1862 | ---- | ---- | ---- |
| 299. | (15) Somerset | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| 300. | (16) Sussex | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| 274. | (17) Westmoreland | 1858 | ---- | ---- | ---- |
| 313. | (18) Wiltshire:Northern | 1861 | ---- | ---- | ---- |
| 285. | (19) Yorkshire:Craven | 1859 | ---- | ---- | ---- |
| 301. | (20) Yorkshire:Northern | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| 286. | (21) Yorkshire:Sheffield | 1859 | ---- | ---- | ---- |
| 302. | (22) Yorkshire:Western | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| | d. Northern:Scandinavian | | | | |
| 434. | 1. Norwegian:Landsmaal (Folkemaal) | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 375. | (1) Tele | 1871 | ---- | ---- | ---- |
| 76. | (2) Trønder | 1769 | ---- | ---- | ---- |
| 442A. | 2. Old Norse | 1884 | ---- | ---- | ---- |
| | e. International (Artificial) | | | | |
| 472. | 1. Teutonish | 1888 | ---- | ---- | ---- |
| | VII. Baltic | | | | |
| | a. Northern | | | | |
| | 1. Lettish (Lett) | ---- | ---- | ---- | 179,059 |
| 876. | (1) Latgalian (Lettgallen) | 1924 | ---- | ---- | ---- |
| | B. Semitic Languages | | | | |
| | I. Aramaic | | | | |
| | a. Ancient | | | | |
| 53. | 1. Samaritan | 1645 | ---- | ---- | ---- |
| | II. Hebraic | | | | |
| | a. Modern | | | | |
| 31. | 1. Judaeo-Arabic (Arabic) | 1546 | ---- | ---- | ---- |
| 555. | 2. Judaeo-Tunisian (Arabic) | 1897 | ---- | ---- | ---- |
| | III. Arabic | | | | |
| | a. Asian | | | | |
| | 1. Arabic | ---- | ---- | ---- | 2,273,583 |
| 594. | (1) Mehri | 1902 | ---- | ---- | ---- |
| 606. | (2) Sokatri (Sokratan) | 1902 | ---- | ---- | ---- |
| 31. | 2. Judaeo-Arabic (see Hebrew) | 1546 | ---- | ---- | 1,449,440 |
| | b. African | | | | |
| | 1. Arabic | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 321. | (1) Algerian | 1862 | ---- | ---- | 79,648 |
| 907. | (2) Sudan | 1927 | ---- | ---- | ---- |
| 712. | (3) Tunisian | 1911 | ---- | ---- | 42,018 |
| 555. | 2. Judaeo-Tunisian (see Hebrew) | 1897 | ---- | ---- | ---- |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| | IV. Ethiopic | | | | |
| | a. Modern | | | | |
| 447. | 1. Falasha:Karen | 1885 | ---- | ---- | 525 |
| | C. Hamitic Languages | | | | |
| | I. Malaysic (Malaysic-Polynesic) | | | | |
| | a. Malagassan | | | | |
| | 1. Malagasy | ---- | ---- | ---- | 525,455 |
| 878. | (1) Tsimihety | 1924 | ---- | ---- | 10,100 |
| | b. Malayan | | | | |
| | 1. Alfuor | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 236. | (1) Pakewa | 1852 | ---- | ---- | ---- |
| 668. | (2) Tentembo'a | 1907 | ---- | ---- | ---- |
| 861. | 2. Bada | 1923 | ---- | ---- | ---- |
| 738. | 3. Bare'e | 1913 | ---- | ---- | ---- |
| 868. | 4. Bolaang Mongondo | 1923 | ---- | ---- | ---- |
| | 5. Dyak | ---- | ---- | ---- | 10,000 |
| 330. | (1) Land (Quop) | 1863 | ---- | ---- | ---- |
| 477. | 6. Galela | 1889 | ---- | ---- | ---- |
| 776. | 7. Loda | 1915 | ---- | ---- | ---- |
| 559. | 8. Manyan | 1897 | ---- | ---- | ---- |
| 632. | 9. Masarete | 1904 | ---- | ---- | ---- |
| 717. | 10. Mentawei | 1911 | ---- | ---- | ---- |
| 857. | 11. Mori | 1922 | ---- | ---- | ---- |
| 898. | 12. Napu | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| | 13. Nicobarese | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 749. | (1) Car | 1913 | ---- | ---- | ---- |
| 442. | (2) Nancowry | 1884 | ---- | ---- | ---- |
| | 14. Sangir | ---- | ---- | ---- | 14,530 |
| 480. | (1) Great | 1889 | ---- | ---- | ---- |
| 277. | 15. Sihong | 1858 | ---- | ---- | ---- |
| 752. | 16. Tabaru | 1913 | ---- | ---- | ---- |
| 880. | 17. Ta'e | 1924 | ---- | ---- | ---- |
| 657. | 18. Tobelor | 1905 | ---- | ---- | ---- |
| | c. Javan | | | | |
| 699. | 1. Balinese | 1910 | ---- | ---- | 8,000 |
| 486. | 2. Madurese | 1890 | ---- | ---- | 4,910 |
| 546. | 3. Rotti | 1895 | ---- | ---- | ---- |
| 781. | 4. Sumbanese | 1915 | ---- | ---- | ---- |
| | d. Cham-Selungan | | | | |
| 746. | 1. Mawken (Selung) | 1913 | ---- | ---- | 470 |
| | e. Philippinan | | | | |
| 772. | 1. Ifugao | 1915 | ---- | ---- | ---- |
| | 2. Igorot | ---- | ---- | ---- | 1,000 |
| 681. | (1) Bontoc | 1906 | ---- | ---- | 506 |
| 809. | 3. Sulu:Moro | 1918 | ---- | ---- | ---- |
| | f. Formosan | | | | |
| 58. | 1. Formosa (Sinkang) | 1661 | ---- | ---- | ---- |
| | g. Micronesian | | | | |
| 680. | 1. Chamorro | 1908 | ---- | ---- | ---- |
| 327. | 2. Kusaie (Ualan) | 1862 | ---- | ---- | ---- |
| 847. | 3. Nuguor | 1921 | ---- | ---- | ---- |
| 511. | 4. Ruk (Truk) | 1892 | ---- | ---- | ---- |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| | h. Polynesian | | | | |
| 184. | 1. Marquesas | 1836 | ---- | ---- | ---- |
| 407. | 2. Uvea (Wallis Island) | 1878 | ---- | ---- | 1,505 |
| | II. Australasic (Australaic-Melanesic) | | | | |
| | a. Australian | | | | |
| 883. | 1. Aranda | 1926 | ---- | ---- | 2,020 |
| 494. | 2. Awabakal | 1891 | ---- | ---- | ---- |
| 342. | 3. Narrinyeri | 1864 | ---- | ---- | ---- |
| 953. | 4. Worrora | 1930 | ---- | ---- | 505 |
| | b. New Britannian | | | | |
| 427. | 1. Duke of York Island | 1862 | ---- | ---- | 3,500 |
| 844. | 2. Manus Island | 1921 | ---- | ---- | 1,012 |
| 732. | 3. Omo | 1912 | ---- | ---- | 3,000 |
| 821. | 4. Patpatar (Pala) | 1919 | ---- | ---- | 1,010 |
| | c. New Caledonian | | | | |
| 706. | 1. Ponerihouen | 1910 | ---- | ---- | 1,020 |
| | d. New Guinean (Papuan) | | | | |
| 814. | 1. Amele | 1919 | ---- | ---- | ---- |
| 884. | 2. Azera | 1925 | ---- | ---- | ---- |
| 611. | 3. Binandere | 1903 | ---- | ---- | 1,510 |
| 949. | (1) Notu | 1930 | ---- | ---- | ---- |
| 739. | 4. Bwaidoga | 1913 | ---- | ---- | ---- |
| 446. | 5. Daui (Suau) | 1885 | ---- | ---- | 6,031 |
| 703. | 6. Kate (Kai) | 1910 | ---- | ---- | ---- |
| 401. | 7. Keapara | 1878 | ---- | ---- | 11,820 |
| 469. | 8. Kiwai | 1888 | ---- | ---- | 4,552 |
| 895. | (1) Goaribari | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| 795. | 9. Laewomba | 1917 | ---- | ---- | ---- |
| 373. | 10. Mafur (Moefur) | 1870 | ---- | ---- | ---- |
| 792. | 11. Nobonob | 1916 | ---- | ---- | ---- |
| 859. | 12. Ono | 1922 | ---- | ---- | ---- |
| 870. | 13. Orokolo | 1923 | ---- | ---- | 1,010 |
| 531. | 14. Panaieti | 1894 | ---- | ---- | 4,012 |
| 718. | 15. Ragetta | 1911 | ---- | ---- | 1,010 |
| 719. | (1) Siar | 1911 | ---- | ---- | ---- |
| 500A. | 16. Roro | 1891 | ---- | ---- | ---- |
| 573. | 17. Tavara | 1898 | ---- | ---- | 2,010 |
| 686. | 18. Ubir | 1908 | ---- | ---- | ---- |
| 722. | 19. Windessi | 1911 | ---- | ---- | ---- |
| 802. | 20. Zia (Waria) | 1917 | ---- | ---- | ---- |
| | e. New Hebridean | | | | |
| | 1. Epi | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 456. | (1) Baki (Western) | 1886 | ---- | ---- | 4,852 |
| 565. | (2) Bieria (Southwestern) | 1898 | ---- | ---- | 2,000 |
| 556. | (3) Lewo (Eastern) | 1897 | ---- | ---- | ---- |
| 485. | (4) Tasiko (Southeastern) | 1890 | ---- | ---- | 606 |
| 576. | 2. Fanting (Lonwolwol) | 1899 | ---- | ---- | 1,000 |
| 364. | 3. Futuna | 1869 | ---- | ---- | 1,706 |
| 558. | 4. Lakona | 1897 | ---- | ---- | ---- |
| 662. | 5. Maewo | 1906 | ---- | ---- | ---- |
| | 6. Malekula | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 630. | (1) Ahamb | 1904 | ---- | ---- | ---- |
| 530. | (2) Aulua | 1894 | ---- | ---- | 4,530 |
| 663. | (3) Kuliviu | 1906 | ---- | ---- | ---- |
| 650. | (4) Meaun | 1905 | ---- | ---- | ---- |
| 808. | (5) Orierh | 1918 | ---- | ---- | ---- |
| 508. | (6) Pangkumu | 1892 | ---- | ---- | 6,060 |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| 651. | (7) Sinesip | 1905 | ---- | ---- | ---- |
| 520. | (8) Uripiv | 1893 | ---- | ---- | 2,000 |
| 509. | 7. Malo | 1892 | ---- | ---- | 3,517 |
| | 8. Opa | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 750. | (1) Mduindui | 1913 | ---- | ---- | ---- |
| 395. | (2) Maluringi | 1876 | ---- | ---- | ---- |
| 677. | 9. Paama | 1907 | ---- | ---- | 5,560 |
| 436. | 10. Raga (Qatvenua) | 1902 | ---- | ---- | 2,000 |
| | 11. Santo | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 655. | (1) Hog Harbour | 1905 | ---- | ---- | ---- |
| 592. | (2) Nogugu (Northwestern) | 1901 | ---- | ---- | 3,015 |
| 638. | (3) Santo Bay (Northeastern) | 1904 | ---- | ---- | 1,543 |
| 481. | (4) Tangoa (Southern) | 1889 | ---- | ---- | ---- |
| 696. | (5) Tasiriki (Southwestern) | 1909 | ---- | ---- | 3,305 |
| | 12. Tanna | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 589. | (1) Lenakel (Southwestern) | 1900 | ---- | ---- | 2,000 |
| 534. | 13. Torres Island | 1894 | ---- | ---- | ---- |
| | f. Santa Cruzan | | | | |
| 491. | 1. Santa Cruz | 1890 | ---- | ---- | ---- |
| 811. | (1) Reef Islands | 1918 | ---- | ---- | ---- |
| 902. | (2) Reef Islands:Nifiloli | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| 903. | (3) Reef Islands:Pileni | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| 812. | (4) Tikopia | 1918 | ---- | ---- | ---- |
| 904. | (5) Utupua | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| 905. | (6) Vanikolo | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| | g. Solomonian | | | | |
| 767. | 1. Bambatana (Choiseau) | 1915 | ---- | ---- | 1,010 |
| | 2. Guadalcanar | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 787. | (1) Logu | 1916 | ---- | ---- | ---- |
| 602. | (2) Vaturanga | 1902 | ---- | ---- | ---- |
| | 3. Mwala | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 694. | (1) Fiu | 1909 | ---- | ---- | 500 |
| 920. | (2) Kwara'ae | 1928 | ---- | ---- | 8,080 |
| 958. | 4. Marovo | 1931 | ---- | ---- | 1,010 |
| 734. | 5. Roviana | 1912 | ---- | ---- | 1,520 |
| | 6. San Cristoval | ---- | ---- | ---- | 1,012 |
| 924. | (1) Ananiwei | 1928 | ---- | ---- | ---- |
| 848. | (2) Arosi | 1921 | ---- | ---- | ---- |
| 810. | (3) Fauro | 1918 | ---- | ---- | ---- |
| 512. | (4) Fagani | 1892 | ---- | ---- | ---- |
| 901. | (5) Rumatari | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| 925. | (6) Star Harbour | 1928 | ---- | ---- | ---- |
| 914. | (7) Tawarafa | 1927 | ---- | ---- | ---- |
| 444. | (8) Wango | 1884 | ---- | ---- | ---- |
| | 7. Vella Lavella | ---- | ---- | ---- | 506 |
| 824. | (1) Bilua | 1919 | ---- | ---- | ---- |
| | h. Torresian | | | | |
| 579. | 1. Kiriwina | 1899 | ---- | ---- | ---- |
| 587. | 2. Mabuaig | 1900 | ---- | ---- | 1,513 |
| 441. | (1) Sabai | 1884 | ---- | ---- | ---- |
| 675. | 3. Mailu (Magi) | 1907 | ---- | ---- | 3,783 |
| 410. | 4. Mer (Miriam) | 1879 | ---- | ---- | 1,013 |
| 562. | 5. Tubetube | 1897 | ---- | ---- | 2,020 |
| | III. Negroic (Sudanic-Bantuic) | | | | |
| | a. Sudanian (Sudan) | | | | |
| | (a) Anglo-Egyptian Sudan | | | | |
| 908. | 1. Bari | 1927 | ---- | ---- | 7,070 |
| 939. | (1) Kakua | 1930 | ---- | ---- | ---- |
| | 2. Jieng (Dinka) | ---- | ---- | ---- | 6,568 |
| 773. | (1) Bor | 1915 | ---- | ---- | 2,542 |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| 789. | (2) Chich | 1916 | ---- | ---- | ---- |
| 350. | (3) Kyec | 1866 | ---- | ---- | ---- |
| 894. | (4) White Nile (Ager) | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| 919. | 3. Koru | 1928 | ---- | ---- | 5,050 |
| | 4. Nubian (Nuba) | ---- | ---- | ---- | 12,507 |
| 309. | (1) Fiadidja (Egypt) | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| 889. | (2) Heiban | 1925 | ---- | ---- | ---- |
| 731. | (3) Kunuzi (Egypt) | 1912 | ---- | ---- | ---- |
| 720. | 5. Shilluk (Chulla) | 1911 | ---- | ---- | ---- |
| | (b) French Dahomey | | | | |
| 557. | 1. Fon | 1897 | ---- | ---- | ---- |
| 831. | 2. Popo | 1920 | ---- | ---- | ---- |
| | (c) French Equatorial Africa | | | | |
| | 1. Bali | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 927. | (1) Cameroon | 1929 | ---- | ---- | ---- |
| 885. | 2. Bamum | 1925 | ---- | ---- | 9,090 |
| 964. | 3. Banu | 1932 | ---- | ---- | ---- |
| | 4. Basa | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 852. | (1) Cameroon | 1922 | ---- | ---- | 20,200 |
| 928. | 5. Bungili | 1929 | ---- | ---- | 2,020 |
| | 6. Fang | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 526. | (1) Gabun | 1894 | ---- | ---- | 1,615 |
| 601. | (2) Ogowe (Pehouin) | 1902 | ---- | ---- | 16,806 |
| 214. | 7. Isubu | 1846 | ---- | ---- | ---- |
| 945. | 8. Karre | 1930 | ---- | ---- | 1,012 |
| | 9. Kele | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 409. | (1) Gabun (Akele) | 1879 | ---- | ---- | ---- |
| 704. | (2) Ongom | 1910 | ---- | ---- | 500 |
| | 10. Mbai | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 966. | (1) Maisila | 1932 | ---- | ---- | 2,020 |
| 974. | 11. Mundang | 1933 | ---- | ---- | 1,010 |
| 748. | 12. Ngumba (Mwumbo) | 1913 | ---- | ---- | ---- |
| 915. | 13. Sango | 1927 | ---- | ---- | ---- |
| 710. | 14. Yaunde (Bundu) | 1910 | ---- | ---- | ---- |
| | (d) French Guinea | | | | |
| | 1. Fula | ---- | ---- | ---- | 4,600 |
| 287. | (1) Adamawa (Cameroon) | 1859 | ---- | ---- | ---- |
| 931. | (2) Futa Jalon | 1929 | ---- | ---- | ---- |
| | 2. Mandingo | ---- | ---- | ---- | 3,013 |
| 188. | (1) Mende | 1837 | ---- | ---- | 10,018 |
| | (e) French Sudan | | | | |
| 862. | 1. Bambara | 1923 | ---- | ---- | 13,160 |
| | (f) Ivory Coast | | | | |
| 890. | 1. Adjukru | 1926 | ---- | ---- | 6,070 |
| 871. | 2. Agni | 1924 | ---- | ---- | 1,022 |
| 954. | 3. Atche | 1931 | ---- | ---- | 1,010 |
| 917. | 4. Awikam (Avikam) | 1928 | ---- | ---- | ---- |
| 929. | 5. Dida | 1929 | ---- | ---- | 1,010 |
| 930. | 6. Ebrie | 1929 | ---- | ---- | 2,020 |
| | (g) Liberia | | | | |
| 206. | 1. Bassa | 1844 | ---- | ---- | ---- |
| 194. | 2. Grebo (Krebo) | 1838 | ---- | ---- | 125 |
| 854. | 3. Kpelle (Pesseh) | 1922 | ---- | ---- | ---- |
| 840. | 4. Kroo | 1921 | ---- | ---- | 1,006 |
| 709. | 5. Vai | 1910 | ---- | ---- | ---- |
| | (h) Northern Nigeria | | | | |
| 784. | 1. Angas | 1916 | ---- | ---- | 1,515 |
| 815. | 2. Arago | 1919 | ---- | ---- | 1,010 |
| 766. | 3. Bachama | 1915 | ---- | ---- | 275 |
| 872. | 4. Bura (Babur) | 1924 | ---- | ---- | 1,559 |
| 785. | 5. Burum | 1916 | ---- | ---- | 3,032 |
| 863. | 6. Chawi (Showe) | 1923 | ---- | ---- | 525 |
| 955. | 7. Dakkarkari | 1931 | ---- | ---- | 262 |
| | 8. Gbari | ---- | ---- | ---- | 1,336 |
| 740. | (1) Gyengyen (Matai) | 1913 | ---- | ---- | ---- |
| 741. | (2) Yamma Gaygi | 1913 | ---- | ---- | ---- |
| 892. | (3) Yamma Paiko | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| 911. | 9. Idoma | 1927 | ---- | ---- | 1,516 |
| 874. | 10. Igala (Igara) | 1924 | ---- | ---- | 200 |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| 498. | 11. Igbira | 1891 | ---- | ---- | 505 |
| 864. | 12. Iregwe | 1923 | ---- | ---- | 1,641 |
| 839. | 13. Jaba | 1921 | ---- | ---- | 400 |
| | 14. Jukun | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 744. | (1) Donga (Tchamba) | 1915 | ---- | ---- | 1,012 |
| 912. | (2) Kona | 1927 | ---- | ---- | ---- |
| 756. | (3) Wukari (Wapa) | 1914 | ---- | ---- | ---- |
| 247. | 15. Kanuri (Bornu) | 1853 | ---- | ---- | 1,510 |
| 991. | 16. Kumuye | 1914 | ---- | ---- | ---- |
| 762. | 17. Munchi (Tivi) | 1914 | ---- | ---- | 2,017 |
| 879. | 18. Nukuba (Kuce) | 1924 | ---- | ---- | ---- |
| 751. | 19. Sura (Maghavul) | 1913 | ---- | ---- | 2,530 |
| 906. | 20. Tera | 1926 | ---- | ---- | 500 |
| 998. | 21. Tsamba (Chamba) | 1933 | ---- | ---- | ---- |
| 938. | 22. Tula | 1929 | ---- | ---- | 250 |
| 881. | 23. Waja | 1924 | ---- | ---- | 256 |
| 882. | 24. Burkum (Kukulum) | 1924 | ---- | ---- | 411 |
| 783. | 25. Yergum (Taroh) | 1915 | ---- | ---- | 506 |
| | (i) Senegal | | | | |
| | 1. Jolof (Wolof) | ---- | ---- | ---- | 2,021 |
| 429. | (1) Gambia | 1882 | ---- | ---- | ---- |
| 384. | (2) Senegal | 1873 | ---- | ---- | ---- |
| 948. | 2. Moro | 1930 | ---- | ---- | ---- |
| | (j) Sierra Leone | | | | |
| 98. | 1. Bullom | 1814 | ---- | ---- | 1,500 |
| 818. | 2. Kono | 1919 | ---- | ---- | 506 |
| 580. | 3. Kuranko (Koranko) | 1899 | ---- | ---- | 1,521 |
| 715. | 4. Limba | 1911 | ---- | ---- | 1,010 |
| 353. | 5. Mende | 1867 | ---- | ---- | 10,018 |
| 593. | 6. Yalunka (Yulanka) | 1901 | ---- | ---- | 1,019 |
| | (k) Southern Nigeria | | | | |
| 753. | 1. Addo (Edo) | 1914 | ---- | ---- | 7,660 |
| 524. | 2. Akunakuna | 1894 | ---- | ---- | ---- |
| 689. | 3. Chekiri | 1909 | ---- | ---- | ---- |
| | 4. Ibo | ---- | ---- | ---- | 27,734 |
| 507. | (1) Bonny (Lower) | 1892 | ---- | ---- | ---- |
| 304. | (2) Isuama | 1860 | ---- | ---- | ---- |
| 577. | (3) Ungwana | 1899 | ---- | ---- | ---- |
| | 5. Ijo | ---- | ---- | ---- | 10,112 |
| 725. | (1) Patani (Kolokuma) | 1912 | ---- | ---- | ---- |
| 827. | 6. Isoko (Igabo) | 1920 | ---- | ---- | ---- |
| 973. | 7. Kamberri | 1933 | ---- | ---- | ---- |
| 950. | 8. Ogoni | 1930 | ---- | ---- | 2,020 |
| 684. | 9. Ora | 1908 | ---- | ---- | 2,020 |
| | 10. Sobo | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 849. | (1) Urhobo | 1921 | ---- | ---- | 2,020 |
| 548. | 11. Umon | 1895 | ---- | ---- | ---- |
| | b. Bantuan (Bantu) | | | | |
| | (a) Angola | | | | |
| 913. | 1. Nyemba (Ganguella) | 1927 | ---- | ---- | ---- |
| | (b) Belgian Congo | | | | |
| 940. | 1. Bira | 1930 | ---- | ---- | 506 |
| 612. | 2. Eleku | 1903 | ---- | ---- | 504 |
| 932. | 3. Fuliro | 1929 | ---- | ---- | 1,010 |
| 934. | 4. Hunde | 1929 | ---- | ---- | 1,010 |
| | 5. Kakwa | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 943. | (1) Congo | 1930 | ---- | ---- | 1,010 |
| | 6. Kongo | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 430. | (1) Cataract | 1882 | ---- | ---- | ---- |
| 757. | 7. Konjo (Lukonjo) | 1914 | ---- | ---- | 2,028 |
| 935. | 8. Kwese | 1925 | ---- | ---- | 2,020 |
| | 9. Lendu | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 887. | (1) Logu | 1924 | ---- | ---- | 1,012 |
| 896. | (2) Batha | 1926 | ---- | ---- | 6,576 |
| | 10. Luba | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 866. | (1) Kaonde | 1923 | ---- | ---- | 4,050 |
| 617. | (2) Lulua (Buluba) | 1903 | ---- | ---- | 20,079 |
| 829. | (3) Songi | 1920 | ---- | ---- | 1,012 |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| 855. | 11. Lugbara | 1922 | ---- | ---- | 20,210 |
| 957. | 12. Mamvu (Momvu) | 1931 | ---- | ---- | ---- |
| 897. | 13. Mbuti (Mbuttu) | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| | 14. Mongo | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 522. | (1) Bolengi (Nkundu) | 1893 | ---- | ---- | ---- |
| 777. | 15. Mpama (Bokote) | 1915 | ---- | ---- | ---- |
| 969. | 16. Ndandi | 1932 | ---- | ---- | 2,530 |
| | 17. Ngala | ---- | ---- | ---- | 4,050 |
| 543. | (1) Bangala | 1895 | ---- | ---- | ---- |
| 683. | (2) Lingua Franca | 1908 | ---- | ---- | ---- |
| 830. | 18. Ngandu | 1920 | ---- | ---- | 5,060 |
| 552. | 19. Ntumba | 1896 | ---- | ---- | ---- |
| 900. | 20. Pende (Mpende) | 1926 | ---- | ---- | 3,030 |
| 568. | 21. Poto (Lifoto) | 1898 | ---- | ---- | ---- |
| 779. | 22. Sangele | 1915 | ---- | ---- | ---- |
| | 23. Swahili | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 656. | (1) Ngwanya (Western) | 1905 | ---- | ---- | ---- |
| 482. | 24. Teke | 1889 | ---- | ---- | ---- |
| 782. | 25. Tetela | 1915 | ---- | ---- | ---- |
| 813. | 26. Zande (Niamniam) | 1918 | ---- | ---- | ---- |
| | (c) Fernando Po Island | | | | |
| 226. | 1. Fernando Po (Adiya) | 1848 | ---- | ---- | ---- |
| | (d) Kenya | | | | |
| 754. | 1. Hanga (Bantu Kavirondo) | 1914 | ---- | ---- | 63,227 |
| 944. | 2. Karamojong | 1930 | ---- | ---- | 2,020 |
| 726. | 3. Kipsigis (Lumbwa) | 1902 | ---- | ---- | 506 |
| 845. | 4. Meru | 1921 | ---- | ---- | 2,918 |
| 488. | 5. Ngoni (Angoni) | 1890 | ---- | ---- | ---- |
| | 6. Nyika | ---- | ---- | ---- | 2,026 |
| 208. | (1) Rabai (Kinika) | 1884 | ---- | ---- | ---- |
| 406. | (2) Ribe | 1878 | ---- | ---- | ---- |
| 778. | 7. Nyore | 1915 | ---- | ---- | ---- |
| | 8. Taita (Kitaita) | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 513. | (1) Sagalla | 1892 | ---- | ---- | 2,036 |
| | (e) Mozambique (Portuguese Southeast Africa) | | | | |
| 537. | 1. Chikunda | 1895 | ---- | ---- | ---- |
| 598. | 2. Chopi | 1902 | ---- | ---- | 2,530 |
| 422. | 3. Makua (Kua) | 1881 | ---- | ---- | 1,520 |
| 561. | 4. Sena (Chisena) | 1897 | ---- | ---- | 1,009 |
| 664. | 5. Senji | 1906 | ---- | ---- | ---- |
| | 6. Tonga | ---- | ---- | ---- | 1,012 |
| 721. | (1) Zambesi (Rhodesia) | 1911 | ---- | ---- | ---- |
| | (f) Northern Rhodesia | | | | |
| 659. | 1. Ila (Chila) | 1906 | ---- | ---- | 1,010 |
| 828. | 2. Lenja (Mukini) | 1920 | ---- | ---- | 4,040 |
| 819. | 3. Mbunda | 1919 | ---- | ---- | ---- |
| 619. | 4. Namwanga (Chinamwanga) | 1903 | ---- | ---- | 1,010 |
| 899. | 5. Nkoya | 1926 | ---- | ---- | 1,010 |
| | 6. Wiza | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 697. | (1) Chiwiza | 1909 | ---- | ---- | ---- |
| 736. | (2) Lala | 1912 | ---- | ---- | ---- |
| | (g) Nyasaland | | | | |
| 479. | 1. Mwamba (Wanda) | 1889 | ---- | ---- | ---- |
| | 2. Nyanja | ---- | ---- | ---- | 58,506 |
| 510. | (1) Southern (Nyasa) | 1892 | ---- | ---- | ---- |
| | (h) Southern Rhodesia | | | | |
| 628. | 1. Kalana (Sekalana) | 1904 | ---- | ---- | 4,590 |
| | (i) Tanganyika | | | | |
| 825. | 1. Bena (Chibena) | 1920 | ---- | ---- | ---- |
| 356. | 2. Bondei | 1868 | ---- | ---- | 505 |
| | 3. Chaga | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 965. | (1) Machame | 1932 | ---- | ---- | 4,040 |
| 502. | (2) Moshi | 1892 | ---- | ---- | 506 |
| 714. | 4. Digo | 1911 | ---- | ---- | ---- |
| 449. | 5. Kaguru (Kimegi) | 1885 | ---- | ---- | 1,515 |
| 865. | 6. Kisii (Gusii) | 1923 | ---- | ---- | 5,050 |
| 730. | 7. Manda | 1912 | ---- | ---- | 1,010 |
| 747. | 8. Mpoto (Chimpoto) | 1913 | ---- | ---- | 1,012 |
| 667. | 9. Zigula (Kizigula) | 1906 | ---- | ---- | 505 |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| | (j) Uganda | | | | |
| 645. | 1. Gang (Acholi) | 1905 | ---- | ---- | 57,008 |
| 626. | 2. Gisu (Masaba) | 1904 | ---- | ---- | ---- |
| 676. | 3. Nkole (Lunyankole) | 1907 | ---- | ---- | 38,398 |
| 952. | 4. Sebei Suk | 1930 | ---- | ---- | ---- |
| 960. | 5. Shamba | 1931 | ---- | ---- | 2,020 |
| 554. | 6. Soga (Lusogo) | 1896 | ---- | ---- | 706 |
| | IV. Libyaic (Abyssinic-Pyrenaic) | | | | |
| | a. Ethiopian | | | | |
| 426. | 1. Bogos (Bilin) | 1882 | ---- | ---- | 300 |
| | 2. Galla | ---- | ---- | ---- | 7,582 |
| 400. | (1) Bararetta (Equatorial) | 1878 | ---- | ---- | 505 |
| 457. | (2) Ittu (Eastern) | 1886 | ---- | ---- | 500 |
| 197. | (3) Southern Shoa | 1839 | ---- | ---- | ---- |
| | 3. Somali | ---- | ---- | ---- | 1,516 |
| 780. | (1) Ogaden-Harti | 1915 | ---- | ---- | ---- |
| | b. Egyptian | | | | |
| | 1. Coptic | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 93. | (1) Fayumic (Bashmuric) | 1811 | ---- | ---- | ---- |
| 80. | (2) Sahidic (Thebaic) | 1786 | ---- | ---- | ---- |
| | c. Libyan | | | | |
| | 1. Kabyle (Berber) | ---- | ---- | ---- | 38,466 |
| 176. | (1) Lesser (Petite Kabylie) | 1833 | ---- | ---- | ---- |
| | 2. Shilha | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 822. | (1) Central (Berberi) | 1919 | ---- | ---- | ---- |
| 452. | (2) Northern (Rifi) | 1885 | ---- | ---- | 2,778 |
| 665. | (3) Southern (Susi) | 1906 | ---- | ---- | 6,062 |
| 926. | 3. Tamashek (Tuareg) | 1928 | ---- | ---- | ---- |
| | d. Pyrenean | | | | |
| | 1. Basque | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 354A. | (1) Aezcoa | 1868 | ---- | ---- | ---- |
| 263. | (2) Biscayan | 1857 | ---- | ---- | ---- |
| 269. | (3) Central | 1858 | ---- | ---- | ---- |
| 363A. | (4) Eloano | 1869 | ---- | ---- | ---- |
| 193. | (5) Guipuzcoan | 1838 | ---- | ---- | ---- |
| 270. | (6) Marquina | 1858 | ---- | ---- | ---- |
| 259. | (7) Navarrese:Eastern Low | 1856 | ---- | ---- | ---- |
| 355. | (8) Navarrese:Southern High | 1868 | ---- | ---- | ---- |
| 264. | (9) Navarrese:Spanish Avarrese | 1868 | ---- | ---- | ---- |
| 363B. | (10) Olza-Goni | 1869 | ---- | ---- | ---- |
| 363C. | (11) Puente la Reina | 1869 | ---- | ---- | ---- |
| 354B. | (12) Roncal | 1868 | ---- | ---- | ---- |
| 354C. | (13) Salazar | 1868 | ---- | ---- | ---- |
| 265. | (14) Solensi | 1857 | ---- | ---- | ---- |
| 260. | (15) Souletin | 1856 | ---- | ---- | ---- |
| | V. Finnic (Finnic-Ugric) | | | | |
| | a. Baltican | | | | |
| | 1. Finnish (Tchudic) | ---- | ---- | ---- | 236,713 |
| 121. | (1) Karel (Carelian) | 1820 | ---- | ---- | ---- |
| | 2. Lappish (Lapp) | ---- | ---- | ---- | 5,000 |
| 144. | (1) Finnish | 1825 | ---- | ---- | ---- |
| 402. | (2) Russian:Akkala | 1878 | ---- | ---- | ---- |
| 403. | (3) Russian:Kildin | 1878 | ---- | ---- | ---- |
| 404. | (4) Russian:Pasvik | 1878 | ---- | ---- | ---- |
| | 3. Estonian (Esth) | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 887. | (1) Setu | 1925 | ---- | ---- | ---- |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| | 4. Livonian | ---- | ---- | ---- | 3,000 |
| 333. | (1) Eastern | 1863 | ---- | ---- | ---- |
| 334. | (2) Western | 1863 | ---- | ---- | ---- |
| | b. Middle Volgan | | | | |
| | 1. Cheremiss | ---- | ---- | ---- | 7,000 |
| 371. | (1) Low (Woods) | 1870 | ---- | ---- | ---- |
| | 2. Mordoff (Mordvin) | ---- | ---- | ---- | 3,860 |
| 411. | (1) Moksha (Southern) | 1879 | ---- | ---- | ---- |
| | c. Upper Volgan | | | | |
| 351. | 1. Perm (Permian) | 1866 | ---- | ---- | 5,000 |
| 223. | 2. Votiak (Votyak) | 1847 | ---- | ---- | 10,000 |
| 140. | 3. Ziryen (Sirenian) | 1825 | ---- | ---- | 5,000 |
| | d. Ugrian | | | | |
| | 1. Hungarian (Magyar) | ---- | ---- | ---- | 1,666,500 |
| 581. | (1) Palityan (Paulician) | 1899 | ---- | ---- | ---- |
| 358. | 2. Ostiak | 1868 | ---- | ---- | ---- |
| 362. | 3. Vogul | 1868 | ---- | ---- | ---- |
| | VI. Tartaric (Turkic-Siberic) | | | | |
| | a. Caucasian | | | | |
| 723. | 1. Abkhasian | 1912 | ---- | ---- | ---- |
| 607. | 2. Udin | 1902 | ---- | ---- | ---- |
| | b. Mongolian | | | | |
| 379. | 1. Eastern (Khalka) | 1872 | ---- | ---- | ---- |
| 693. | 2. Northern (Buriat) | 1909 | ---- | ---- | ---- |
| | c. Turkan (Turkish) | | | | |
| | 1. Kipchackan (Turkish) | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 343. | (1) Kazan (Western Tartar) | 1864 | ---- | ---- | 20,600 |
| 535. | (2) Kirghiz:Eastern Altai (Qazaq Turki) | 1894 | ---- | ---- | 26,390 |
| 475. | (3) Kumuk (Daghestani) | 1888 | ---- | ---- | 1,510 |
| | 2. Seljukian (Turkish) | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 916. | (1) Gagauzi (Bulgaro-Turkish) | 1927 | ---- | ---- | 5,000 |
| | 3. Tartarian (Turkish) | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 582. | (1) Bashkir | 1899 | ---- | ---- | 1,000 |
| 278. | (2) Yakut | 1858 | ---- | ---- | 4,500 |
| | 4. Uigurian (Turkish) | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 419. | (1) Jagatai (Transcaspian Turkish) | 1880 | ---- | ---- | 3,535 |
| 501. | (2) Uzbek (Sart) | 1891 | ---- | ---- | 7,510 |
| | VII. Dravidic (Dravidic-Mundic) | | | | |
| | a. Dravidian | | | | |
| | 1. Kanarese (Kannada) | ---- | ---- | ---- | 1,275,552 |
| 240. | (1) Badaga | 1852 | ---- | ---- | 5,001 |
| 385. | 2. Kodagu (Coorgi) | 1873 | ---- | ---- | ---- |
| 542. | 3. Kurukh (Uraon) | 1895 | ---- | ---- | 7,018 |
| 423. | 4. Malto (Rajmhali) | 1881 | ---- | ---- | 7,002 |
| 387. | 5. Toda | 1873 | ---- | ---- | 1,501 |
| | b. Andran | | | | |
| | 1. Gondi (Gond) | ---- | ---- | ---- | 2,501 |
| 378. | (1) Chhindwara (Ojihi) | 1872 | ---- | ---- | ---- |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S |
|---|---|---|---|---|---|
| 428. | (2) Koi | 1882 | ---- | ---- | 2,526 |
| 538. | (3) Mandla | 1895 | ---- | ---- | ---- |
| | 2. Khondi (Khond) | ---- | ---- | ---- | 1,300 |
| 519. | (1) Ganjam (Kui) | 1893 | ---- | ---- | ---- |
| 790. | (2) Kuvi | 1916 | ---- | ---- | ---- |
| | c. Brahuan | | | | |
| 643. | 1. Brahui | 1905 | ---- | ---- | ---- |
| | d. Mundan | | | | |
| 770. | 1. Ho | 1915 | ---- | ---- | ---- |
| 585. | 2. Kurku | 1900 | ---- | ---- | 1,000 |
| | VIII. Himalayic (Tibetic-Burmic) | | | | |
| | a. Tibetan | | | | |
| 691. | 1. Kanauri | 1909 | ---- | ---- | 1,510 |
| | 2. Lahuli | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 649. | (1) Buman | 1905 | ---- | ---- | 1,250 |
| 674. | (2) Manchad | 1907 | ---- | ---- | 200 |
| 682. | (3) Tinan | 1908 | ---- | ---- | 200 |
| 212. | 3. Lepcha (Rong) | 1845 | ---- | ---- | 4,000 |
| | 4. Tibetan | | | | |
| 610. | (1) Balti | 1903 | ---- | ---- | 5,000 |
| 648. | (2) Ladakhi (Western) | 1905 | ---- | ---- | 825 |
| | b. Assaman | | | | |
| 963. | 1. Abor Miri | 1932 | ---- | ---- | 1,500 |
| | 2. Garo | ---- | ---- | ---- | 49,500 |
| 465. | (1) Abeng | 1887 | ---- | ---- | ---- |
| 826. | 3. Hmar (Mhar) | 1920 | ---- | ---- | 1,000 |
| | 4. Kachari | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 660. | (1) Bodo (Mechi) | 1906 | ---- | ---- | 9,000 |
| 646. | (2) Dimasa (Hills) | 1905 | ---- | ---- | 1,010 |
| | 5. Kachin | ---- | ---- | ---- | 12,500 |
| 673. | (1) Northern (Singpho) | 1907 | ---- | ---- | 1,531 |
| | 6. Naga | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 967. | (1) Lhota | 1932 | ---- | ---- | ---- |
| 921. | (2) Rengma | 1928 | ---- | ---- | ---- |
| 922. | (3) Sema | 1928 | ---- | ---- | 1,000 |
| 923. | (4) Zema (Kachcha) | 1928 | ---- | ---- | ---- |
| 695. | 7. Rabha (Rangdania) | 1909 | ---- | ---- | 1,000 |
| | c. Burman | | | | |
| | 1. Chin | ---- | ---- | ---- | 8,006 |
| 769. | (1) Northern:Kamhow | 1915 | ---- | ---- | ---- |
| 834. | (2) Northern:Thado Kuki | 1921 | ---- | ---- | 1,500 |
| 794. | (3) Northern:Thado Vaiphei | 1917 | ---- | ---- | ---- |
| 835. | (4) Southern | 1921 | ---- | ---- | ---- |
| 807. | 2. Kamu | 1918 | ---- | ---- | ---- |
| 761. | 3. Maghi (Rakheng) | 1914 | ---- | ---- | ---- |
| 735. | 4. Taungthu (Bao) | 1912 | ---- | ---- | 13,500 |
| | IX. Sinitic (Siamitic-Sinitic) | | | | |
| | a. Chinan | | | | |
| | 1. Chinese | ---- | ---- | ---- | 96,007,005 |
| 495. | (1) Colloquial:Hainan | 1891 | ---- | ---- | ---- |
| 397. | (2) Colloquial:Hangchow | 1877 | ---- | ---- | ---- |
| 836. | (3) Colloquial:Hankow | 1921 | ---- | ---- | ---- |
| 564. | (4) Colloquial:Kienyang | 1898 | ---- | ---- | ---- |
| 347. | (5) Colloquial:Kinhwa | 1866 | ---- | ---- | ---- |
| 624. | (6) Colloquial:Sankiang | 1904 | ---- | ---- | ---- |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| 496. | (7) Colloquial:Shaowu | 1891 | ---- | ---- | ---- |
| 816. | (8) Colloquial:Tingchow | 1919 | ---- | ---- | ---- |
| 886. | (9) Mandarin:Northern-Chihli | 1925 | ---- | ---- | ---- |
| 805. | (10) Mandarin:Northern-Kiaotung | 1918 | ---- | ---- | ---- |
| 504. | (11) Mandarin:Northern-Shantung | 1892 | ---- | ---- | ---- |
| | **b. Himmelayan** | | | | |
| 625. | 1. Chungchia | 1904 | ---- | ---- | ---- |
| 745. | 2. Kopu | 1913 | ---- | ---- | 11,000 |
| 727. | 3. Laka | 1912 | ---- | ---- | 3,000 |
| | 4. Lisu | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 729. | (1) Eastern | 1912 | ---- | ---- | 7,000 |
| 775. | (2) Western (Yawyin) | 1915 | ---- | ---- | 8,500 |
| | 5. Miao | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 856. | (1) Chuan | 1922 | ---- | ---- | 3,000 |
| 918. | (2) He (Black) | 1928 | ---- | ---- | 2,000 |
| 959. | (3) Siamese | 1931 | ---- | ---- | 880 |
| 888. | 6. Musso (Moso) | 1925 | ---- | ---- | ---- |
| 968. | 7. Na Hsi | 1932 | ---- | ---- | ---- |
| 869. | 8. Nosu | 1923 | ---- | ---- | 4,000 |
| | **c. Japanan** | | | | |
| 257. | 1. Luchuan (Luchu) | 1855 | ---- | ---- | 2,000 |
| | **d. Karenian** | | | | |
| | 1. Karen | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 267. | (1) Bghai | 1857 | ---- | ---- | 11,000 |
| | **e. Shanian** | | | | |
| | 1. Shan | ---- | ---- | ---- | 21,648 |
| 961. | (1) Yunnanese | 1931 | ---- | ---- | 2,008 |
| | **f. Siamian** | | | | |
| | 1. Siamese | ---- | ---- | ---- | 880 |
| 800. | (1) Tai Lu (Western Laotian) | 1917 | ---- | ---- | ---- |
| 860. | (2) Tai Ya (Tai Chung-Western) | 1922 | ---- | ---- | ---- |
| 962. | (3) Yao (Siamese Yao) | 1931 | ---- | ---- | 14,662 |
| | **X. Americanic (Eskimoic-Indianic)** | | | | |
| | **a. Eskimauan** | | | | |
| | 1. Eskimo:Eastern | ---- | ---- | ---- | 26,174 |
| 702. | (1) Ungava | 1910 | ---- | ---- | ---- |
| | 2. Eskimo:Western | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 599. | (1) Alaska | 1902 | ---- | ---- | ---- |
| 600. | (2) Kuskokwim River | 1902 | ---- | ---- | ---- |
| 670. | (3) Mackenzie River (Copper River) | 1907 | ---- | ---- | ---- |
| 199. | (4) Aleut:Atka | 1848 | ---- | ---- | ---- |
| 225. | (5) Aleut:Kadiak (Kaniagmiut) | 1848 | ---- | ---- | ---- |
| 200. | (6) Unalaska-Liseyeff | 1840 | ---- | ---- | ---- |
| | **b. Algonquian (Algonkin)** | | | | |
| 609. | 1. Arapahoe | 1903 | ---- | ---- | ---- |
| 464. | 2. Blackfoot | 1887 | ---- | ---- | 504 |
| 597. | 3. Cheyenne | 1902 | ---- | ---- | ---- |
| | 4. Cree | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 837. | (1) Coastal | 1921 | ---- | ---- | ---- |
| 244. | (2) Eastern (Swampy) | 1853 | ---- | ---- | ---- |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B.S. |
|---|---|---|---|---|---|
| | 5. Micmac | ---- | ---- | ---- | 9,311 |
| 207. | (1) Abenaqui (Abnaki) | 1884 | ---- | ---- | ---- |
| 186. | 6. Shawnee | 1836 | ---- | ---- | ---- |
| 381. | 7. Algonquin (Algonquian) | 1873 | ---- | ---- | ---- |
| 112. | 8. Delaware (Munsee) | 1818 | ---- | ---- | ---- |
| 201. | 9. Ottawa | 1841 | ---- | ---- | ---- |
| 209. | 10. Pottawotomi | 1844 | ---- | ---- | ---- |
| 335. | 11. Maliseet (Gallatin) | 1863 | ---- | ---- | 1,520 |
| | c. Athapascan | | | | |
| 455. | 1. Beaver | 1886 | ---- | ---- | 510 |
| 705. | 2. Navaho (Dine) | 1910 | ---- | ---- | ---- |
| | d. Caddoan | | | | |
| 642. | 1. Arikara (Sanis) | 1905 | ---- | ---- | ---- |
| | e. Chinookan | | | | |
| 724. | 1. Chinook | 1912 | ---- | ---- | 1,015 |
| | f. Haidan | | | | |
| 497. | 1. Haida | 1891 | ---- | ---- | 2,040 |
| | g. Iroquoian | | | | |
| 415. | 1. Iroquois | 1880 | ---- | ---- | 1,010 |
| 67. | 2. Mohawk | 1715 | ---- | ---- | 2,000 |
| 189. | 3. Oneida | 1837 | ---- | ---- | ---- |
| 168. | 4. Seneca | 1829 | ---- | ---- | ---- |
| | h. Keresan | | | | |
| 946. | 1. Keres | 1930 | ---- | ---- | ---- |
| | i. Shahaptin | | | | |
| 213. | 1. Nez Perces (Nes Perce) | 1845 | ---- | ---- | ---- |
| | j. Shoshonean | | | | |
| 771. | 1. Hopi | 1915 | ---- | ---- | ---- |
| | k. Siouan (Sioux) | | | | |
| 539. | 1. Hidatsa | 1895 | ---- | ---- | ---- |
| 235A. | 2. Iowa (Ayoway) | 1850 | ---- | ---- | ---- |
| 652. | 3. Mandan | 1905 | ---- | ---- | ---- |
| 179. | 4. Osage | 1834 | ---- | ---- | ---- |
| 190. | 5. Ota (Otoe) | 1837 | ---- | ---- | ---- |
| 679. | 6. Winnebago | 1907 | ---- | ---- | ---- |
| | l. Wakashan | | | | |
| 432. | 1. Kwagutl (Quagutl) | 1882 | ---- | ---- | 2,539 |
| 489. | 2. Nishga | 1890 | ---- | ---- | ---- |
| 453. | 3. Zimshian | 1885 | ---- | ---- | ---- |
| | m. Mayan | | | | |
| 947. | 1. Mam | 1930 | ---- | ---- | ---- |
| 328. | 2. Maya (Yacateco) | 1862 | ---- | ---- | 3,552 |
| 569. | 3. Quiche (Kiche) | 1898 | ---- | ---- | 7,710 |
| | n. Mosquitoan | | | | |
| 644. | 1. Bribri | 1905 | ---- | ---- | 500 |

| | | 1 | 2 | 3 | B.F.B |
|---|---|---|---|---|---|
| | o. Nahuatlan | | | | |
| 175. | 1. Aztec (Mexican) | 1833 | ---- | ---- | 250 |
| | p. Otomian | | | | |
| 150. | 1. Otomi (Othomi) | 1826 | ---- | ---- | ---- |
| | q. Zapotecan | | | | |
| 737. | 1. Zapotec | 1912 | ---- | ---- | ---- |
| | r. Araucanian | | | | |
| 590. | 1. Mapudungu (Araucanian) | 1901 | ---- | ---- | 1,024 |
| | s. Arawakan | | | | |
| 81. | 1. Arawak | 1799 | ---- | ---- | 25 |
| 867. | 2. Makushi (Makuchi) | 1923 | ---- | ---- | 506 |
| | t. Aymara (Aimara) | | | | |
| 165. | 1. Aymara (Aimara) | 1829 | ---- | ---- | 5,041 |
| | u. Cariban | | | | |
| 380. | 1. Acawoio (Acawaio) | 1873 | ---- | ---- | ---- |
| 804. | 2. Blas | 1918 | ---- | ---- | ---- |
| 217. | 3. Carib | 1847 | ---- | ---- | 2,538 |
| | v. Guarauman | | | | |
| 851. | 1. Valiente | 1921 | ---- | ---- | ---- |
| 235. | 2. Warau | 1850 | ---- | ---- | ---- |
| | w. Matacan | | | | |
| 823. | 1. Vejez (Mataco) | 1919 | ---- | ---- | 2,526 |
| | x. Quechuan | | | | |
| | 1. Quechua (Quichua) | ---- | ---- | ---- | 3,233 |
| 797. | (1) Ecuadorean (Quite) | 1917 | ---- | ---- | ---- |
| 798. | (2) Huanuco | 1917 | ---- | ---- | ---- |
| 418. | (3) Peruvian | 1880 | ---- | ---- | ---- |
| 891. | 2. Aguaruna | 1926 | ---- | ---- | ---- |
| | y. Tupian | | | | |
| | 1. Guarani | ---- | ---- | ---- | ---- |
| 933. | (1) Tupi | 1929 | ---- | ---- | ---- |
| 956. | (2) Izocenyo | 1931 | ---- | ---- | ---- |
| 586. | 2. Lengua | 1900 | ---- | ---- | ---- |
| | z. Yahganan | | | | |
| 425. | 1. Yahgan | 1881 | ---- | ---- | 2,529 |
| | D. Uncertain Classification | | | | |
| 997A. | 1. Tombula | 1933 | ---- | ---- | ---- |
| 998A. | 2. Yaka | 1933 | ---- | ---- | ---- |

## Group IV. Date of Publication Uncertain

### A. Japhetic Languages

| | | 1 | 2 | 3 |
|---|---|---|---|---|
| | **I. Hindustanic** | | | |
| | a. Sanskritan | | | |
| | 1. Bengali | ---- | ---- | ---- |
| 803. | (1) Colloquial | 1918? | ---- | ---- |
| | 2. Hindi | ---- | ---- | ---- |
| 817. | (1) Colloquial | 1919? | ---- | ---- |
| | 3. Romany (Gypsy) | ---- | ---- | ---- |
| 986. | (1) Lettish | 1933? | ---- | ---- |
| | 4. Sindhi | ---- | ---- | ---- |
| 685. | (1) Hindu | 1908? | ---- | ---- |
| 801. | (2) Musalmani | 1917? | ---- | ---- |
| | **II. Italic** | | | |
| | a. Romance | | | |
| | 1. Portuguese | ---- | ---- | ---- |
| 799. | (1) Brazilian | 1917? | ---- | ---- |
| | **III. Teutonic** | | | |
| | a. Northern: Scandinavian | | | |
| 138. | 1. Faroese | 1823 | 1932? | ---- |
| | 2. Norwegian: Landsmaal (Folkemaal) | ---- | ---- | ---- |
| 988. | (1) Aa | ? | ---- | ---- |
| 999. | (2) Gudbrandsdöl | ? | ---- | ---- |
| 1000. | (3) Namdaling | ? | ---- | ---- |

### B. Semitic Languages

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | **I. Arabic** | | | |
| | a. African | | | |
| | 1. Arabic | ---- | ---- | ---- |
| 975. | (1) Sudan: Turku | ? | ---- | ---- |

### C. Hamitic Languages

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | **I. Malaysic (Malaysic-Polynesic)** | | | |
| | a. Javan | | | |
| | 1. Javanese | ---- | ---- | ---- |
| 690. | (1) Pegon | 1909? | ---- | ---- |
| | b. Philippinan | | | |
| | 1. Igorot | ---- | ---- | ---- |
| 992. | (1) Benguet | ? | ---- | ---- |
| | **II. Australasic (Australaic-Melanesic)** | | | |
| | a. New Guinean (Papuan) | | | |
| 990. | 1. Kunini | ? | ---- | ---- |
| | b. New Hebridean | | | |
| | 1. Epi | ---- | ---- | ---- |
| 658. | (1) Tasiko-Lewo | 1906? | ---- | ---- |

| | | 1 | 2 | 3 |
|---|---|---|---|---|
| | c. Solomonian | | | |
| 996. | 1. Siwai (Metuna) | ? | ---- | ---- |
| | III. Negroic (Sudanic-Bantuic) | | | |
| | a. Sudanian (Sudan) | | | |
| | (a) French Equatorial Africa | | | |
| 983. | 1. Kabelai | ? | ---- | ---- |
| 984. | 2. Lumba | ? | ---- | ---- |
| | (b) French Guinea | | | |
| 977. | 1. Bobo | ? | ---- | ---- |
| | 2. Fula | ---- | ---- | ---- |
| 981. | (1) Macina | ? | ---- | ---- |
| | 3. Landingo | ---- | ---- | ---- |
| 631. | (1) Gambia (Bambia) | 1904? | ---- | ---- |
| 985. | (2) Malinke | ? | ---- | ---- |
| | (c) Ivory Coast | | | |
| 976. | 1. Baouli | ? | ---- | ---- |
| | (d) Northern Nigeria | | | |
| 982. | 1. Gambai | ? | ---- | ---- |
| | b. Bantuan (Bantu) | | | |
| | (a) Bechuanaland | | | |
| | 1. Chuana | ---- | ---- | ---- |
| 979. | (1) Tswana | ? | ---- | ---- |
| | (b) Kenya | | | |
| 997. | 1. Tharaka | ? | ---- | ---- |
| | IV. Libyaic (Abyssinic-Pyrenaic) | | | |
| | a. Ethiopian | | | |
| 987. | 1. Sidamo | ? | ---- | ---- |
| | V. Tartaric (Turkic-Siberic) | | | |
| | a. Caucasian | | | |
| 980. | 1. Circassian | ? | ---- | ---- |
| | VI. Himalayic (Tibetic-Burmic) | | | |
| | a. Burman | | | |
| | 1. Chin | ---- | ---- | ---- |
| 978. | (1) Northern:Sokte | ? | ---- | ---- |
| | VII. Americanic (Eskimoic-Indianic) | | | |
| | a. Tupian | | | |
| | 1. Tupi | ---- | ---- | ---- |
| 972. | (1) Guajajara | 1932? | ---- | ---- |
| | D. Uncertain Classification | | | |
| 989. | Kanella | ? | ---- | ---- |
| 993. | Petats | ? | ---- | ---- |
| 994. | Savara | ? | ---- | ---- |
| 995. | Serere | ? | ---- | ---- |

## An Alphabetical Classification of Bible Translations

Note: The numbers (1-1000) refer to the arrangement in the Chronological Classification. Some languages have several variant spellings, some are known by several names. Languages are mentioned once with a star (*); dialects once with two stars (**). All other names are duplicate names.

988 ** Aa Norwegian
207 Abenaki
207 ** Abenaqui Micmac
465 ** Abeng Garo
723 * Abkhasian
207 Abnaki Micmac
963 * Aber Miri
380 Acawaio
380 * Acawoio
84 * Acora
392 ** Achik Garo
392 Achik Kusik
645 Acholi
380 Acowoio
84 Aora
287 ** Adamawa Fula
753 * Addo
204 Aderbeydjane
226 Adiya
226 Adiyah
890 * Adjukru
111 Affghan
111 Afghan
111 * Afghani
354A ** Aezcoa Basque
383 ** Afrikaans Dutch
894 Ager Jieng
871 * Agni
891 * Aguaruna
630 ** Ahamb Malekula
165 Aimara
454 Ainu
409 Akele
402 ** Akkala Russian Lappish
380 Akkaway
84 Akra
910 Akrani Bhili Gujarati
279 Akuapem
524 * Akumakuna
524 Akurakura
279 Akwapem
460 ** Alada Gu
599 ** Alaska Eskimo
363 Albanian: Calabrian
364 Albanian: Gheg
370 Albanian: Gheg-Scutari
346 Albanian: Northern
370 Albanian: Scutari
354 Albanian: Sicilian
141 Albanian: Southern
141 Albanian: Tosk
711 Albanian: Union
199 Aleut: Atka
225 Aleut: Kadiak
200 Aleut: Unalaska
199 Aleutian
200 Aleutian Fox
236 Alfuor: Pakewa
668 Alfuor: Tontembo'a
236 Alfura
321 ** Algerian Arabic
321 Algerine Arabic
381 Algonkin
381 Algonquian
381 * Algonquin
199 Aliout Eskimo
200 Aliout Liseyeff Eskimo
535 Altai Turkish
842 Alur
335 Amaloite
814 * Amele
142 Amhara
142 * Amharic
332 ** Amiens Picard French
87 Amorican
237 ** Amoy Colloquial Chinese
377 Anam
377 Anamese
924 ** Ananivei San Cristoval
42 * Ancient Armenian
137 Ancient Bulgarian
14 * Ancient Greek
227 ** Ancient Provencal French
38 * Ancient Syriac
228 ** Ancient Vaudois French
460 Anehu
241 Aneiteum
241 * Aneitum
487 ** Angami Naga
784 * Anges
382 ** Angkola-Mandailing Batta
43 * Anglo-Saxon
488 Angoni
374 * Aniwa
275 Anlo: Ewe
460 Anlo: Gu
377 Annam
377 * Annamese
377 Annamite
439 ** Ao Naga
456 Api
975 ** Arabe Turku
21 * Arabic
321 Arabic: Algerian
50 Arabic: Carshuni
641 Arabic: Egyptian
31 Arabic: Judaeo-Arabic
134 Arabic: Maltese
594 Arabic: Mehri
595 Arabic: Mogrebi

595 Arabic: Moorish
21 Arabic: Samaritan
907 Arabic: Sudan
975 Arabic: Sudan-Turku
50 Arabic: Syrian
712 Arabic: Tunisian
815 * Arago
89 Arakanese
38 Aramaic: Eastern
211 Aramaic: Neo
151 Aramaic: Western
883 * Aranda
609 * Arapahoe
170 ** Ararat Eastern Armenian
590 Araucanian
81 Arawack
81 * Arawak
642 * Arikara
42 Armenian: Ancient
170 Armenian: Ararat
83 Armenian: Constantinople
170 Armenian: Modern Eastern
83 Armenian: Modern Western
87 Armorican
848 ** Arosi San Cristoval
81 Arrawack
115 Asamese
115 Asami
74 Asante
74 Asanti
74 Ashanti: Fanti
279 Ashanti: Twi
115 Assan
115 * Assamese
115 Assami
57 Astrakan Turkish
320 ** Asturian Spanish
698 * Asu
954 * Atache
708 Ateso
199 ** Atka Aleut Eskimo
530 ** Aulua Malekula
542 Aurang
139 ** Auvergne French
264 Avarrese Basque
917 Avikam
494 * Awabakal
123 ** Awadhi Hindi
465 Awe Garo
465 Awi Garo
917 * Awikam
460 Ayigbe
165 * Aymara
235A Ayoway
884 * Azera
204 ** Azerbaijani Turkish
204 Azerbijani
204 Azerbiyan
460 Azigbe
175 * Aztec
204 Azurbijan

499 ** Baba Malay
872 Babur
766 * Bachama
861 * Bada
240 ** Badaga Kanarese
541 Badia Luba
399 ** Baffinland Eskimo
128 ** Bagheli Hindi
128 Baghelkandi Hindi
123 Baiswari Hindi
456 ** Baki Epi
927 Bali: Cameroon
699 * Balinese
99 Balooh
99 * Balochi
522 Balolo Mongo
610 * Balti
617 Baluba
99 Baluchi
862 * Bambara
767 * Bambatana
885 * Bamum
82 Banga
543 ** Bangala Ngala
543 Ba-Ngala
82 Bangali
515 Bangi
82 Bangla
964 Banou
754 Bantu Kavirondo
964 * Banu
735 Bao
976 * Baoulé
660 Bara Kachari
400 ** Bararetta Galle
738 * Bare'e
908 * Bari
939 Bari: Kakua
852 Basa: Cameroon
44 Basuence Basque
582 ** Bashkir Turkish
93 Bashmuric Coptic
44 Bask
44 Baskish
671 Baso
354A Basque: Aezcoa
264 Basque: Avarrese
264 Basque: Bazten
263 Basque: Biscayan
269 Basque: Central
363A Basque: Elcano
193 Basque: Guipuzcoan
44 Basque: Labourdin
270 Basque: Marquina
259 Basque: Navarrese-Eastern Low
264 Basque: Navarrese-Spanish Navarrese
363B Basque: Olza-Goni
355 Basque: Southern-High
363C Basque: Piente la Reina
354B Basque: Roncal
354C Basque: Salazar
265 Basque: Solensi
260 Basque: Souletin
44 Basque: Viscuence
206 Bassa
242 Batak
896 ** Batha Lendu
242 Batta
382 Batta: Angkola-Mandailing
700 Batta: Karo
242 Batta: Toba
264 Baztan Basque
183 Bau
810 ** Bauro San Cristoval
7 ** Bavarian High German
455 * Beaver

| | | |
|---|---|---|
| 99 | | Belochee |
| 623 | * | Bemba |
| 825 | * | Bena |
| 271 | * | Benga |
| 82 | | Bengalee |
| 82 | * | Bengali |
| 768 | | Bengali: Chakma |
| 803 | | Bengali: Colloquial |
| 248 | | Bengali: Musalmani |
| 478 | ** | Benguella Mbundu |
| 992 | ** | Benuet Igorot |
| 367 | | Berber |
| 822 | | Berberi Shilha |
| 305 | ** | Bergamasco Italian |
| 330 | | Beta Dyak |
| 267 | | Bgai Karen |
| 267 | ** | Bghai Karen |
| 128 | | Bhagalkandi Hindi |
| 82 | | Bhasha |
| 151 | ** | Bhatneri Panjabi |
| 151 | | Bhatti |
| 788 | | Bhili: Central |
| 806 | | Bhili: Southern Dehwali |
| 942 | | Bhili: Southern Valvi |
| 910 | | Bhili: Walvi |
| 713 | ** | Bhojpuri Bihari |
| 311 | | Bhotia |
| 128 | | Bhugelkhund |
| 128 | | Bhugelkhunda |
| 151 | | Bhutneer |
| 151 | | Bhutnere |
| 151 | | Bhutuner |
| 563 | * | Bicol |
| 565 | ** | Bieria Epi |
| 713 | | Bihari: Bhojpuri |
| 536 | | Bihari: Kortha |
| 147 | | Bihari: Magadhi |
| 147 | | Bihari: Magahi |
| 344 | | Bihari: Maithili |
| 669 | | Bihari: Nagpuria |
| 471 | | Bihean Mbundu |
| 125 | | Bikaneer Rajasthani |
| 125 | | Bikanera Rajasthani |
| 125 | ** | Bikaneri Rajasthani |
| 426 | | Bilin |
| 99 | | Bilochi |
| 824 | ** | Bilua Vella Lavella |
| 617 | | Biluba |
| 611 | * | Binandere |
| 949 | | Binandere: Notu |
| 940 | * | Bira |
| 563 | | Bisaya |
| 563 | | Bisayan |
| 263 | | Biscaina Basque |
| 263 | ** | Biscayan Basque |
| 464 | * | Blackfoot |
| 918 | | Black Miao |
| 804 | * | Blas |
| 515 | * | Bobangi |
| 977 | * | Bobo |
| 660 | ** | Bodo Kachari |
| 311 | | Bodskad |
| 329 | | Boegi |
| 426 | * | Bogos |
| 437 | | Bogotu |
| 60 | ** | Bohairic Coptic |
| 6 | * | Bohemian |
| 777 | | Bokote |
| 868 | ** | Bolaang Mongondo |
| 522 | | Bolengi Mongo |
| 678 | ** | Bolivian Quechua |
| 325 | ** | Bolognese Italian |
| 284 | ** | Bolton Lancashire English |
| 543 | | Boloki Ngala |
| 356 | * | Bondei |
| 507 | ** | Bonny Ibo |
| 681 | ** | Bontoc Igorot |
| 568 | | Bopoto |
| 773 | ** | Bor Jieng |
| 247 | | Bornu |
| 247 | | Bornuese |
| 171 | ** | Bourgogne French |
| 643 | * | Brahui |
| 134 | | Braj Hindi |
| 124 | ** | Braj-Bhasha Hindi |
| 461 | | Brass Ijo |
| 799 | ** | Brazilian Portuguese |
| 87 | | Brehonec |
| 357 | | Breton: Cornouaille |
| 87 | | Breton: Leon |
| 266 | | Breton: Morbihan |
| 243 | | Breton: Treguier |
| 266 | | Breton: Vannes |
| 87 | | Brezonnek |
| 644 | * | Bribri |
| 134 | | Brij Hindi |
| 33 | | British |
| 134 | | Bruj Hindi |
| 134 | | Bruj-Bhassa Hindi |
| 450 | ** | Buende Kongo |
| 329 | | Bughi |
| 329 | | Buginese |
| 329 | * | Bugis |
| 437 | | Bugotu |
| 550 | | Bule |
| 137 | | Bulgar |
| 137 | * | Bulgarian |
| 971 | | Bulgarian: Romany-Central |
| 733 | | Bulgarian: Romany-Southeastern |
| 916 | | Bulgaro-Turkish |
| 98 | * | Bullom |
| 99 | | Bulochee |
| 550 | * | Bulu |
| 617 | | Buluba |
| 649 | ** | Bunan Lahuli |
| 471 | | Bunde |
| 928 | * | Bungili |
| 872 | * | Bura |
| 693 | ** | Buriat Mongolian |
| 100 | | Burman |
| 100 | * | Burmese |
| 785 | * | Burum |
| 739 | * | Bwaidoga |
| 267 | | Bway Karen |
| 267 | | Bwe Karen |
| 646 | | Cachari |
| 177 | | Caffre |
| 251 | ** | Cagliaritan Sardinian Italian |
| 596 | | Cakchi Kuel |
| 596 | * | Cakchiquel |
| 363 | ** | Calabrian Albanian |
| 326 | | Calabrian Northern Italian |
| 102 | | Calmuck Mongolian |
| 575 | * | Cambodian |
| 575 | | Cambodjian |
| 927 | ** | Cameroon Bali |
| 852 | ** | Cameroon Basa |
| 224 | | Cameroons: Duala |
| 96 | | Canarese |

| | | |
|---|---|---|
| 129 | | Canoj Hindi |
| 322 | ** | Canton: Colloquial Chinese |
| 322 | | Cantonese |
| 383 | | Cape Dutch |
| 121 | | Carelian Finnish |
| 217 | * | Carib |
| 217 | | Caribean |
| 749 | | Carniolan |
| 749 | ** | Car Nicobarese |
| 50 | | Carshun Arabic |
| 50 | ** | Carshuni Arabic |
| 130 | | Cashmiri |
| 11 | ** | Catalan Spanish |
| 11 | | Catalonian |
| 430 | ** | Cataract Kongo |
| 608 | | Cebu Visayan |
| 608 | ** | Cebuan Visayan |
| 269 | ** | Central Basque |
| 788 | ** | Central Bhili Gujarati |
| 971 | ** | Central Bulgarian Romany |
| 281 | ** | Central Cumberland English |
| 104 | | Central Eastern Rajasthani |
| 372 | ** | Central Galla |
| 160 | | Central Pahari |
| 436 | | Central Pahari |
| 252 | | Central Sardinian Italian |
| 822 | ** | Central Shilha |
| 222 | | Central Swahili |
| 149 | | Cernaweg |
| 965 | | Chaga: Machame |
| 502 | | Chaga: Mochi |
| 965 | | Chagga |
| 154 | | Chahta |
| 768 | ** | Chakma Bengali |
| 15 | * | Chaldee |
| 998 | | Chamba |
| 436 | | Chamba Pahari |
| 436 | | Chambala Pahari |
| 435 | ** | Chambiali Pahari |
| 680 | * | Chamorro |
| 390 | | Chaochou Chinese |
| 698 | | Chassu |
| 698 | | Chasu |
| 627 | | Chattisgarhi Hindi |
| 863 | * | Chawi |
| 689 | * | Chekiri |
| 452 | | Chelh'a |
| 127 | | Cheremisi |
| 127 | | Cheremisia |
| 127 | | Cheremiss: High |
| 127 | | Cheremiss: Hills |
| 371 | | Cheremiss: Low |
| 371 | | Cheremiss: Woods |
| 166 | * | Cherokee |
| 166 | | Cheroki |
| 417 | | Chewa Nyanja |
| 597 | * | Cheyenne |
| 627 | ** | Chhattisgarhi Hindi |
| 378 | ** | Chhindwara Gondi |
| 623 | | Chibemba |
| 789 | ** | Chich Jieng |
| 537 | | Chicsena |
| 537 | | Chicunda |
| 800 | | Chiengrung Siamese |
| 459 | | Chigogo |
| 886 | ** | Chihli Northern Mandarin Chinese |
| 537 | * | Chilunda |
| 616 | | Chiluba |
| 616 | | Chiluva |
| 453 | | Chimmesyan |
| 747 | | Chimpoto |
| 453 | | Chimsian |
| 769 | | Chin: Northern-Kamhow |
| 978 | | Chin: Northern-Sokte |
| 834 | | Chin: Northern-Thado Kuke |
| 794 | | Chin: Northern-Thado Vaiphei |
| 835 | | Chin: Southern |
| 619 | | Chinamwanga |
| 91 | | Chinese |
| 237 | | Chinese Colloquial: Amoy |
| 322 | | Chinese Colloquial: Canton |
| 238 | | Chinese Colloquial: Foochow |
| 495 | | Chinese Colloquial: Hainan |
| 292 | | Chinese Colloquial: Hakka |
| 701 | | Chinese Colloquial: Hakka Wukingfu |
| 397 | | Chinese Colloquial: Hangchow |
| 836 | | Chinese Colloquial: Kankow |
| 503 | | Chinese Colloquial: Hinghua |
| 551 | | Chinese Colloquial: Kienning |
| 564 | | Chinese Colloquial: Kienyang |
| 347 | | Chinese Colloquial: Kinhwa |
| 239 | | Chinese Colloquial: Ningpo |
| 624 | | Chinese Colloquial: Sankiang |
| 218 | | Chinese Colloquial: Shanghai |
| 496 | | Chinese Colloquial: Shaowu |
| 412 | | Chinese Colloquial: Soochow |
| 390 | | Chinese Colloquial: Swatow |
| 413 | | Chinese Colloquial: Taichow |
| 816 | | Chinese Colloquial: Tingchow |
| 505 | | Chinese Colloquial: Wenchow Northern |
| 886 | | Chinese Mandarin: Chihli |
| 805 | | Chinese Northern Mandarin: Kiaotung |
| 336 | | Chinese Northern Mandarin: Peking |
| 504 | | Chinese Mandarin: Shantung |
| 249 | | Chinese Southern Mandarin: Nanking |
| 438 | | Chinese Wenli: Easy |
| 91 | | Chinese Wenli: High |
| 91 | | Chino |
| 724 | * | Chinook |
| 793 | | Chinsenga |
| 500 | | Chinyanja |
| 398 | * | Chipewyan |
| 163 | | Chippewa |
| 163 | | Chippeway |
| 561 | | Chisena |
| 571 | | Chiswina |
| 492 | | Chitonga |
| 697 | | Chiwiza |
| 420 | | Chiyao |
| 571 | | Chizwina |
| 154 | * | Chootaw |
| 786 | * | Chokwe |
| 598 | * | Chopi |
| 431 | | Chosen |
| 856 | ** | Chuan Miao |
| 391 | | Chuana: Rolong |
| 148 | | Chuana: Tlapi |
| 979 | | Chuana: Tswana |
| 720 | | Chulla |
| 625 | * | Chungchia |
| 39 | | Churwalsch |
| 126 | ** | Chuvash Turkish |
| 279 | | Chwee Ashanti |
| 69 | | Cingalese |
| 980 | * | Circassian |
| 837 | ** | Coastal Cree |
| 394 | | Colh |
| 615 | | Colloquial Arabic |
| 803 | ** | Colloquial Bengali |
| 237 | | Colloquial Chinese |
| 421 | ** | Colloquial Danish |
| 272 | | Colloquial English |

817 ** Colloquial Hindi
12 ** Cologne Low German
584 ** Congo Kele
943 ** Congo Kakwa
83 ** Constantinople Armenian
385 Coorgi
670 Copper River Eskimo
93 Coptic: Bashmuric
60 Coptic: Bohairic
93 Coptic: Fayumic
60 Coptic: Memphitic
93 Coptic: Middle Egyptian
80 Coptic: Sahidic
80 Coptic: Thebaic
43 Corean
149 * Cornish
149 Cornish Celtic
280 ** Cornish English
357 ** Cornouaille Breton
315 ** Corsican Italian
285 ** Craven Yorkshire English
837 Cree: Coastal
244 Cree: Moose
219 Cree: Plains
244 Cree: Swampy
219 Cree: Western
182 Creek
78 Creole: Dutch
909 Creole: French Haitian
448 Creole: French Mauritius
210 Creole: Spanish
210 Creolese Spanish
19 Croat
19 Croatian
272 ** Cumberland English
281 Cumberland Central English
661 Cumana
210 ** Curacao Spanish
210 Curassao Spanish
181 Cutchi Sindhi
4 Czech
4 Czecho-Slovakian

639 ** Dabida Taita
475 Daghestani Turkish
460 Dahomey Gu
330 Dajak
72 Dakhanai Hindi
72 ** Dakhini Hindi
955 * Dakkarkari
196 * Dakota
231 Damara
65 Damulian
25 * Danish
421 Danish Colloquial
118 Dano-Norwegian
937 ** Darda Gurezi Shina
446 * Daui
330 Dayak
72 Deccani Hindi
806 Dehwali Southern Bhili Gujarati
72 Dekhani Hindi
112 * Delaware
507 Delta Ibo
350 Denka Jieng
116 Derwal Lahnda
116 Derawal Lahnda
293 ** Devonshire English
294 Devonshire English
542 Dhangar
716 Dholuo
104 Dhundari
929 * Dida
414 * Dieri
714 * Digo
409 Dikele
646 ** Dimasa Kachari
705 Dine
350 Dinka Jieng
842 Doalur
525 * Dobu
152 ** Dogri Panjabi
527 ** Dominica French
774 ** Donga Jukun
152 Doogorah Panjabi
152 Doogra Panjabi
152 Doogra Panjabi
152 Doogurah Panjabi
52 ** Dorpat Estonian
282 Dorset English
282 ** Dorsetshire English
294 Dorsetshire Eastern English
160 Dosandhi Pahari
224 * Duala
224 Dualla
427 * Duke of York Island
146 ** Dukslinu Sindhi
566 Dulien
283 ** Durham English
9 * Dutch
78 ** Dutch Creole
68 Dutch: Southern
330 Dyak: Beta
330 Dyak: Land
220 Dyak: Ngaju
330 Dyak: Quop
337 Dyak: Sea
330 Dyak: Sentah

535 Eastern Altai Turkish
170 Eastern Armenian
244 Eastern Cree
294 ** Eastern Devonshire English
556 Eastern Epi
873 ** Eastern Frisian
457 Eastern Galla
123 Eastern Hindi
535 ** Eastern Kirghiz Turkish
666 Eastern Lao
666 Eastern Laos
666 Eastern Laotian
556 Eastern Laevo
556 Eastern Lewo
729 ** Eastern Lisu
333 ** Eastern Livonian
259 ** Eastern Low Navarrese Basque
379 Eastern Mongolian
500 ** Eastern Nyanja
145 Eastern Pahari
655 Eastern Santo
457 Eastern Shoa
666 Eastern Siamese
419 Eastern Turki
438 ** Easy Wenli Chinese
276 Ebon
930 * Ebrie

335 Echemin
797 ** Ecuadorean Quechua
226 Ediya
735 Edo
348 * Efate
348 Efatese
275 Efe
323 * Efik
641 ** Egyptian Arabic
524 Ekamkana
363A ** Elcano Basque
612 * Eleku
41 Engadine: Lower
39 Engadine: Romansch
39 Engadine: Upper
26 * English
280 English: Cornish-Modern
272 English: Cumberland
281 English: Cumberland-Central
293 English: Devonshire
244 English: Devonshire-Eastern
282 English: Dorsetshire
283 English: Durham
284 English: Lancashire-Bolton
295 English: Lancashire-Northern
296 English: Norfolk
297 English: Northumberland
273 English: Northumberland-Newcastle
298 English: Northumberland-Tyneside
324 English: Saxon
262 English: Scottish Lowland
299 English: Somerset
300 English: Sussex
274 English: Westmoreland
313 English: Wiltshire-Northern
285 English: Yorkshire-Craven
301 English: Yorkshire-Northern
286 English: Yorkshire-Sheffield
302 English: Yorkshire-Western
456 Epi: Baki
565 Epi: Bieria
556 Epi: Eastern
556 Epi: Lewo
485 Epi: Southeastern
485 Epi: Tasiko
658 Epi: Tasiko-Lewo
658 Epi: Union
456 Epi: Western
348 Erakor
338 * Eromanga
338 Erramango
131 ** Ersa Mordoff
131 Ersa Mordvin
49 Erse
941 ** Erzgebirgisch High German
44 Escuara
599 Eskimo: Alaska
199 Eskimo: Aleut-Atka
225 Eskimo: Aleut-Kadiak
200 Eskimo: Aleut-Unalaska
399 Eskimo: Baffinland
670 Eskimo: Copper River
71 Eskimo: Greenland
399 Eskimo: Hudson Bay
600 Eskimo: Kushkokwim River
92 Eskimo: Labrador
670 Eskimo: Mackenzie River
702 Eskimo: Ungava

71 Esquimaux
516 * Esperanto
52 Esth
52 Esthonian
52 Estonian: Dorpat
66 Estonian: Reval
887 Estonian: Setu
20 * Ethiopic
710 Eundu
44 Euscarra
44 Euskara
275 * Ewe
275 Ewe-Anlo
275 Ewhe

512 ** Fagani San Cristoval
447 Falasha: Kara
526 Fan
526 Fang: Gabun
610 Fang: Ogowe
74 ** Fanti Ashanti
576 * Fanting
138 Faroe
138 * Faroese
348 Fate
93 ** Fayumic Coptic
183 Feejee
226 Fernandian
226 * Fernando Po
226 Fernando Poan
309 ** Fiadidja Nubian
183 * Fiji
183 Fijian
36 Finn
36 * Finnish
121 Finnish: Karel
144 ** Finnish Lappish
450 Fiote Kongo
694 ** Fiu Mwala
68 * Flemish
408 * Florida
408 Florida Islands
434 Folkemaal Norwegian
557 * Fon
238 ** Foochow Colloquial Chinese
58 Formosa
58 * Formosan
568 Foto
364 Fotuna
339 ** Franche Comte French
155 Francic
155 Frank
155 * Frankish
365 ** Freiburg Swiss High German
4 * French
332 French: Amiens
139 French: Auvergne
44 French: Basque
170 French: Bourgogne
909 French: Creole
527 French: Dominica
339 French: Franche Comte
613 French: Grasse
331 French: Guernsey
909 French: Haitian Creole
467 French: Languedoc
448 French: Mauritius Creole
331 French: Norman Guernsey

| | | |
|---|---|---|
| 143 | | French: Other Dialects |
| 332 | | French: Picard-Amiens |
| 227 | | French: Provencal-Ancient |
| 613 | | French: Provencal-Grasse |
| 349 | | French: Provencal-Marseilles |
| 349 | | French: Provencal-Modern |
| 467 | | French: Provencal-St.Pierre |
| 227 | | French: Romaunt-Provencal |
| 228 | | French: Romaunt-Vaudois |
| 245 | | French: Saintonge |
| 122 | | French: Toulouse |
| 228 | | French: Vaudois-Ancient |
| 169 | | French: Vaudois-Modern |
| 62 | | Friesian |
| 306 | ** | Frioulan Italian |
| 306 | | Frioulian Italian |
| 62 | | Fris |
| 62 | * | Frisian |
| 873 | | Frisian: Eastern |
| 287 | | Fula: Adamawa |
| 931 | | Fula: Futa-Jalon |
| 981 | | Fula: Macina |
| 931 | ** | Futa-Jalon Fula |
| 932 | * | Fuliro |
| 364 | * | Futuna |
| 450 | | Fyote Kongo |
| 84 | | Ga |
| 526 | ** | Gabun Fang |
| 409 | ** | Gabun Kele |
| 254 | | Gaddurese Sardinian Italian |
| 75 | * | Gaelic |
| 916 | ** | Gagauzi Turkish |
| 477 | * | Galela |
| 319 | ** | Galician Portuguese |
| 368 | | Galician Russian |
| 400 | | Galla: Bararetta |
| 370 | | Galla: Central |
| 457 | | Galla: Eastern |
| 400 | | Galla: Equatorial |
| 457 | | Galla: Ittu |
| 517 | | Galla: Northern |
| 197 | | Galla: Southern Shoa |
| 335 | | Gallatin |
| 254 | | Gallurese Sardinian Italian |
| 622 | | Galoa Omyene |
| 622 | ** | Galwa Omyene |
| 982 | * | Gambai |
| 429 | ** | Gambia Jolof |
| 631 | ** | Gambia Mandingo |
| 458 | * | Ganda |
| 645 | * | Gang |
| 913 | | Ganguella |
| 519 | ** | Ganjan Khondi |
| 616 | ** | Garenganse Luba |
| 160 | | Garhwali: Srinagaria |
| 544 | | Garhwali: Tehri |
| 544 | | Garhwali: Titi |
| 465 | | Garo: Abeng |
| 392 | | Garo: Achik |
| 392 | | Garo: Awe |
| 741 | | Gayegi Gbari |
| 740 | | Gbari: Gyengyen |
| 741 | | Gbari: Yamma Gayegi |
| 892 | | Gbari: Yamma Paiko |
| 194 | | Gdebo |
| 194 | | Gedebo |
| 20 | | Geez |
| 315 | | Gekikuyu |
| 307 | ** | Genoese Italian |
| 97 | | Gentoo |
| 63 | * | Georgian |
| 23 | | German |
| 23 | | German: High |
| 7 | | German: High-Bavarian |
| 941 | | German: High-Erzgebirgisch |
| 288 | | German: High-Transylvanian |
| 30 | | German: Judaeo-German |
| 30 | | German: Judaeo-Polish |
| 12 | | German: Low-Cologne |
| 6 | | German: Low-Lubeck |
| 893 | | German: Low-Modern |
| 46 | | German: Low-Rostock |
| 13 | | German: Low-Saxon |
| 951 | | German: Northern-Romany |
| 707 | | German: Southern-Romany |
| 2 | | German: Strassburg |
| 8 | | German: Swiss |
| 365 | | German: Swiss-Freiburg |
| 366 | | German: Swiss-Uri |
| 742 | | German: Swiss-Zurich |
| 30 | | German: Yiddish |
| 30 | | Gheez |
| 346 | ** | Gheg Albanian |
| 370 | | Gheg: Soutari Albanian |
| 615 | | Gikuyu |
| 303 | | Gilbertese |
| 303 | * | Gilbert Islands |
| 506 | | Giriama |
| 506 | * | Giryama |
| 626 | * | Gisu |
| 191 | | Gitano Romany |
| 20 | | Giz |
| 113 | | Goanese Marathi |
| 895 | ** | Goaribari Kiwai |
| 459 | * | Gogo |
| 113 | | Gomantaki Marathi |
| 378 | | Gond |
| 378 | | Gondani |
| 378 | | Gondi |
| 378 | | Gondi: Chhindwara |
| 428 | | Gondi: Koi |
| 538 | | Gondi: Mandla |
| 378 | | Gondwani |
| 78 | | Goojratee |
| 78 | | Goojurattee |
| 61 | * | Gothic |
| 613 | ** | Grasse Provencal French |
| 367 | ** | Greater Kabyle |
| 106 | | Great Russian |
| 480 | ** | Great Sangir |
| 194 | * | Grebo |
| 14 | | Greek: Ancient |
| 14 | | Greek: Hellenic |
| 34 | | Greek: Modern |
| 34 | | Greek: Romaic |
| 71 | ** | Greenland Eskimo |
| 32 | | Grison |
| 63 | | Grusian |
| 63 | | Grusinian |
| 63 | | Gruzian |
| 460 | | Gu: Alada |
| 787 | | Guadalcanar: Logu |
| 602 | | Guadalcanar: Vaturanga |
| 972 | ** | Guajajara Tupi |
| 468 | * | Guarani |
| 956 | | Guarani: Izocenyo |
| 933 | | Guarani: Tupi |

| | | |
|---|---|---|
| 999 | ** | Gudbrandsdøl Norwegian |
| 160 | | Gudwal Pahari |
| 331 | ** | Guernsey Norman French |
| 95 | | Guiana Dutch |
| 193 | | Guipuscoan Basque |
| 193 | ** | Guipuzcoan Basque |
| 89 | * | Gujarati |
| 788 | | Gujarati: Bhili-Central |
| 808 | | Gujarati: Bhili-Dehwali |
| 806 | | Gujarati: Bhili-Southern |
| 942 | | Gujarati: Bhili-Valvi |
| 910 | | Gujarati: Bhili-Walvi |
| 314 | | Gujarati: Parsi |
| 937 | | Gurezi: Darda-Shina |
| 103 | ** | Gurmukhi Panjabi |
| 146 | | Gurmukhi Sindhi |
| 103 | | Gurmukki Panjabi |
| 146 | | Gurmukki Sindhi |
| 865 | | Gusii |
| 89 | | Guzzerattee |
| 440 | | Gwamba |
| 740 | ** | Gyengyen Gbari |
| | | |
| 499 | * | Haida |
| 495 | ** | Hainan Colloquial Chinese |
| 495 | | Hainanese |
| 909 | ** | Haitian Creole French |
| 292 | ** | Hakka Colloquial Chinese |
| 701 | | Hakka: Wukingfu Chinese |
| 754 | * | Hanga |
| 397 | ** | Hangchow Colloquial Chinese |
| 836 | ** | Hankow Colloquial Chinese |
| 359 | | Har |
| 136 | | Haraoti Rajasthani |
| 136 | ** | Harauti Rajasthani |
| 136 | | Harotee Rajasthani |
| 136 | | Harouti Rajasthani |
| 136 | | Harutee Rajasthani |
| 246 | * | Hausa |
| 348 | | Havannah Harber |
| 156 | | Hawaii |
| 156 | * | Hawaiian |
| 743 | * | Haya |
| 10 | * | Hebrew |
| 120 | | Hebrew Tatar Turkish |
| 918 | ** | He Miao |
| 889 | ** | Heiban Nubian |
| 640 | | Henga |
| 231 | * | Herero |
| 671 | * | Heso |
| 539 | * | Hidatsa |
| 127 | ** | High Cheremiss |
| 23 | * | High German (Upper Saxon) |
| 86 | ** | High Hindi |
| 51 | ** | High Malay |
| 335 | | High Navarrese Basque |
| 91 | ** | High Wenli Chinese |
| 127 | | Hills Cheremiss |
| 646 | | Hills Kachari |
| 123 | | Hindi: Awadhi |
| 128 | | Hindi: Bagheli |
| 128 | | Hindi: Baghelkandi |
| 123 | | Hindi: Baiswari |
| 124 | | Hindi: Braj-Basha |
| 129 | | Hindi: Canqi |
| 627 | | Hindi: Chhattisgarhi |
| 817 | | Hindi: Colloquial |
| 72 | | Hindi: Dakhini |
| 86 | | Hindi: High |
| 70 | | Hindi: Hindustani |
| 129 | | Hindi: Kanauji |
| 123 | | Hindi: Kasauli |
| 123 | | Hindi: Purbi |
| 128 | | Hindi: Riwai |
| 70 | | Hindi: Urdu |
| 936 | ** | Hindko Lahnda |
| 70 | | Hindoostani Hindi |
| 70 | | Hindostani Hindi |
| 685 | ** | Hindu Sindhi |
| 86 | | Hinduee |
| 86 | | Hindui |
| 70 | | Hindustani Hindi |
| 86 | | Hinduwee |
| 503 | ** | Hinghua Colloquial Chinese |
| 440 | | Hlengoe |
| 826 | * | Hmar |
| 770 | * | Ho |
| 655 | ** | Hog Harbour Santo |
| 771 | * | Hopi |
| 359 | | Hor |
| 394 | | Horo |
| 614 | * | Housailou |
| 798 | ** | Huanuco Quechua |
| 399 | | Hudson Bay Eskimo |
| 934 | * | Hunde |
| 28 | * | Hungarian |
| 77 | | Hungarian Wend |
| 77 | ** | Hungaro-Slovenian |
| 775 | | Hwa Lisu |
| 654 | ** | Hwa Miao |
| 497 | | Hydah |
| | | |
| 312 | | Iaian |
| 672 | * | Ibanag |
| 63 | | Iberian |
| 507 | | Ibo: Bonny |
| 507 | | Ibo: Delta |
| 304 | | Ibo: Isuama |
| 507 | | Ibo: Lower |
| 518 | | Ibo: Niger |
| 518 | | Ibo: Onitsha |
| 577 | | Ibo: Ungwana |
| 744 | | Ibo: Union |
| 518 | | Ibo: Upper |
| 29 | * | Icelandic |
| 838 | * | Ido |
| 911 | * | Idoma |
| 461 | | Idzo |
| 772 | * | Ifuago |
| 827 | | Igabo |
| 874 | * | Igala |
| 874 | | Igara |
| 498 | * | Igbira |
| 992 | | Igorot: Benguet |
| 681 | | Igorot: Bontoc |
| 461 | | Ijaw |
| 461 | | Ijo: Brass |
| 725 | | Ijo: Kolokuma |
| 461 | | Ijo: Nimbi |
| 725 | | Ijo: Patani |
| 659 | * | Ila |
| 19 | | Illyrian |
| 578 | * | Ilocano |
| 578 | | Ilokano |
| 119 | ** | Indo-Portuguese |
| 473 | ** | Inhambane Tonga |
| 647 | ** | Inkongo Kuba |
| 647 | | Inkongo Luna |

| | | |
|---|---|---|
| 71 | | Inmuit |
| 755 | * | Interlingua |
| 235A | * | Iowa |
| 864 | * | Iregwe |
| 49 | * | Irish |
| 49 | | Irish Gaelic |
| 415 | * | Iroquois |
| 437 | | Isabel |
| 216 | | Isizulu |
| 827 | * | Isoko |
| 304 | ** | Isuama Ibo |
| 214 | * | Isubu |
| 3 | * | Italian |
| 305 | | Italian: Bergamasco |
| 325 | | Italian: Bolognese |
| 251 | | Italian: Cagliaritan |
| 326 | | Italian: Calabrian-Northern |
| 315 | | Italian: Corsican |
| 306 | | Italian: Friculan |
| 307 | | Italian: Genoese |
| 252 | | Italian: Logudorese |
| 289 | | Italian: Milanese |
| 316 | | Italian: Neopolitan |
| 178 | | Italian: Piedmontese |
| 345 | | Italian: Romagnuolo |
| 317 | | Italian: Roman |
| 251 | | Italian: Sardinian-Cagliaritan |
| 252 | | Italian: Sardinian-Logudorese |
| 253 | | Italian: Sardinian-Sassarese |
| 254 | | Italian: Sardinian-Tempiese |
| 253 | | Italian: Sassarese |
| 308 | | Italian: Sicilian |
| 254 | | Italian: Tempiese |
| 290 | | Italian: Venetian |
| 457 | ** | Ittu Galla |
| 850 | ** | Ituri Swahili |
| 30 | | Ivriteutsch |
| 30 | | Ivreteutsch |
| 956 | ** | Izocenyo Guarani |
| | | |
| 839 | * | Jaba |
| 688 | | Jabim |
| 120 | | Jagatai Karaite Turkish |
| 419 | ** | Jagatai Tekke Turkish |
| 501 | | Jagatai Uzbek Turkish |
| 116 | | Jagdalli |
| 104 | ** | Jarpuri Rajasthani |
| 278 | | Jakut Turkish |
| 187 | | Jap |
| 187 | * | Japanese |
| 257 | | Japanese: Luchu |
| 116 | | Jatki |
| 710 | | Jaunde |
| 545 | ** | Jaunsari Pahari |
| 167 | * | Javenese |
| 690 | | Javenese: Pegon |
| 30 | | Jewish German |
| 30 | | Jewish Jargon |
| 104 | | Jeypuri Rajasthani |
| 894 | | Jieng: Ager |
| 773 | | Jieng: Bor |
| 789 | | Jieng: Chich |
| 350 | | Jieng: Dinka |
| 350 | | Jieng: Kyec |
| 894 | | Jieng: White Nile |
| 429 | | Jolof: Gambia |
| 384 | | Jolof: Senegal |
| 31 | ** | Judaeo-Arabic |
| 30 | | Judaeo-German |
| 32 | ** | Judaeo-Persian |
| 30 | | Judaeo-Polish |
| 35 | ** | Judaeo-Spanish |
| 555 | ** | Judaeo-Tunisian Arabic |
| 30 | | Judisch Deutsch |
| 774 | | Jukum: Donga |
| 912 | | Jukum: Kona |
| 912 | | Jukum: Tchamba |
| 756 | | Jukum: Wapa |
| 756 | | Jukum: Wukari |
| 152 | | Jumboo Panjabi |
| 104 | | Juyapoora Rajasthani |
| 104 | | Juyapuri Rajasthani |
| 104 | | Juypore Rajasthani |
| | | |
| 176 | | Kabail |
| 983 | * | Kabelai |
| 451 | | Kabukada |
| 367 | | Kabyle: Greater |
| 176 | | Kabyle: Lesser |
| 176 | | Kabyli |
| 176 | | Kabylie |
| 660 | | Kachari: Bodo |
| 646 | | Kachari: Dimasa |
| 646 | | Kachari: Hills |
| 660 | | Kachari: Mechi |
| 660 | | Kachari: Plains |
| 923 | | Kachcha Naga |
| 181 | ** | Kachchhi Sindhi |
| 181 | | Kachi Sindhi |
| 673 | | Kachin: Northern |
| 673 | | Kachin: Singpho |
| 540 | | Kachin: Southern |
| 225 | ** | Kadiak Aleut Eskimo |
| 177 | | Kaffer |
| 177 | | Kaffir |
| 177 | | Kafir |
| 449 | * | Kaguru |
| 703 | | Kai |
| 939 | ** | Kakua Bari |
| 943 | | Kakwa: Congo |
| 628 | * | Kalana |
| 379 | | Kalkhas Mongolian |
| 102 | | Kalmuck Mongolian |
| 102 | ** | Kalmuk Mongolian |
| 759 | ** | Kalunda Lunda |
| 232 | * | Kamba |
| 973 | * | Kamberri |
| 575 | | Kambodjan |
| 760 | ** | Kambove Lunda |
| 769 | ** | Kamhow Northern Chin |
| 978 | ** | Kamhow Sokte Chin |
| 807 | * | Kamu |
| 96 | * | Kanarese |
| 240 | | Kanarese: Badaga |
| 129 | ** | Kanauji Hindi |
| 691 | * | Kanauri |
| 129 | | Kanauyi Hindi |
| 519 | | Kandh |
| 989 | * | Kanella |
| 225 | | Kaniagmuit Eskimo |
| 96 | | Kannada |
| 247 | * | Kanuri |
| 731 | | Kanuzi Nubian |
| 866 | ** | Kaonda Luba |
| 447 | ** | Kara Falasha |
| 120 | ** | Karaite Turkish |
| 944 | * | Karamojong |
| 629 | * | Karanga |

| | | |
|---|---|---|
| 57 | | Karass Turkish |
| 121 | ** | Karel Finnish |
| 121 | | Karelian Finnish |
| 267 | | Karen: Bghai |
| 220 | | Karen: Pwo |
| 205 | | Karen: Sgaw |
| 217 | | Karib |
| 217 | | Karif |
| 96 | | Karnada |
| 96 | | Karnata |
| 96 | | Karnataka |
| 700 | ** | Karo Batta |
| 945 | * | Karre |
| 574 | ** | Kashgar Turkish |
| 132 | | Kash-Kura |
| 130 | | Kashmeera |
| 130 | * | Kashmiri |
| 841 | ** | Katanga Luba |
| 181 | | Katchi Sindhi |
| 703 | * | Kate |
| 123 | | Kausali Turkish |
| 754 | | Kavirondo: Bantu |
| 716 | | Kavirondo: Niloti |
| 343 | | Kazan Tatar |
| 114 | | Kazak Turkish |
| 343 | ** | Kazan Turkish |
| 401 | * | Keapara |
| 418 | | Kechua |
| 584 | | Kele: Congo |
| 409 | | Kele: Gabun |
| 704 | | Kele: Ongom |
| 145 | | Kemeoon |
| 401 | | Kerepuno |
| 946 | * | Keres |
| 529 | ** | Kermanshahi Kurdish |
| 418 | | Keshua |
| 379 | ** | Khalka Mongolian |
| 379 | | Khalkha Mongolian |
| 627 | | Khaltahi Hindi |
| 107 | * | Khasi |
| 132 | | Khaskura Pahari |
| 107 | | Khassi |
| 172 | | Khoikhoi |
| 519 | | Khond |
| 519 | | Khondi: Ganjam |
| 519 | | Khondi: Kui |
| 790 | | Kondi: Kuvi |
| 536 | | Khortha Bihari |
| 123 | | Khosala Hindi |
| 123 | | Khosul Hindi |
| 805 | ** | Kiaotung Northern Mandarin Chinese |
| 366 | | Kibondei |
| 502 | | Kichaga |
| 569 | | Kiche |
| 551 | ** | Kienning Colloquial Chinese |
| 564 | ** | Kienyang Colloquial Chinese |
| 450 | | Kifioti Kongo |
| 232 | | Kikamba |
| 470 | | Kikongo |
| 615 | * | Kikuyu |
| 403 | ** | Kildin Russian Lappish |
| 521 | | Kinambwe |
| 471 | | Kimbundu |
| 449 | | Kimezi |
| 223 | | Kimvita Swahili |
| 488 | | Kingoni |
| 656 | | Kingwanya Swahili |
| 347 | ** | Kinhwa Colloquial Chinese |
| 208 | | Kinika Nyika |
| 560 | | Kinyamwezi |
| 308 | | Kinyika |
| 786 | | Kioko |
| 532 | | Kipokomo |
| 726 | * | Kipsigis |
| 535 | | Kirghiz: Eastern Altai Turkish |
| 114 | | Kirghiz: Western Turkish |
| 114 | | Kirguise Turkish |
| 579 | * | Kiriwina |
| 361 | | Kisawahili |
| 533 | | Kishambala |
| 865 | * | Kisii |
| 547 | | Kisukuma |
| 361 | | Kiswahili |
| 513 | | Kitaita |
| 514 | | Kitaveta |
| 482 | | Kiteke |
| 361 | | Kiunguja |
| 469 | * | Kiwai |
| 595 | | Kiwai: Goaribari |
| 420 | | Kiyao |
| 667 | | Kizugula |
| 460 | | Klein Popo Gu |
| 385 | * | Kodagu |
| 428 | ** | Koi Gondi |
| 394 | | Kol |
| 853 | * | Kololo |
| 725 | | Kolukuma Ijo |
| 912 | ** | Kona Jukun |
| 541 | * | Konde |
| 519 | | Kondh |
| 450 | | Kongo: Buende |
| 430 | | Kongo: Cataract |
| 450 | | Kongo: Fioti |
| 470 | | Kongo: San Salvador |
| 757 | * | Konjo |
| 113 | ** | Konkani Marathi |
| 818 | * | Kono |
| 745 | * | Kopu |
| 580 | | Koranko |
| 431 | * | Korean |
| 585 | * | Korku |
| 536 | ** | Kortha Bihari |
| 123 | | Kosali Hindi |
| 587 | | Kosali Hindi |
| 854 | * | Kpelle |
| 194 | | Krebo |
| 120 | | Krim Turkish |
| 840 | * | Kroo |
| 422 | | Kua |
| 336 | | Kuanhua Mandarin |
| 528 | | Kuanjama |
| 528 | * | Kuanyama |
| 647 | | Kuba: Inkongo |
| 686 | | Kubiri |
| 879 | | Kuce |
| 519 | | Kui Khondi |
| 834 | | Kuki Northern Thado Chin |
| 882 | | Kukulun |
| 663 | ** | Kuliviu Malekula |
| 970 | ** | Kulu Panjabi |
| 145 | ** | Kumaoni Pahari |
| 145 | | Kumaon Pahari |
| 145 | | Kumaun Pahari |
| 475 | | Kumik Turkish |
| 475 | | Kumilcski Turkish |
| 475 | ** | Kumuk Turkish |
| 475 | | Kumuki Turkish |
| 661 | * | Kunama |

113 Kunkan Marathi
113 Kunkana Marathi
129 Kunauj Hindi
990 * Kunini
731 ** Kunuzi Nubian
580 * Kuranko
529 Kurd
529 Kurdish: Kermanshahi
261 Kurdish: Kurmanji
692 Kurdish: Muhri
586 * Kurku
261 ** Kurmanji Kurdish
96 Kurmata
542 * Kurukh
327 * Kusai
327 Kusaie
327 Kusaian
600 ** Kushkokwim River Eskimo
790 ** Kuvi Khondi
432 * Kwagutl
432 Kwakiutl
369 ** Kwamera Tanna
447 Kwara
920 ** Kwara'ae Mwala
935 * Kwese
350 ** Kyeo Jieng
521 Kyiamwbwe

44 ** Labourdin Basque
44 Labourdine Basque
92 ** Labrador Eskimo
648 * Ladakhi
39 Ladin
39 Ladinisch
556 Laevo Epi
795 * Laewomba
936 Lahnda: Hindko
116 Lahnda: Multani
875 * Lahu
649 Lahuli: Bunan
674 Lahuli: Manchad
682 Lahuli: Tinan
727 * Laka
636 Lake Nyasa Nyika
492 ** Lake Nyasa Tonga
420 Lake Nyasa Yao
728 * Lakher
558 * Lakona
736 ** Lala Wiza
758 * Lamba
284 Lancashire: Bolton English
295 Lancashire: Northern English
330 ** Land Dyak
434 * Landsmaal Norwegian
467 Languedoc French
180 Lao
180 Laos
180 Laotian
666 Laotian: Eastern
860 Laotian: Western-Tai Chun
800 Laotian: Western-Tai Lu
860 Laotian: Western-Tai Ya
396 Laotian: Western-Tai Yuan
54 Laponese
54 Lapp
144 Lappish: Finnish
195 Lappish: Norwegian
402 Lappish: Russian-Akela
403 Lappish: Russian-Kildin
404 Lappish: Russian-Paswik
54 Lappish: Swedish
54 Lapponian
54 Lapponic
44 Lapurdensis Basque
627 Laria Hindi
876 ** Latgalian Lettish
1 * Latin
47 Latvian
618 ** Lau Mwala
589 ** Lenakel Tenna
896 Lendu: Batha
877 Lendu: Logo
896 Lendu: Regga
586 * Lengua
828 * Lenje
87 ** Leon Breton
212 * Lepcha
212 Lepsha
176 * Lesser Kabyle
47 Lett
876 Lettgallen
47 * Lettish
986 ** Lettish Romany
257 Lewohew Japanese
556 ** Lewo Epi
658 Lewo-Tasiko Epi
967 ** Lhota Naga
206 ** Liberia Bassa
568 Lifoto
258 Lifou
258 * Lifu
258 Lifuan
715 * Limba
11 Limosin Spanish
683 ** Lingua Franca Ngala
117 ** Literary Mongolian
729 Lisu: Eastern
775 Lisu: Western-Hwa
775 Lisu: Western-Yawyin
45 Lith
45 Lithu
45 * Lithuanian
108 Lithuanian: Samogit
368 Little Russian
333 Liv
333 Livese
333 Livonian; Eastern
334 Livonian: Western
471 ** Loanda Moundu
776 * Loda
877 ** Logo Lendu
252 ** Logudorese Sardinian Italian
787 ** Logu Guadaloanar
146 Lohana
584 Lokele
523 ** Lolo Mongo
523 Lomongo
796 * Lomwe
576 Lomwolol
257 Loochoo Japanese
371 ** Low Cheremiss
41 ** Lower Engadine Romansch
507 Lower Ibo
64 ** Lower Wend
12 Low German: Cologne
5 Low German: Lübeck
893 Low German: Modern
46 Low German: Rostock

| | | |
|---|---|---|
| 13 | | Low German: Saxon |
| 262 | ** | Lowland Scottish English |
| 101 | ** | Low Malay |
| 259 | | Low Navarrese Basque |
| 312 | ** | Loyalty Islands Area |
| 841 | | Luba: Badia |
| 616 | | Luba: Garenganze |
| 866 | | Luba: Kaonde |
| 841 | | Luba: Katanga |
| 617 | | Luba: Lulua |
| 829 | | Luba: Songi |
| 841 | | Lubuan |
| 5 | | Lübeck Low German |
| 257 | ** | Luchu Japanese |
| 458 | | Luganda |
| 458 | | Lugando |
| 855 | * | Lugbara |
| 757 | | Lukongo |
| 617 | ** | Lulua Luba |
| 984 | * | Lumba |
| 726 | | Lumbwa |
| 647 | | Luna: Inkongo |
| 522 | | Lumkundo |
| 759 | | Lunda: Kalunde |
| 760 | | Lunda: Kembove |
| 521 | ** | Lungu Manwbwe |
| 522 | | Lunkundo |
| 676 | | Lunyankole |
| 588 | | Lunyoro |
| 716 | * | Luo |
| 842 | * | Lur |
| 64 | | Lusatian |
| 566 | * | Lushai |
| 566 | | Lushei |
| 554 | | Lusoga |
| 588 | | Lutoro |
| 616 | | Luva |
| 603 | * | Lwena |
| 587 | * | Mabuaig |
| 441 | | Mabuaig: Sabai |
| 340 | * | Macassar |
| 424 | ** | Macedonian Rumanian |
| 965 | ** | Machama Chaga |
| 981 | ** | Macina Fula |
| 670 | ** | Mackenzie River Eskimo |
| 486 | * | Madurese |
| 410 | | Maer |
| 662 | * | Maewo |
| 373 | * | Mafur |
| 162 | | Magadha |
| 147 | | Magadha Bihari |
| 147 | ** | Magahi Bihari |
| 751 | | Magahavul |
| 147 | | Maghi Bihari |
| 761 | ** | Maghi Rakheng |
| 147 | | Maghia Bihari |
| 675 | | Magi |
| 595 | | Maghrabi Arabic |
| 147 | | Magudh Bihari |
| 162 | | Magudha |
| 26 | | Magyar |
| 437 | | Mahaga |
| 67 | | Mahaque |
| 85 | | Mahrathi |
| 85 | | Mahratta |
| 675 | * | Mailu |
| 604 | | Maipua |
| 966 | ** | Maisila Mbai |
| 344 | ** | Maithili Bihari |
| 340 | | Makassar |
| 422 | * | Makua |
| 867 | * | Makuchi |
| 867 | | Makushi |
| 65 | | Malabar |
| 157 | * | Malagasy |
| 878 | | Malagasy: Tsimehety |
| 499 | | Malay: Baba |
| 51 | | Malay: High |
| 101 | | Malay: Low |
| 94 | * | Malaylam |
| 94 | | Malayalin |
| 630 | | Malekula: Ahamb |
| 530 | | Malekula: Aulua |
| 663 | | Malekula: Kuliviu |
| 650 | | Malekula: Meaun |
| 808 | | Malekula: Orierh |
| 508 | | Malekula: Pangkumu |
| 651 | | Malekula: Sinesip |
| 520 | | Malekula: Uripiv |
| 423 | | Maler |
| 985 | * | Malinke Mandingo |
| 335 | * | Maliseet |
| 650 | | Mallicolo |
| 650 | | Mallikolo |
| 335 | | Malliseet |
| 509 | * | Malo |
| 134 | ** | Maltese Arabic |
| 423 | * | Malto |
| 763 | ** | Malu Mwala |
| 153 | | Maluwa Rajasthani |
| 153 | ** | Malvi Rajasthani |
| 947 | * | Mam |
| 521 | | Mambwe |
| 957 | * | Mamvu |
| 521 | | Mambwe:Lungu |
| 843 | | Mambwe: Lungu-Union |
| 674 | ** | Manchad Lahuli |
| 135 | | Manchoo |
| 135 | * | Manchu |
| 135 | | Manchurian |
| 730 | * | Manda |
| 382 | | Mandailing-Angkola Batha |
| 652 | * | Mandan |
| 886 | | Mandarin: Northern-Chihli |
| 805 | | Mandarin: Northern-Kiaotung |
| 336 | | Mandarin: Northern-Peking |
| 504 | | Mandarin: Northern-Shantung |
| 249 | | Mandarin: Southern-Nanking |
| 188 | ** | Mande Mandingo |
| 631 | | Mandingo: Gambia |
| 188 | | Mandingo: Mande |
| 985 | | Mandingo: Malinke |
| 135 | | Mandohou |
| 135 | | Manochu |
| 135 | | Mandjur |
| 538 | ** | Mandla Gondi |
| 510 | | Manjanja |
| 158 | * | Manipuri |
| 73 | | Manks |
| 135 | | Mantchoo |
| 844 | * | Manus Island |
| 73 | * | Manx |
| 73 | | Manx Gaelic |
| 559 | * | Manyan |
| 510 | | Manyanja |
| 159 | * | Maori |
| 590 | | Mapuche |

590 * Mapundungu
728 Mara
85 * Marathi
113 Marathi: Konkani
133 Marawar
221 * Mare
958 * Marovo
184 * Marquesan
184 Marquesan
270 ** Marquina Basque
276 * Marshall Islands
133 * Marwar
133 Marwaree
133 ** Marwari Rajasthani
349 ** Marseilles Provencal French
626 Masaba
653 * Masai
632 * Masarete
632 Masareti
632 Masarette
570 Mashona
182 Maskoke
59 Massachuset
59 * Massachusetts
823 Mataco
740 Matai Gbari
448 ** Mauritius Creole French
746 * Mawken
328 * Maya
328 Mayan
966 Mbai: Maisila
819 * Mbunda
478 Mbundu: Banguella
471 Mbundu: Loanda
897 * Mbuti
897 Mbuttu
650 ** Meaun Malekula
660 Mech Kachari
660 Mechi Kachari
594 ** Mehri Arabic
158 Meithei
60 Mephitic Coptic
353 * Mende
717 * Mentawei
410 * Mer
465A Mercian: Old
845 * Meru
660 Mes Kachari
105 ** Mewari Rajasthani
175 Mexican Azteo
826 Mhar
918 Miao: Black
856 Miao: Chuan
918 Miao: He
654 Miao: Hwa
959 Miao: Siamese
207 Micmac: Abenaqui
233 Micmac: Nova Scotia
93 Middle Egyptian Coptic
471A ** Middle English
633 * Mikir
207 Mikmak
289 ** Milanese Italian
239 Mingpo Colloquial Chinese
410 Miriam
215 * Miskito
502 ** Mochi Chaga
170 Modern Armenian: Ararat
83 Modern Armenian: Constaninople
170 Modern Armenian: Eastern
83 Modern Armenian: Western
137 Modern Bulgarian
280 Modern Cornish English
34 * Modern Greek
893 ** Modern Low German
349 Modern Provencal French
324 Modern Saxon English
211 * Modern Syriac
169 ** Modern Vaudois French
83 Modern Western Armenian
61 Moeso-Gothic
595 ** Mogrebi Arabic
67 * Mohawk
59 Mohegan
59 Mohican
67 Mohook
411 ** Moksha Mordoff
40 Moldavian
222 ** Mombasa Swahili
957 Momvu
192 Mon
394 Mondari
522 Mongo: Bolengi
523 Mongo: Lolo
846 Mongo: Union
846 Mongo-Nkundu: Union
102 Mongol
693 Mongolian: Buriat
379 Mongolian: Eastern
102 Mongolian: Kalmuk
379 Mongolian: Khalka
117 Mongolian: Literary
693 Mongolian: Northern
102 Mongolian: Western
868 Mongondi: Bolaang
116 Mooltani Lahnda
595 Moorish Arabic
250 ** Moose Cree
266 Morbihan Breton
131 Mordoff: Ersa
411 Mordoff: Moksha
131 Mordoff: Northern
131 Mordoff: Southern
131 Mordvin
131 Mordvinian
948 * More
857 * Mori
809 Moro: Sulu
416 * Mortlock
919 * Moru
215 Moskito
215 Mosquito
888 Moso
341 * Mota
433 * Motu
996 Motuna
463 Motumotu
777 * Mpama
900 Mpende
234 ** Mpongwe Omyene
747 * Mpoto
147 Mughudh Bihari
147 Mugud Bihari
888 Musho
634 * Mukawa
634 Mukawan

828 Mukini
692 ** Mukri Kurdish
628 Mukuni
116 ** Multani Lahnda
991 * Mumuye
762 * Munchi
974 * Mundang
394 * Mundari
158 Muneepoora
158 Munipoor
158 Munipore
112 Munsee
85 Murathee
410 Murray Island
248 ** Musalmani Bengali
443 ** Musalmani Panjabi
801 ** Musalmani Sindhi
182 Muscogee
182 Muskokee
182 * Muskoki
888 * Musso
222 Mvita Swahili
694 Mwala: Fiu
920 Mwala: Kwara'ae
618 Mwala: Lau
763 Mwala: Malu
618 Mwala: Northeastern
567 Mwala: Saa
567 Mwala: Southeastern
732 Mwala: Northern
479 * Mwamba
748 Mwumbo

487 Naga: Angami
439 Naga: Ao
923 Naga: Kachcha
967 Naga: Lhota
921 Naga: Rengma
922 Naga: Sema
635 Naga: Tangkhul
923 Naga: Zeme
669 ** Nagpuria Bihari
968 * Nahsi
175 Nahuatl
132 Naipali Pahari
172 * Nama
172 Namacqua
172 Namaqua
604 * Namau
1 000 ** Nandaling Norwegian
619 * Namwanga
442 ** Nancowry Nicobarese
969 Nandi
249 ** Nanking Southern Menderin Chinese
898 * Napu
342 * Narrinyeri
489 Nashga
59 Natick
605 * Nauru
259 Navarrese Eastern Low Basque
355 Navarrese Southern High Basque
264 Navarrese Spanish Basque
705 * Navaho
705 Navajo
969 * Ndandi
620 Ndao
620 * Ndau
759 Ndembwe

405 * Ndonga
750 ** Nduindui Opa
316 ** Neapolitan Italian
95 ** Negro English
221 Nengone
221 Nengonese
211 Neo-Aramaic
132 Nepaili
132 Nepala
132 Nepalese
132 Nepalese
132 ** Nepali Pahari
132 Nepalese
489 Neshga
451 * New Britain
273 ** Newcastle Northumberland
213 Nez Perce
213 * Nez Perces
417 Nganja
202 ** Nganju Duak
543 Ngala: Bangala
683 Ngala: Lingua Franca
791 Ngala: Uelle
791 Ngala: Welle
830 * Ngandu
408 Ngela
621 * Ngombe
541 Ngonde
488 * Ngoni
748 * Ngumba
393 Nguna
393 Nguna: Tongoa
393 Ngunese
449 Nguru
656 Ngwanga Swahili
656 Ngwanya Swahili
813 Niamniam
389 * Nias
442 Nicobar
442 Nicobarese
749 Nicobarese: Car
442 Nicobarese: Nancowry
902 ** Nifiloli Reef Islands Santa Cruz
518 ** Niger Ibo
389 Niha
716 Nilotic Kavirondo
461 ** Nimbi Ibo
239 ** Ningpo Colloquial Chinese
489 Nisga
489 * Nishga
489 Niskah
318 * Niue
676 * Nkole
541 Nkonde
541 Nkondi
899 * Nkoya
522 Nkundo
522 ** Nkundu Mongo
792 * Nobonob
373 Noefur
57 ** Nogai Turkish
592 ** Nogagu Santo
296 ** Norfolk English
331 Norman: Guernsey French
555 North African Arabic
618 Northeastern Mwala
638 ** Northeastern Santo

462 Northeastern Tamna
346 Northern Albanian: Ghez
370 Northern Albanian: Scutari
326 ** Northern Calabrian Italian
769 Northern Chin: Kamhow
978 Northern Chin: Sokte
834 Northern Chin: Thado Kuki
794 Northern Chin: Baiphei
60 Northern Coptic
517 ** Northern Galla
951 ** Northern German Romany
673 ** Northern Kachin
295 ** Northern Lancashire English
886 Northern Mandarin: Chihli
805 Northern Mandarin: Kiaotung
336 Northern Mandarin: Peking
504 Northern Mandarin: Shantung
693 Northern Mongolian
131 Northern Mordoff
131 Northern Mordvin
253 Northern Sardinian: Sassarese
254 Northern Sardinian: Tempiese
452 ** Northern Shilha
396 Northern Siamese
313 ** Northern Wiltshire English
301 ** Northern Yorkshire English
297 ** Northumberland English
273 Northumberland: Newcastle English
298 Northumberland: Tyneside English
465B Northumbrian: Old
592 Northwestern Santo
118 * Norwegian
988 Norwegian: Aa
999 Norwegian: Gudbrandsdøl
434 Norwegian: Landsmaal
195 Norwegian Lapp
195 ** Norwegian Lappish
1000 Norwegian: Namdaling
118 Norwegian: Riksmaal
375 Norwegian: Tele
76 Norwegian: Trønder
118 Norwego-Danish
869 * Nosu
949 ** Notu Binandere
233 ** Nova Scotia Micmac
543 Nsende
793 * Nsenga
552 * Ntumba
309 Nuba
309 Nubi
309 Nubian
309 Nubian: Fiadidja
889 Nubian: Heiban
731 Nubian: Kunuzi
373 Nufor
847 * Nuguor
310 * Nupe
560 * Nyamwezi
417 Nyanja: Chewa
500 Nyanja: Eastern
510 Nyanja: Southern
417 Nyanja: Western
858 Nyanja: Union
676 Nyankole
636 ** Nyasa Nyika
492 Nyasa Tonga
913 * Nyemba
636 Nyiha
208 Nyika: Kinika
636 Nyika: Nyasa
208 Nyika: Rabai
406 Nyika: Ribe
636 Nyika: Xinyiha
778 * Nyore
588 * Nyoro

395 Oba
55 ** Oberland Romansch
90 Odiya
90 Odri
780 ** Ogaden-Harti Somali
960 * Ogoni
601 ** Ogowe Fang
460 Ogu
163 Ojebway
163 Ojibbeway
163 Ojibwa
163 * Ojibway
524 Okurike
43 Old English
465A ** Old Mercian
442A * Old Norse
465B ** Old Northumbrian
363B ** Olza-Goni Basque
732 * Omo
622 Omyene: Galwa
234 Omyene: Mpongwe
820 Omyene: Union
189 * Oneida
704 ** Ongom Kele
518 Onitsha Ibo
859 * Ono
116 Ooch
105 Ooduyapoora
105 Ooduypoora
105 Oodypore
153 Oojein
153 Oojjoyinee
153 Oojuyeenee
70 Oordoo
90 Ooriya
750 Opa: Nduindui
395 Opa: Waluringi
684 * Ora
542 Oraon
114 Orenburg Turkish
808 ** Orierh Malekula
90 Orissa
90 * Oriya
870 * Orokolo
197 Oroma
179 * Osage
405 Oshamba
405 Oshambo
528 Oshikuanyama
405 Oshindonga
79 ** Osmanli Turkish
229 Osset
229 * Ossete
229 Ossetiab
229 Ossetinian
358 * Ostiak
358 Ostjak
358 Ostyak
110 Otaheitan
110 Otaheitian

143 ** Other French Dialects
150 Othomi
163 Otichipwe
279 Otji Ashanti
231 Otjiherero
190 * Oto
190 Otoe
150 * Otomi
279 O'Tschi Ashanti
279 Otshi Ashanti
528 Otshikuanyama
201 * Ottawa
279 Otyi Ashanti
231 Otyiherero
105 Oudipuri
153 Oujaini
405 Ovamba
405 Ovambo

677 * Paama
160 Pahari: Central
435 Pahari: Central
435 Pahari: Chamba
435 Pahari: Chambiali
160 Pahari: Dosandhi
544 Pahari: Garhwali
160 Pahari: Gudwal
545 Pahari: Jaunsari
132 Pahari: KhasKura
145 Pahari: Kumaoni
132 Pahari: Nepali
161 Pahari: Palpa
132 Pahari: Parbatia
160 Pahari: Srinagaria
544 Pahari: Tehri
544 Pahari: Tiri
435 Pahari: Western
160 Paharia
601 Pahouin Fang
892 Paiko Yamma Alfuor
236 ** Pakawa Alfuor
821 Pala
162 * Pali
581 * Palityan
161 ** Palpa Pahari
591 * Pampangan
531 * Panaieti
583 ** Panayan Visayan
466 * Pangasinan
508 * Pangkunu Malekula
151 Panjabi: Bhatneri
152 Panjabi: Dogri
152 Panjabi: Doogra
103 Panjabi: Gurmukhi
152 Panjabi: Jumboo
970 Panjabi: Kulu
443 Panjabi: Musalmani
151 Panjabi: Virat
443 Panjabi: Urdu
210 Papiamento Spanish
132 Parbatia Pahari
314 ** Parsi Gujarati
111 Pashto
404 ** Pasvik Russian Lappish
725 ** Patani Ijo
821 * Patpatar
581 Paulician
813 Pazaande

490 * Pedi
690 ** Pegon Javanese
192 Pegu
336 ** Peking Northern Mandarin Chinese
900 * Pende
351 * Perm
351 Permian
56 * Persian
32 Persian: Judaeo-Persian
56 Persic
418 ** Peruvian Quechua
854 Pesseh
993 * Petats
176 Petite Kabylie
332 Picard Amiens French
178 Piedmont
178 ** Piedmontese Italian
903 ** Pileni Reef Islands Santa Cruz
219 Plain Cree
219 ** Plains Cree
605 Pleasant Island
311 Poke
532 * Pokomo
24 * Polish
30 Polish: Judaeo-Polish
22 Polish Russian
291 * Ponape
706 * Ponerihouen
234 Pongwe Omyene
831 * Popo
433 Port Moresby
18 * Portuguese
799 Portuguese: Brazilian
319 Portuguese: Galician
119 Portuguese: Indo-Portuguese
568 * Poto
209 Pottawatomie
209 * Pottawotomi
209 Pottawotomie
227 Provencal: Ancient
613 Provencal: Grasse
349 Provencal: Marseilles
349 Provencal: Modern
467 Provencal: St.Pierre
363C ** Puente la Reina Basque
151 Punjabee
151 Punjabi
322 Punti Chinese
123 Purbi Hindi
111 Pushto
111 Pushtoo
637 * Puthsu
209 Putawatomie
220 ** Pwo Karen

436 Qatvenua
432 Qugutl
533 Qazak Turkish
432 Quagutl
196 Quanian
447 Quara
535 Quazaq Turkish
678 Quechua: Bolivian
797 Quechua: Eduadorean
798 Quechua: Huamuco
418 Quechua: Peruvian
797 Quechua: Quito
569 * Quiche

330 Quop Dyak
432 Quoquols

208 ** Rabai Nyika
695 * Rabha
436 * Raga
718 * Ragetta
719 Ragetta: Siar
764 * Ragoli
125 Rajasthani: Bikaneri
104 Rajasthani: Dhundari
136 Rajasthani: Harauti
104 Rajasthani: Jaipuri
153 Rajasthani: Malvi
133 Rajasthani: Marwari
105 Rajasthani: Mewari
153 Rajasthani: Rangri
105 Rajasthani: Udipuri
125 Rajasthani: Vikanera
761 Ragkeng
423 Rajmahali
423 Rajahalli
451 Raluana
695 Rangdania
164 * Rarotonga
164 Rarotongan
368 Red Russian
643 Ree
811 ** Reef Islands Santa Cruz
902 Reef Islands: Nifiloli
903 Reef Islands: Pileni
921 ** Rengma Naga
828 Renje
66 ** Reval Estonian
66 Revel Estonian
406 ** Ribe Nyika
39 Rheto-Romanese
452 Riff Shihla
452 Rifi Shilha
118 Riksmaal Norwegian
128 Riwai Hindi
391 ** Rolong Chuana
345 ** Romagnuolo Italian
34 Romaic Greek
317 ** Roman Italian
41 Romancio
41 Romansch: Engadine-Lower
39 Romansch: Engadine-Upper
39 Romansch: Ladin
55 Romansch: Oberland
41 Romantsch
971 Romany: Bulgarian-Central
733 Romany: Bulgarian-Southeastern
951 Romany: German-Northern
707 Romany: German-Southern
191 Romany: Gitano
986 Romany: Lettish
191 Romany: Spanish
227 Romaunt: Provencal-Ancient
228 Romaunt: Vaudois-Ancient
39 Romontsch
212 Rong
354B ** Roncal Basque
553 * Ronga
500A * Roro
46 ** Rostock Low German
546 * Rotti
546 Rottinese
268 * Rotuma

288 Rotuman
40 Rouman
40 Roumanian
39 Roumansch
734 * Roviana
765 * Ruanda
511 * Ruk
879 * Rukuba
40 * Rumanian
424 Rumanian: Macedonian
901 ** Rumatari San Cristoval
106 Russ
106 * Russian
368 Russian: Galician
106 Russian: Great
402 Russian Lapp
402 Russian Lappish: Akkela
403 Russian Lappish: Kildin
404 Russian Lappish: Pasvik
368 Russian: Little
22 Russian: Polish
368 Russian: Ruthenian
114 Russian: Tatar
114 Russian Turki
368 Russian: Ukrainian
22 Russian: White
368 Ruthen
368 Ruthene
368 ** Ruthenian Russian

567 ** Saa Mwala
441 ** Sabai Mabuaig
513 ** Sagalla Taita
80 ** Sahidic Coptic
441 Saibai Mabuaig
566 Sailau
245 ** Saintonge French
467 ** Saint Pierre Provencal French
354C ** Salazar Basque
687 ** Samareno Visayan
687 Samarenyo
687 Samarino
53 ** Samaritan
21 Samaritan Arabic
185 Samoa
185 ** Samoan
108 ** Samogit Lithuanian
108 Samogitian Lithuanian
924 San Cristoval Ananiwei
848 San Cristoval: Arosi
810 San Cristoval: Bauro
512 San Cristoval: Fagani
901 San Cristoval: Rumatari
925 San Cristoval: Star Harbour
914 San Cristoval: Tawarafa
446 San Cristoval: Wango
386 Sangarese
386 Sanghir
386 Sangi
480 Sangir: Great
386 Sangir: Siaow
386 Sangirese
915 * Sango
386 Seguir
386 Seguirese
642 Sanis
624 ** Sankiang Colloquial Chinese
470 ** San Salvador Kongo
88 Sansorit

88 * Sanskrit
491 * Santa Cruz
902 Santa Cruz: Nifiloli
903 Santa Cruz: Pileni
811 Santa Cruz: Reef Islands
812 Santa Cruz: Tikopia
904 Santa Cruz: Utupia
905 Santa Cruz: Vanikolo
359 * Santali
196 Santee
359 Santhali
638 Santo Bay Santo
655 Santo: Eastern
655 Santo: Hog Harbour
592 Santo: Nogugu
638 Santo: Northeastern
592 Santo: Northwestern
638 Santo: Santo Bay
481 Santo: Southern
696 Santo: Southwestern
481 Santo: Tongoa
696 Santo: Tasiriki
481 Santoese
251 Sard
251 Sardinian
251 Sardinian: Cagliaritan
252 Sardinian: Central
254 Sardinian: Gadurese
254 Sardinian: Gallurese
252 Sardinian: Logurdese
254 Sardinian: Northern
253 Sardinian: Sassarese
251 Sardinian: Southern
254 Sardinian: Tempiese
501 Sart Turkish
253 ** Sassarese Sardinian Italian
318 Savage Island
994 * Savara
324 ** Saxon English
23 Saxon High German
13 ** Saxon Low German
75 Scottish
75 Scottish Gaelic
262 Scottish Lowland English
370 ** Soutari Gheg Albanian
337 ** Sea Dyak
952 * Sebei Suk
148 Sechuana
148 Secoana
148 Secwana
628 Sekalana
746 Selung
922 ** Sema Naga
561 * Sena
168 * Seneca
384 ** Senegal Jolof
779 * Sengele
664 * Senji
330 Sentah Dyak
445 Sentebele
490 Sepedi
19 Serb
19 Serbian
19 * Serbo- Croatian
995 * Serere
391 Se Rolong Chuana
391 Serolong Chuana
19 Servian
570 ** Seashore Shona
198 Sesutho
198 Sesuto
148 Sethlapi Chuana
148 Setlapi Chuana
887 ** Setu Estonian
833 Sevenda
205 Sgau Karen
205 ** Sgaw Karen
376 Sham
960 * Shamba
533 * Shambala
376 * Sham
961 Shan: Yunnanese
440 Shangaan
218 ** Shanghai Colloquial Chinese
504 ** Shantung Northern Mandarin Chinese
496 ** Shaowu Colloquial Chinese
186 Shawanoe
186 * Shawnee
474 Sheetswa
286 ** Sheffield Yorkshire English
822 Shilha: Berberi
822 Shilha: Central
452 Shilha: Northern
452 Shilha: Rifi
665 Shilha: Southern
665 Shilha: Susi
720 * Shilluk
937 Shina: Gurezi-Darda
570 Shino
553 Shironga
457 Shoa: Eastern
197 Shoa: Southern
570 Shona: Seshona
571 Shona: Swina
863 Showe
160 Shreenagur Pahari
645 Shuli
720 Shulla
666 Siamese: Eastern
959 ** Siamese Miao
396 Siamese: Northern
860 Siamese: Tai Chung
666 Siamese: Tai Lao
800 Siamese: Tai Lu
180 Siamese: Tai Tai
860 Siamese: Tai Ya
396 Siamese: Tai Yuan
800 Siamese: Western
962 ** Siamese: Yao
386 ** Siaow Sangir
719 ** Siar Ragetta
535 Siberian Tatar
354 ** Sicilian Albanian
308 ** Sicilian Italian
987 * Sidamo
277 * Sihong
103 Sikh
103 Sikhi
103 Sikkh
464 Siksika
69 Sinali
146 Sindh
146 Sindhee
181 Sindhi: Cutchi
146 Sindhi: Dukslinu
146 Sindhi: Gurmukhi
146 Sindhi: Hindu
181 Sindhi: Kachchhi

146 Sindhi: Lohana
801 Sindhi: Musalmani
651 ** Sinesip Malekula
69 Singhalese
69 Singhali
673 Singpho Kachin
69 * Sinhalese
58 Sinkang
445 Sintabele
445 Sintebele
196 Sioux
140 Sirenian
140 Sirianian
996 * Siwai
17 Slav
360 * Slave
17 Slavi
17 Slavic
17 Slavonian
17 * Slavonic
174 * Slovak
174 Slovakian
37 Sloven
37 * Slovenian
77 Slovenian: Hungaro-Slovenian
37 Slovenic
37 Slovenish
849 Sobo: Urhobo
606 Socotri
554 * Soga
606 Sokotran
606 * Sokotri
978 Sokte Kamhow Chin
265 * Solensi Basque
780 Somali: Ogaden-Harti
299 ** Somerset English
829 ** Songi Luba
359 Santhal
412 ** Soochow Colloquial Chinese
64 Sorabic
64 Sorb
64 Sorbian
64 Sorbish
109 Soso
246 Soudanese
260 ** Souletin Basque
446 South Cape
733 ** Southeastern Bulgarian Romany
485 Southeastern Epi
153 Southeastern Rajasthani
141 Southern Albanian
355 Southern Basque
835 ** Southern Chin
80 Southern Coptic
806 ** Southern Dehwali Bhili Gujarati
68 Southern Dutch
68 Southern Galla
707 ** Southern German Romany
355 ** Southern High Navarrese Basque
540 ** Southern Kachin
249 Southern Mandarin Chinese
411 Southern Mordoff
411 Southern Mordvin
510 ** Southern Nyanja
481 Southern Santo
665 Southern Shilha
197 ** Southern Shoa Galla
361 Southern Swahali
942 ** Southern Valvi Bhili Gujarati

565 Southwestern Epi
696 Southwestern Santo
589 Southwestern Tanna
16 * Spanish
320 Spanish: Asturian
264 Spanish Basque
11 Spanish: Catalan
210 Spanish: Creolese
191 Spanish Gypsy
35 Spanish: Judaeo-Spanish
11 Spanish: Limosin
264 Spanish Avarrese Basque
264 ** Spanish Navarrese Basque
210 Spanish: Papiamento
191 ** Spanish Romany
160 ** Sringaria Garhwali Pahari
925 ** Star Harbour San Cristoval
2 ** Strassburg High German
850 Suaheli
850 Suahili
446 Suau
907 ** Sudan Arabic
975 Sudan: Arabe Turku
547 * Sukuma
809 ** Sulu Moro
781 * Sumbanese
255 Sunda
255 * Sundanese
88 Sungscrit
88 Sungskrita
751 * Sura
95 Surinam
197 Susi Galla
665 ** Susi Shilha
665 Susieh Shilha
665 Susiya Shilha
109 Susoo
300 ** Susex English
109 * Susu
198 * Suto
222 Swahele
222 Swahili: Central
850 Swahili: Ituri
222 Swahili: Mombasa
222 Swahili: Mvita
656 Swahili: Ngwanya
850 Swahili: Northern
361 Swahili: Southern
656 Swahili: Western
361 Swahili: Zanzibar
244 ** Swampy Cree
390 ** Swatow Colloquial Chinese
27 Swede
27 * Swedish
54 Swedish Lapp
54 ** Swedish Lappish
571 ** Swina Shona
8 ** Swiss High German
566 Syloo
38 Syriac: Ancient
211 Syriac: Modern
38 Syriac: Neo-Aramaic
38 Syriac: Western
50 Syrian Arabic
140 Syrjen

383 Taal Dutch
752 * Tabaru
445 * Tabele

880 * Ta'e
572 * Tagalog
110 Tahitan
110 * Tahiti
110 Tahitian
180 Tai
413 ** Taichow Colloquial Chinese
860 Tai Chung: Western
666 Tai Lao: Eastern Laotian
666 ** Tai Lao Siamese
800 Tai Lu: Western Laotian
800 ** Tai Lu Siamese
180 * Tai Tai Siamese
639 Taita: Dabida
513 Taita: Sagalla
860 ** Tai Ya Siamese
396 ** Tai Yuan Siamese
396 Tai Yuan: Western Laotian
419 Takah
388 Takudh
192 * Talaing
192 Taling
640 Tamboka
926 * Tamashek
65 * Tamil
65 Tamool
65 Tamul
832 * Tangale
635 ** Tangkhul Naga
481 ** Tangoa Santo
481 Tangoan Santo
311 Tangutan
369 Tanna: Kwamera
589 Tanna: Lenakel
462 Tanna: Northeastern
589 Tanna: Southwestern
462 Tanna: Weasisi
369 Tannese
783 Taroh
57 Tartar Turkish
696 Tasariki Santo
485 ** Tasiko Epi
658 ** Tasiko-Lewe Epi
696 ** Tasiriki Santo
120 Tatar Hebrew
114 Tatar Russian
57 Tatar Turkish
95 Tattitatti Dutch
735 * Taunghthu
573 * Tavara
514 * Taveta
573 Tawara
914 ** Tawarafa San Cristoval
774 Tchamba Jukun
4 Tcheque
127 Toheremis
36 Tchudic
126 Tchuvash
445 Tebele
544 ** Tehri Garhwali Pahari
482 * Teke
419 Tekke Turkoman Turkish
375 ** Tele Norwegian
375 Telemarking
97 Telinga
97 Teloogoo
97 * Telugu
256 * Temne
254 ** Tempiese Sardinian Italian
360 Teni
360 Tenne
360 Tenni
906 * Tera
708 * Teso
782 * Tetela
472 * Teutonish
834 ** Thado Kuki Northern Chin
794 ** Thado Vaiphei Northern Chin
180 Thai
997 ** Tharaka
80 Thebaic Coptic
311 Thibetan
440 * Thonga
311 * Tibetan
390 Tiechiu Chinese
352 Tigrai
483 * Tigre
352 Tigrinja
352 * Tigrinya
812 ** Tikopia Santa Cruz
256 Timmani
256 Timneh
682 ** Tinan Lahuli
816 ** Tingchow Colloquial Chinese
360 Tinne
544 Tiri Garhwali Pahari
762 Tivi
279 Tji Ashanti
148 ** Tlapi Chuana
463 * Toaripi
242 Toba Batak
242 ** Toba Batta
657 * Tobelor
387 * Toda
997A * Tombula
473 Tonga: Chitonga
473 Tonga: Inhambane
492 Tonga: Lake Nyasa
173 * Tonga Tonga
173 Tonga: Tonga Island
721 Tonga: Zambezi
173 Tongatabu: Tonga
393 ** Tongoa Nguna
173 Tongonese
668 ** Tontembo'a Alfuor
203 Tootoo
588 Toro
534 Torres
534 * Torres Island
141 ** Tosk Albanian
675 Toulon
122 ** Toulouse French
419 Transcaspian Turkish
204 Transcaucasian Turkish
288 ** Transylvanian High German
243 ** Treguier Breton
76 ** Trønder Norwegian
511 Truk
998 * Tsamba
127 Tscheremiss
127 Tscheremissian
126 Tschuwassian
120 Tscagatai Turkish
279 Tshi Ashanti
629 Tshi Karanga
620 Tshindao
620 Tshindau
126 Tshiwash

878 ** Tsimihety Malagasy
620 Tsindau
474 * Tswa
979 ** Tswana Chuana
926 Tuareg
562 * Tubetube
387 Tuda
388 * Tukudh
938 * Tula
203 * Tulu
203 Tuluva
640 * Tumbuka
640 Tumbuku
712 ** Tunisian Arabic
555 Tunisian Judaeo-Arabic
933 ** Tupi Guarani
419 Turcoman
535 Turk
114 Turki
535 Turkish: Altai
57 Turkish: Astrakhan
204 Turkish: Azerbaijani
582 Turkish: Bashkir
916 Turkish: Bulgaro-Turkish
126 Turkish: Chuvash
535 Turkish: Eastern Altai
535 Turkish: Eastern Kirghiz
916 Turkish: Gagauze
120 Turkish: Jagatai-Karaite
419 Turkish: Jagatai-Tekke
501 Turkish: Jagtai-Uzbek
120 Turkish: Karaite
,57 Turkish: Karass
574 Turkish: Kashgar
343 Turkish: Kazan
343 Turkish: Kazan Tatar
114 Turkish: Kazak
535 Turkish: Kirghiz-Eastern
114 Turkish: Kirghiz-Western
120 Turkish: Krim
475 Turkish: Kumuk
57 Turkish: Nogai
114 Turkish: Ofenburg
79 Turkish: Osmanli
114 Turkish: Russian Tatar
114 Turkish: Russian Turki
501 Turkish: Sart
57 Turkish: Tartar
57 Turkish: Tatar
120 Turkish: Tatar Hebrew
419 Turkish: Transoaspian
204 Turkish: Transcaucoasian
409 Turkish: Turkoman
501 Turkish: Uzbek
343 Turkish: Western
114 Turkish: Western Kirghiz
278 Turkish: Yakut
419 Turkoman Turkish
279 ** Twi Ashanti
279 Tye Ashanti
298 ** Tyneside Northumberland English

327 Ualan
686 ** Ubir
686 Ubiri
105 Udaipuri Rajasthani
607 ** Udin
791 ** Uele Ngala
77 Ugro-Slovenish

153 Ujjaini Rahasthani
368 Ukrainian Russian
493 * Ulawa
52 Ulerro Estonian
543 Umbangale Ngala
478 Umbundu
548 * Umon
200 ** Unalaska Aleut Eskimo
702 ** Ungava Eskimo
577 ** Ungwana Ibo
361 Unguja Swahili
711 ** Union Albanian
476 ** Union Efate
658 Union Epi
744 ** Union Ibo
843 ** Union Mambwe-Lungu
846 ** Union Mongo-Nkundu
858 ** Union Nyanja
820 ** Union Omyene
39 ** Upper Engadine Romansch
518 Upper Ibo
23 Upper Saxon High German
48 ** Upper Wend
542 Uraon
542 Uraun
70 ** Urdu Hindi
443 Urdu Musalmani
443 Urdu Panjabi
849 ** Urhobo Sulu
520 ** Uripiv Malekula
366 ** Uri Swiss High German
90 Uriya
765 Urunyarwanda
90 Utkali
904 ** Utupua Santa Cruz
312 Uvea: Loyalty Islands
407 Uvea: Wallis Island
312 Uvean: Loyalty Islands
407 Uvean: Wallis Islands
501 Uzbeg Turkish
501 ** Uzbek Turkish

709 * Vai
794 Vaiphei Thado Northern Chin
11 Valencian Spanish
851 * Valiente
942 Valvi Southeran Bhili Gujarathi
37 Vandal
37 Valdalic
905 ** Vanikolo Santa Cruz
266 ** Vannès Breton
44 Vascuence
602 ** Vaturanga Guadalcanar
228 Vaudois: Ancient
169 Vaudois: Modern
228 Vaudois: Romaunt
823 * Vejoz
824 Vella Luella: Bilua
623 Vemba
623 * Venda
290 ** Venetian Italian
44 Vescuence
563 Vicol
125 Vikanera
151 Virat Panjabi
59 Virginian
608 Visaya
608 Visayan: Cebuan
563 Visayan: Panayan

687 Visayan: Samareno
362 * Vogul
484 * Volapük
910 Volvi Bhili Gujarati
223 * Votiak
223 Votjak

614 Wailu
881 * Waja
40 Wallachian
407 * Wallis Island Uvea
395 ** Waluringi Opa
910 ** Walvi Bhili Gujarati
479 Wanda
444 ** Wango San Cristoval
444 Wano San Cristoval
756 Wapa Jukun
802 Waria
235 * Warau
462 ** Weasisi Tanna
549 * Wedau
549 Wedauan
549 Wedawan
33 Welch
791 Welle Ngala
33 * Welsh
623 Wemba
505 ** Wenchow Colloquial Chinese
37 Wend: Hungarian
64 Wend: Lower
48 Wend: Upper
37 Wendic
37 Wendish
438 Wenli: Easy
91 Wenli: High
15 Western Aramaic
456 Western Epi
70 Western Hindi
114 ** Western Kirghiz Turkish
800 Western Laos
800 Western Laotian: Tai Lu
860 Western Laotian: Tai Ya
396 Western Laotian: Tai Yuan
775 ** Western Lisu
334 ** Western Livonian
417 ** Western Nyanja
435 Western Pahari
133 Western Rajasthani
656 ** Western Swahili
648 Western Tibetan
343 Western Turkish: Kazan
114 Western Turkish: Kirghiz
302 ** Western Yorkshire English
775 Western Yawyin Lisu
274 ** Westmoreland English
460 Whidah
894 ** White Nile Jieng
22 ** White Russian
313 Wiltshire: Northern English
722 * Windessi
37 Windish
679 * Winnebago
697 * Wiza
736 Wiza: Lala
362 Wogul
384 Wolof
371 Woods Cheremiss
963 * Worrora

223 Wotjak
116 Wuch
756 * Wukari Jukun
701 ** Wukingfu Hakke Colloquial Chinese
882 ** Wurkum
116 Wutch

636 Xiniha
636 Xinyiha
553 Xironga
474 Xitswa
177 * Xosa

688 * Yabim
425 * Yahgan
998A * Yaka
584 Yakusu Kele
278 ** Yakut Turkish
593 * Yalunka
741 ** Yamma Gayegi Gbari
892 ** Yamma Paiko Gbari
420 * Yao
420 Yao: Lake Nyasa
962 Yao: Siamese
710 * Yaunde
775 Yawyin Western Lisu
278 Yekot Turkish
783 * Yergum
30 * Yiddish
285 Yorkshire: Craven English
301 Yorkshire: Northern English
286 Yorkshire: Sheffield English
302 Yorkshire: Western English
230 * Yoruba
437 * Ysabel
328 Yucatecan
328 Yucateco
593 Yulanka
961 ** Yunnanese Shan

721 ** Zambezi Tonga
813 * Zande
361 ** Zanzibar Swahili
737 * Zapotec
667 Zegula
923 ** Zema Naga
108 Zhmudian Lithuanian
802 * Zia
667 Zigua
667 * Zigula
453 Zipshi
453 * Zimshian
140 Zir
140 Zirian
140 * Ziryen
367 Zouana
216 * Zulu
742 ** Zurich Swiss High German
140 Zyryan

## Table VI. Polyglottal

### A Polyglottal Classification of Bible Translations

Note: Based on Pick's "Translation of the Bible" (1913) and Darlew and Moule's "Historical Catalogue of the Printed Editions of Holy Scripture" (1903-1911). Diglots are mentioned twice. The arrangement is alphabetical. The list is not complete.

### A. Diglots

1. Albanian: Tosk-- English
2. Albanian: Tosk-- Greek: Modern

3. Amharic-- Ethiopic
4. Amharic Galla

5. Arabic-- Chinese: Mandarin
6. Arabic-- Coptic
7. Arabic-- English
8. Arabic-- French
9. Arabic-- Hausa
10. Arabic-- Syriac: Carshuni
11. Arabic-- Turkish: Osmanli
12. Arabic-- Urdu

13. Armenian: Ancient-- Armenian:Ararat
14. Armenian: Ancient-- Armenian:Constantinople
13. Armenian: Ararat-- Armenian: Ancient
14. Armenian: Constantinople-- Armenian:Ancient
15. Armenian: Constantinople-- English

16. Aymara-- Spanish

17. Bengali-- English

18. Bohemian-- English
19. Bohemian-- German

20. Breton-- French

21. Bulgarian-- English
22. Bulgarian-- Hebrew
23. Bulgarian-- Slavonic

24. Bullom-- English

25. Chamarro-- English

26. Chinese:Canton-- English
5. Chinese:Mandarin-- Arabic
27. Chinese:Mandarin-- English
28. Chinese:Wenli-- Korean
29. Chinese: Wenli-- Manchu

30. Chippewa-- English

31. Chokwe-- Portuguese

6. Coptic Arabic
32. Coptic English

33. Croatian-- English

34. Danish-- English

35. Dutch-- English

1. English-- Albanian:Tosk
7. English-- Arabic
15. English-- Armenian:Constantinople
17. English-- Bengali
18. English-- Bohemian
21. English-- Bulgarian
24. English-- Bullom
25. English-- Chamorro
26. English-- Chinese:Canton
27. English-- Chinese:Mandarin
30. English-- Chippewa
32. English-- Coptic
33. English-- Croatian
34. English-- Danish
35. English-- Dutch
36. English-- Eskimo:Labrador
37. English-- Finnish
38. English-- French
39. English-- German
40. English-- Greek:Ancient
41. English-- Gujarati
42. English-- Hawaiian
42. English-- Hebrew
44. English-- Hungarian
45. English-- Icelandic
46. English-- Ilocano
47. English-- Italian
48. English-- Japanese
49. English-- Kanarese
50. English-- Korean
51. English-- Lithuanian
52. English-- Malayalam
53. English-- Marathi
54. English-- Mohawk
55. English-- Nama
56. English-- Nduindui
57. English-- Norwegian
58. English-- Persian
59. English-- Polish
60. English-- Portuguese
61. English-- Rumanian
62. English-- Russian
63. English-- Ruthenian
64. English-- Serbian
65. English-- Spanish
66. English-- Swedish
67. English-- Tamil
68. English-- Telugu
69. English-- Turkish:Osmanli
70. English-- Urdu

71. English--Welsh
72. English--Yiddish

36. Eskimo:Labrador--English

13. Ethiopic--Amharic

37. Finnish--English
73. Finnish--Swedish

74. Flemish--French

8. French--Arabic
20. French--Breton
38. French--English
74. French--Flemish
75. French--French:Vaudois
76. French--German
77. French--Greek:Ancient
78. French--Greek:Modern
79. French--Hebrew
80. French--Italian:Piedmontese
81. French--Malayalam
82. French--Persian
83. French--Susu
84. French--Turkish:Osmanli
75. French:Vaudois--French

4. Galla--Amharic

19. German--Bohemian
39. German--English
76. German--French
85. German--Greek:Ancient
86. German--Hebrew

87. Giryama--Swahili:Mombasa

40. Greek:Ancient--English
77. Greek:Ancient--French
85. Greek:Ancient--German
88. Greek:Ancient--Greek:Modern
89. Greek:Ancient--Latin
90. Greek:Ancient--Norwegian
2. Greek:Moern--Albanian:Tosk
78. Greek:Moern--French
88. Greek:Modern--Greek:Ancient

91. Guarani--Spanish

41. Gujarati--English

9. Hausa--Arabic

42. Hawaiian--English

22. Hebrew--Bulgarian
43. Hebrew--English
79. Hebrew--French
86. Hebrew--German
92. Hebrew--Hungarian
93. Hebrew--Italian
94. Hebrew--Judaeo-Spanish
95. Hebrew--Polish
96. Hebrew--Russian
97. Hebrew--Turkish:Osmanli
98. Hebrew--Yiddish

44. Hungarian--English
92. Hungarian--Hebrew

45. Icelandic--English

46. Ilocano--English

47. Italian--English
93. Italian--Hebrew
99. Italian--Italian:Piedmonese
100. Italian--Latin
101. Italian--Turkish:Osmanli
80. Italian:Piedmontese--French
99. Italian:Piedmontese--Italian

48. Japanese--English
102. Japanese--Korean
103. Japanese--Luchu

94. Judaeo-Spanish--Hebrew

49. Kanarese--English
104. Kanarese--Sanskrit

28. Korean--Chinese:Wenli
50. Korean--English
102. Korean--Japanese

105. Lappish:Swedish--Swedish

89. Latin--Greek:Ancient
100. Latin--Italian
106. Latin--Spanish

51. Lithuanian--English

103. Luchu--Japanese

52. Malayalam--English
81. Malayalam--French
107. Malayalam--Sanskrit
108. Malayalam--Tamil

29. Manchu--Chinese:Wenli

53. Marathi--English

109. Mbunda--Portuguese

54. Mohawk--English

55. Nama--English

56. Nduluindui--English

57. Norwegian--English
90. Norwegian--Greek:Ancient

110. Oriya--Sanskrit

58. Persian--English
82. Persian--French

59. Polish--English
95. Polish--Hebrew

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 31. | Portuguese-- | Chokwe | 83. | Susu-- | French |
| 60. | Portuguese-- | English | | | |
| 109. | Portuguese-- | Mbunda | 87. | Swahili:Mombasa-- | Giryama |
| 111. | Portuguese-- | Umbundu(Mbundu) | | | |
| | | | 66. | Swedish-- | English |
| 112. | Quechua:Bolivian-- | Spanish | 73. | Swedish-- | Finnish |
| 113. | Quechua:Huanuco-- | Spanish | 105. | Swedish-- | Lappish:Swedish |
| 61. | Rumanian-- | English | 10. | Syriac-- | Arabic:Carshuni |
| 62. | Russian-- | English | 67. | Tamil-- | English |
| 96. | Russian-- | Hebrew | 108. | Tamil-- | Malayalam |
| 114. | Russian-- | Slavonic | 116. | Tamil-- | Sanskrit |
| 63. | Ruthenian-- | English | 68. | Telugu-- | English |
| 115. | Ruthenian-- | Slavonic | 117. | Telugu-- | Sanskrit |
| 104. | Sanskrit-- | Kanarese | 11. | Turkish:Osmanli-- | Arabic |
| 107. | Sanskrit-- | Malayalam | 69. | Turkish:Osmanli-- | English |
| 110. | Sanskrit-- | Oriya | 84. | Turkish:Osmanli-- | French |
| 116. | Sanskrit-- | Tamil | 97. | Turkish:Osmanli-- | Hebrew |
| 117. | Sanskrit-- | Telugu | 101. | Turkish:Osmanli-- | Italian |
| 64. | Serbian-- | English | 111. | Umbundu(Mbundu)-- | Portuguese |
| 23. | Slavonic-- | Bulgarian | 12. | Urdu-- | Arabic |
| 114. | Slavonic-- | Russian | 70. | Urdu-- | English |
| 115. | Slavonic-- | Ruthenian | 70. | | |
| | | | 71. | Welsh-- | English |
| 16. | Spanish-- | Aymara | | | |
| 65. | Spanish-- | English | 72. | Yiddish-- | English |
| 91. | Spanish-- | Guarani | 98. | Yiddish-- | Hebrew |
| 106. | Spanish-- | Latin | | | |
| 112. | Spanish-- | Quechua:Bolivian | 118. | Zapotec-- | Spanish |
| 113. | Spanish-- | Quechua:Huanuco | | | |
| 118. | Spanish-- | Zapotec | | | |

## B. Triglots

1. Anglo-Saxon--Old Mercian--Old Northumbrian (186, Gos.)
2. Arabic--Coptic--Latin (1663, Ps.)
3. Arabic--Ethiopic--Latin (1654, Jas., 1-3 John)
4. Chaldee-Greek--Hebrew (1548, Ps.)
5. Danish--Hebrew--Latin (1640, Cant.)
6. Dutch--English--French (1684, N.T.)
7. English--Greek--Latin (1834, N.T.)
8. French--Greek--Latin (1586, O.T.; 1628, 1673, N.T.)
9. German--Greek--Latin (1596, B; 1854, N.T.)
10. Greek--Hebrew--Latin (1587, B; 1804, Rom.)
11. Greek--Latin--Syriac (1626, N.T.; 1828, N.T.)
12. Hebrew--Latin--Syriac (1627, Rev.; 1630, Epistles)

## C. Tetraglots

1. Anglo-Saxon--English: Middle-English:Modern--Gothic (1888, Gos.)
2. Arabic--Bornu--English--Hausa (1853, N.T.)
3. Arabic--Chaldee--Ethiopic--Syriac (1857, Jonah)
4. Arabic--Chaldee--Greek--Hebrew (1516, Ps.)
5. Arabic--Latin--Samaritan--Syriac (1645)
6. Chaldee-Greek--Hebrew--Latin (1517)
7. Chaldee--Greek--Hebrew--Syriac (1850)
8. Chaldee--Greek--Latin--Syriac (1584, N.T.)
9. Coptic: Bashmuric--Coptic: Memphitic--Coptic; Thebaic--Greek (1811, N.T.)
10. English--German--Greek--Hebrew (1875, N.T.)
11. English--German--Greek--Latin (1854, N.T.)

12. English--Gujarati--Marathi--Sanskrit
13. English--Gujarati--Marathi--Urdu
14. French--German--Italian--Spanish (1831, B.)
15. French--Greek--Hebrew--Latin (1900, B.)
16. German--Greek--Hebrew--Latin (1602, Ps.; 1603, N.T.; 1751, O.T.; 1864, 1875, B.)
17. Gothic--Icelandic--Latin--Swedish (1671, Gos.)
18. Greek--Hebrew--Latin--Latin (1621, Hos.)
19. Greek--Hebrew--Latin--Syriac (1569, N.T.)

## D. Pentaglots

1. Arabic--Chaldee--Greek--Hebrew--Latin (1517, B.; 1518, 1530, 1545, Ps.)
2. Arabic--Chaldee--Greek--Hebrew--Persian (1546, Pentateuch)
3. Arabic--Chaldee--Hebrew--Romaic--Spanish (1547, Pentateuch)
4. Arabic--Chaldee--Hebrew--Samaritan--Syriac (1851, Pentateuch)
5. Chaldee--German--Greek--Hebrew--Latin (1509, Gen.-Ruth; 1565, B.)
6. Chaldee--Greek--Hebrew--Latin--Syriac (1572, B.)
7. English--Gujarati--Marathi--Sanskrit--Urdu (1854, Matt.)

## E. Hexaglots

1. Arabic--Chaldee--Greek--Hebrew--Latin--Syriac (1645, B.)
2. Breton: Cornouaille--Breton:Vannes--Cornish--Gaelic--Manx--Welsh (1868, B.)
3. Chaldee--French--German--Greek--Hebrew--Latin (1599, B.)
4. Chaldee--Gaelic--German--Greek--Hebrew--Latin (1599, B.)
5. Chaldee--German:High--German:Low--Greek--Hebrew--Latin (1599, B.)
6. Chaldee--German--Greek--Hebrew--Italian--Latin (1599, B.)
7. Chaldee--German--Greek--Hebrew--Latin--Saxon (1599, B.)
8. Chaldee--German--Greek--Hebrew--Latin--Slavonic (1599, B.)

## F. Septaglots

1. Arabic--Armenian--Coptic--Ethiopic--Georgian--Greek--Syriac (1844, B.)
2. Arabic--Chaldee--Greek--Hebrew--Latin--Samaritan--Syriac (1645, B.)
3. Breton:Vannes--English--French--Gaelic--Irish--Manx--Welsh (1858, Cant.)
4. English--French--German--Greek--Hebrew--Latin--Syriac (1875, B.)
5. English--German--Greek--Greek:LXX--Hebrew--Latin--Syriac (1859, B.)

## G. Octaglots

1. English--French--German--Greek--Greek:LXX--Hebrew--Latin--Syriac (1875,B.)

## H. Nonaglots

1. Arabic--Chaldee--Ethiopic--Greek--Hebrew--Latin--Persian--Samaritan--Syriac (1875, B.)

## I. Deciglots

1. Arabic--Chaldee-Ethiopic--Greek--Greek:LXX--Hebrew--Latin--Persian--Samaritan--Syriac (1857,B.)

## J. Undeciglots

1. English--French--German--Greek--Greek:LXX--Hebrew--Italian--Latin--Samaritan--Spanish--Syriac (1831, B.)

2. H. Lambeck's "Psalm 104 in Urtext mit seiner Uebertragung in 11 Sprachen als Specimen einer Psalter Polyglotte" (1833).

## K. Duodeciglots

1. Bohemian--Danish--English--French--German--Greek--Hebrew--Italian--Latin--Polish--Spanish--Syriac (1599, N.T.)

2. Danish--Dutch--English--Flemish--German:High--German:Low--German:Swiss--Freiburg--German:Swiss-Uri--Gothic--Icelandic--Norwegian:Landsmaal--Swedish (1869, Luke 15)

## L. Miscellaniglots

1. In 1857 L.L. Bonaparte published the Parable of the Sower (Matt.13) in 72 languages.

2. In 1831 The Royal Society of Antiquaries published the Parable of the Prodigeal Son (Matt.15)in 85 French dialects.

3. In 1904-1927 the Government of India published a "Linguistic Survey of India" which contains a great many specimens of translations of the Prodigal Son in the languages and dialects of India.

4. In 1715 Chamberlayne edited the Lord's Prayer in 150 languages.

5. In 1933 the American Bible Society published a small book, "Every Man in His Own Tongue", which gave specimen verses (mainly John 3:16) of 271 languages in which the Scriptures have been published by Bible societies.

6. In 1806-1817 J. Adelung published "Mithridates", in which the Lord's Prayer appears in nearly 500 languages.

7. In 1909 R. Kilgour of the British and Foreign Bible Society edited "The Gospel in Many Tongues", giving specimens of 412 languages.

8. In 1933 R. Kilgour of the Britith and Foreign Bible Society editoed "The Gospel in Many Tongues", in which were specimens of 665 languages in which the BFBS has issued some Portions of the Bible. The selection chosen is John 3:16, unless otherwise indicated. indicated.

9. G.F. Bergholz has published "The Lord's Prayer in the Principal Languages of the World".

## Date Due

| | | | |
|---|---|---|---|
| | | | |
| FACULTY | | | |
| FACULTY | | | |
| OCT 8 '57 | | | |
| | | | |
| | | | |
|

BS450 .N277
The Bible in a thousand tongues, in
Princeton Theological Seminary–Speer Library
1 1012 00113 8702